

# OS-Double<sup>+</sup>

sistema minimalista de correr com corte térmico para vidro simples e duplo  
minimalist sliding system with thermal break for simple and double glazing  
système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique pour simple et double vitrage



Portet House | Alicante | Dalia Alba, Arq | Fotografia Javier Briones

## CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE



**SISTEMAS**  
**EURO 2000**®  
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



Casa em Travanca | Nelson Resende, Arq. | Fotografia FG+SG



Casa em La Canada | Antonio Altarriba Estudio de Arquitectura | Fotografia Diego Opazo



## ÍNDICE

### TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	I
LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	II
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS  ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	III
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES - OS SOLEIRA TRADICIONAL TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - OS CLASSIC SILL TYPES ET CARTES DES QUANTITÉS - OS SEUIL CLASSIQUE	IV
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES - OS SOLEIRA OCULTA TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - OS CONCEALED SILL TYPES ET CARTES DES QUANTITÉS - OS SEUIL CACHÉE	V
MAQUINAÇÕES, CORTES , FRESAGENS E MONTAGENS MACHININGS, CUTS, MILLINGS AND ASSEMBLIES USINAGES, COUPES, FRAISAGES ET ASSEMBLAGES	VI
PRÉ-AROS PRE-FRAMES PRÉ-CADRES	VII
SOLEIRAS E CALEIRAS SILLS AND DRAINAGE CHANNELS SEUILS ET GOUTTIÈRES DE VIDANGE	VIII
ANOTAÇÕES ANNOTATIONS REMARQUES	IX

# OS-simple | OS-double

**sistema minimalista de correr com corte térmico para vidro simples e duplo**  
minimalist sliding system with thermal break for simple and double glazing  
système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique pour simple et double vitrage



Concebido especialmente para vãos de grandes dimensões, o sistema minimalista de correr OS surge como resposta às novas tendências arquitetônicas que procuram conjugar o máximo de transparência com o mínimo de vista estrutural.

The minimalist sliding system rose as an answer to new architectural trends intending to combine the maximum transparency with the minimum structural view.

Spécialement conçu pour les grandes portées le système minimal coulissant apporte une solution aux nouvelles tendances architecturales qui cherchent à conjuguer le maximum de transparence avec une vue structurelle minimale.

OS-simple

OS-double

## APRESENTAÇÃO

PRESENTATION | PRÉSENTATION

reta | straight | droite

## DIMENSÕES

DIMENSIONS | DIMENSIONS

aros fixos | fixed frames | cadre dormant

53mm | 120.6mm | 188.2mm | 255.8mm

aros móveis | mobile frames | cadre ouvrant

46mm | 71mm | 96mm

aros centrais | middle profiles | centres

64mm | 89mm | 100mm | 110mm | 118mm

vista lateral | lateral view | vue latérale

30mm

vista central | central view | vue centrale

20mm

vistas superior e inferior

0mm

upper and lower sights | vues supérieure et inférieure

## ENCHIMENTO

FILLING | REMPLISSAGE

10 mm | 12mm | 16mm

32 mm | 35mm (vidros temperados)  
(tempered glasses | verres trempés)

## CORTES

CUTS | COUPES

45° | 90°

## VEDAÇÃO

INSULATION | ÉTANCHÉITÉ

Juntas em EPDM

EPDM joints | Joint en EPDM

## PESO MÁXIMO

MAXIMUM WEIGHT | POIDS MAXIMALE

500 Kg/folha | leaf | vantail

Para pesos superiores, consultar o Departamento Técnico | For other weights, please consult our Technical Department | Pour d'autres poids, veuillez consulter notre Département Technique

## ÁREA MÁXIMA

MAXIMUM AREA | AIRE MAXIMALE

8,00 m<sup>2</sup>/folha | leaf | vantail

## ALTURA MÁXIMA

MAXIMUM HEIGHT | HAUTEUR MAXIMALE

4,00m/folha móvel | mobile leaf | vantail

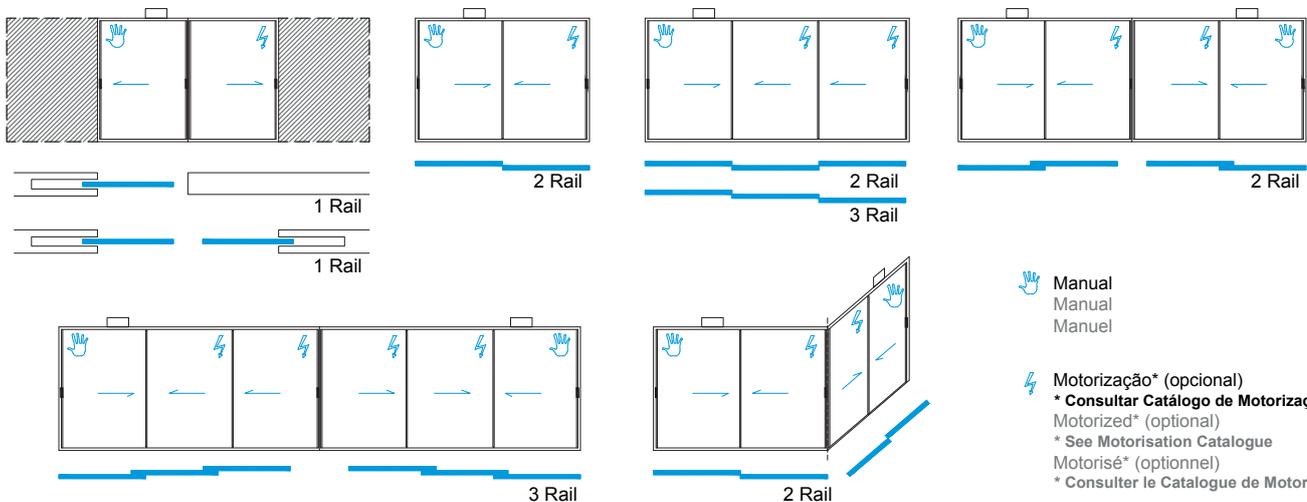
## ACABAMENTOS

FINISHES | FINITIONS

Lacados | Anodizados | Bicolores

Powder coated | Anodised | Bicolour

Laqué | Anodisé | Bicouleur



Para outras tipologias, consultar o Departamento Técnico

For other typologies, please consult our Technical Department | Pour d'autres typologies, veuillez consulter notre Département Technique

Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas

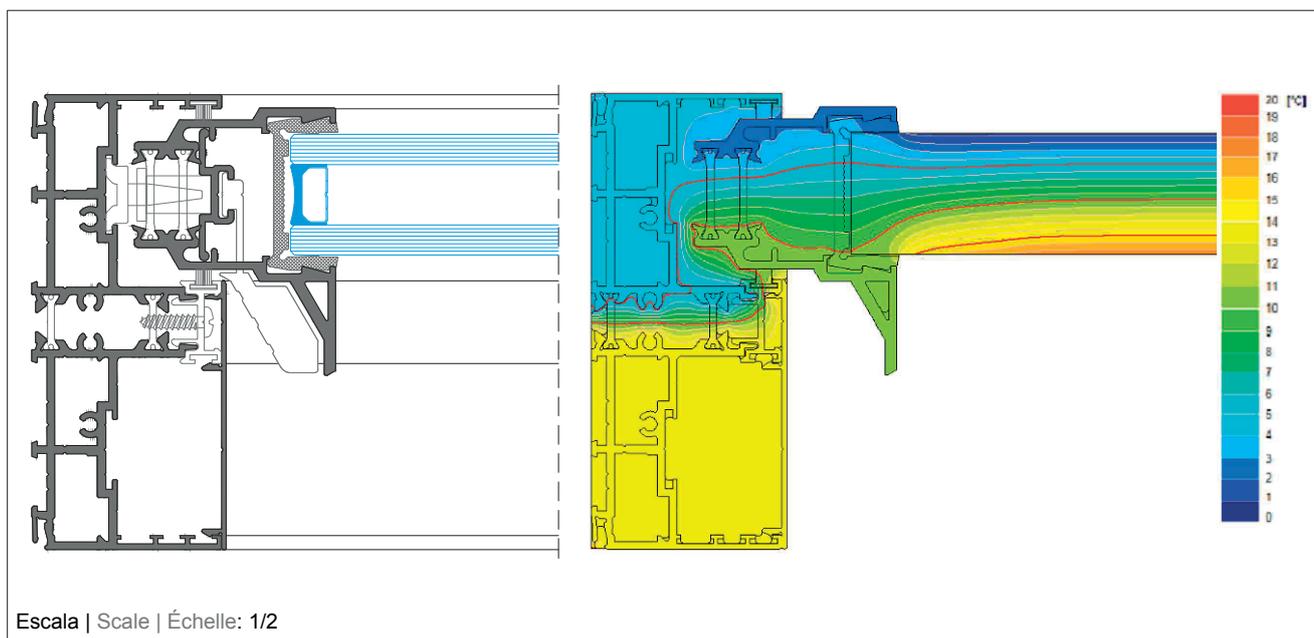
All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées

## DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<b>Marcação CE</b> CE Marking Marquage CE  Ensaio   Test   Essais CXL 123/19 - 17-12-2019	<b>Janela de 2 folhas de correr com 3,195m x 2,595m</b> <b>Vidro: 8 + 16 + 8 (temperados)</b> 2 leaves window 3,195m x 2,595m - Glass: 8 + 16 + 8 (tempered) Fenêtre 2 vantaux 3,195m x 2,595m - Verre: 8 + 16 + 8 (trempé)
<b>Permeabilidade ao AR</b> AIR Permeability   Permeabilité à l'AIR	4
<b>Estanquidade à ÁGUA</b> WATER Tightness   Étanchéité à l'EAU	7A
<b>Resistência ao VENTO</b> WIND Resistance   Résistance ao VENT	B3
<b>Coef. Transm. TÉRMICA*</b> THERMAL Transmittance   Coef. Transm. THERMIQUE	<b><math>U_w = 1,48 \text{ W/m}^2\text{K}^*</math></b> $U_g = 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$ (Janela de 2 folhas com 4.10x2.70m - LxH) (2 leaves window   fenêtre 2 vantaux)
<b>Isolamento ACÚSTICO</b> ACOUSTIC Insulation   Isolation ACOUSTIQUE	<b><math>R_w = 39\text{dB}</math> - Ensaio   Test   Essais nº 166-19 de 26-06-2019</b> Janela de 2 folhas com 1,21mm x 1,46mm - LxH - OS Soleira Oculta Vidro 8 (temperado) + 14 + 55.2 (acústico) 2 leaves window with 1,21mm x 1,46mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 14 + 55.2 (acoustic) Fenêtre 2 vantaux avec 1,21mm x 1,46mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 8 (trempé) + 14 + 55.2 (acoustique)
	<b><math>R_w = 38\text{dB}</math> - Ensaio   Test   Essais nº 193-19 de 12-07-2019</b> Janela de 2 folhas com 3,14mm x 3,14mm - LxH - OS Soleira Oculta Vidro 8 (temperado) + 14 + 55.2 (acústico) 2 leaves window with 3,14mm x 3,14mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 14 + 55.2 (acoustic) Fenêtre 2 vantaux avec 3,14mm x 3,14mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 8 (trempé) + 14 + 55.2 (acoustique)

\* Cálculo realizado para novos perfis OS considerando uma tipologia com soleira tradicional  
 Calculation performed for new OS profiles considering a typology with traditional sill  
 Calcul effectué pour les nouveaux profilés OS en tenant compte d'une typologie de seuil traditionnelle



**CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS**

CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES

PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

**1. NA FABRICAÇÃO (CORRETA EXECUÇÃO DOS CAIXILHOS):**

MANUFACTURING (CORRECT FRAMES EXECUTION)

DANS LA FABRICATION (EXECUTION CORRECTE DES CHÂSSIS)

Todos os caixilhos deverão ser executados mediante os nossos catálogos técnicos e as nossas instruções técnicas. Sempre que se considerarem insuficientes os dados fornecidos, o Departamento Técnico deverá ser consultado ou solicitada a presença de um Técnico do GRUPO SOSOARES.

All frames must be executed according to our technical catalogs and technical instructions. Whenever deemed insufficient data provided, the Technical Department should be consulted or the presence of a Technician from Grupo Sosoares requested.

Tous les châssis doivent être effectués SELON nos catalogues techniques et nos instructions techniques. Lorsque considèrent insuffisantes les données fournies sont considérés insuffisantes, le Département Technique devra être consulté la présence d'un Technique du Groupe Sosoares requise.

**IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:**

- Ao realizar este sistema pela primeira vez, deverá requisitar **obrigatoriamente** a presença de um técnico do GRUPO SOSOARES para auxiliar tecnicamente em todas as fases de execução (corte, maquinação, montagem e aplicação em obra), de pelo menos 1 caixilho:
  - Ter em atenção a correta execução das drenagens de água;
  - Ter em atenção a aplicação das pelúcias corretas;
  - Ter em atenção a aplicação dos corta-vento nos aros fixos;
  - Maquinar os perfis móveis de acordo com os planos do cortante OS;
  - Executar uma correta aplicação de todos os acessórios.
- 
- When performing this system for the first time, you should request a **mandatory** presence of a technician from Grupo Sosoares to technically assist you at all stages of the implementation (cutting, milling, assembling and application on site), of at least 1 frame;
  - Beware of the correct execution of water drainage;
  - Beware of the application of the correct brush gasket;
  - Beware of the application of the "Central-gasket" on fixed frames;
  - Milling the mobile profiles according to the OS Cutter Machine plans;
  - Execute a correct application of all accessories.
- 
- Pour le première execution du système, veuillez la présence **obligatoire** d'un Technicien du Groupe Sosoares afin de vous assister techniquement pendant toutes les phases d'exécution (coupe, usinage, assemblage et application sur site), au moins d'un châssis;
  - Attention à la mise en œuvre correcte des drainages d'eau;
  - Attention à l'application des joint brosses correctes;
  - Attention à l'applilcation des pièces d'étanchéité dans les dormants;
  - Usinage des profilés mobiles selon les plans d'outillage OS;
  - Application correcte de tous les accessoires.

## 2. NA MONTAGEM (RIGOR NAS PLANIMETRIAS DOS VÃOS):

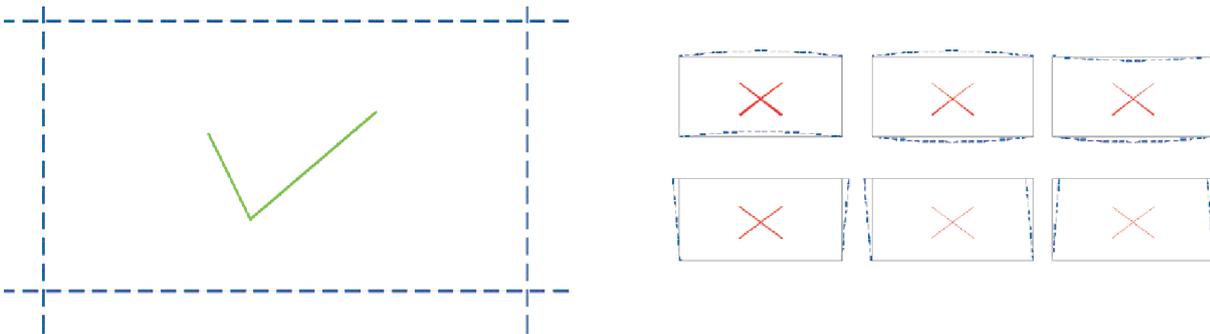
IN ASSEMBLY (RIGOUR ON FRAMES' PLANIMETRY)

DANS L'ASSEMBLAGE (RIGEUR DANS LAS PLANIMÉTRIES DES BAIES)

Para um excelente funcionamento, é extremamente importante o executante/instalador deste sistema sensibilizar e responsabilizar o projetista e consequentemente o construtor para um elevado rigor nas planimetrias e nivelamentos da alvenaria para os vãos a que este sistema esteja destinado. Devem conferir estas mesmas características (planimetria e nivelamento) antes de aplicar os aros fixos e só após se confirmarem as devidas condições, fazer a aplicação em obra com idêntico rigor.

In order to achieve an excellent functioning, it is extremely important that the performer/installer of this system should warn and consequently blame the constructor regarding a high accuracy in planimetry and leveling the masonry for the frames that this system is designed for. They should check these same characteristics (planimetry and leveling) before applying the fixed frames and only after the proper conditions are confirmed, apply on site with the same rigour.

Afin d'obtenir les meilleures performances, il est extrêmement important l'exécutant/installateur de ce système sensibilise et responsabilise le concepteur et par conséquent le constructeur par rapport à une grande précision dans les planimétries et le nivellement de la maçonnerie pour les baies dont ce système est destiné. Veuillez vérifier ces mêmes caractéristiques (planimétrie et de nivellement) avant d'appliquer les cadres fixes et seulement après avoir confirmé que les conditions sont appropriées, faire l'application sur site avec la même rigueur.



## 3. APÓS MONTAGEM (CUIDADOS DE MANUTENÇÃO):

AFTER ASSEMBLY (MAINTENANCE CARES)

APRÈS L'ASSEMBLAGE (PRÉCAUTIONS DE MAINTENANCE)

### ALUMÍNIO LACADO E ANODIZADO

POWDER COATED AND ANODISED ALUMINIUM | ALUMINIUM LAQUÉ ET ANODISÉ

O alumínio depois de instalado em obra, requer uma limpeza regular para assim manter a sua superfície em bom estado. Quaisquer que sejam as peças de alumínio, perfis ou acessórios, se não forem devidamente tratadas podem sofrer danos que, em determinadas situações podem ser irreparáveis.

The aluminum, once installed on site, requires a regular cleaning in order to maintain its surface in good condition. Pieces of aluminum including profiles and accessories, if not properly treated, can be damage that, which in certain situations could be irreparable.

L'aluminium, une fois installé sur site, nécessite d'un nettoyage régulier afin de maintenir sa surface en bon état. Quelles que soient les pièces en aluminium, profilés ou accessoires, par manque de traitement adéquat peuvent être endommagés et dans certaines situations, ces dommages peuvent être irréparables.

## **CONTATO COM OUTROS MATERIAIS** **CONTACT WITH OTHER MATERIALS | CONTACT AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX**

Sempre que o material for atingido por colas, mástiques ou produtos similares, cimento, cal, tintas ou quaisquer outros elementos utilizados na construção civil, deve-se proceder de imediato à respetiva remoção, recorrendo a um detergente líquido de PH neutro, diluído em água.

Whenever the material is hit by glues, mastics or similar products, cement, lime, paint or any other elements used in construction, you must immediately proceed to the due removal, using a PH neutral liquid detergent diluted in water.

Lorsque le matériel est souillé par des colles, mastics ou produits similaires, le ciment, la chaux, peinture ou d'autres éléments utilisés dans le bâtiment, il faut immédiatement procéder au respectif retrait, en utilisant un détergent liquide de pH neutre dilué avec de l'eau.

## **LIMPEZA DAS ZONAS DE DESLIZAMENTO** **SLIDING AREAS CLEANSING | NETTOYAGE DES ZONES DE COULISSAGE**

As zonas por onde deslizam os carrinhos deverão estar sempre limpas e desimpedidas de quaisquer objetos ou materiais (p.ex. areias, pedras, serrins, pós, terras, etc. ...) que possam diminuir as capacidades dos carrinhos, ou mesmo danificá-los. Estas impurezas poderão gerar danos irreparáveis e conseqüentemente um pior funcionamento do sistema. Tal limpeza deverá ser efectuada tantas vezes quanto as necessárias.

The areas where the sliding wheels carts slide should be kept clean and unobstructed of any objects or materials (sand, stones, dust, e.g. ....) that can reduce the capacity of the roller bearings, or even damage them. These impurities may produce permanent damaged and consequently a worse functioning of the system. Such cleansing must be carried out as many times as necessary.

Les zones où les rouleaux coulissent doivent être propres et dégagées de tout objet ou du matériaux (p.ex: sable, pierres, sciure, poudres, terres, etc ...) qui peuvent réduire la capacité des rouleaux, ou même les endommager . Ces impuretés peuvent produire des dommages irréversibles et donc un moins bon fonctionnement du système. Un tel nettoyage doit être effectué autant de fois que nécessaire.

## **PRODUTOS DE LIMPEZA A UTILIZAR** **CLEANING PRODUCTS TO BE USED | PRODUITS DE NETTOYAGE À UTILISER**

De um modo geral, um pano macio embebido em água é suficiente para limpar o alumínio. No entanto, para facilitar a operação, pode-se adicionar um detergente neutro líquido e macio, diluído (5% em volume) do tipo "Teepol".

In general, a cloth moistened with water is sufficient to clean aluminum. However, to facilitate the operation you can add a liquid detergent, soft dilute (5% by volume), like "Teepol".

En général, un chiffon doux imbibé d'eau est suffisant pour nettoyer l'aluminium. Toutefois, pour faciliter l'opération, on peut ajouter un détergent neutre liquide et doux dilué (5% en volume) type "Teepol".

## PRODUTOS DE LIMPEZA A EVITAR

### CLEANING PRODUCTS TO AVOID | PRODUITS DE NETTOYAGE À ÉVITER

Nunca utilizar escovas, lixas, esfregões, ou qualquer outro tipo de material abrasivo, bem como produtos de limpeza à base de solventes (ex. diluente, limpa vidros à base de amónia, etc.).

Never use brushes, scrapers, mops, or any other kind of abrasive material as well as cleaning products based on solvents (eg diluent wiper based on ammonia, etc.).

Ne jamais utiliser des brosses, du papier de verre, vadrouille, ou de tout autre matériau abrasif ainsi que des produits de nettoyage à base de solvants (ex. diluant, essuie-glace à base d'ammoniac, etc.).

## FREQUÊNCIA DA LIMPEZA

### CLEANING FREQUENCY | FRÉQUENCE DE NETTOYAGE

A limpeza deve ser levada a cabo sempre que a aparência natural do acabamento começar a alterar ou quando forem notórios depósitos de poluição atmosférica ou industrial. Pode no entanto, ser estabelecida a seguinte regra, respeitante à frequência da limpeza:

- Zonas marítimas e/ou industriais: 3 meses;
- Zonas rurais: 6 meses;
- Zonas onde ocorram fortes deposições de sal: deve ser identificada a frequência de limpeza de modo a não permitir a permanência prolongada dos sais.

Cleaning should be carried out whenever the natural appearance of the aluminium treatment starts to change or when industrial and air pollution deposits become notorious. We may however establish the following rule concerning the frequency of cleaning:

- Industrial and/or seaside: 3 months;
- Countryside: 6 months;
- Areas where a heavy deposition of salt happens: please adapt the cleaning frequency in order to prevent the prolonged permanence of salts.

Le nettoyage doit être effectué lorsque l'aspect naturel de la finition commence à changer ou lorsque les dépôts de la pollution atmosphérique ou industrielle deviennent visible. Nous pouvons établir cependant la règle suivante concernant la fréquence de nettoyage:

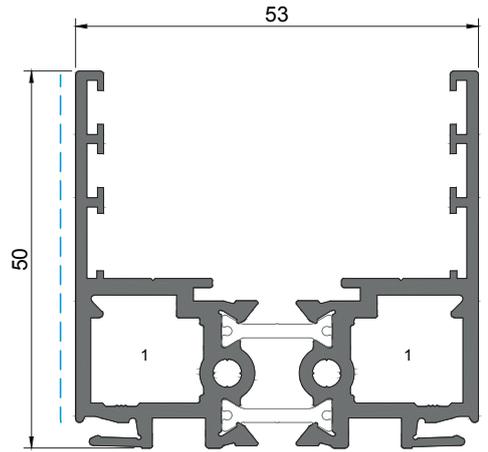
- Zones maritimes et / ou industriels: 3 mois;
- Zones rurales: 6 mois;
- Les zones où se produisent d'importants dépôts de sel: veuillez adapter de façon à ce sorte que la fréquence de nettoyage ne permette pas aux sels une permanence prolongée.



Casa em Rishon LeZion | Israel | Shafar Resenfeld, Arq. | Fotografia Shai Epstein

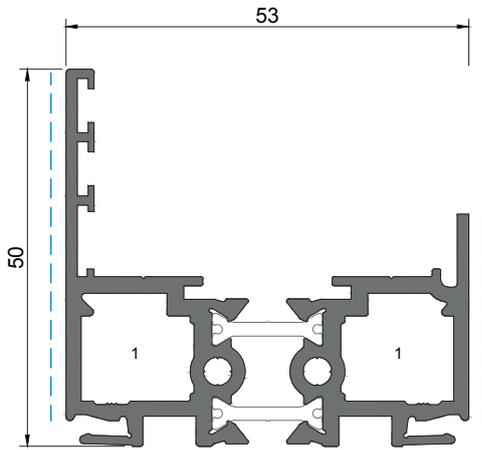


**LISTAGEM DE PERFIS**  
**PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS**



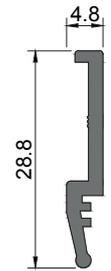
**SO 14**

Ombreira/padieira/soleira 1-rail  
1-rail Door jamb/intel/sill | Jambage/linteau/seuil 1-rail



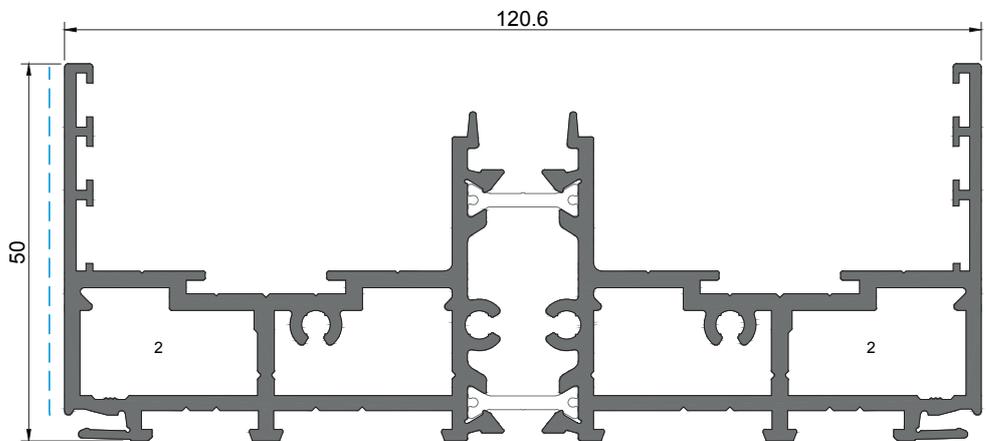
**SO 15**

Ombreira/padieira/soleira 1-rail  
1-rail Door jamb/intel/sill | Jambage/linteau/seuil 1-rail



**SO 16**

Bite  
Bead | Parclose



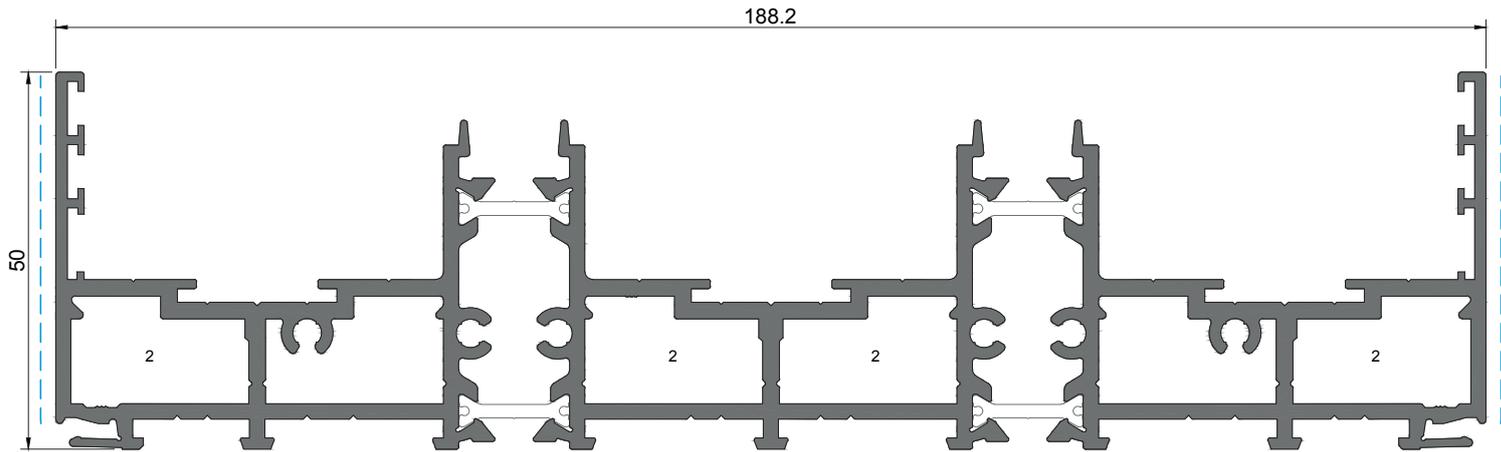
**SO 11**

Ombreira/padieira/soleira 2-rail  
2-rail Door jamb/intel/sill | Jambage/linteau/seuil 2-rail

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUËRE 18-1310-C

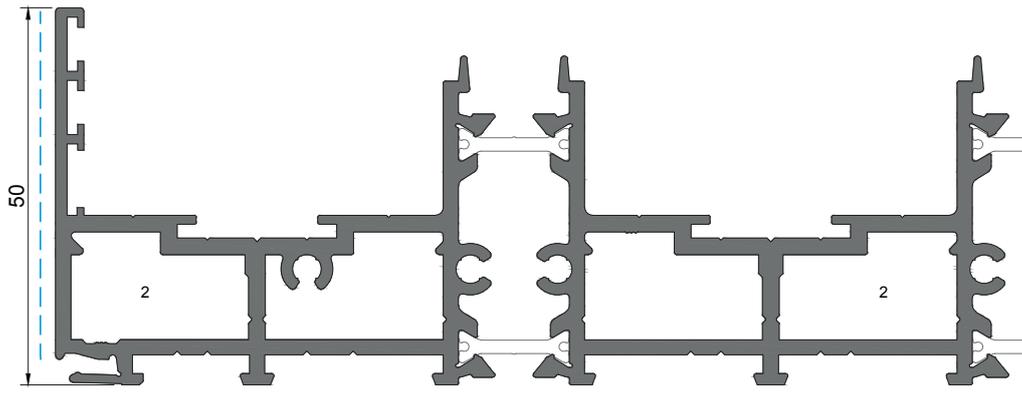
2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUËRE 18-2210-D

3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUËRE 18-3112-C



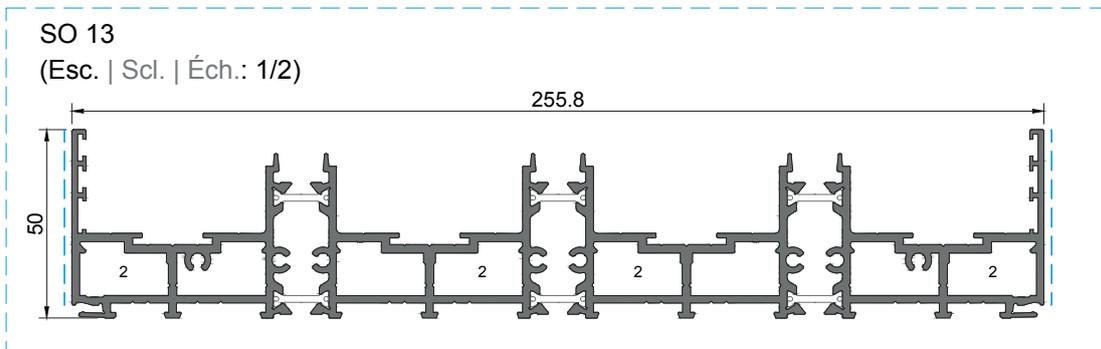
**SO 12**

Ombreira/padreira/soleira 3-rail  
3-rail Door jamb/intel/sill | Jambage/linteau/seuil 3-rail



**SO 13**

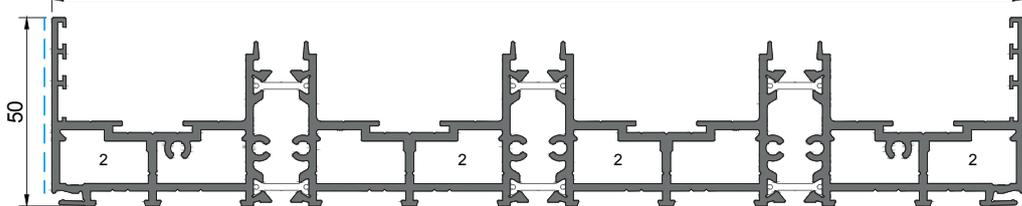
Ombreira/padreira/soleira 4-rail  
4-rail Door jamb/intel/sill | Jambage/linteau/seuil 4-rail

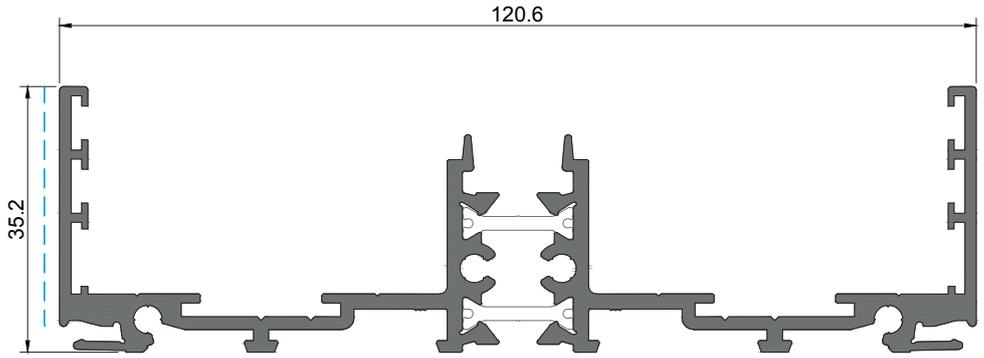


**SO 13**

(Esc. | ScI. | Éch.: 1/2)

255.8

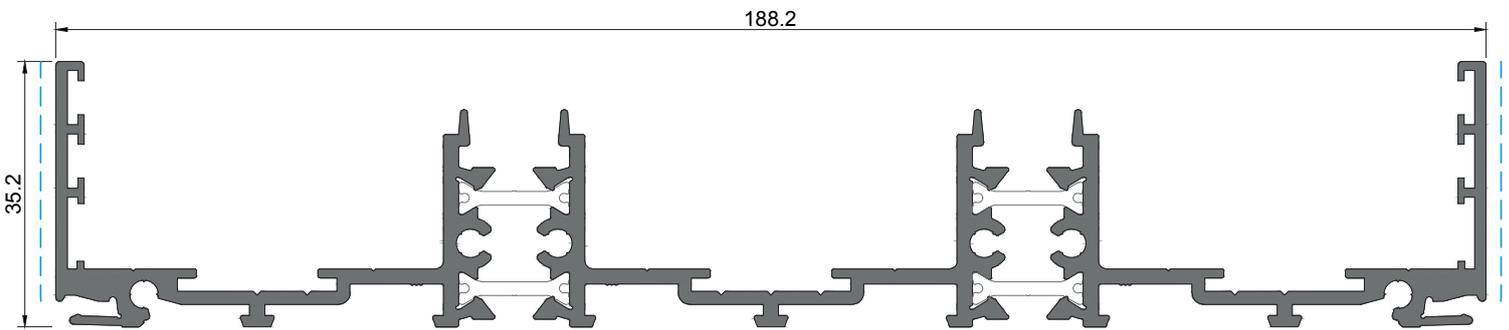




**SO 05**

Aro baixo para soleira 2-rail

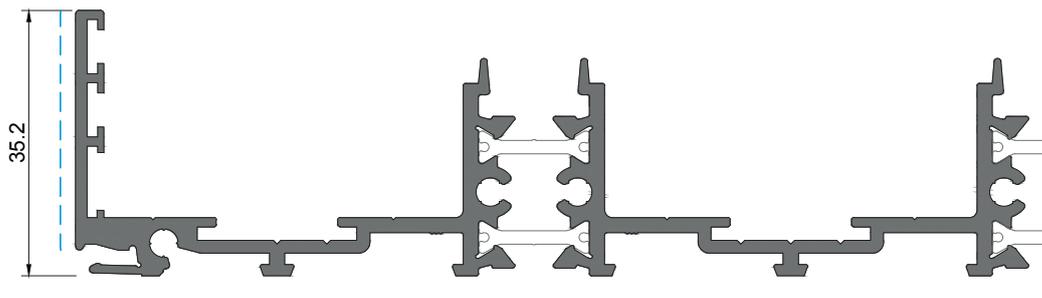
2-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 2-rail



**SO 06**

Aro baixo para soleira 3-rail

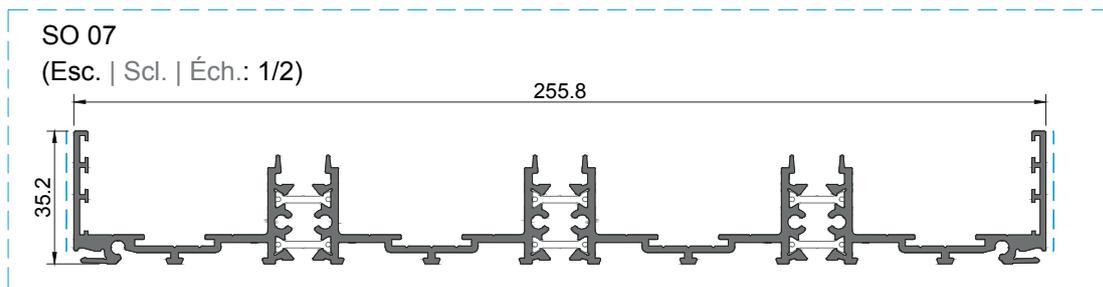
3-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 3-rail



**SO 07**

Aro baixo para soleira 4-rail

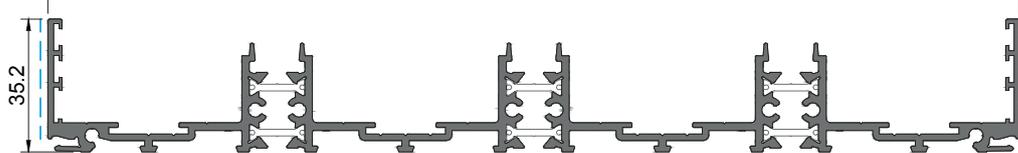
4-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 4-rail

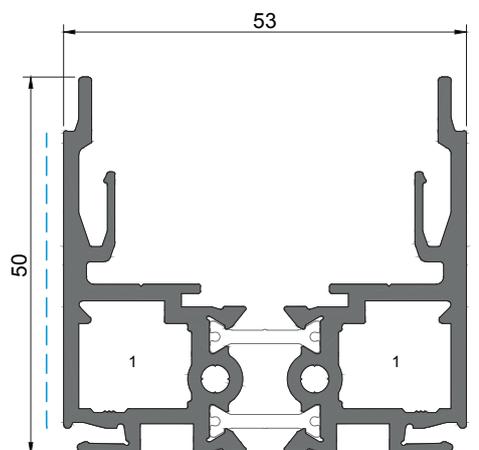


**SO 07**

(Esc. | ScI. | Éch.: 1/2)

255.8

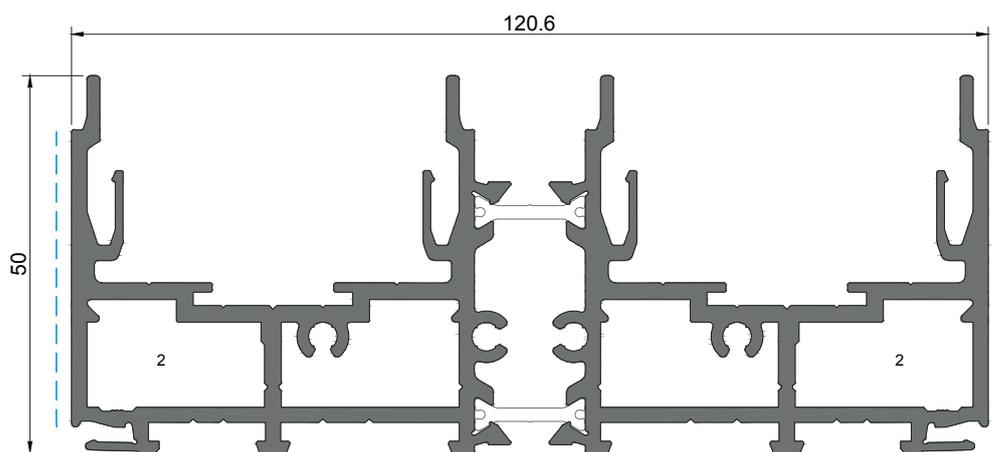




**SO 24**

Soleira oculta 1-rail

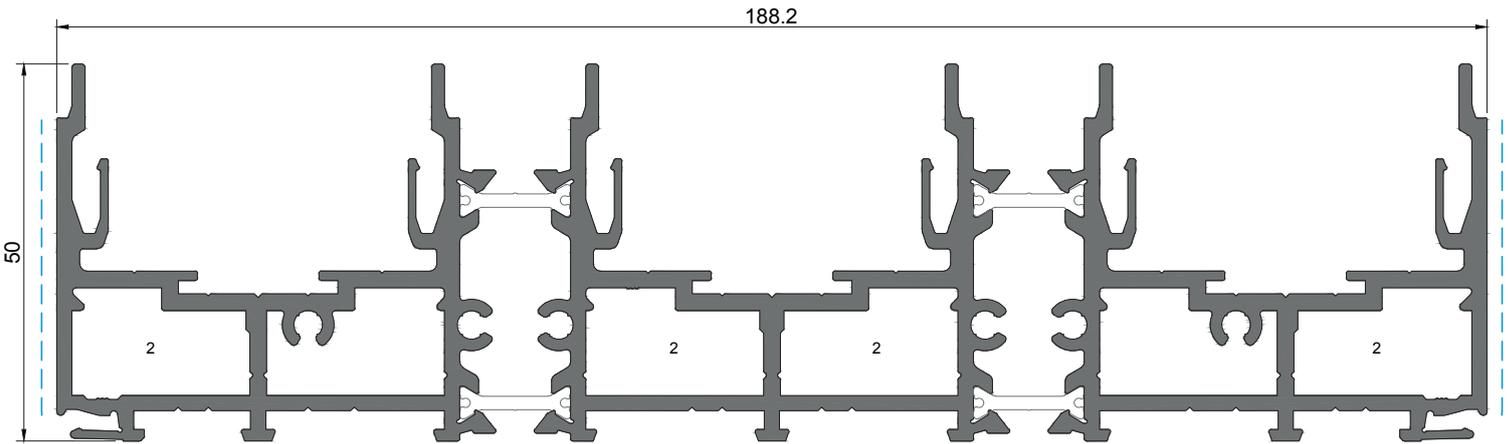
1-rail Concealed sill | Seuil cachée 1-rail



**SO 21**

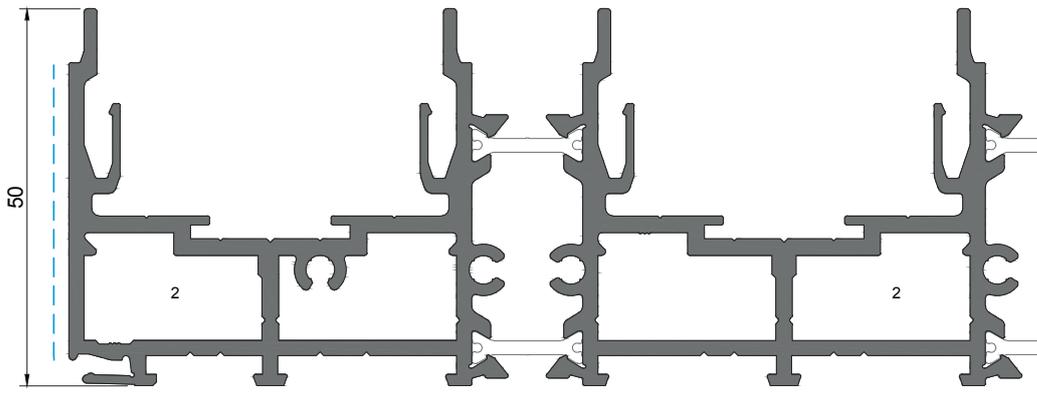
Soleira oculta 2-rail

2-rail Concealed sill | Seuil cachée 2-rail



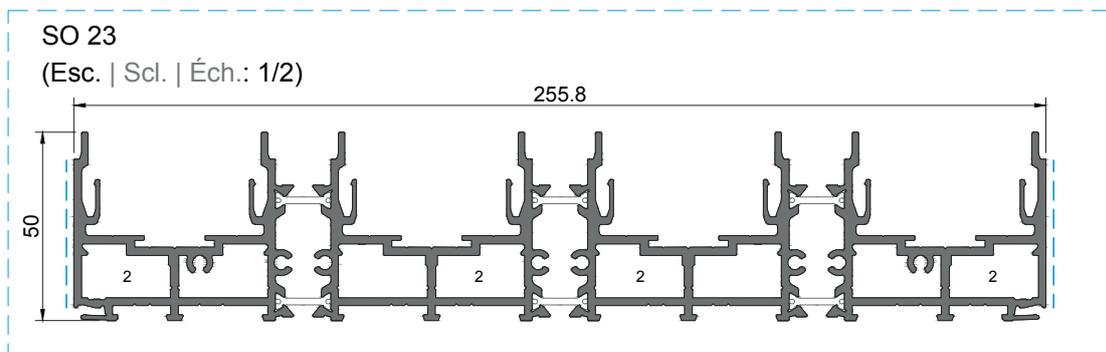
**SO 22**

Soleira oculta 3-rail  
3-rail Concealed sill | Seuil cachée 3-rail



**SO 23**

Soleira oculta 4-rail  
4-rail Concealed sill | Seuil cachée 4-rail



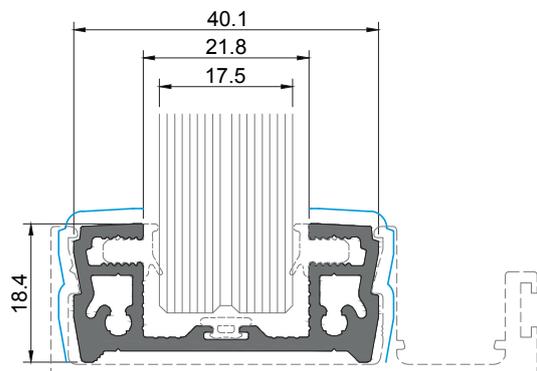
1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C

2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D

3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C

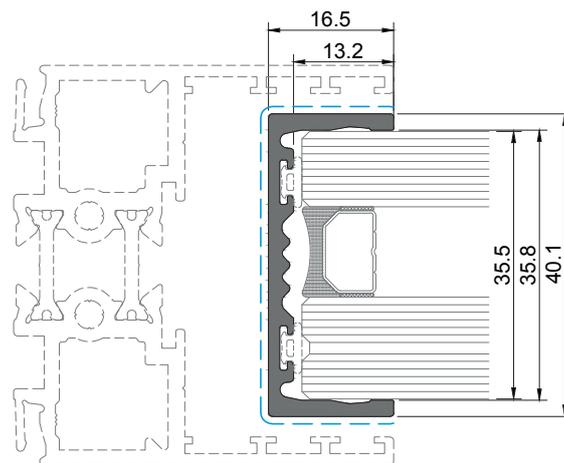
**PERFIS NÃO DISPONÍVEIS (PERFIS COMPONENTES DO VIDRO)**

NOT AVAILABLE PROFILES (GLASS COMPONENT PROFILES) | PROFILÉS PAS DISPONIBLES (PROFILÉS COMPOSANT DU VERRE)



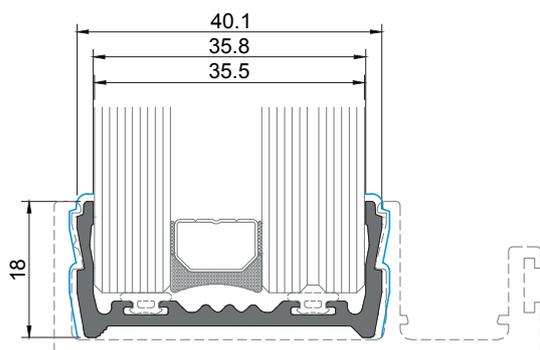
**OS 87**

Perfil de alumínio para vidro  
Perfil exclusivamente anodizado  
Glazing aluminum profile  
Profile exclusively anodised  
Profilé d'aluminium pour verre  
Profilé exclusivement anodisé



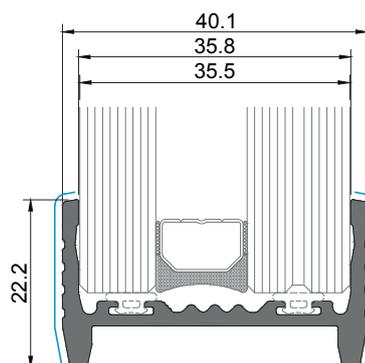
**VO 96**

Perfil de alumínio para vidro  
Perfil exclusivamente anodizado  
Glazing aluminum profile  
Profile exclusively anodised  
Profilé d'aluminium pour verre  
Profilé exclusivement anodisé



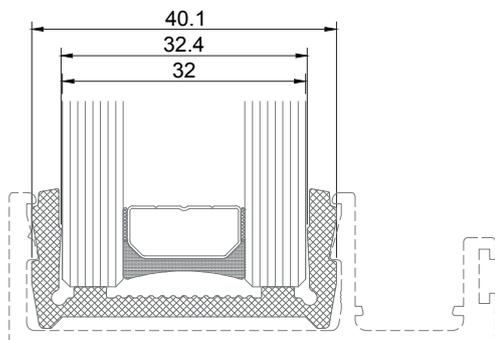
**VO 97**

Perfil de alumínio para vidro  
Perfil exclusivamente anodizado  
Glazing aluminum profile  
Profile exclusively anodised  
Profilé d'aluminium pour verre  
Profilé exclusivement anodisé



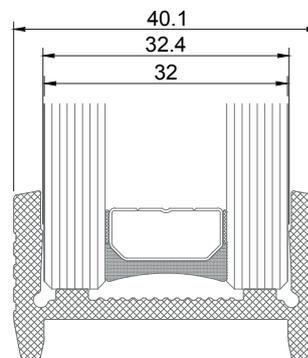
**VO 98**

Perfil de alumínio para vidro  
Perfil exclusivamente anodizado  
Glazing aluminum profile  
Profile exclusively anodised  
Profilé d'aluminium pour verre  
Profilé exclusivement anodisé



**OS 96**

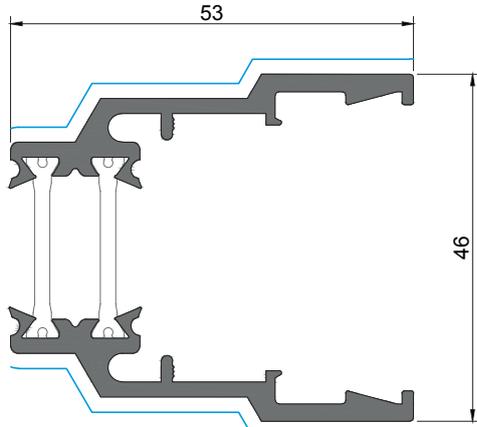
Perfil de poliamida para vidro  
Glazing polyamide profile  
Profilé en polyamide pour verre



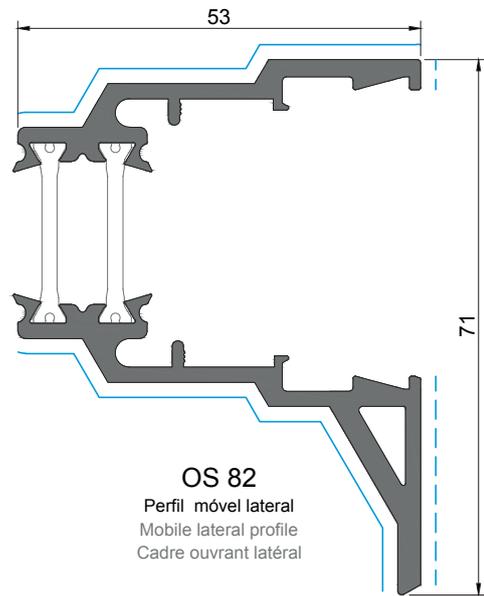
**OS 96B**

Perfil de poliamida para vidro  
Glazing polyamide profile  
Profilé en polyamide pour verre

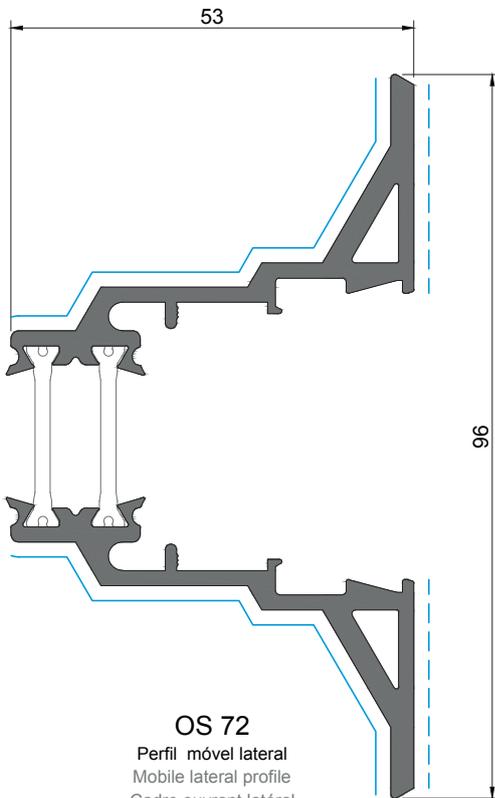
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface  
 PB | PM | EF | EM PB | EF | EM  
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



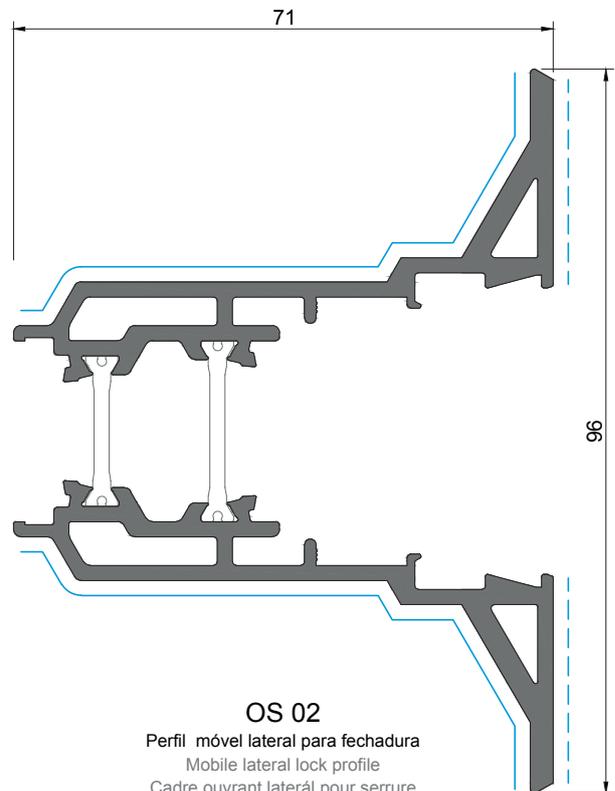
**OS 12**  
Perfil móvel lateral  
Mobile lateral profile  
Cadre ouvrant latéral



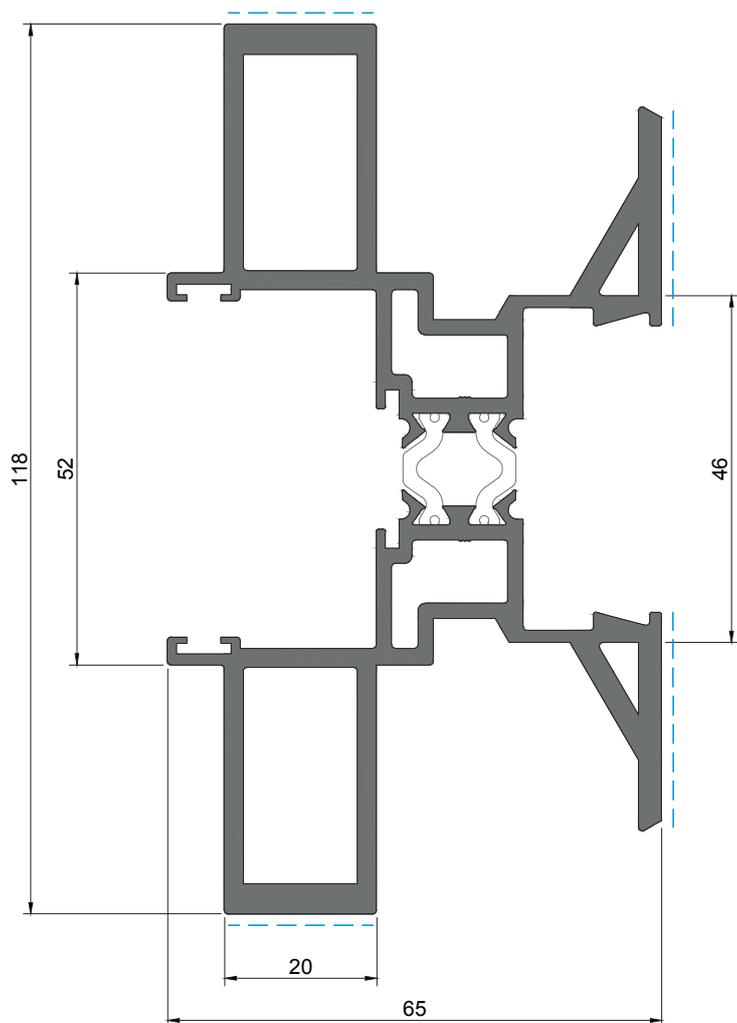
**OS 82**  
Perfil móvel lateral  
Mobile lateral profile  
Cadre ouvrant latéral



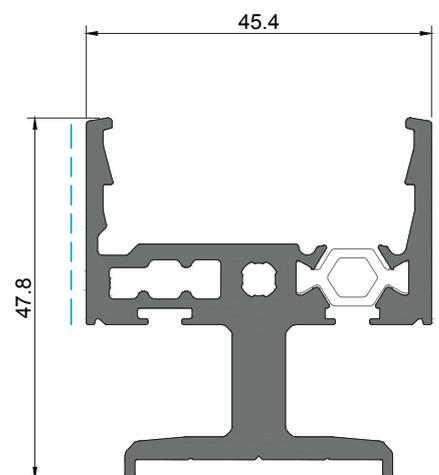
**OS 72**  
Perfil móvel lateral  
Mobile lateral profile  
Cadre ouvrant latéral



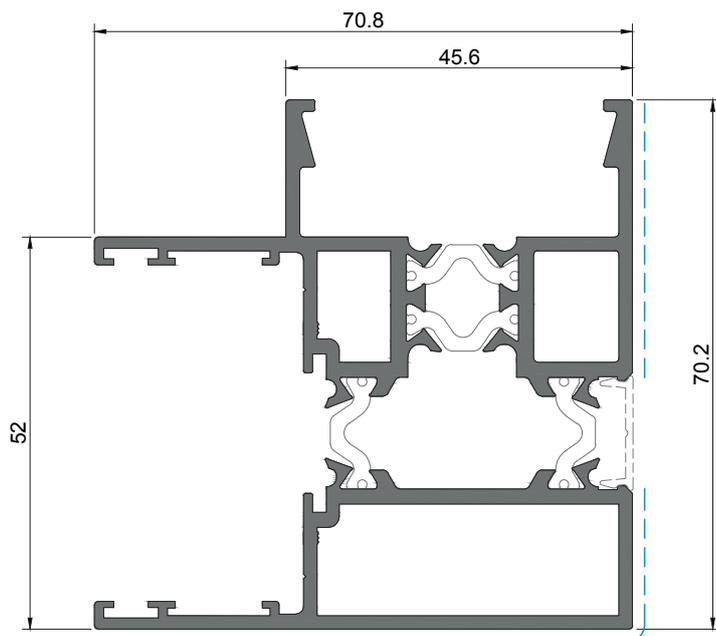
**OS 02**  
Perfil móvel lateral para fechadura  
Mobile lateral lock profile  
Cadre ouvrant latéral pour serrure



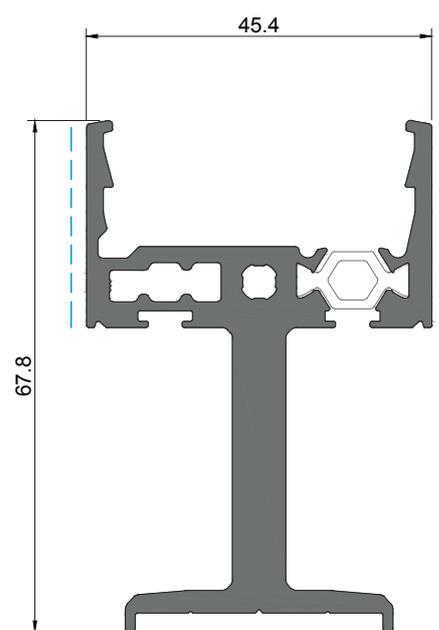
**OS 27**  
Perfil união 3/4 folhas  
3/4 Leaves connecting profile  
Profilé pour connexion 3/4 vantaux



**OS 08**  
Perfil móvel para soleira oculta  
Concealed sill mobile profile  
Profilé mobile pour seuil caché

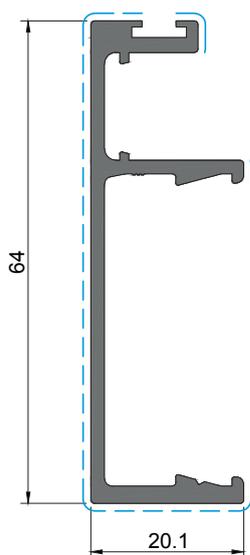


**OS 55**  
Perfil canto 90°  
90° Corner profile  
Profilé de angle 90°

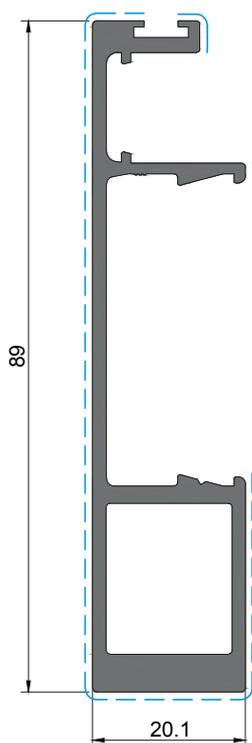


**OS 18**  
Perfil móvel para soleira oculta  
Concealed sill mobile profile  
Profilé mobile pour seuil caché

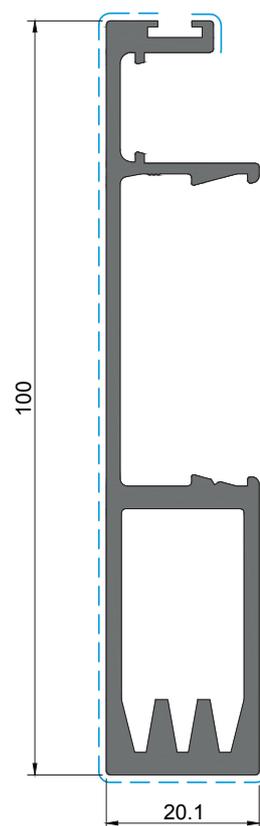
Treatmento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PM | EF | EM PB | EF | EM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



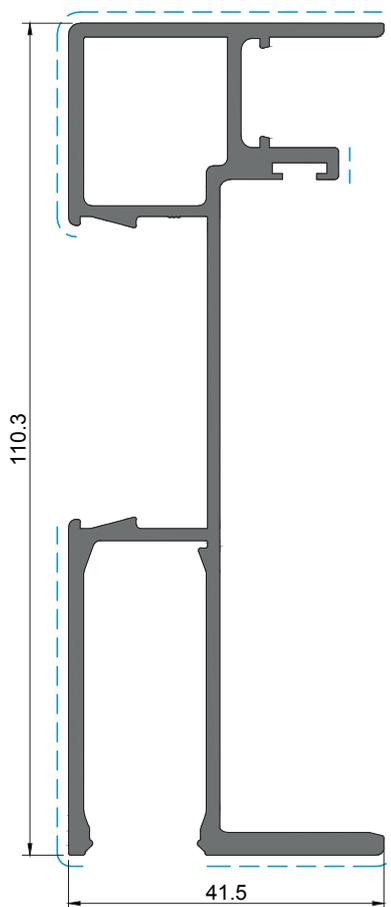
**OS 11**  
Perfil central  
Central profile | Profilé central



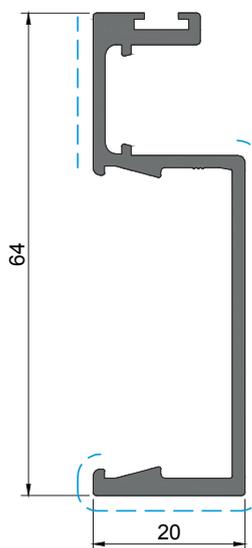
**OS 51**  
Perfil central  
Central profile | Profilé central



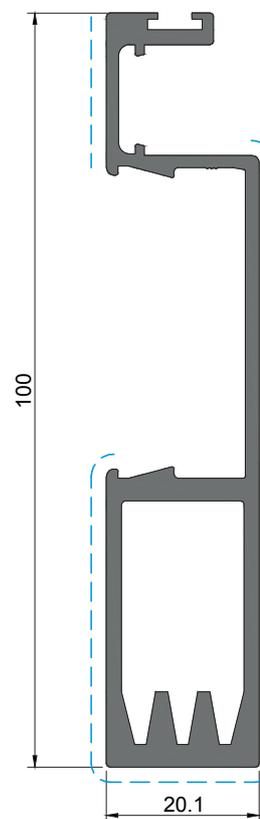
**OS 61**  
Perfil central  
Central profile | Profilé central



**OS 07**  
Perfil ligação 2 folhas  
2 Leaves connection profile  
Profilé pour connexion 2 ventaux

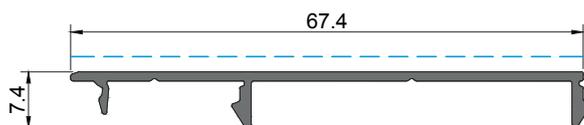


**OS 17**  
Perfil central invertido  
Inverted central profile | Profilé central inversé

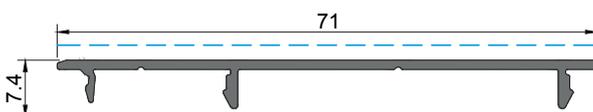


**OS 67**  
Perfil central invertido  
Inverted central profile  
Profilé central inversé

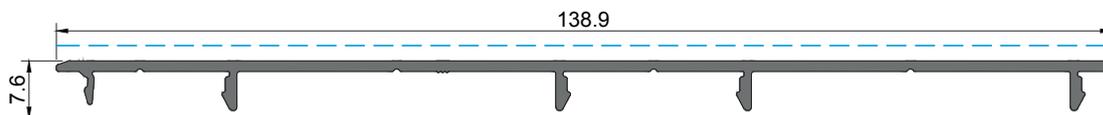
Treatmento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PM | EF | EM PB | EF | EM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



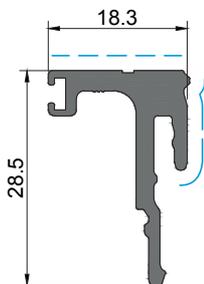
**SO 63**  
Capa  
Cover | Couverture



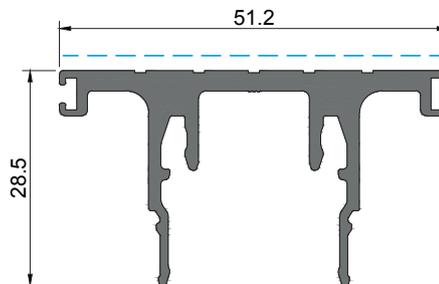
**SO 60**  
Capa  
Cover | Couverture



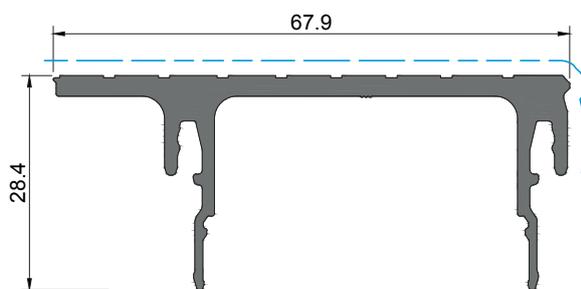
**SO 61**  
Capa  
Cover | Couverture



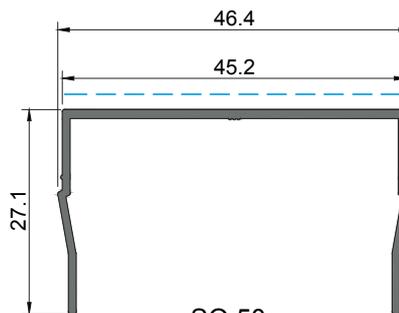
**OS 40**  
Capa  
Cover | Couverture



**OS 41**  
Capa  
Cover | Couverture



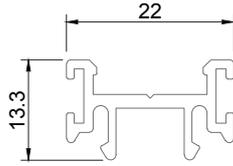
**SO 71**  
Capa para soleira oculta  
Concealed sill cover | Couverture pour seuil caché



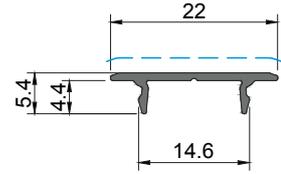
**SO 50**  
Capa  
Cover | Couverture



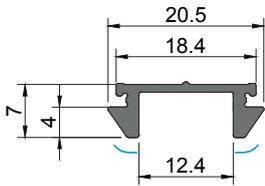
**OS 801**  
Guia aço inox  
Stainless steel guide | Guide acier inox



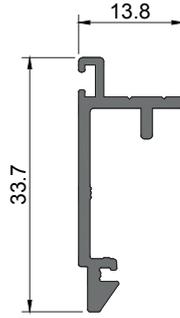
**OS 95**  
Poliamida  
Polyamide | Polyamide



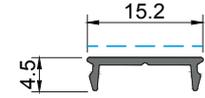
**OS 30**  
Capa  
Cover | Couverture



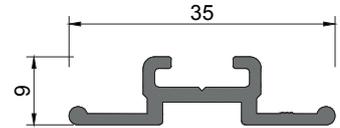
**OS 35**  
Perfil guia superior  
Perfil exclusivamente anodizado  
Upper guide profile  
Profile exclusively anodised  
Profilé guide supérieur  
Profilé exclusivement anodisé



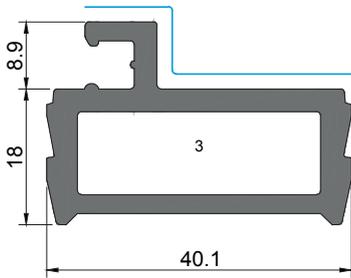
**SO 37**  
Guia para motorização  
Perfil exclusivamente anodizado  
Motorization guide  
Profile exclusively anodised  
Guide pour motorisation  
Profilé exclusivement anodisé



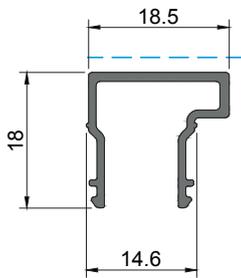
**AT 30**  
Capa  
Cover | Couverture



**OS 33**  
Perfil vareta  
Perfil anodizado - Preto  
Rod profile  
Anodised profile - Black  
Tige  
Profilé anodisé - Noir



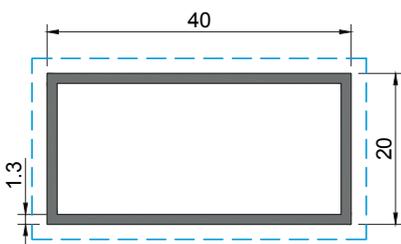
**OS 47**  
Perfil mosquiteira  
Flynet profile | Profilé pour mosquiteira



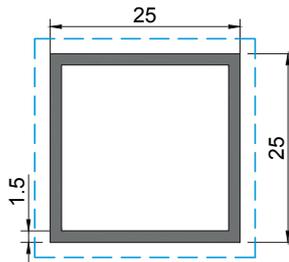
**OS 48**  
Perfil mosquiteira  
Flynet profile | Profilé pour mosquiteira



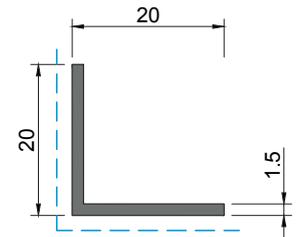
**VO 21**  
Perfil de ligação  
Connection profile | Profilé de liaison



**KP 42**  
Tubo  
Tube | Tube



**KQ 25**  
Tubo  
Tube | Tube

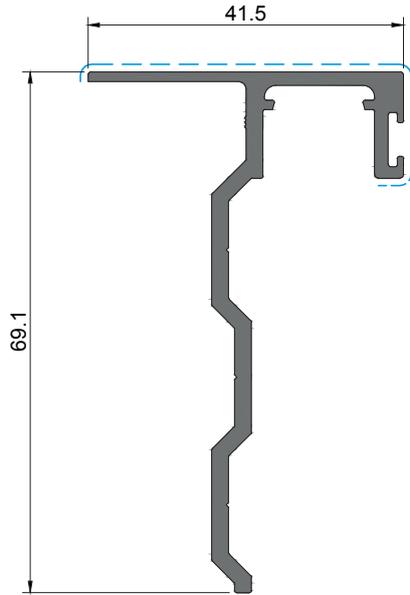


**KL 20**  
Cantoneira  
Angle bracket | Équerre de fixation

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUËRRE 18-1310-C

2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUËRRE 18-2210-D

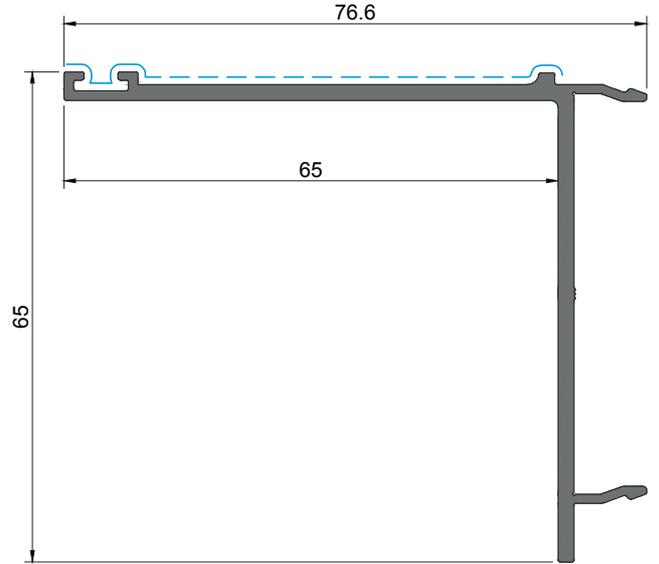
3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUËRRE 18-3112-C



**SO 45**

Perfil complementar para solução de embutir

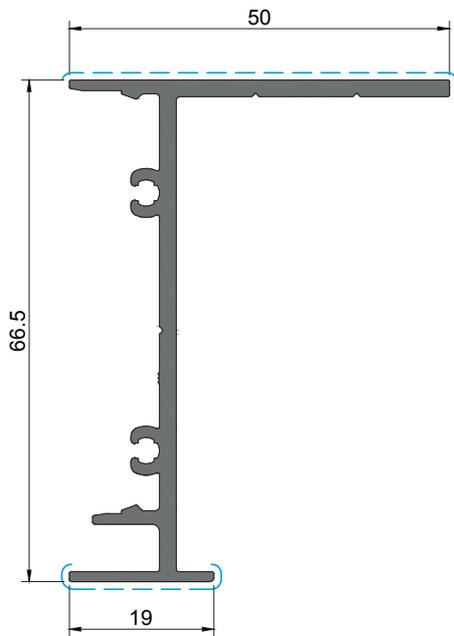
Complementary profile for pocket solution | Profilé complémentaire pour galandage



**SO 46**

Perfil remate para solução de embutir

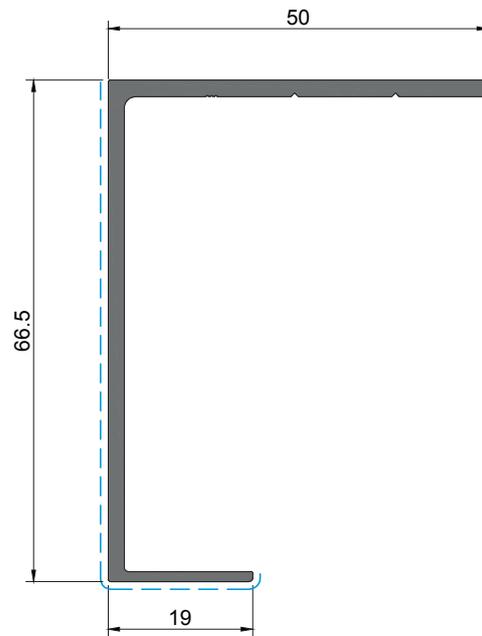
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



**SO 47**

Perfil remate para solução de embutir

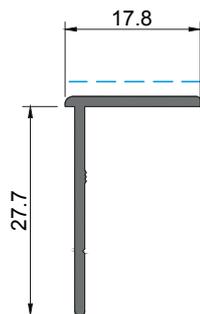
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



**SO 48**

Perfil remate para solução de embutir

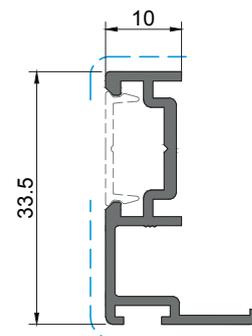
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



**JM 81**

Perfil complementar

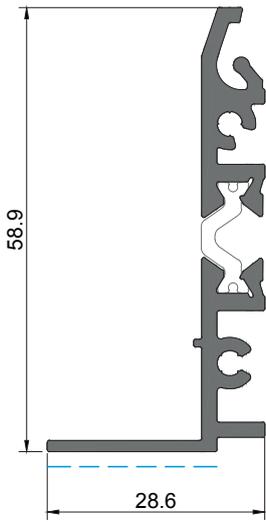
Complementary profile | Profilé complémentaire



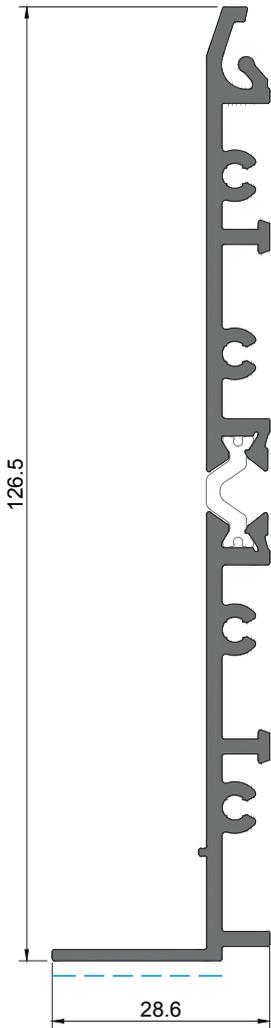
**JF 66**

Perfil complementar

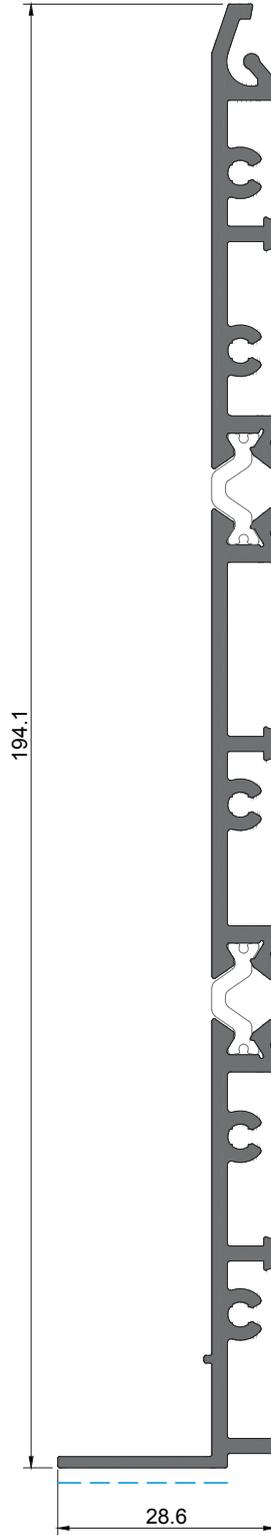
Complementary profile | Profilé complémentaire



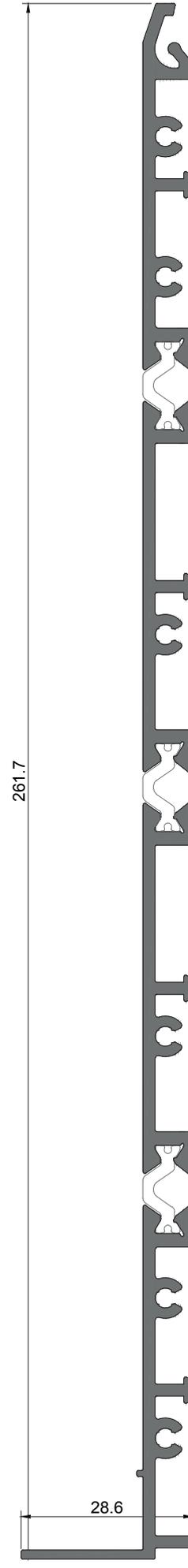
**SO 80**  
Soleira 1-rail para caleira  
1-rail Sill for drainage gutter  
Seuil 1-rail pour gouttière de sol



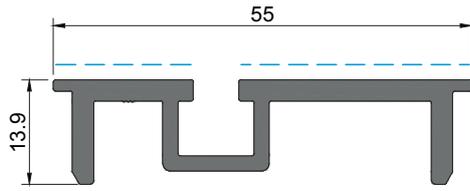
**SO 82**  
Soleira 2-rail para caleira  
2-rail Sill for drainage gutter  
Seuil 2-rail pour gouttière de sol



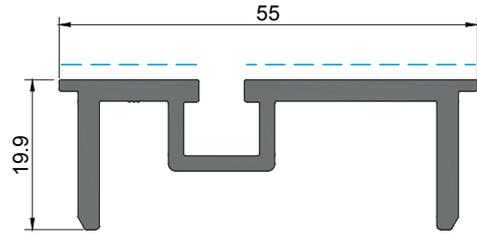
**SO 84**  
Soleira 3-rail para caleira  
3-rail Sill for drainage gutter  
Seuil 3-rail pour gouttière de sol



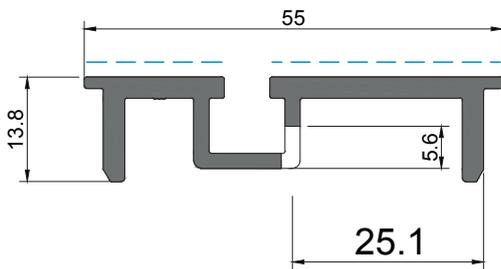
**SO 83**  
Soleira 4-rail para caleira  
4-rail Sill for drainage gutter  
Seuil 4-rail pour gouttière de sol



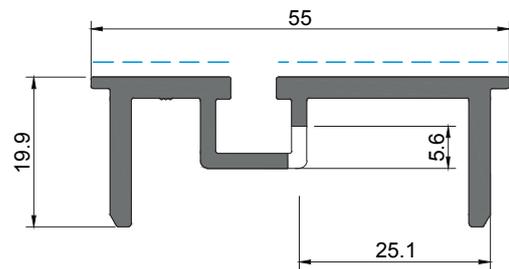
**SO 26**  
Tampa baixa para caleira  
Short drainage channel grid  
Grille bas pour gouttière de vidange



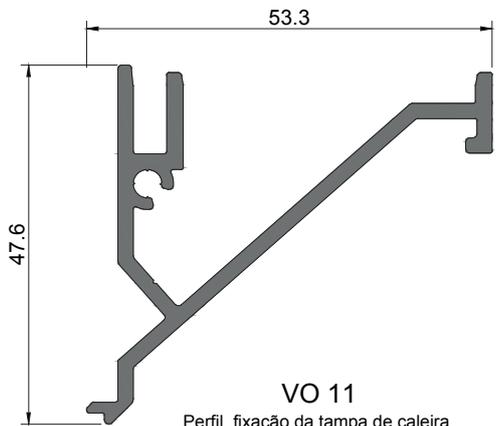
**SO 27**  
Tampa alta para caleira  
Tall drainage channel grid  
Grille haute pour gouttière de vidange



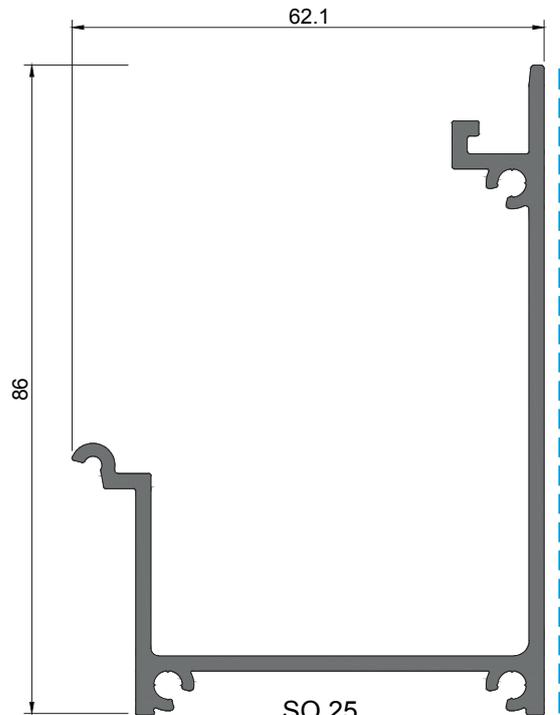
**SO 58**  
Tampa baixa para caleira - Maquinado  
Short drainage channel grid - Machined  
Grille bas pour gouttière de vidange - Usiné



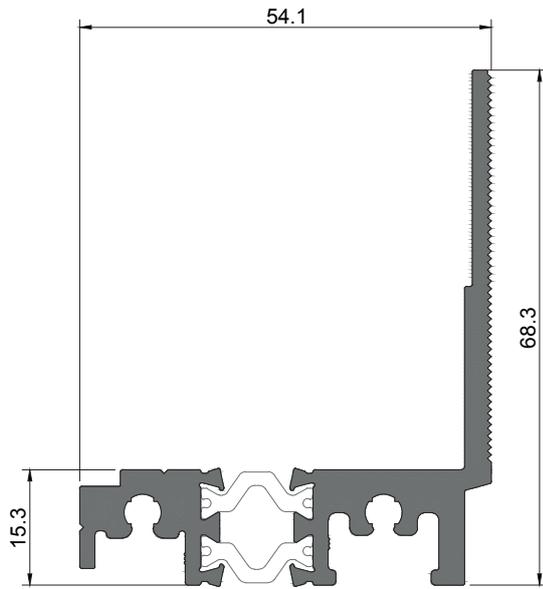
**SO 59**  
Tampa alta para caleira - Maquinado  
Tall drainage channel grid - Machined  
Grille haute pour gouttière de vidange - Usiné



**VO 11**  
Perfil fixação da tampa de caleira  
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)  
Drainage channel grid profile  
(Anodised profile - Black or Natural)  
Profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange  
(Profilé anodisé - Noir ou Naturel)



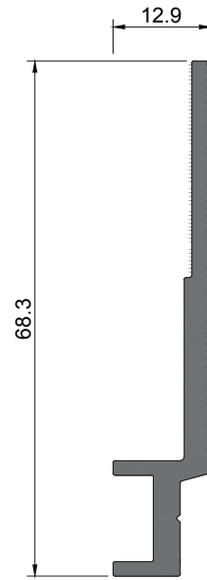
**SO 25**  
Caleira  
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)  
Drainage channel  
(Anodised profile - Black or Natural)  
Gouttière de vidange  
(Profilé anodisé - Noir ou Naturel)



**SO 98**

Pré-aro 1 rail

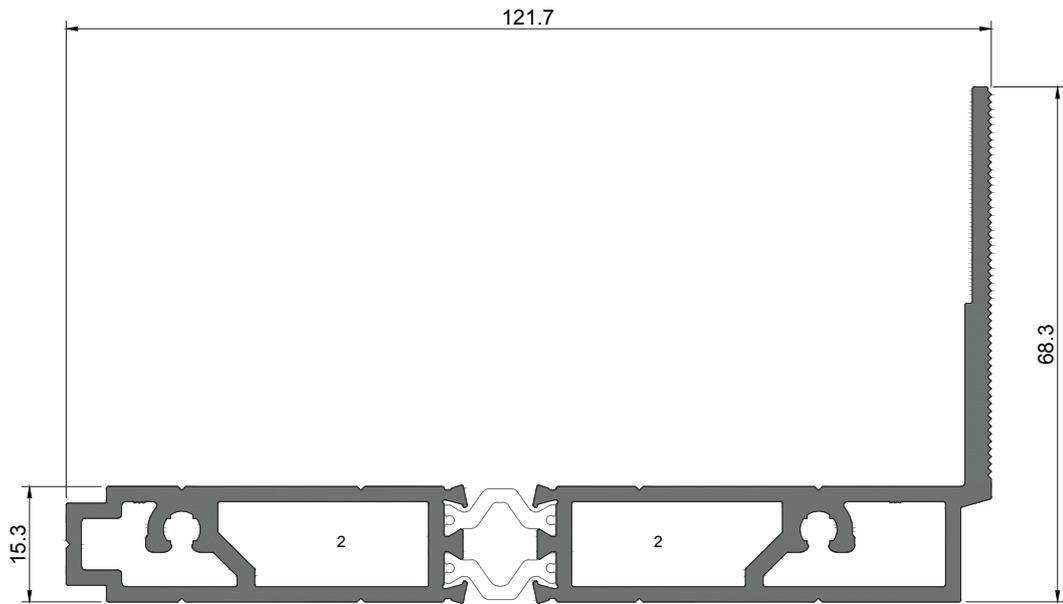
1-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 1-rail



**SO 89**

Bite

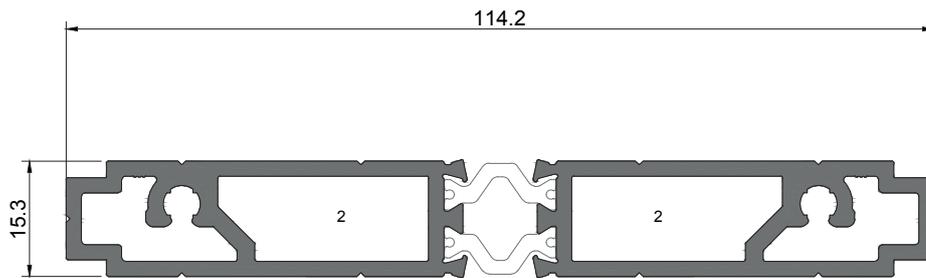
Bead | Parclose



**SO 90**

Pré-aro 2-rail

2-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 2-rail



**SO 91**

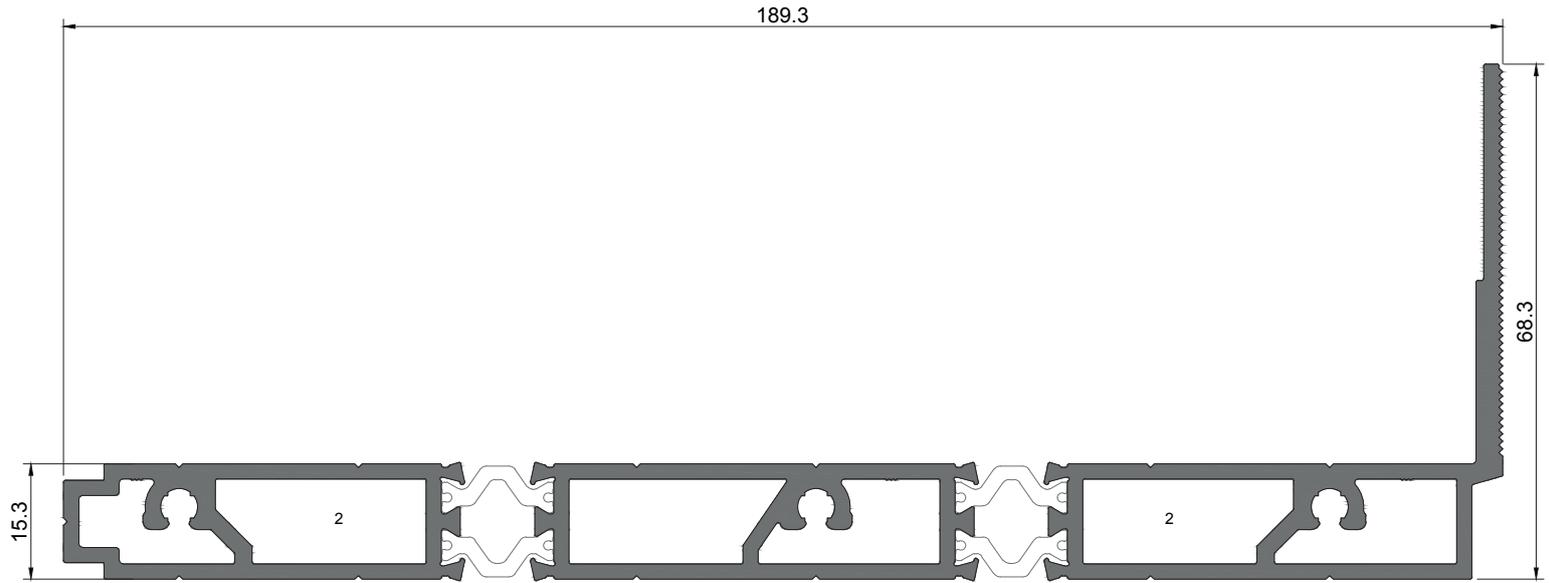
Pré-aro 2-rail

2-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 2-rail

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C

2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D

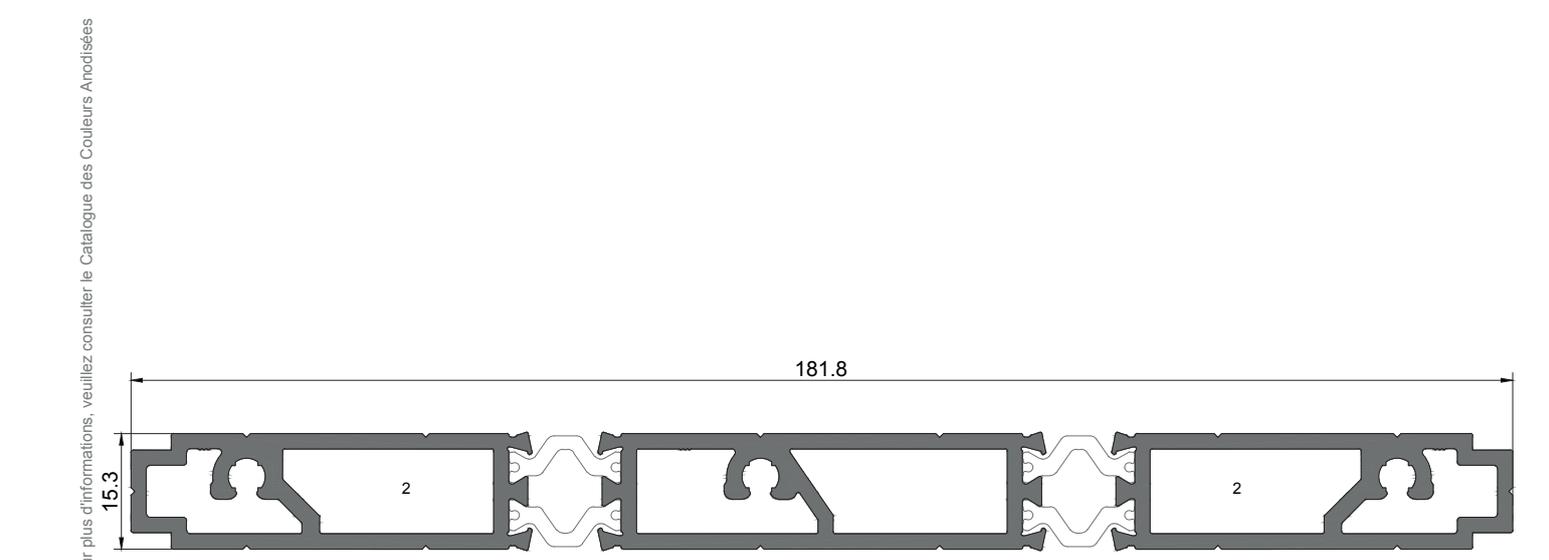
3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C



**SO 92**

Pré-aro 3-rail

3-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 3-rail



**SO 93**

Pré-aro 3-rail

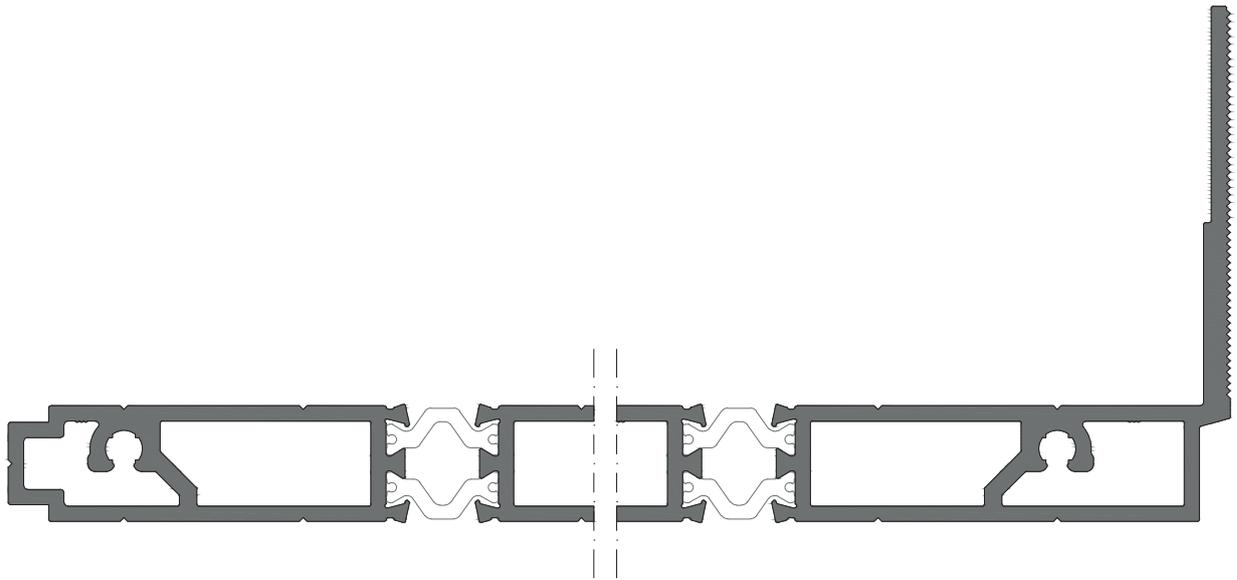
3-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 3-rail

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface

PB | PM | EF | EM PB | EF | EM

Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas

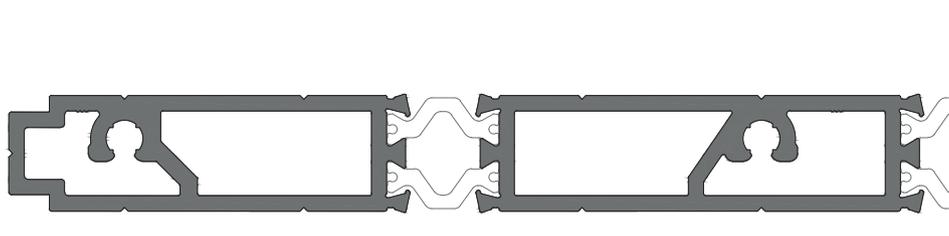
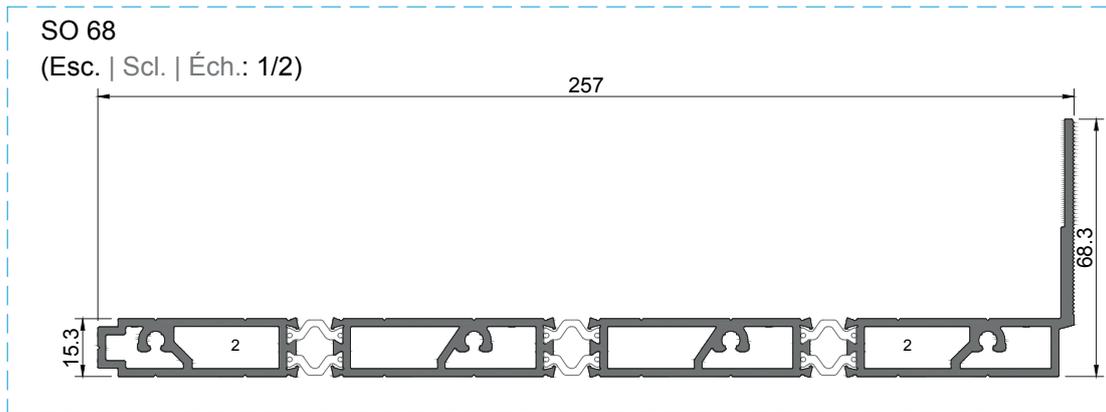
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



**SO 68**

Pré-aro 4-rail

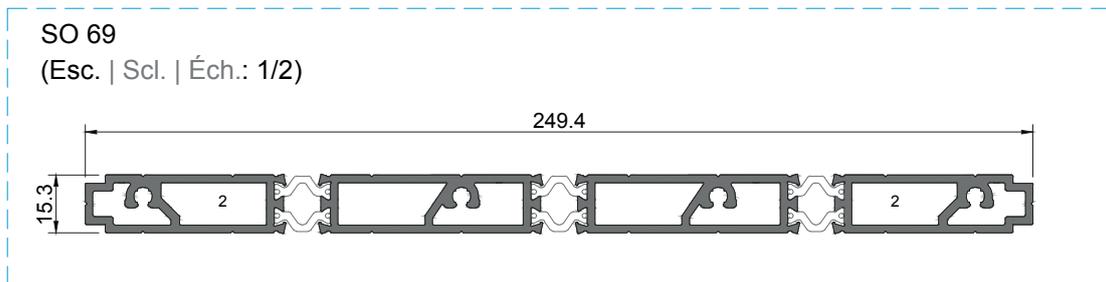
4-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 4-rail

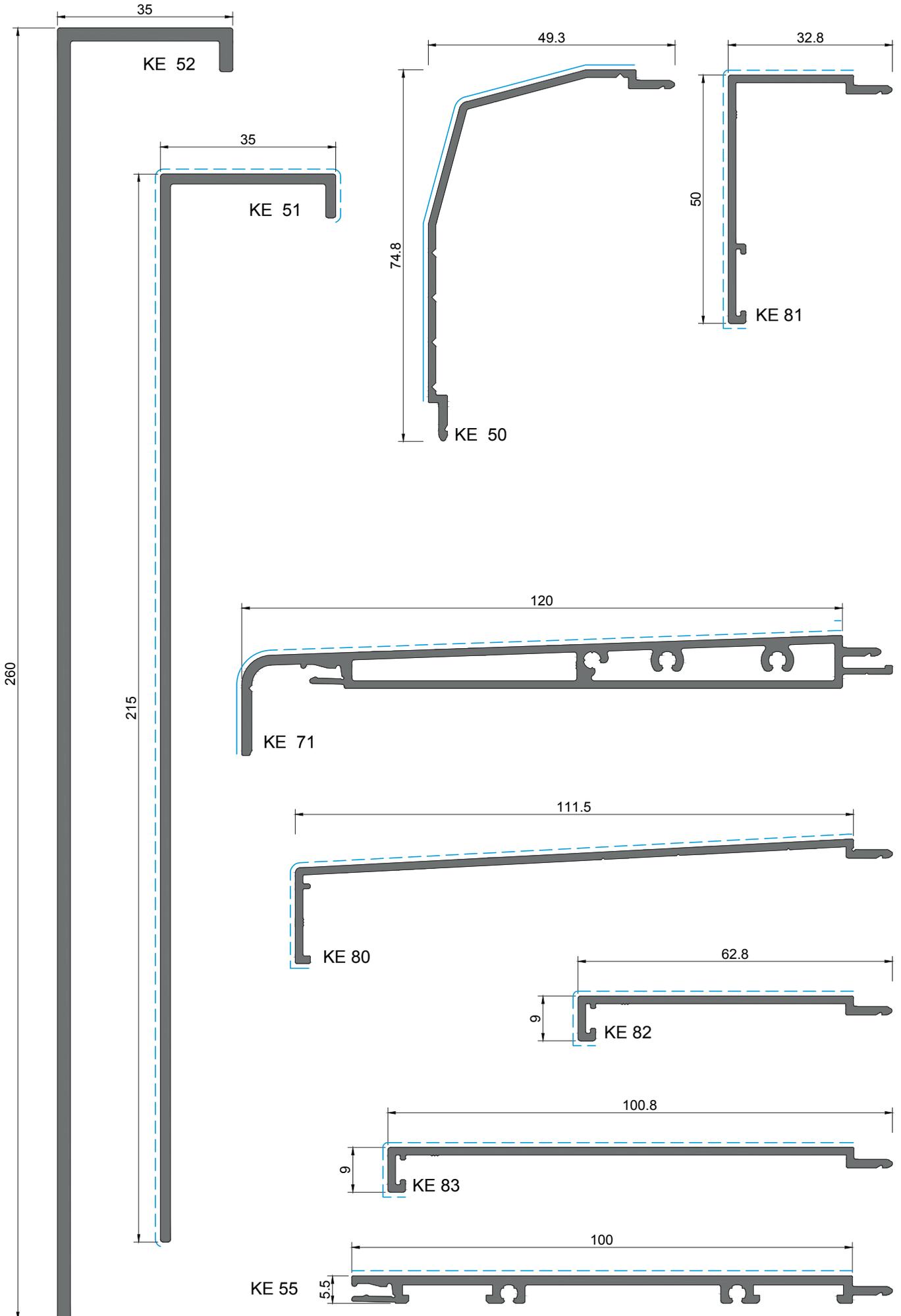


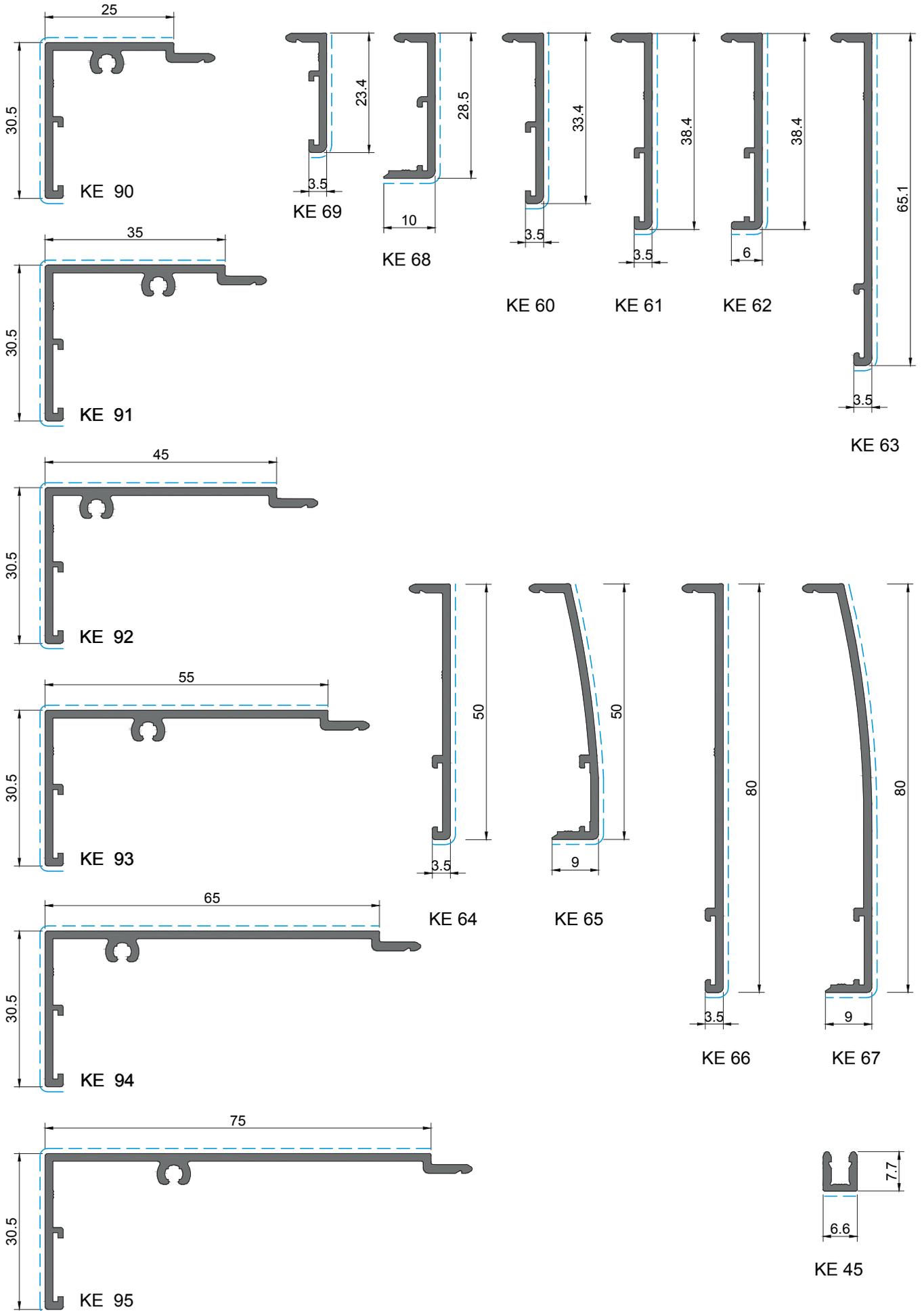
**SO 69**

Pré-aro 4-rail

4-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 4-rail







Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
 PB | PM | EF | EM PB | EF | EM  
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

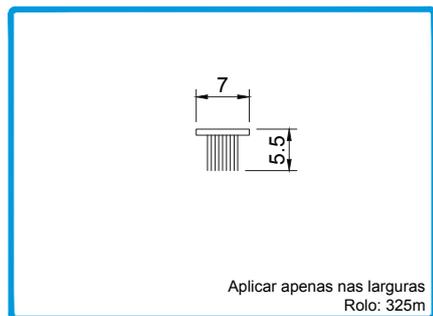


Casa 1441 | Portugal | P150, Arquitectos e Engenheiros, Lda | Fotografia MAI Studio, Arquitetura e Imagem



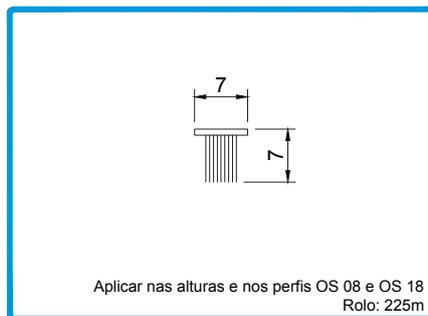
**LISTAGEM DE ACESSÓRIOS**  
**ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES**

VEDANTES E PELÚCIAS | SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



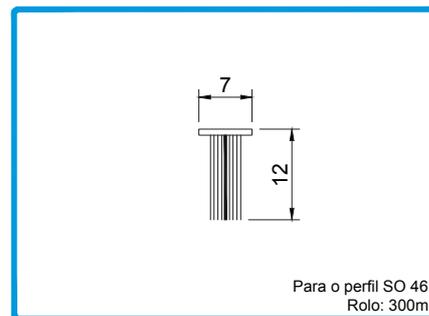
Aplicar apenas nas larguras  
Rolo: 325m

208450 PELÚCIA 7x5.5 Cinza  
208465 PELÚCIA 7x5.5 Preta



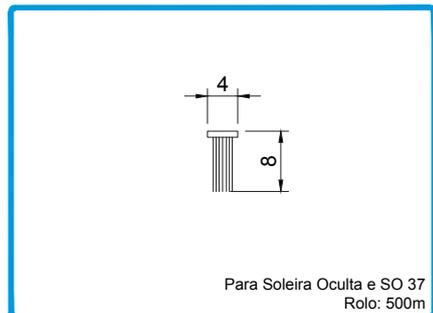
Aplicar nas alturas e nos perfis OS 08 e OS 18  
Rolo: 225m

208458 PELÚCIA 7x7 Cinza  
208467 PELÚCIA 7x7 Preta



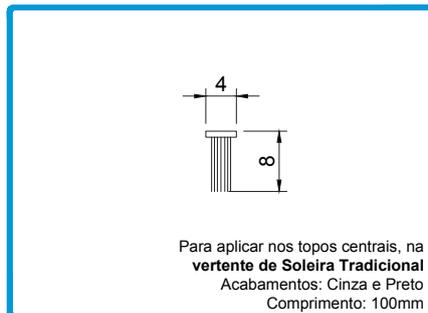
Para o perfil SO 46  
Rolo: 300m

208593 PELÚCIA 7x12 STOP-FIN Cinza  
208466 PELÚCIA 7x12 STOP-FIN Preta



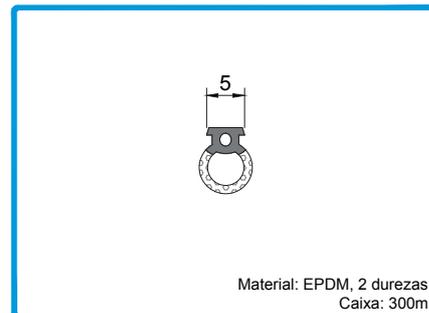
Para Soleira Oculta e SO 37  
Rolo: 500m

208468 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Cinza  
208469 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Preta



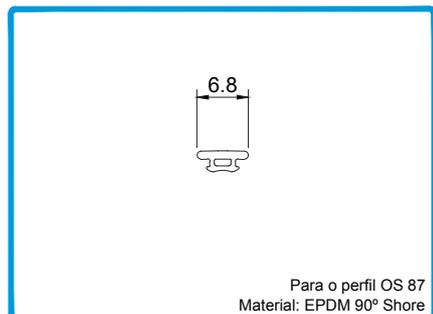
Para aplicar nos topos centrais, na  
**vertente de Soleira Tradicional**  
Acabamentos: Cinza e Preto  
Comprimento: 100mm

208597 PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M



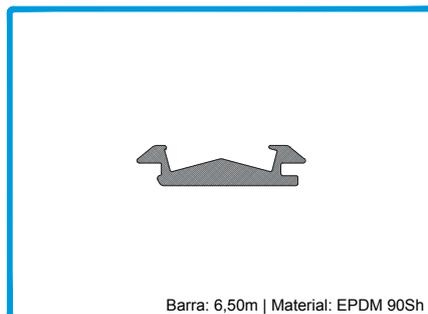
Material: EPDM, 2 durezas  
Caixa: 300m

208008 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2051



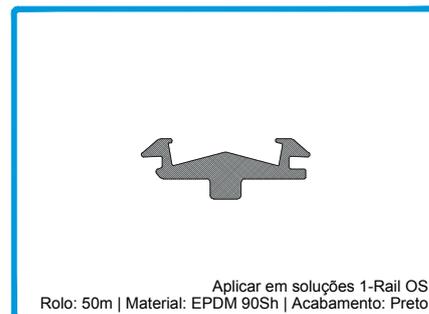
Para o perfil OS 87  
Material: EPDM 90° Shore

208186 JUNTA VD 2075



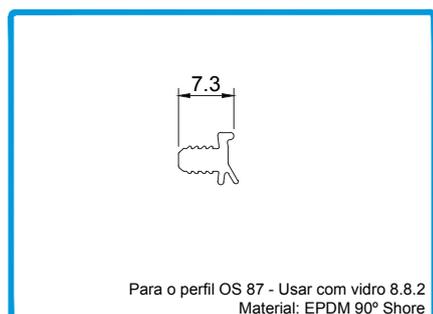
Barra: 6,50m | Material: EPDM 90Sh

208193 VD 2060



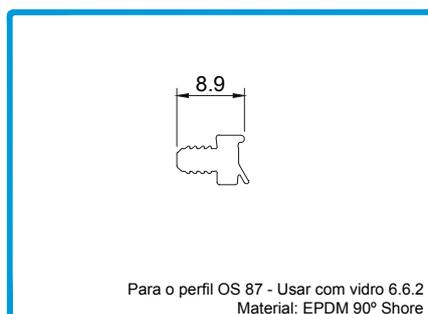
Aplicar em soluções 1-Rail OS  
Rolo: 50m | Material: EPDM 90Sh | Acabamento: Preto

208203 JUNTA VD 2082



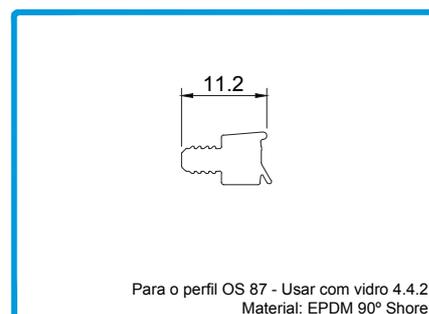
Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 8.8.2  
Material: EPDM 90° Shore

208187 JUNTA VD 2076



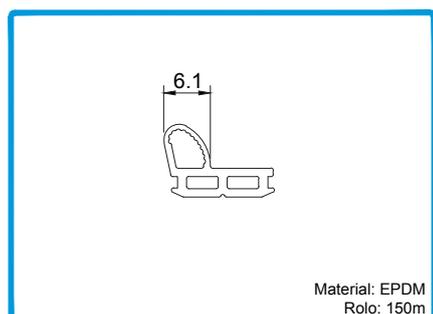
Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 6.6.2  
Material: EPDM 90° Shore

208188 JUNTA VD 2077



Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 4.4.2  
Material: EPDM 90° Shore

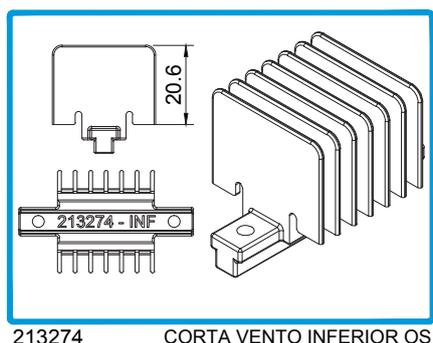
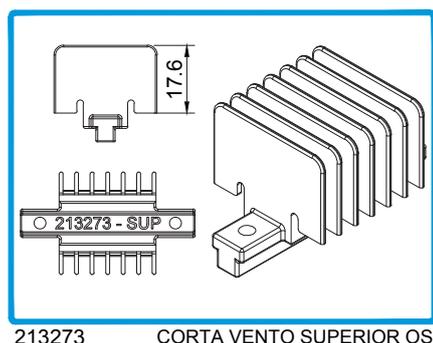
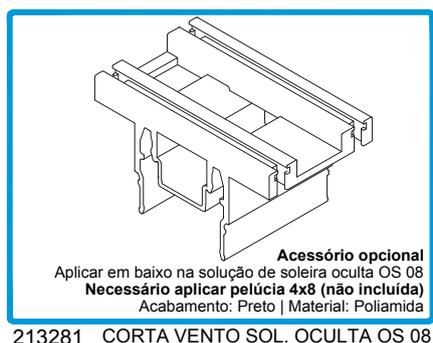
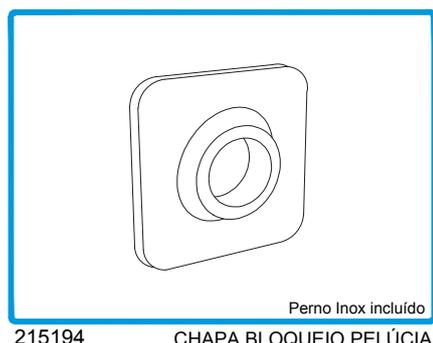
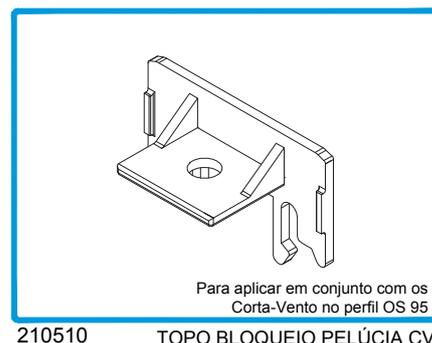
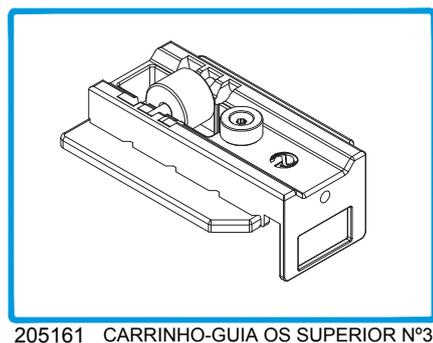
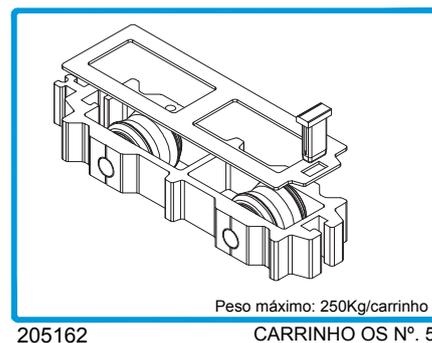
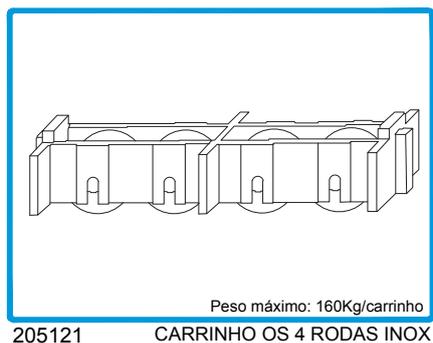
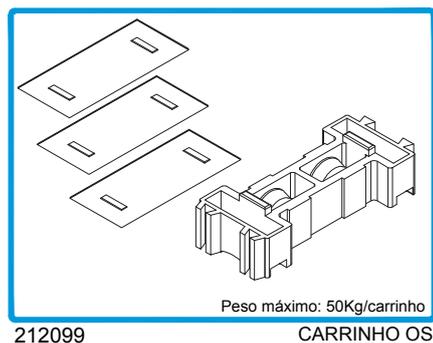
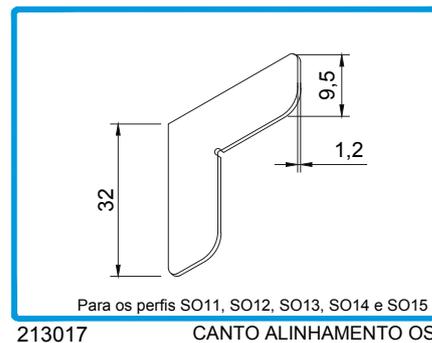
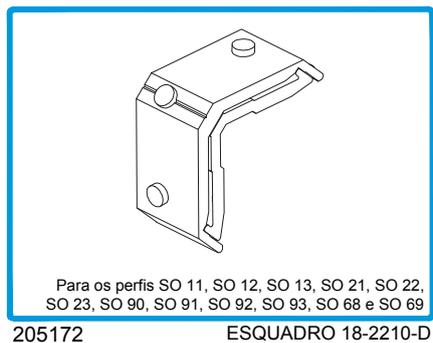
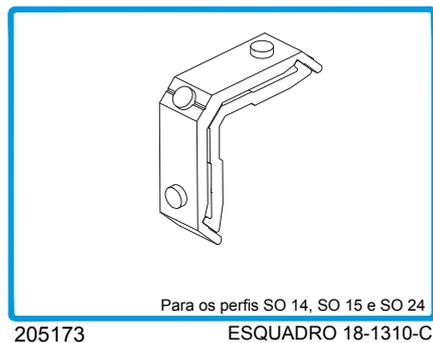
208207 JUNTA VD 2078



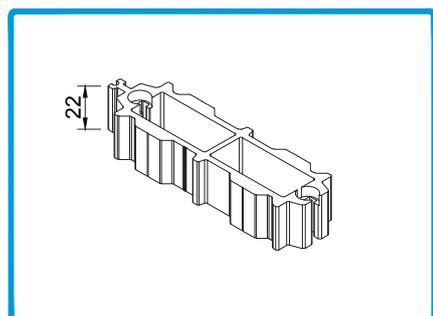
Material: EPDM  
Rolo: 150m

208499 JUNTA VEDAÇÃO 2063N

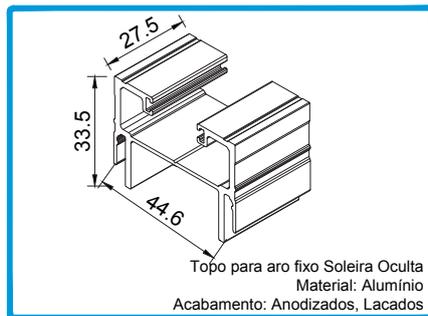
ACESSÓRIOS PARA OS AROS | FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



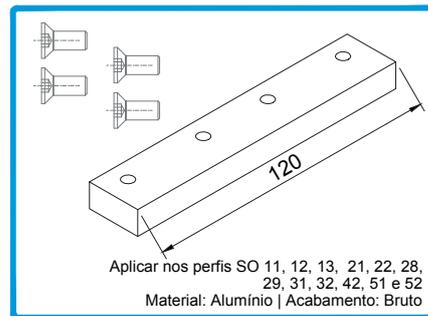
ACESSÓRIOS PARA OS AROS | FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



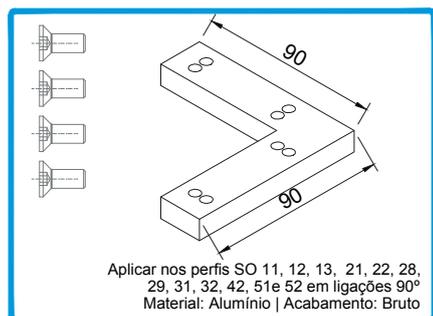
218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE



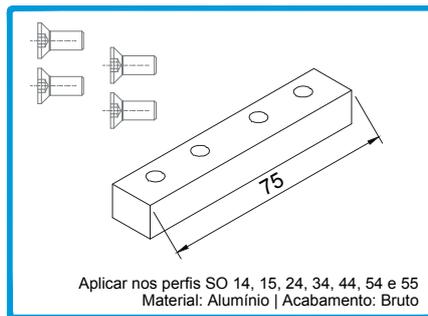
210159 TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2 - Nº2  
Material: Alumínio  
Acabamento: Anodizados, Lacados



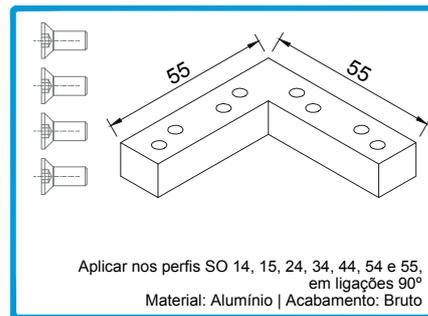
212953 CONJ. UNIÃO RETA OS  
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto



212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS  
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto



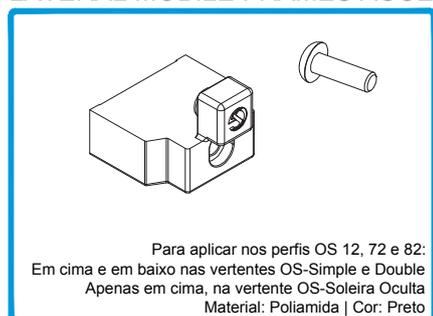
212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS  
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto



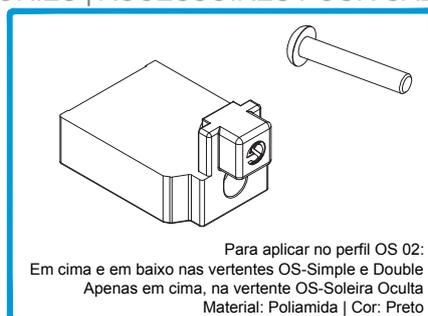
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS  
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS LATERAIS

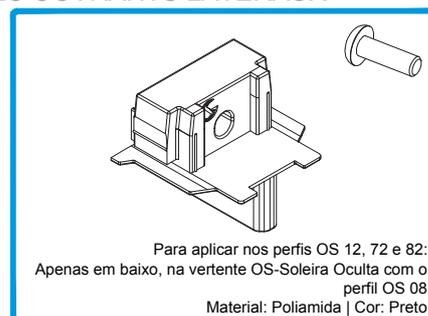
LATERAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS LATÉRAUX



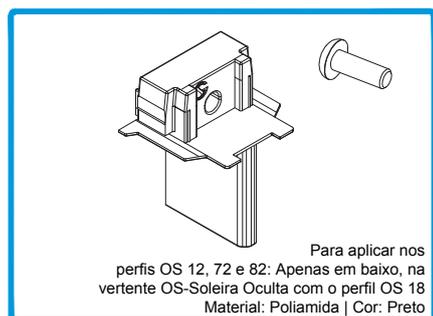
210137 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº3 OS-V2  
Material: Poliamida | Cor: Preto



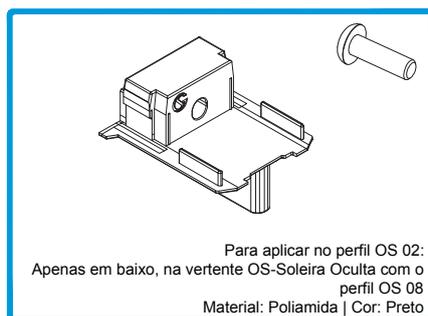
210149 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº13 OS-V2 - FECHADURA  
Material: Poliamida | Cor: Preto



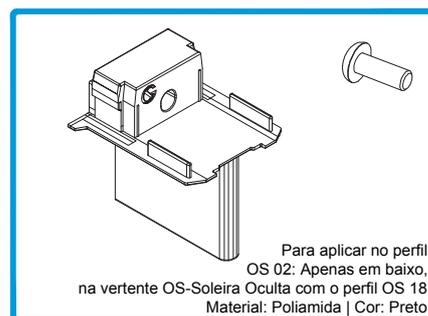
210135 TOPO LATERAL INF. 20mm Nº5 OS-V2 SOL. INVIS.  
Material: Poliamida | Cor: Preto



210136 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº9 OS-V2 SOL. INVIS.  
Material: Poliamida | Cor: Preto



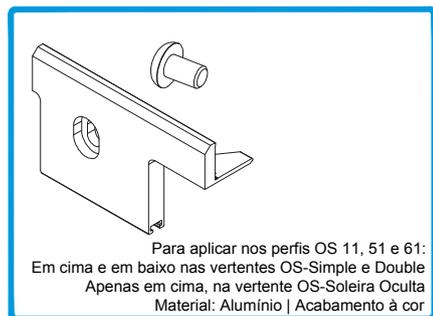
210141 TOPO LATERAL INF. 20mm Nº7 OS-V2 SOL. INVIS. - FECHADURA  
Material: Poliamida | Cor: Preto



210147 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº11 OS-V2 SOL. INVIS. - FECHADURA  
Material: Poliamida | Cor: Preto

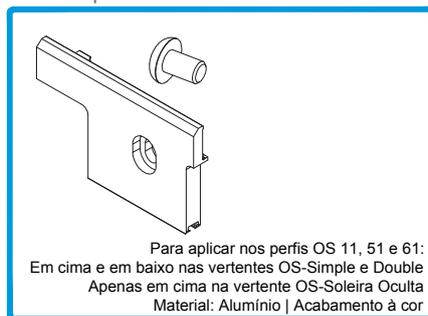
**ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS CENTRAIS**

**CENTRAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS CENTRAUX**



Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:  
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double  
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta  
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210094 TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 ESQUERDO



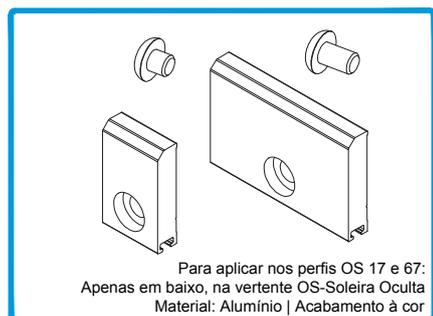
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:  
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double  
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta  
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210095 TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 DIREITO



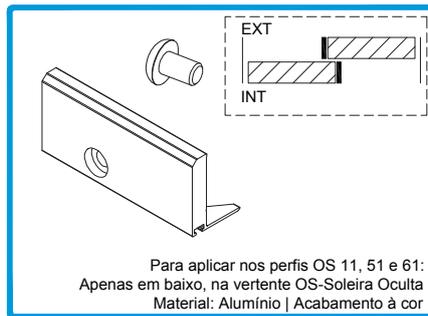
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:  
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double  
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta  
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210096 TOPO CENTRAL INVERTIDO Nº. 4 OS-V2



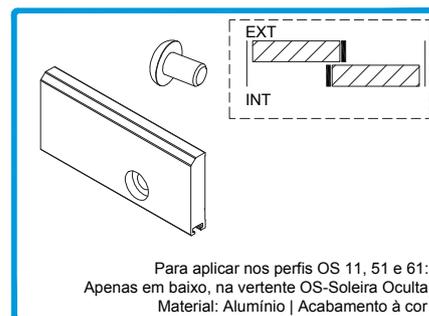
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:  
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta  
Material: Alumínio | Acabamento à cor

212451 CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº8 OS V2 SOL OCVLTA



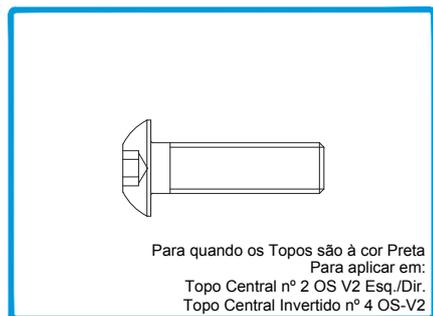
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:  
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta  
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210125 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCVLTA ESQUERDO



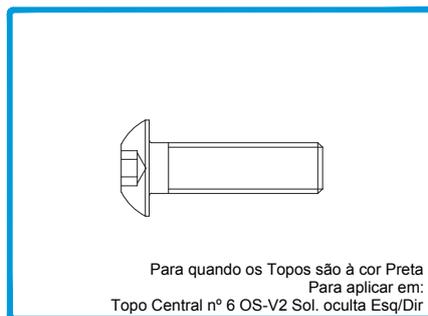
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:  
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta  
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210126 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCVLTA DIREITO



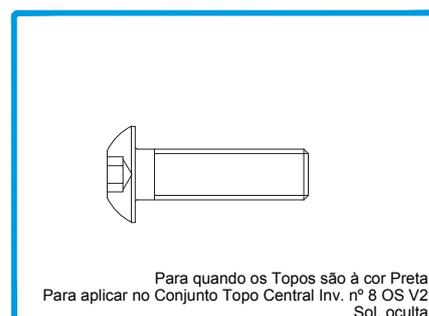
Para quando os Topos são à cor Preta  
Para aplicar em:  
Topo Central nº 2 OS V2 Esq./Dir.  
Topo Central Invertido nº 4 OS-V2

290041 PARAFUSO 7380 M5x8 INOX PRETO



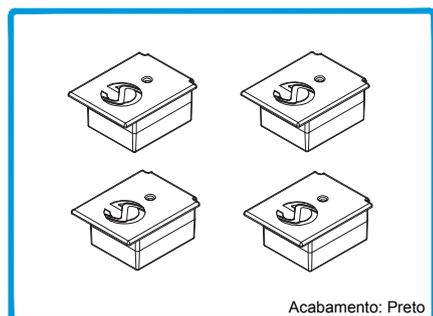
Para quando os Topos são à cor Preta  
Para aplicar em:  
Topo Central nº 6 OS-V2 Sol. ocvlta Esq/Dir

290042 PARAFUSO 7380 M5x16 INOX PRETO



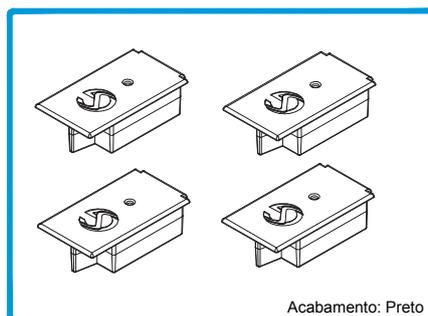
Para quando os Topos são à cor Preta  
Para aplicar no Conjunto Topo Central Inv. nº 8 OS V2 Sol. ocvlta

290040 PARAFUSO 7380 M5x6 INOX PRETO



Acabamento: Preto

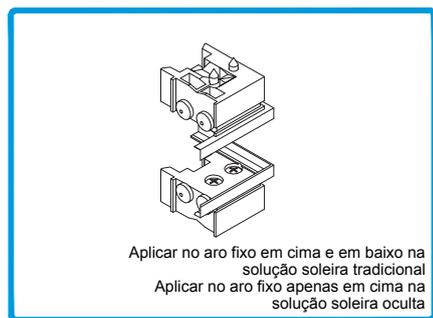
212065 CONJUNTO TOPOS OS 51



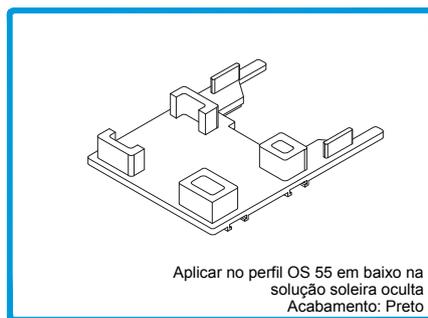
Acabamento: Preto

212066 CONJUNTO TOPOS OS 61

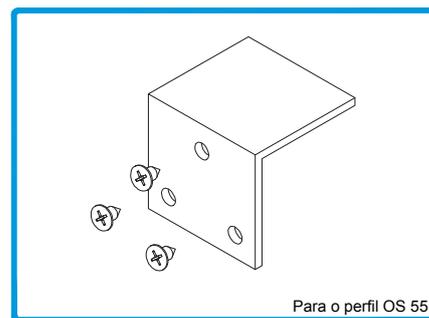
**ACESSÓRIOS PARA LIGAÇÃO DE CANTO | CORNER CONNECTION ACCESSORIES | ACCESSOIRES DE CONNEXION EN ANGLE**



212258 CONJUNTO TOPOS CANTO OS 55

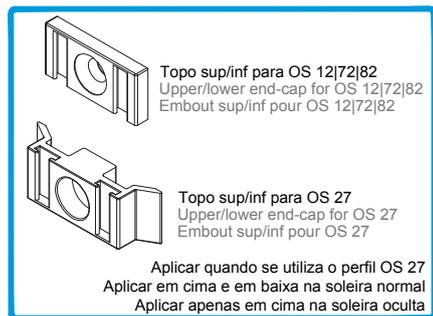


210235 TOPO INF SOL. OCULTA OS 55

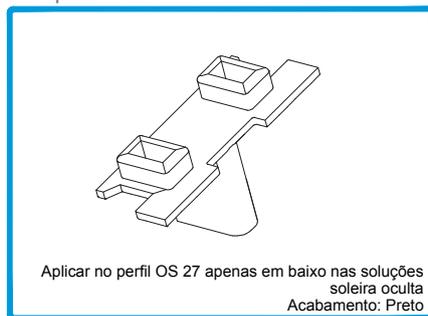


213306 ÂNGULO REMATE CENTRAL

**ACESSÓRIOS PARA LIGAÇÃO 2 FOLHAS | 2 LEAVES CONNECTION ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CONNEXION 2 VANTAUX**

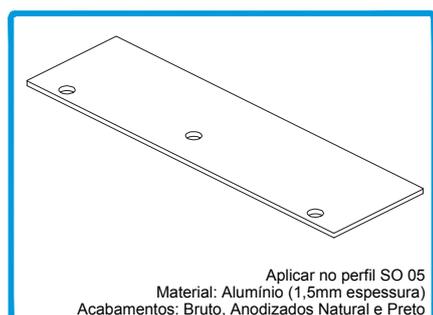


212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27

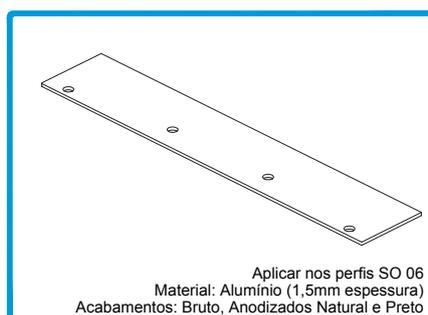


210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27

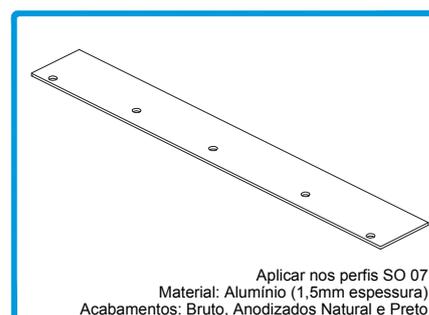
**TOPOS DE AROS BAIXOS PARA SOLEIRA | LOW FRAME SILL END-CAPS | EMBOUTS DE DORMANT BAS POUR SEUIL**



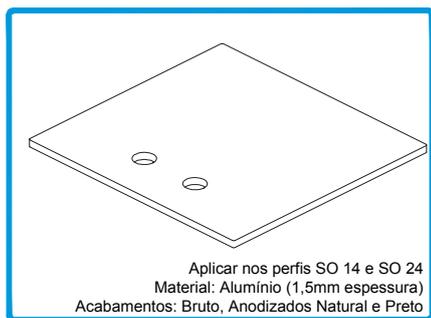
210255 TOPO PARA SO 05



210256 TOPO PARA SO 06

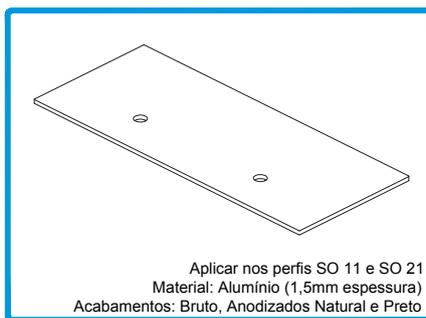


210257 TOPO PARA SO 07



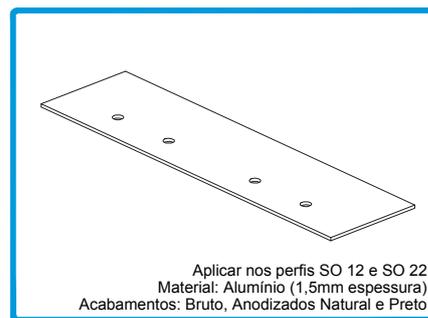
210065 TOPO PARA SO14/SO24

Aplicar nos perfis SO 14 e SO 24  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto



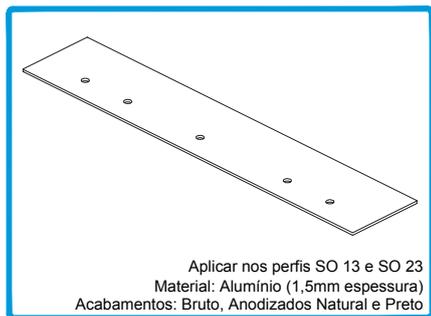
210054 TOPO PARA SO11/SO21

Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto



210131 TOPO PARA SO12/SO22

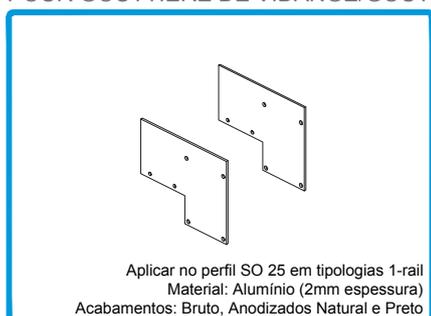
Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto



210055 TOPO PARA SO13/SO23

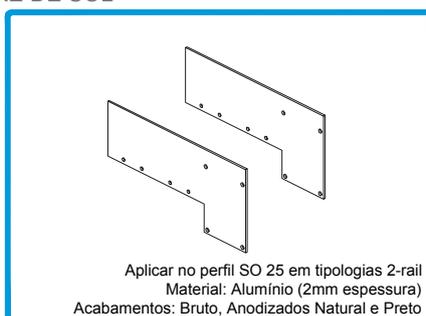
Aplicar nos perfis SO 13 e SO 23  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

**ACESSÓRIOS PARA SOLEIRAS/CALEIRAS | DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL**



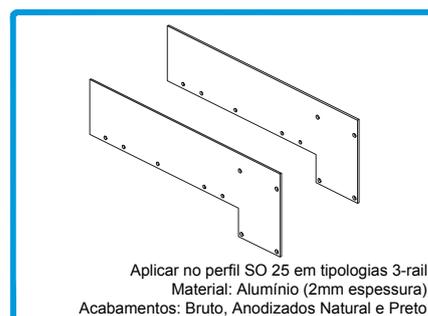
212245 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 1-RAIL

Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 1-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto



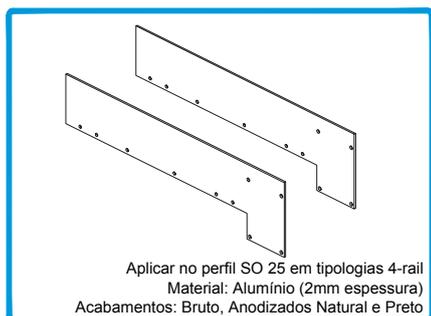
212246 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL

Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto



212247 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL

Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto



212251 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 4-RAIL

Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 4-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

SISTEMAS DE FECHO | LOCKING SYSTEMS | SYSTÈMES DE FERMETURE

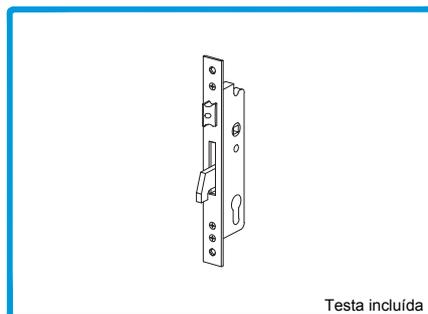
H (altura da folha)	FECHADURA
2050* - 2300 mm	1850mm
2301 - 2700 mm	2100mm
2701 - 6000 mm	2500mm

\* Para uma folha com altura (H) inferior a 2050mm, deverá ser usada uma fechadura de 1 ponto.



Testa incluída

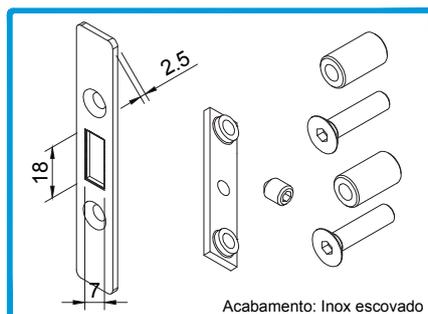
201053 FECHADURA OS 1850mm  
201054 FECHADURA OS 2100mm  
201055 FECHADURA OS 2500mm



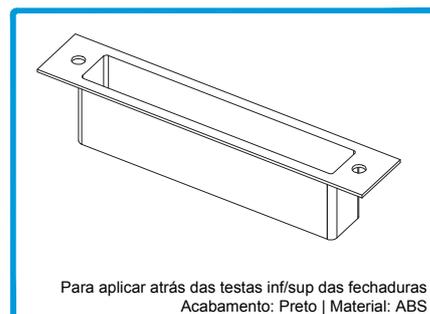
201202 FECHADURA OS MONOPONTO



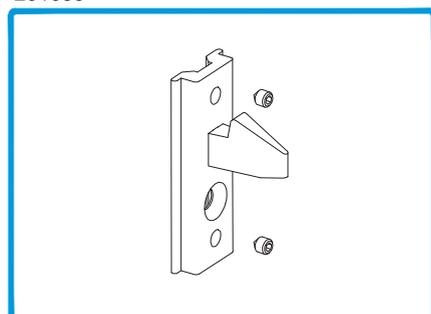
230080 SEGREDO 27.5/35 (INCLUI 3 CHAVES)



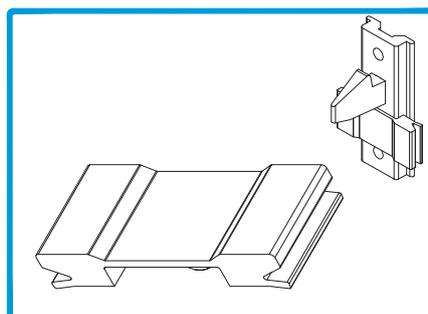
280007 TESTA PARA FECHO OS



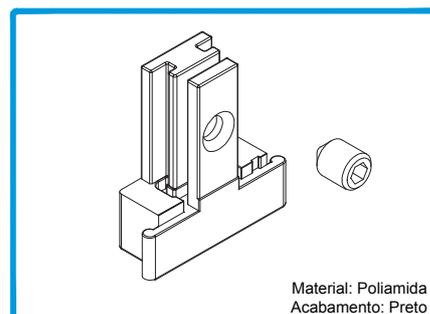
203302 COPO MÉDIO FECH. OS



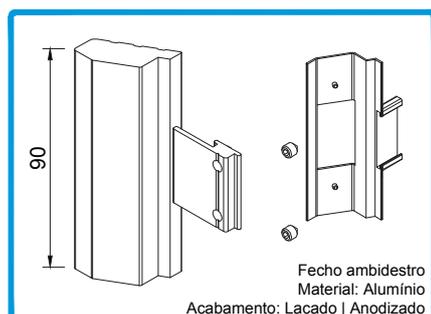
202312 CONTRA-FECHO OS - INOX 316L



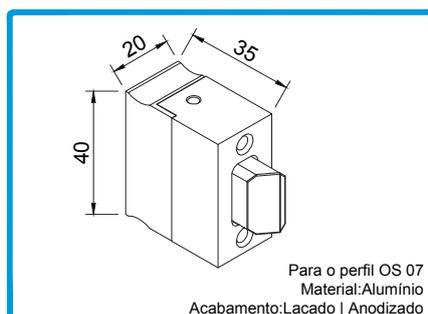
213217 AMORTECEDOR OS



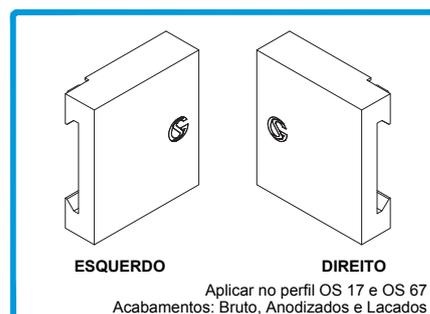
210260 TOPO PARA OS 33



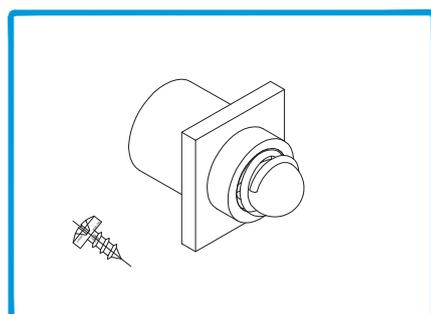
201065 FECHO LATERAL OS Nº3



201066 FECHO CENTRAL OS Nº3

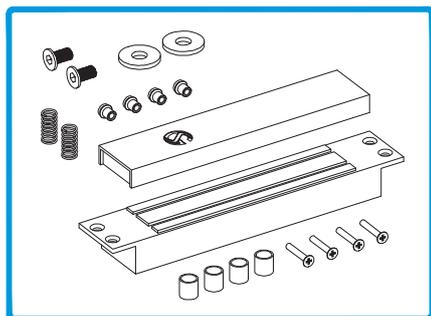


201084 FECHO CENTRAL OS Nº5 ESQ  
201085 FECHO CENTRAL OS Nº5 DIR

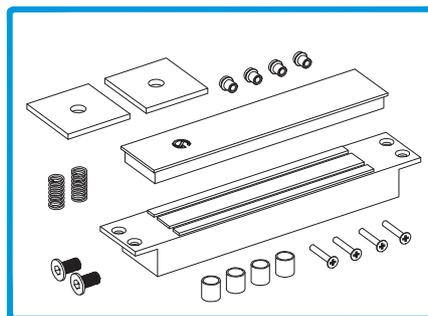


228166 MOLA RETENÇÃO PARA FECHO OS

**KITS DE FECHO | LOCKING SYSTEMS | SYSTÈMES DE FERMETURE**



223256 KIT FECHO MAGNÉTICO OS DOUBLE



223257 KIT FECHO MAGNÉTICO OS TRIPLE

- 1 UN. → Hfolha | Hsash < 1500 mm
- 2 UN. → Hfolha | Hsash > 1500 e | and ≤ 2500 mm
- 3 UN. → Hfolha | Hsash > 2500 e | and ≤ 4000 mm

**FONTES DE ALIMENTAÇÃO | POWER SUPPLIES | SOURCES D'ALIMENTATION**



299070 UN. ALIMENTAÇÃO 12V C/ BATERIA SE



299071 UN. ALIMENTAÇÃO 12V C/ BATERIA SE (RC)

**COMANDOS E BOTÕES | CONTROLLERS AND BUTTONS | COMMANDES ET BOUTONS**



214255 COMANDO MURAL COM ESPELHO S/ FIOS



Possível de aplicar sem espelho  
299090 BOTÃO DE ABERTURA INOX



299087 BOTÃO DE ABERTURA OCULTO C/ LED



299989 SELECTOR DE CHAVE SALIENTE C/ FIOS



299987 DIGIKEY ED SW S/ FIOS



299902 DIGIKEY EDS C/ FIOS

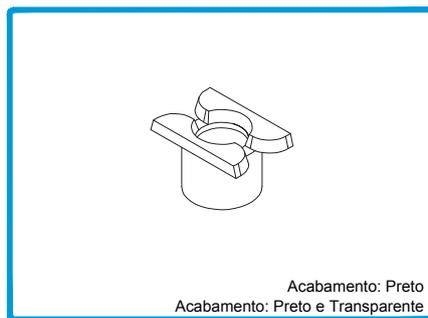


Inclui 3 cartões  
299903 LEITOR DE PROXIMIDADE

**GOTEIRAS | DRIPS | GOUTTIÈRES**

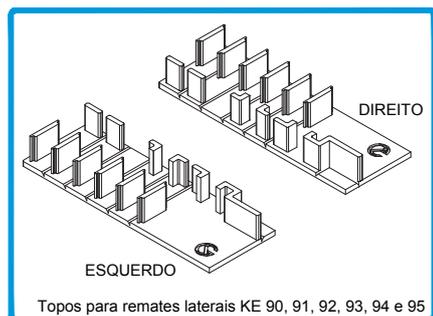


210268 Acabamento: Preto e Branco  
GOTEIRA C/ VÁLV. SVE

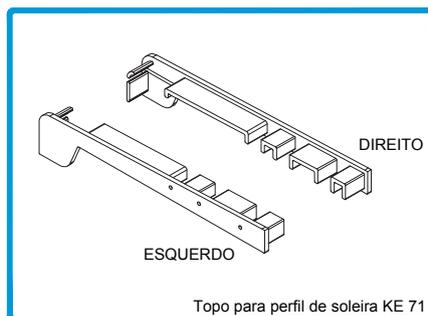


210265 Acabamento: Preto  
Acabamento: Preto e Transparente  
GOTEIRA COM VÁLVULA BOLA

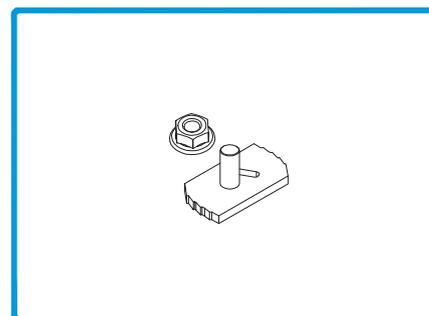
**ACESSÓRIOS RENOVATIO | RENOVATIO ACCESSORIES | ACCESSOIRES RENOVATIO**



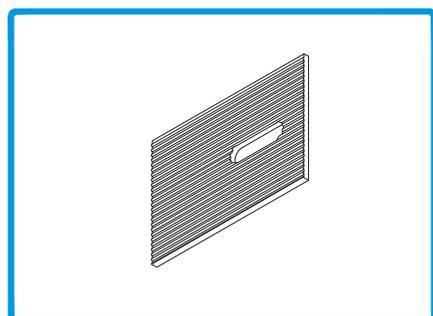
212223 CONJUNTO TOPOS INFERIORES RENOVATIO  
Topos para remates laterais KE 90, 91, 92, 93, 94 e 95  
ESQUERDO DIREITO



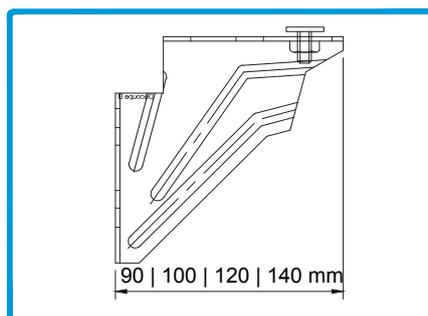
212221 CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71  
Topo para perfil de soleira KE 71  
ESQUERDO DIREITO



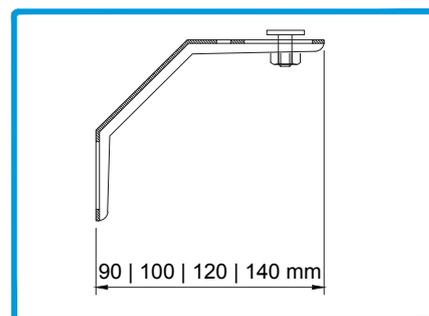
207220 PRESILHA M6x37mm



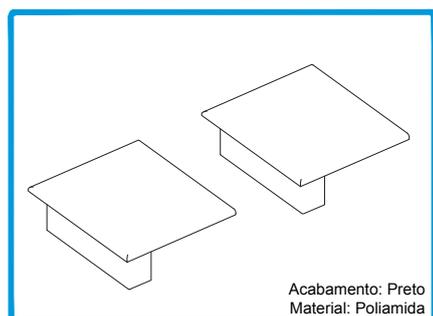
218116 CALÇO SEPARADOR 50x70mm



230309 SUPORTE FIXAÇÃO 90mm  
230014 SUPORTE FIXAÇÃO 100mm  
230019 SUPORTE FIXAÇÃO 120mm  
230308 SUPORTE FIXAÇÃO 140mm

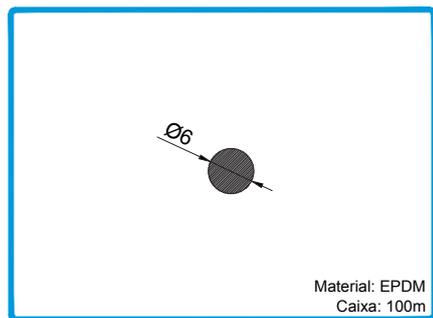


213257 ÂNGULO FIXAÇÃO 90mm  
213239 ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm  
213240 ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm  
213256 ÂNGULO FIXAÇÃO 140mm



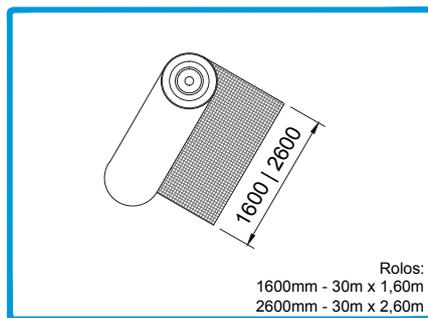
212173 CONJ. TOPOS KE51-KE52  
Acabamento: Preto  
Material: Poliamida

ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUEIRE



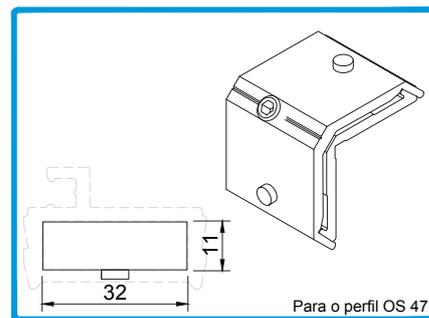
Material: EPDM  
Caixa: 100m

208310 JUNTA MOSQUITEIRO 1027 Pr.



Rolos:  
1600mm - 30m x 1,60m  
2600mm - 30m x 2,60m

229105 REDE MOSQ. FIBRA 1600mm (Cinza)  
229106 REDE MOSQ. FIBRA 2600mm (Cinza)



Para o perfil OS 47

204149 ESQUADRO 18-3112-C

DIVERSOS | DIVERS | DIVERS



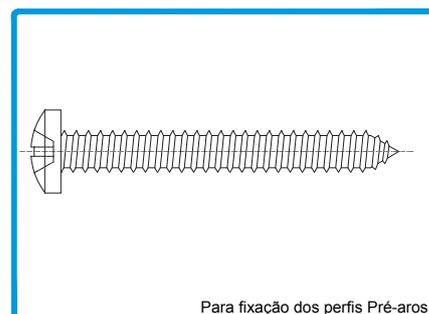
Para fixação do perfil OS 95 aos aros

290020 PARAFUSO PAR 006 7/8x10 CQ



Para fixação dos Topos para os perfis SO 05,  
SO 06 e SO 07

290051 PAR. AUTO-PERF. CX 4,2x13 A2



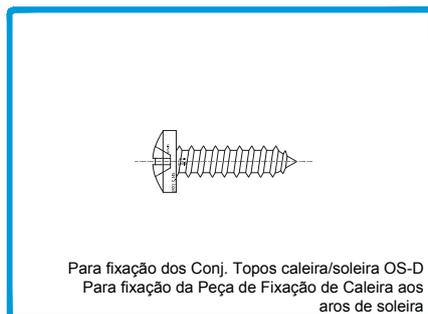
Para fixação dos perfis Pré-aros

290264 PARAF PAR 005 PK 1 3/4X12 CQ



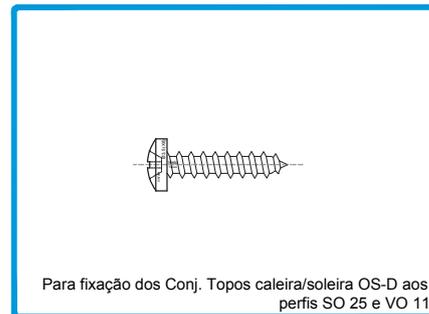
Para fixação do perfil SO 89

290111 PARAFUSO CQ 4,2X13 INOX A2



Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D  
Para fixação da Peça de Fixação de Caleira aos  
aros de soleira

290729 PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ



Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D aos  
perfis SO 25 e VO 11

290730 PARAFUSO PKI PH 5/8x8 CQ



Utilizar na união de aros, com o OS 35  
Acabamento: Prata ou Preto

290059 PARAFUSO DIN7991 M5x12 INOX A2



Para fixação da Guia Inox OS, nas emendas de perfis

290016 PARAFUSO FIXAÇÃO DE TOPOS



Resistente a raios UV  
Rolo: 2m  
Material: Junta Adesiva Composta | Acabamento: Branco

299112 MEMBRANA SELAGEM 50MM (2M)

DIVERSOS | DIVERS | DIVERS



Limpeza de alumínio lacado ou anodizado  
Para preparação das superfícies a serem unidas  
e limpeza final

208704 PRODUTO LIMPEZA DE ALUMÍNIO  
(1L) Transparente



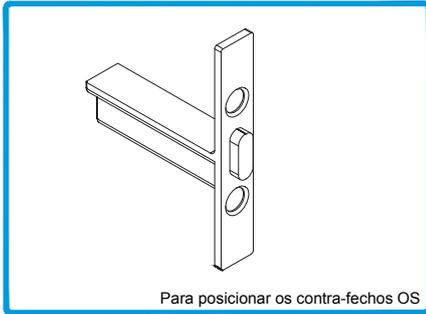
Junta de vedação elástica, resistente aos U.V.  
Impede a corrosão de penetrar pelas zonas cortadas.

208019 SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)



Compatível com varão Ø8mm  
Para OS-Double Soleira Normal  
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

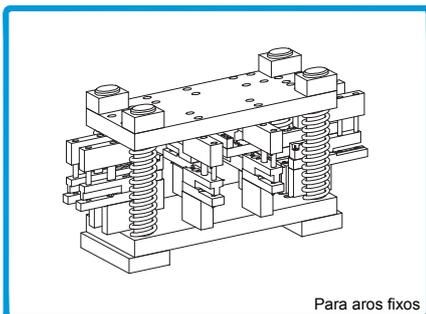
211214 PEÇA P/ APL. CARRINHOS OS V2



Para posicionar os contra-fechos OS

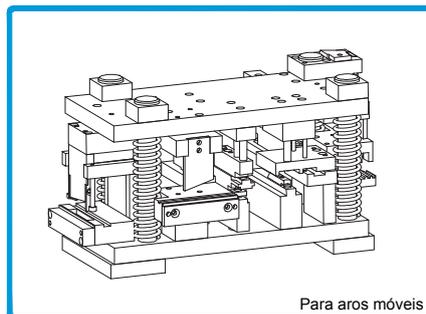
211602 GABARITO P/  
CONTRA-FECHOS OS

FERRAMENTAS | TOOLS | OUTILS



Para aros fixos

408175 CORTANTE ESQUADROS OS Nº 2



Para aros móveis

408168 CORTANTE OS

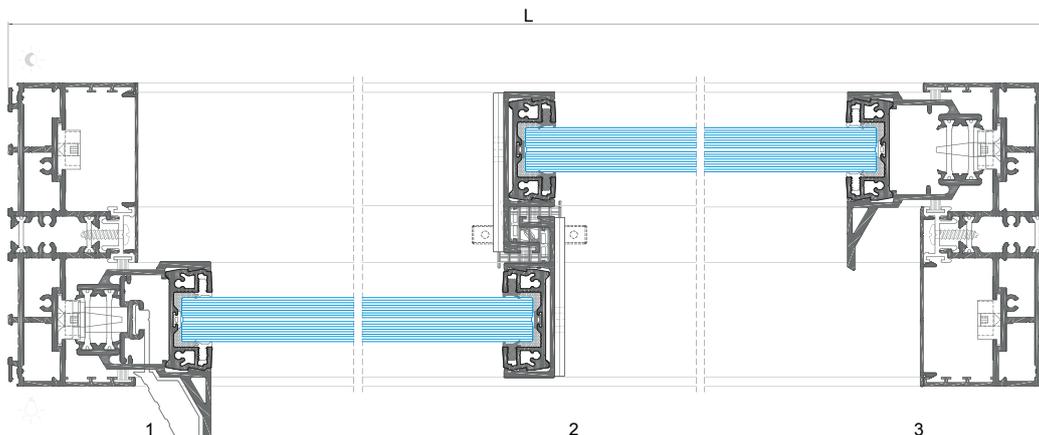
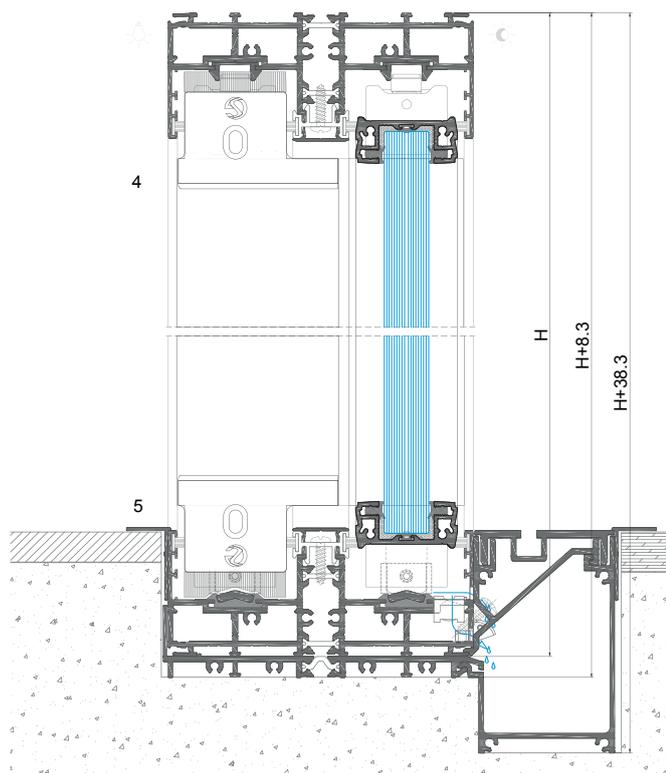
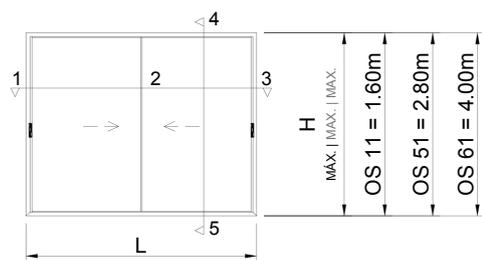


Casa de la Brisa | Castellón | Fran Silvestre, Arq | Fotografía Diego Opazo

# IV

**TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES - OS TRADICIONAL**  
**TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - OS CLASSIC**  
**TYPES ET CARTES DE QUANTITÉS - OS CLASSIQUE**

**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - LINHA OS-Simple**  
2 LEAVES SLIDING WINDOW - OS-Simple GLAZING LINE  
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - LIGNE OS-Simple



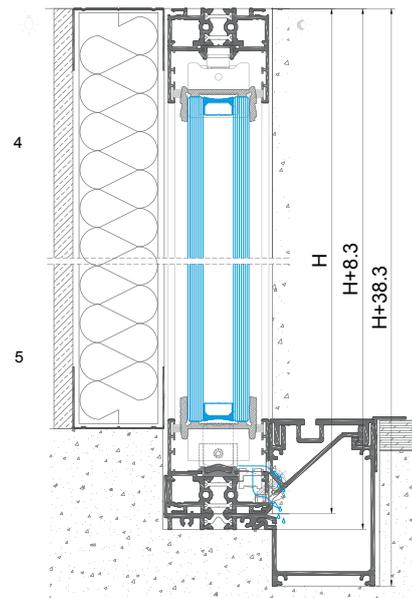
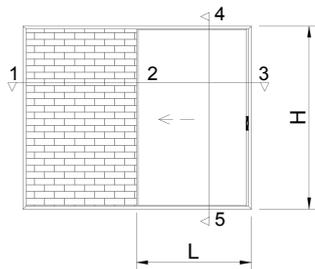
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILE	-	H-118	2	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
SO 60	CAPA   COVER   COUVERTURE	-	H-46	1	
OS 30	CAPA   COVER   COUVERTURE	(L/2)-65	-	4	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

\* Opcional | Optional | Optionnel

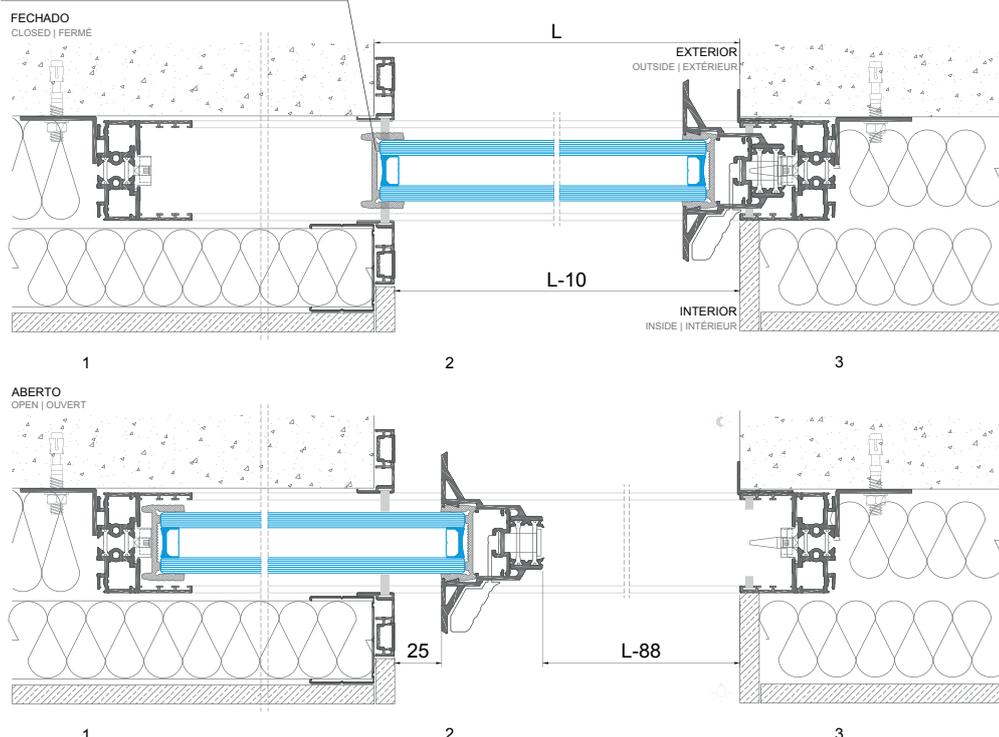
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL/SOL OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BRASSE ou   or   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BRASSE	6H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BRASSE	8L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BRASSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208187	VD 2076 (Para vidro   for glass   pour verre 88.2) ou   or   ou	INCLUIDA NO VIDRO INCLUDED IN GLASS INCLUS DANS LE VERRE
208188	VD 2077 (Para vidro   for glass   pour verre 66.2) ou   or   ou	
208207	VD 2078 (Para vidro   for glass   pour verre 44.2) ou   or   ou	
208186	VD 2075	

**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA**  
1LEAF POCKET SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



Na encomenda do vidro, indicar a posição do vidro interior/exterior e esquerda/direita  
When placing the order, please mention the position of the glass inside/outside and left/right  
A la passation de commande, veuillez indiquer la position du verre intérieure/extérieure et gauche/droite



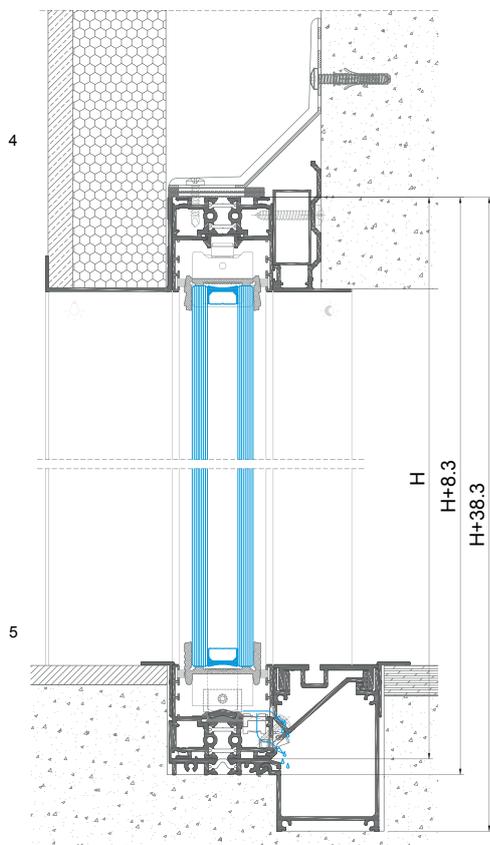
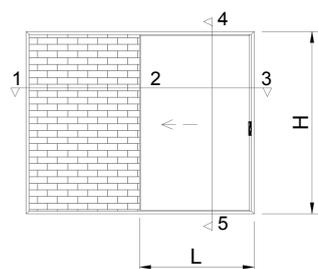
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 14	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	(Lx2)+13	H	2+2	
OS 33	VARETA   PROFILE   PROFILÉ	-	H-222	1	
OS 72	ARO MÓVEL LAT.   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	1	
OS 801	GUIA (INOX)   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)-33	-	1	
OS 35	GUIA   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)-33	-	1	
AT 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ*	-	H	2	
JF 66	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ*	-	H	2	
JM 81	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ*	-	H	1	
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOÛTIERRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   GRID   GRILLE POUR GOÛTIERRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

\* Opcional | Optional | Optionnel

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº 5   ROLLER BEARING   ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING Nº3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR Nº3	1
205173	ESQUADRO 18-1310-C   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   C-FERMETURE SUPPORT	3
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	3
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	3
201065	FECHO LAT. OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	1
228166	MOLA DE RETENÇÃO PARA FECHO OS   RETAINER SPRING FOR OS LOCK   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	1
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS   ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA   PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
212245	CONJ. TOPOS CAL/SOL OS-D 1-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOÛTIERRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT-BROSSE ou   or   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSE	2H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSE	4L
208593	PELÚCIA 7x12 S-FIN   PILE SEAL   JOINT BROSSE	2H
208193	VD 2060	2L

**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA**  
1 LEAF POCKET SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



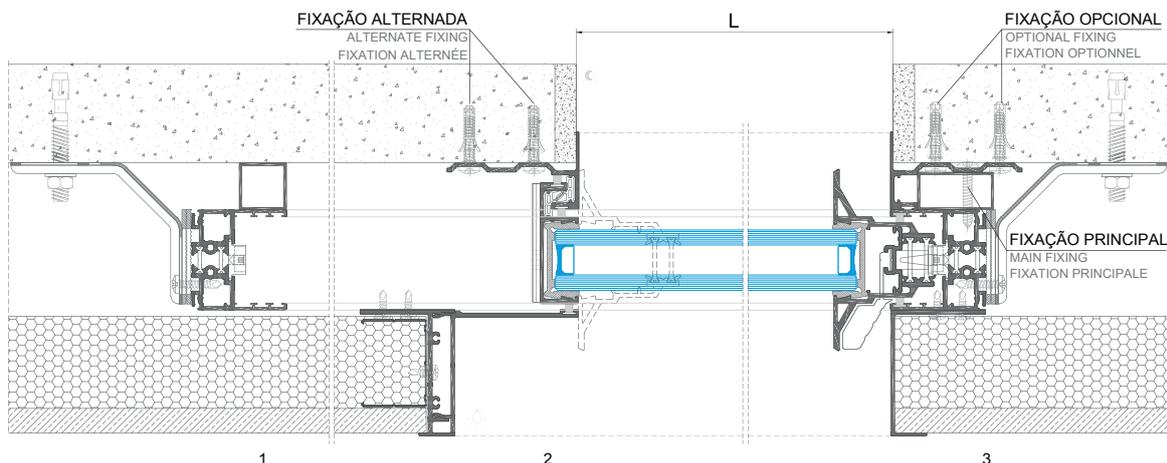
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 14	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	(Lx2)+90	H	2+2	
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	1	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	1	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)-8	-	1	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)-8	-	1	
SO 45	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR   COMPLEMENT* PROFILE   PROF. COMPLEMENTAIRE				
KQ 25	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILE DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

**CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO**  
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT  
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

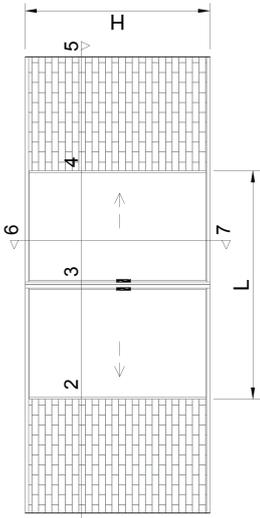
\* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205173	ESQUADRO 18-1310-C   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	3
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	3
201065	FECHO LATERAL OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	1
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	1
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	1
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   DRIP   GOUTTIÈRE	2
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
212245	CONJ. TOPOS CAL/SOL. OS-D 1-RAIL 1-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE	5H
208467 ou   or   ou	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSE	5H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSE	4L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BROSSE	2un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

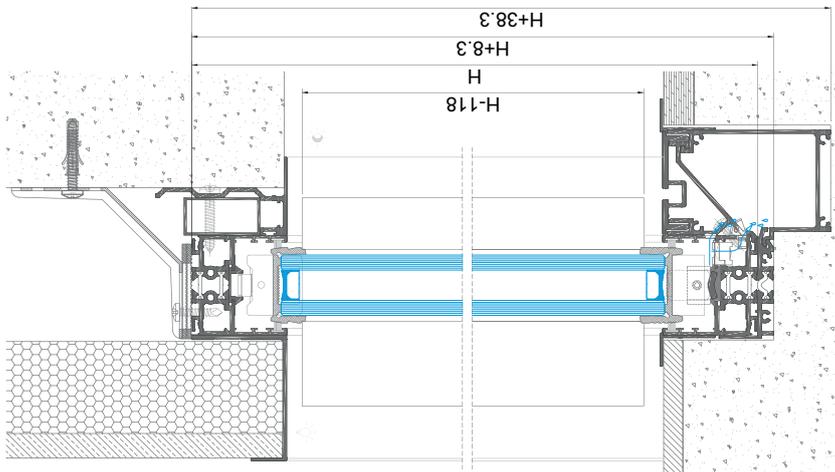


**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS**  
**1-RAIL com OS 67+OS 07**  
**2 LEAFS 1-RAIL POCKET SLIDING WINDOW with OS 67+OS 07**  
**FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX**



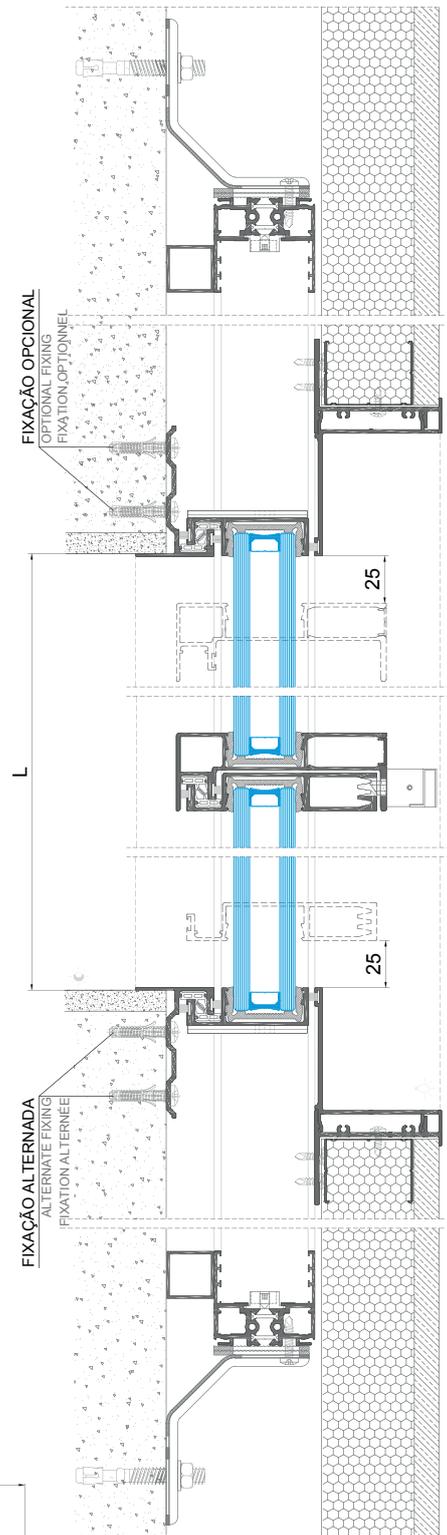
PERFIS   PROFILES   PROFILS				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY
SO 14	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	(Lx2)+52	H	2+2
OS 07	PERFIL UNIÃO 3/4 F OS 07 UNION PROFILE	-	H-81	1
OS 07	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-81	1
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	2
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)+6	-	1
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)+6	-	1
SO 45	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	-	-
SO 46	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	-	-
SO 47	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	-	-
SO 48	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	-	-
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR   COMPLEMENT* PROFILE   PROF. COMPLÉMENTAIRE	-	-	-
KQ 25	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	-	-
KP 42	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	-	-
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	-	-	-
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE PROFILE   PROFILÉ DE VIDANGE	-	-	-
SO 26	TAMPA DE CALERA GRID FOR LOWER GUIDE   COUVERTEUR DE VIDANGE PERFIL PARA O ARO MÓVEL CENTRAL CHANNEL GRID FOR CENTRAL MOBILE FRAME	-	-	-
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE	-	-	-

\* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

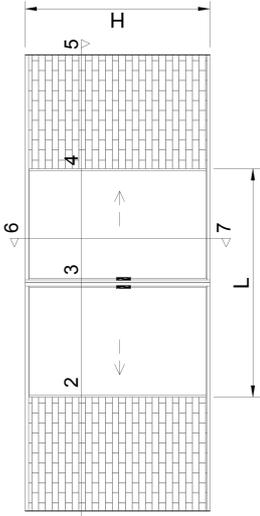


ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPERIEUR N3	4
205173	ESQUADRO 18-1310-C   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
201066	FECHO CENTRAL OS Nº3   N°3 CENTRAL LOCK   SERRURE CENTRALE N°3	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 TOPS OS 61 ASSEMBLY	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 ESQUERDO CENTRAL N°2 LEFT END-CAP EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP EMBOUT CENT. N°2 DROITE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   DRIP   GOUTTIÈRE	4
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERS DIVERS
280020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERS DIVERS
215083	ANTILAVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA SEALING PLATE   PLAQUE D'ÉTANCHÉITÉ	8
212245	CONJ. TOPOS C/ ISOL. OS-D RAIL   JOINT OS-D FRAME/ SILL OS-D CAP EMBOUT ANTILAVANTAMENTO EMBOUT DE COUÛTEUR OS-D RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208458 ou 07 (ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cirza   PILE SEAL   JOINT BROUSSE ou 07 (ou 208467	8H
208450	PELÚCIA 7x6.5   PILE SEAL   JOINT BROUSSE	8L
208597	PELÚCIA SRF 4x8X100 2PIM   PILE SEAL JOINT BROUSSE	4un.
208499	VD 2063 N	6H
208193	VD 2060	2L



**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS**  
**1-RAIL com OS 27**  
2 LEAFS 1-RAIL POCKET SLIDING WINDOW with OS 27  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE À 2 VANTAUX  
1-RAIL avec OS 27



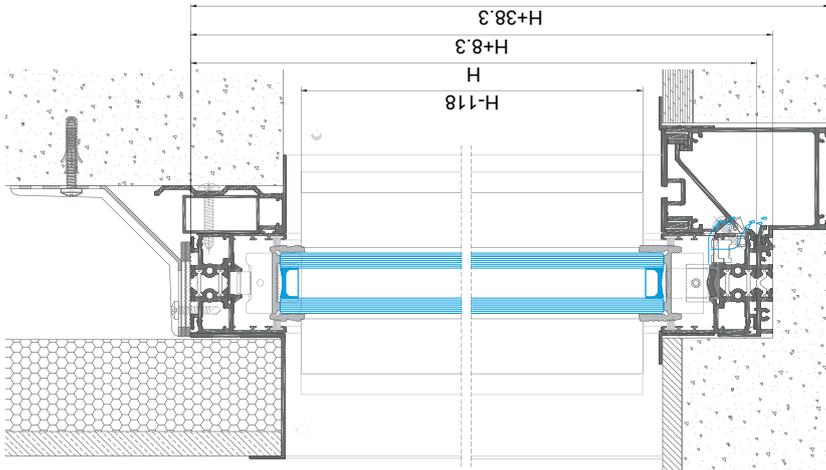
6

PERFIS   PROFILES   PROFILS		CORTE HORIZ.   CORTE VERT.   QUANT.   CORTE			
CODIGO	DESIGNAÇÃO	HORIZONT.   DETAIL	VERTICAL   DETAIL	QUANTIDADE	CORTE
CODE	DESIGNATION	DETAIL HORIZONTAL	DETAIL VERTICAL	QUANTITY	CUT
		(Lx2)-2	H	2+2	
SO 14	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	(Lx2)-2	H	2+2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	1	
OS 34	PERFIL UNIÃO 3/4 F	-	H-118	1	
OS 35	UNION PROFILE   PROFILÉ D'UNION	-	H-118	1	
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   COUVANT	-	H-118	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA (INF. INOX)   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)-48	-	1	
OS 35	GUIA (SUP.)   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)-48	-	1	
SO 45	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR   COMPLÉMENT * PROFILE   PROF.   COMPLÉMENTAIRE				
KQ 25	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REIMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 80	PERFIL SOLEIRA CORTE ALTERNATIVA   PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL ALTERNATIVE CUT				
SO 25	PERFIL SOLEIRA DRAINAGE   PROFILE   PROFILÉ DE VIDANGE DRAINAGE CHANNEL				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   GOUTTIÈRE DE VIDANGE GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

\* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

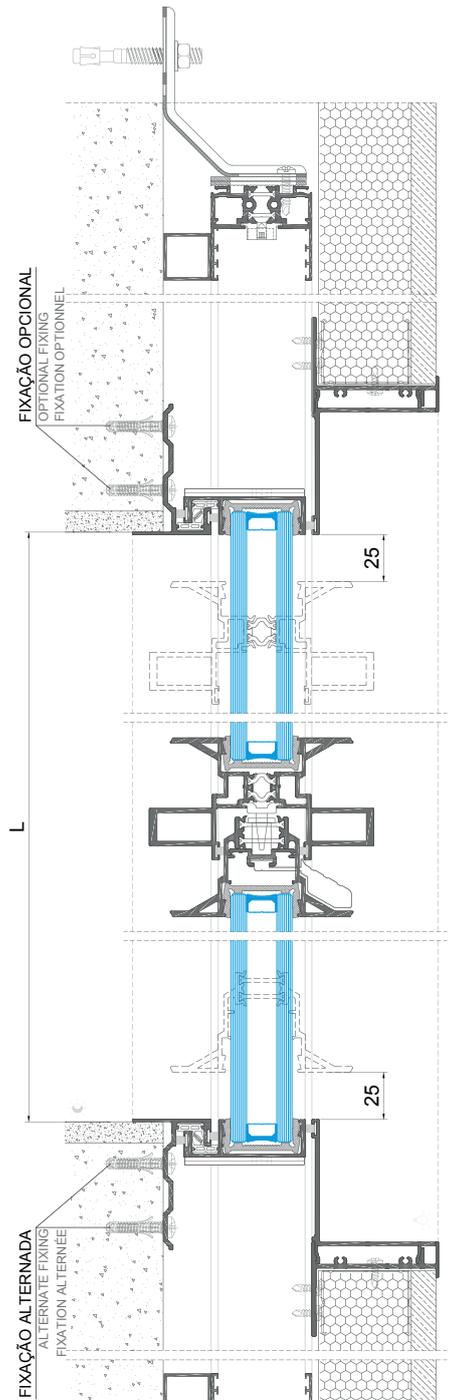
CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO  
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT  
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

7



ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CODIGO	DESIGNAÇÃO	QUANTIDADE
CODE	DESIGNATION	QUANTITY
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPERIEUR N3	4
205173	ESQUADRO 18-1310-C   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	3
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	3
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	1
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 ESQUERDO TOP CENTRAL N°2 OS-V2 LEFT   TOPO CENTRAL N°2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO TOP CENTRAL N°2 OS-V2 RIGHT   TOPO CENTRAL N°2 DROITE	2
210137	TOPO LATERAL SUPINF N°3 OS-V2 LAT. UPPER LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUPINF N°3 OS-V2	2
212124	CONJ. TOPOS PARA OS 27   END-CAPS   EMBOUT	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   DRIP   GOUTTIÈRE	DIVERSOS DIVERS DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERS DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERS DIVERS
210280	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS OS GUIDE ANTI-ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOOK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROUSSE	8
212245	CONJ. TOPOS CAL/SOL. OS-D 1-RAIL   DRAINAGE CHANNEL   SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIERE SILL OS-D 1-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CODIGO	DESIGNAÇÃO	QUANTIDADE
CODE	DESIGNATION	QUANTITY
208458	PELÚCIA 7x7 Cruz   PILE SEAL JOINT BROUSSE ou   or   ou	8H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL JOINT BROUSSE	8L
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL JOINT BROUSSE	4un.
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P/1M   PILE SEAL JOINT BROUSSE	4H
208499	VD 2063 N	2L
208193	VD 2060	



1

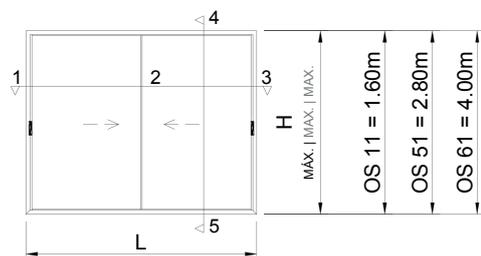
2

3

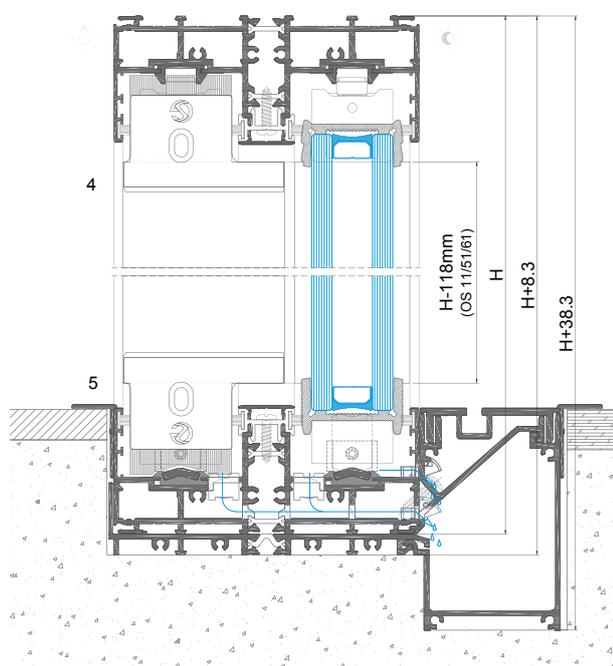
4

5

**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS**  
**COM PERFIS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61**  
2 LEAVES SLIDING WINDOW  
WITH CENTRAL PROFILES OS 11 | OS 51 | OS 61  
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX  
AVEC PROFILÉS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61



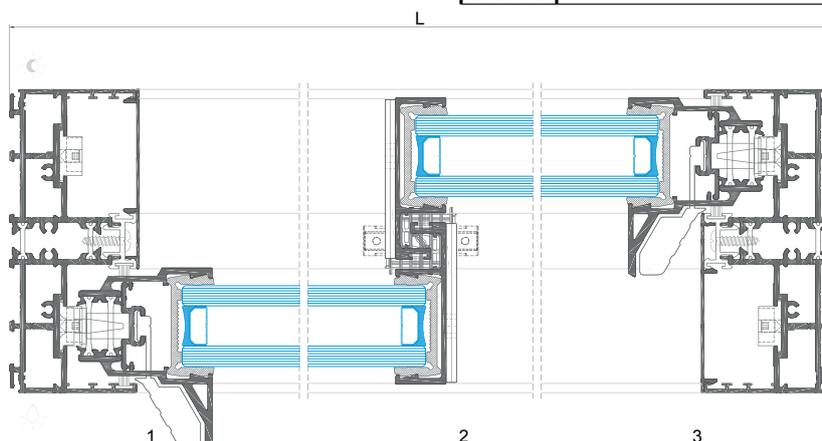
PERFIS   PROFILÉS   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
OS 11 ou   or   ou OS 51 ou   or   ou OS 61	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL   TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA   SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				



ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L   COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL N°2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	2
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
212065	CONJUNTO TOPOS OS 51 OS 51 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 51	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	2
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

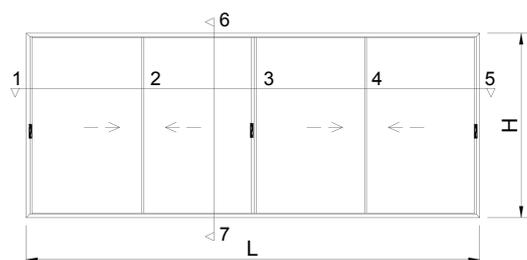
\* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza ou   or   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	6H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	8L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

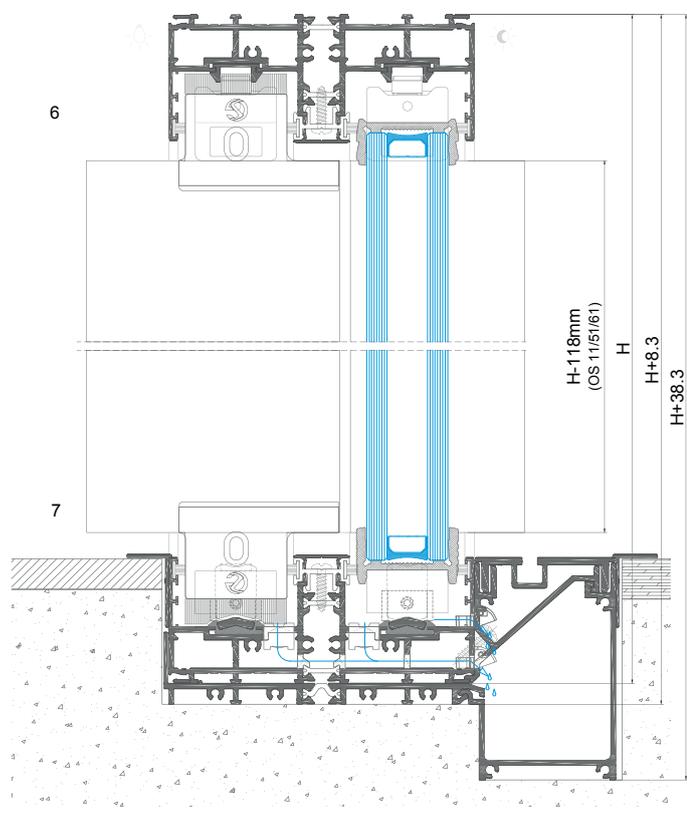




**JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM OS 67 + OS 07**  
4 LEAVES SLIDING WINDOW - WITH OS 67 + OS 07  
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAOX - AVEC OS 67 + OS 07

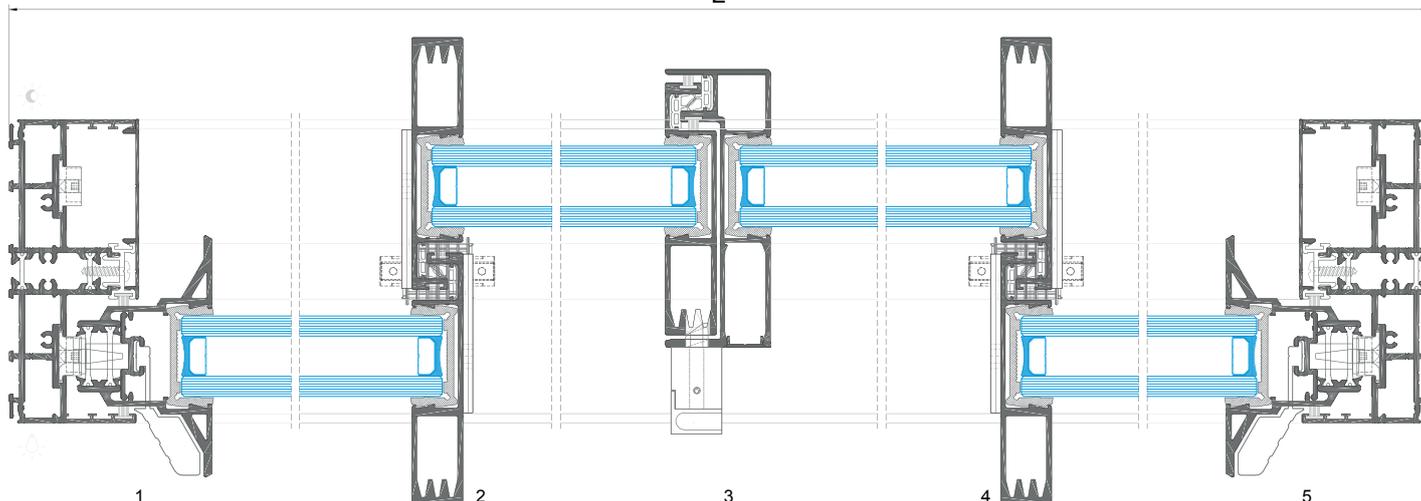


VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BRASSE	10H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BRASSE	10H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BRASSE	8L
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BRASSE	8un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	2L

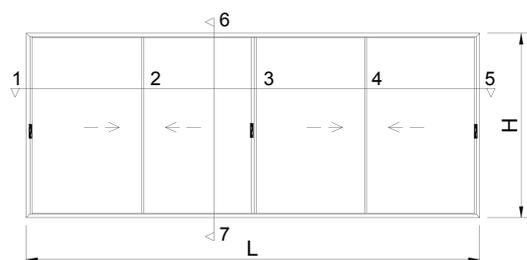


PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 07	PERFIL UNIÃO 3/4 F UNION PROFILE   PROFILÉ D'UNION	-	H-81	1	
OS 67	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-81	1	
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L-82)/4 (L-172)/2	H-74	4 2	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L2)-67 (L4)-56	-	2 4	
AT 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	-	H-81	1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

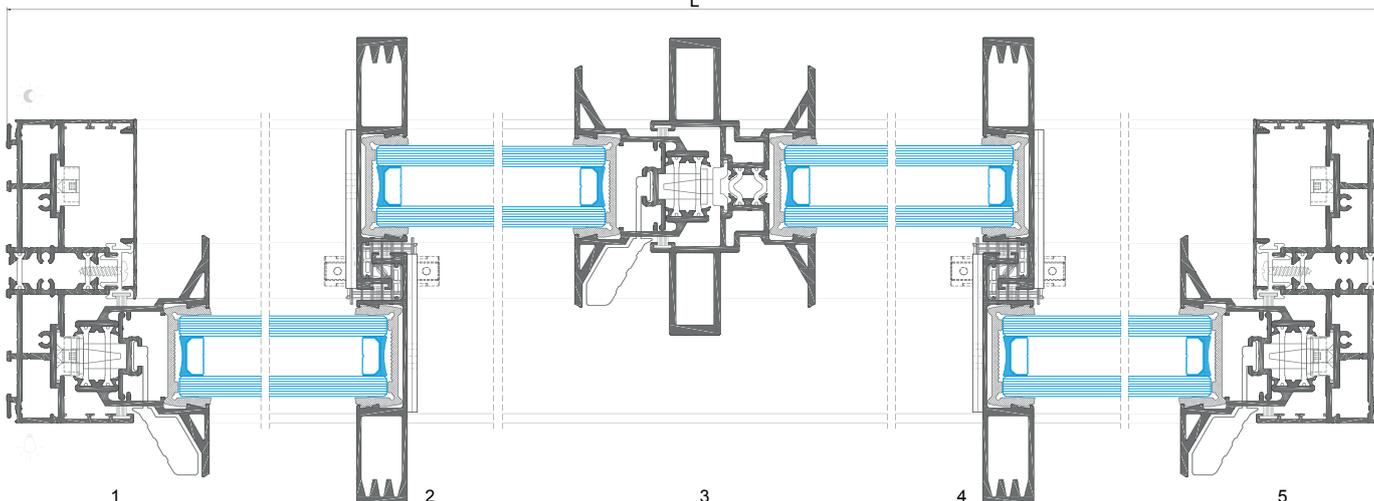
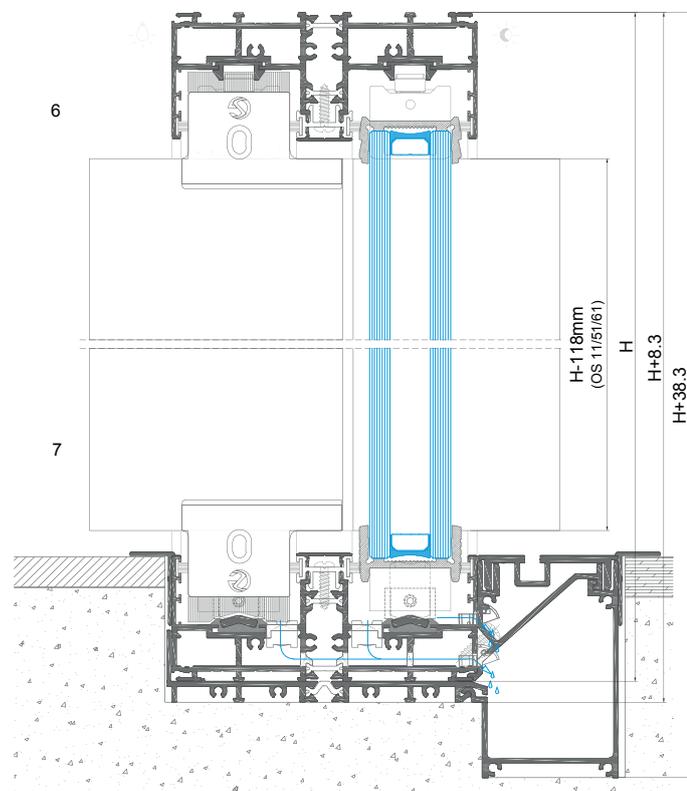
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	2
201066	FECHO CENTRAL OS Nº3   Nº3 CENTRAL LOCK   SERRURE CENTRALE Nº3	1
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   BRESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERS   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERS   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERS   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE CV	8
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1



**JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIL OS 27**  
4 LEAVES SLIDING WINDOW - WITH OS 27 PROFILE  
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAOX - AVEC PROFILÉ OS 27



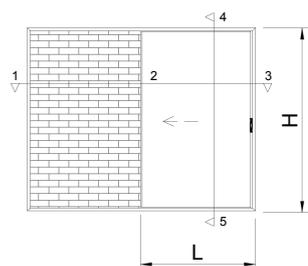
VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL, JOINT BRASSE	10H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL, JOINT BRASSE	
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL, JOINT BRASSE	8L
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BRASSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L



PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL		QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
		DETAL HORIZONTAL	DETAL VERTICAL		
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
OS 27	PERFIL UNIÃO 3/4 F UNION PROFILE   PROFILÉ D'UNION	-	H-118	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVVRANT	-	H-118	3	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	3	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L-136)/4 (L-119)/2	H-74	4 2	+2
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L2)-60 (L4)-49	-	2 4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	9
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	9
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	9
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	3
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	3
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL N°2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	4
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	6
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	2
212124	CONJ. TOPOS PARA OS 27   END-CAPS   EMBOUT	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE CV	8
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA 2-RAIL**  
1 LEAF 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL 2-RAIL

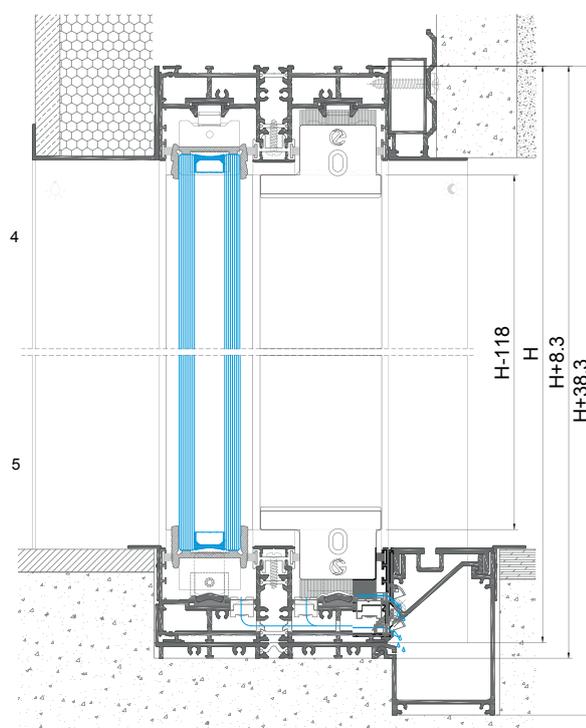


VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   ou   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ ou   ou   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	5H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	16L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

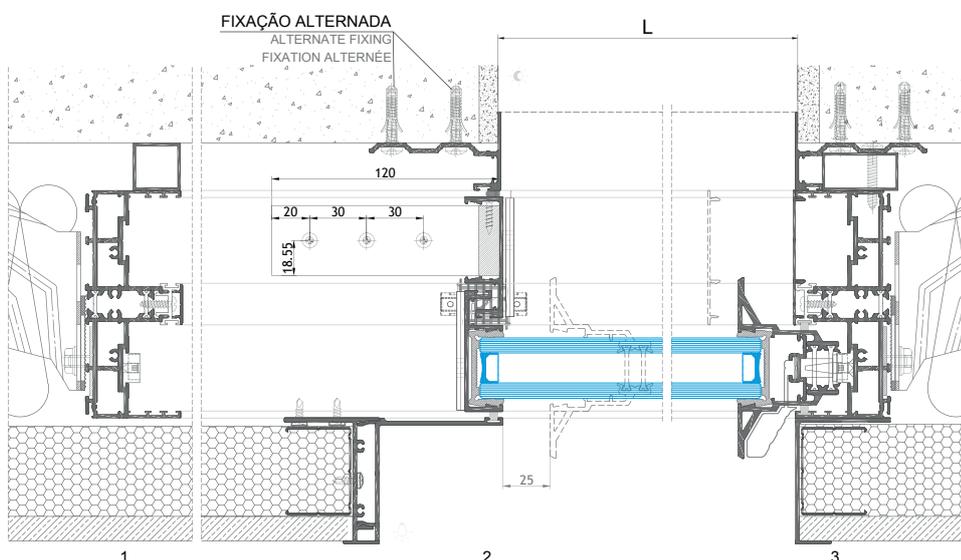
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT				
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ				
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT				
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE				
SO 60	TAMPA DE CANAL   TRACK COVER   PROFILÉ CACHE CANAL				
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR				
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR				
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE				
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 45	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR   COMPLEMENT* PROFILE   PROF. COMPLÉMENTAIRE				
KQ 25	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO  
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT  
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

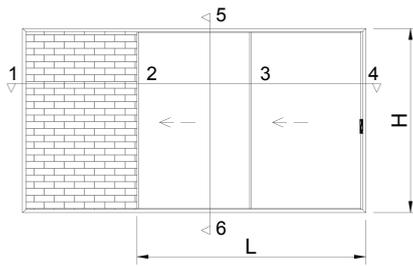
\* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL



ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	3
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	3
201065	FECHO LATERAL OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	1
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENTRAL Nº2 DROITE	2
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	OS GUIDE ANTI-LEVAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL /SOL. OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1



**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 2-RAIL**  
2 LEAVES 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX 2-RAIL

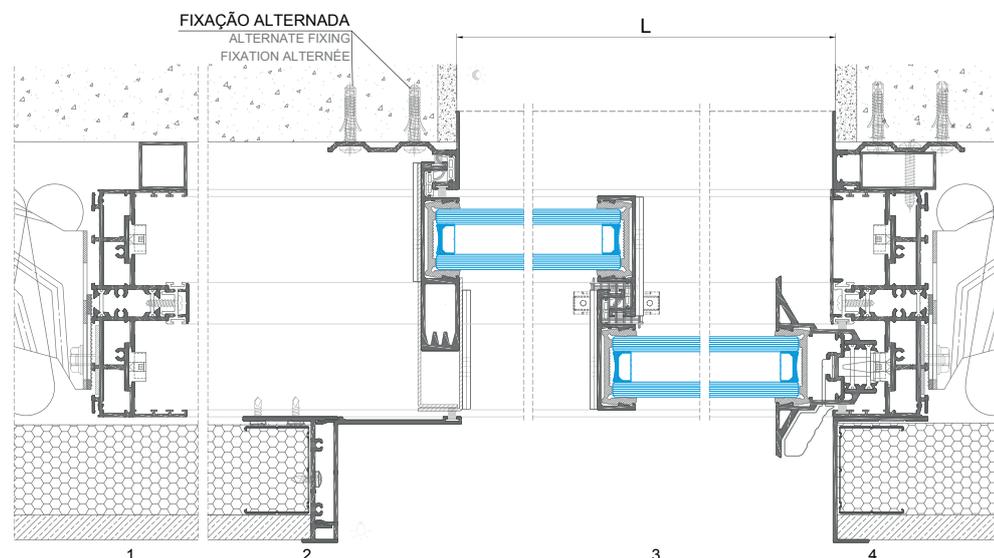
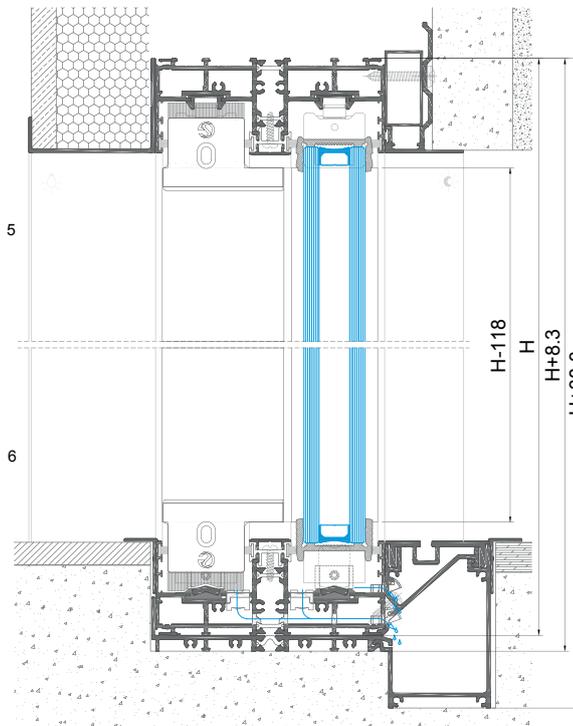


VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BRASSE	7H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BRASSE	
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BRASSE	16L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BRASSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	4L

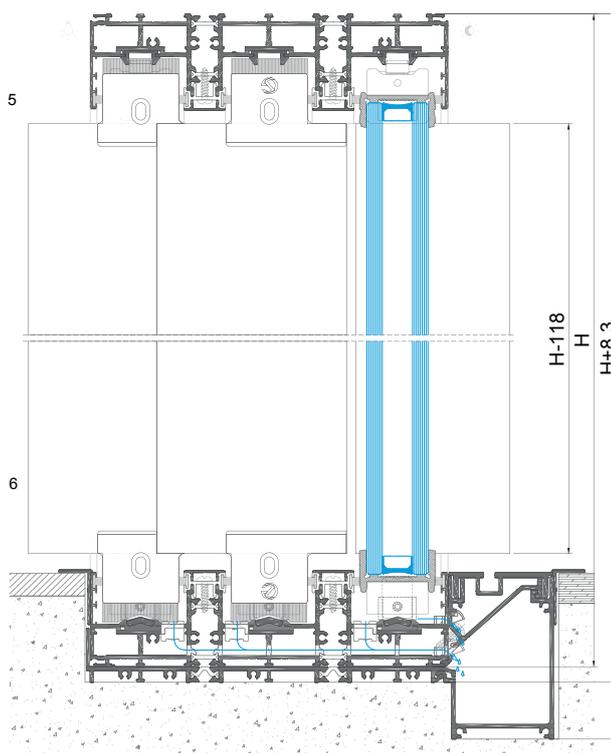
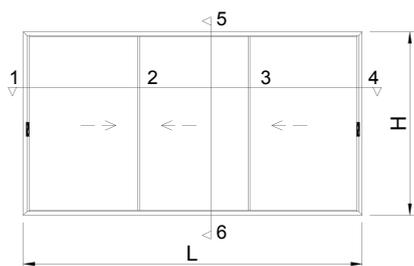
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT				
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ				
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ				
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT				
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE				
SO 60	TAMPA DE CANAL   TRACK COVER   PROFILÉ CACHE CANAL				
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR				
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR				
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE				
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 45	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR   COMPLEMENT *   PROFILE   PROF. COMPLEMENTAIRE				
KQ 25	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ				
SO 82	PERFIL SOLEIRA   SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL   GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO  
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT  
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	3
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	3
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	1
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL N°2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	4
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL/SOL OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1



**JANELA DE CORRER 3 FOLHAS**  
3 LEAVES SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX

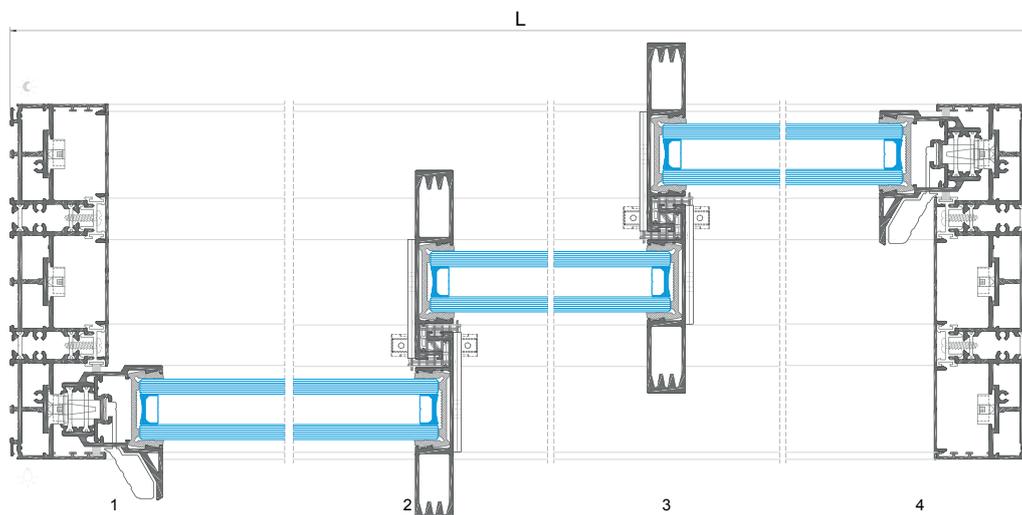


PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
OS 12	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	2	
OS 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4+4	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/3)-44]x2 (L/3)-42	-	4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

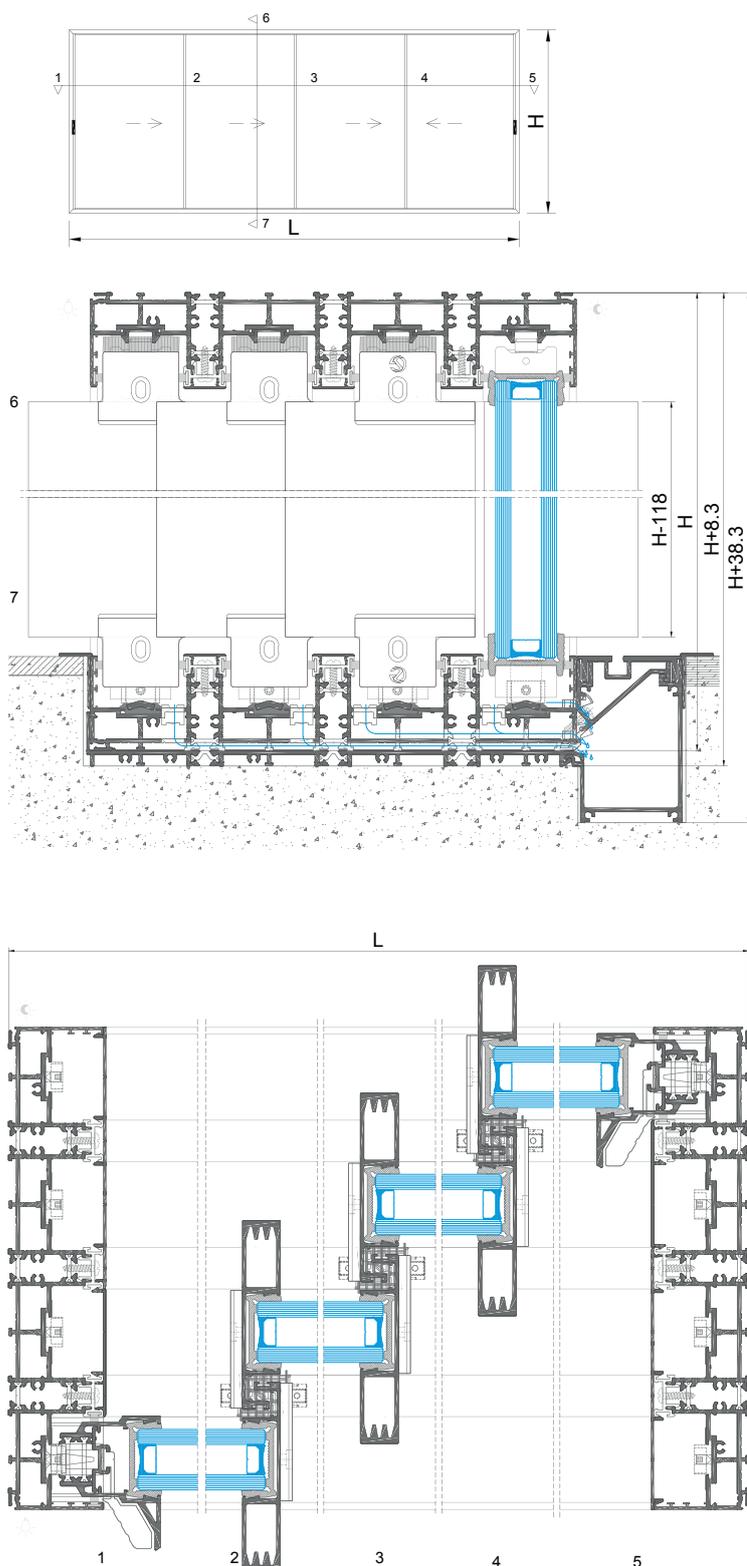
CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO  
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT  
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	16
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL N°2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	4
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ CV	8
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ ou   or   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	8H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	12L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L



**JANELA DE CORRER 4 FOLHAS**  
4 LEAVES SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX

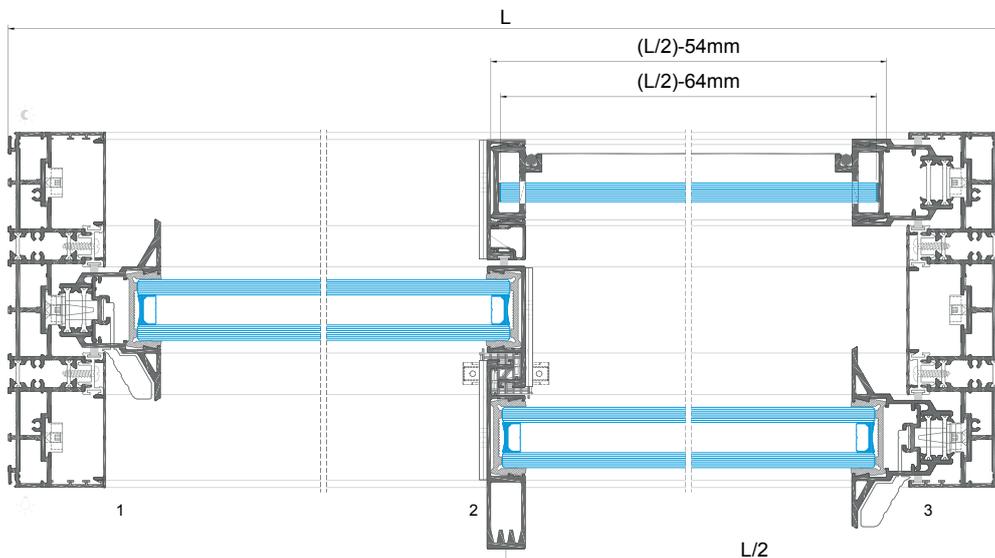
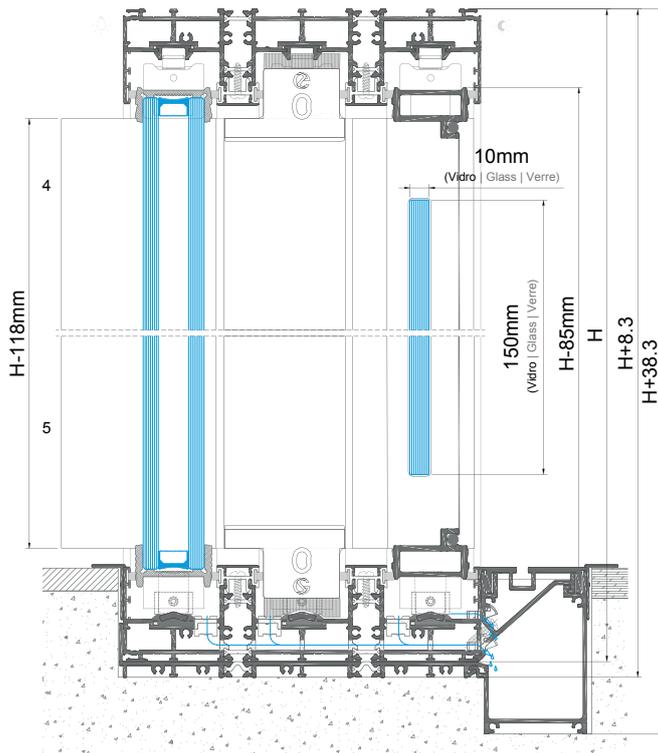
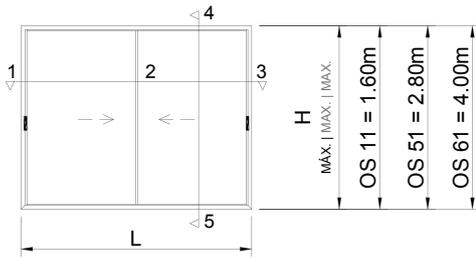


PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 13	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-118	2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-222	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-118	6	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L-61)/4 (L-100)/2 [(3xL)-34]/4	H-74	4 4 + 6 4	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L-114)/4 (L-127)/2 [(3xL)-394]/4	-	4 4 4	
SO 63	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 83	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 26	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

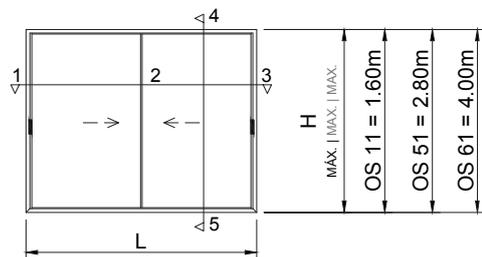
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	16
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTERLOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	6
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	6
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	3
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	3
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOILE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	8
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ	12
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ CV	12
212251	CONJ. TOPOS CAL/SOL OS-D 4-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 4-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 4-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	10H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	10H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	16L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BROSSÉ	12un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	4L

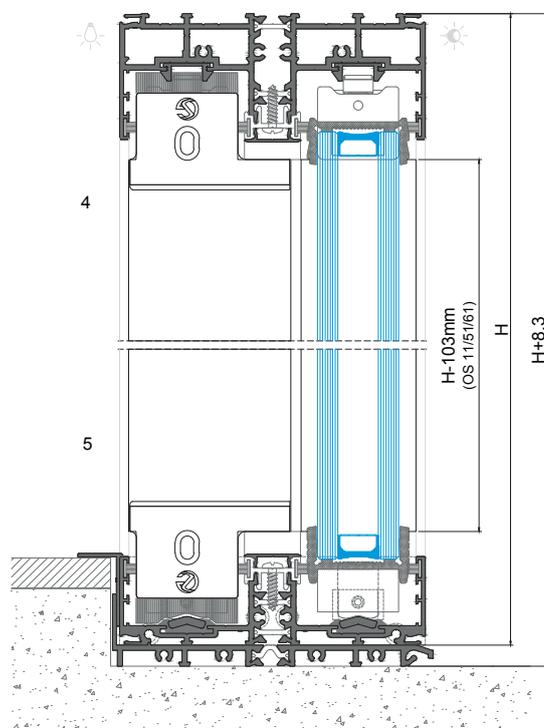
**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM APLICAÇÃO DE REDE MOSQUITEIRA PELO EXTERIOR**  
2 LEAVES SLIDING WINDOW WITH OUTER MOSQUITO NET  
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC MOUSTIQUAIRE PAR L'EXTÉRIEUR



**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM PERFIL DE SOLEIRA SO 05 E PERFIS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61**  
2 LEAVES SLIDING WINDOW WITH SO 05 SILL PROFILE AND CENTRAL PROFILES OS 11 | OS 51 | OS 61  
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC PROFILÉ DE SEUIL SO 05 ET PROFILÉS CENTRALES OS 11 | OS 51 | OS 61



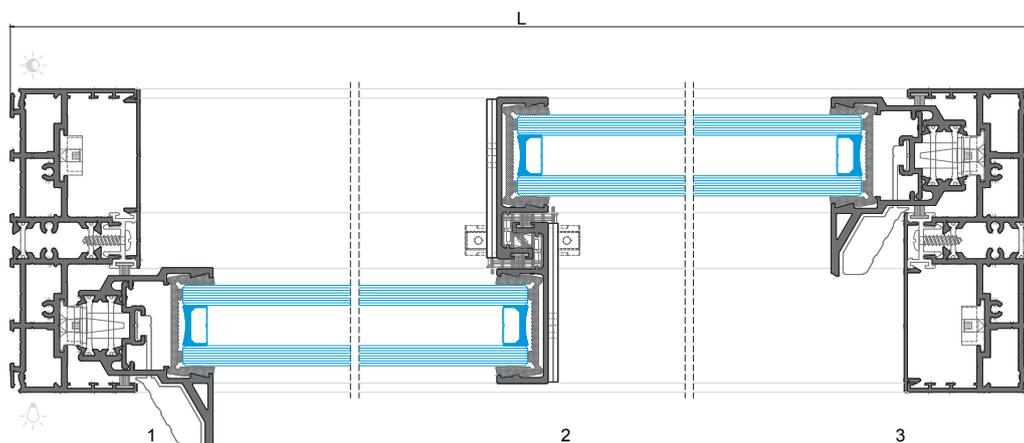
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
SO 05	ARO FIXO SOLEIRA   FIXED SILL FRAME   SEUIL	L	-	1	
OS 11 ou OS 51 ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-103	2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-207	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-31	2	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-103	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L/2)-50	H-59	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	



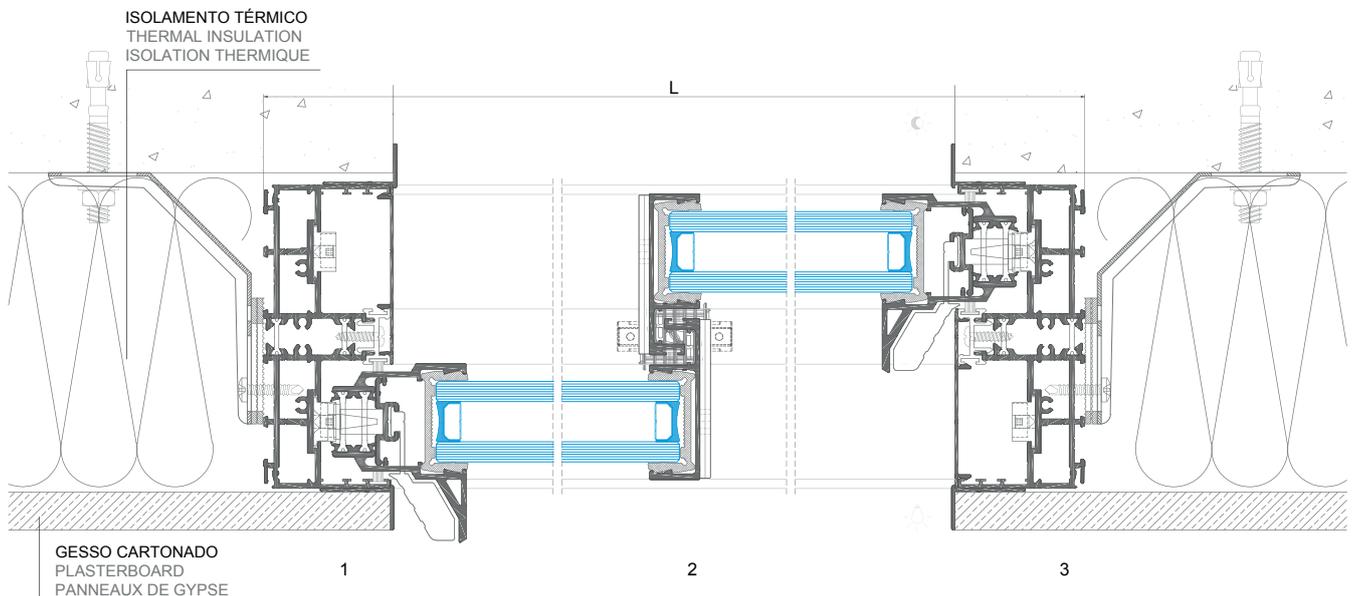
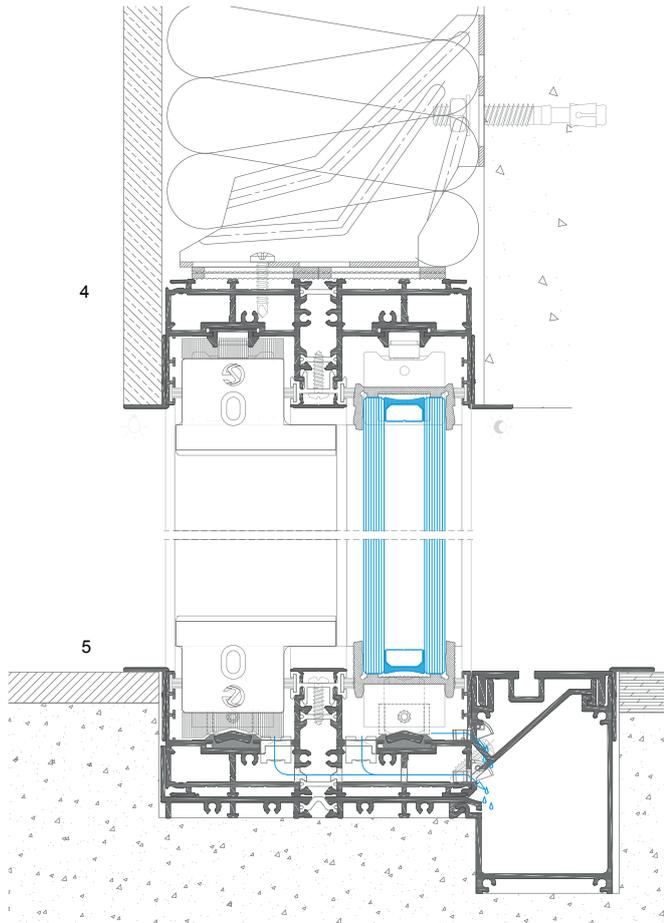
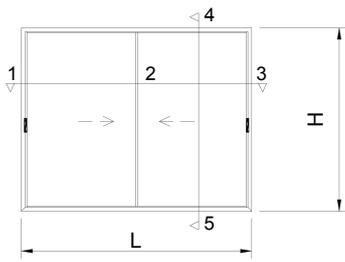
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	8
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL N°2 LEFT END-CAP   EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	2
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
212065	CONJUNTO TOPOS OS 51 OS 51 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 51	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA   BALL VALVE   CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BRASSE CV	4
000000	TOPO PARA SO 05   SO 05 END-CAP   EMBOUT POUR SO 05	2

\* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou OS 51	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BRASSE	6H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BRASSE	6H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BRASSE	8L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M   PILE SEAL   JOINT BRASSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L



**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - LINHA RENOVATIO**  
2 LEAVES SLIDING WINDOW - LINE RENOVATIO  
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - LIGNE RENOVATIO



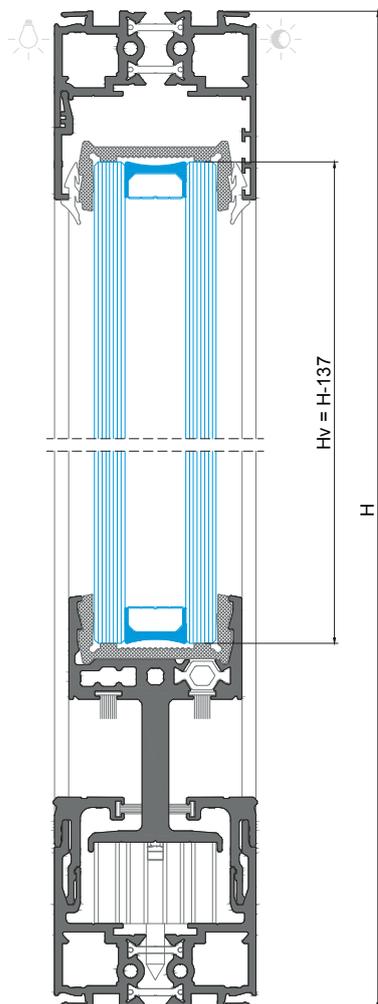
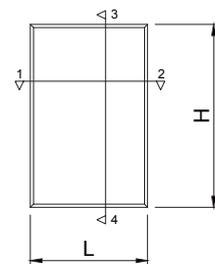


Hofmann House | Valencia | Fran Silvestre, Arq | Fotografia FG+SG

# V

**TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES - OS SOLEIRA OCULTA**  
**TYOLOGIES AND QUANTITY MAPS - OS CONCEALED SILL**  
**TYPES ET CARTES DE QUANTITÉS - OS SEUIL CACHÉE**

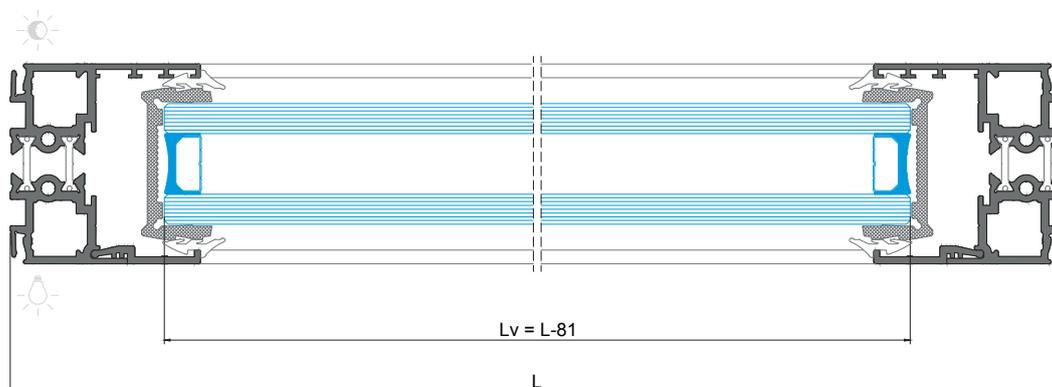
**VÃO FIXO 1 FOLHA - Perfil OS 18**  
1LEAF FIXED FRAME - Profile OS 18  
CADRE FIXE À 1 VANTAIL - Profilé OS 18



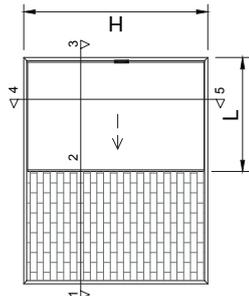
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
SO 15	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
SO 24	ARO FIXO SOLEIRA   FIXED SILL FRAME   SEUIL	L	-	1	
SO 16	BITE   BEAD   PARCLOSE	L-62	H-87	1+2	
OS 18	ARO MÓVEL   MOBILE FR.   OUVRANT	L-71	-	1	
OS 40	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	L-100	-	2	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C   BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE   OS-DOUBLE FIXED SHIM   CALE FIXE OS-DOUBLE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOILET	2
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208199	JUNTA DE CUNHA 2073   GASKET   JOINT	2L+4H
208458 ou   or   ou	208467 ou   or   ou	2L
208468	208467	2L



**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA**  
1 LEAF POCKET SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL

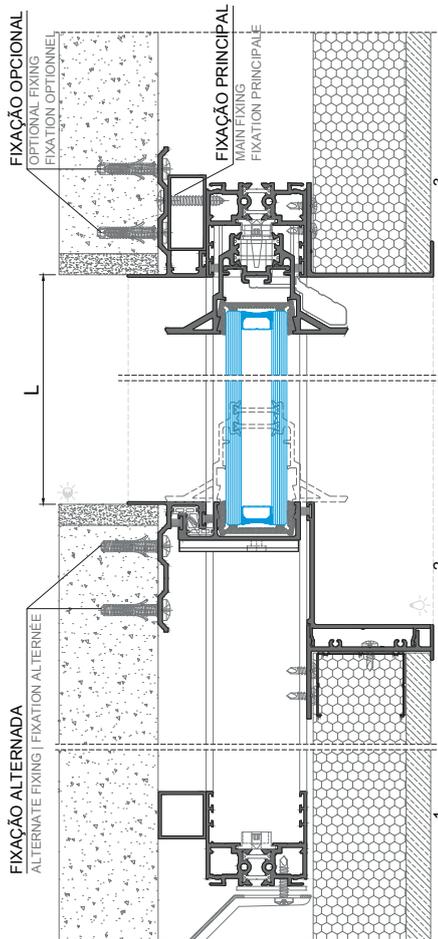
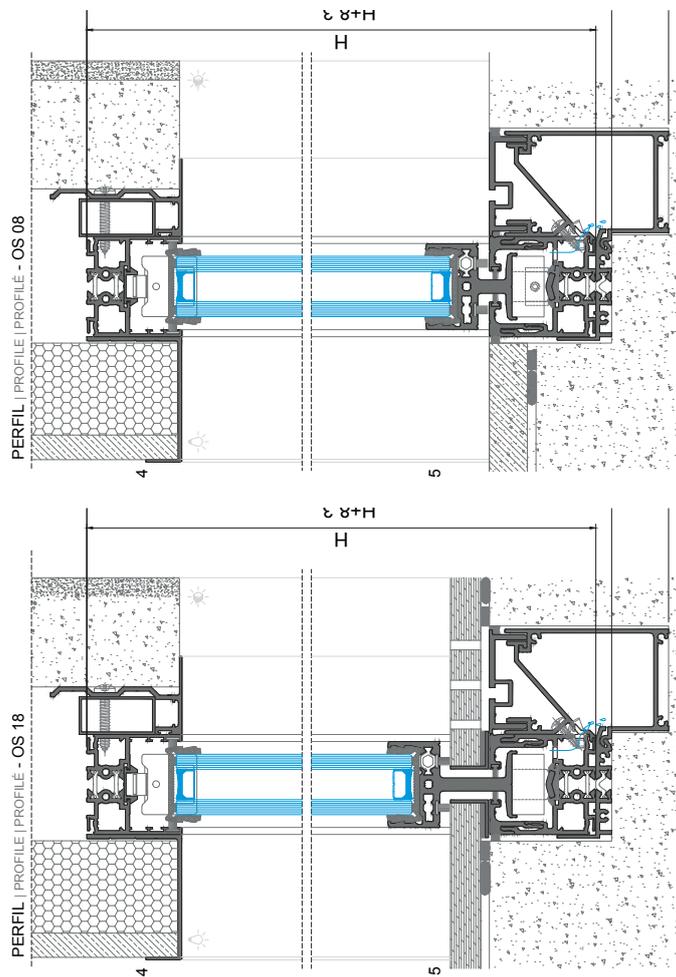


PERFIS   PROFILÉS		CORTE HORIZ.   CORTE VERT.   QUANT.   COORTE	
CODIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	HORIZONT.   DETAIL METAL-HORIZONTAL OS.08   OS.18	VERTICAL   DETAIL METAL-VERTICALE OS.08   OS.18
SO 14	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	(Lx2)H0	H   1+2
SO 24	ARO FIXO SOLEIRA   FIXED SILL FRAME   SEUIL	(Lx2)H0	-   1
OS 72	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRIANT	H-120   H-140	H-120   H-140
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-224   H-244
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-120   H-140
OS 08	ARO MÓVEL   MOBILE FR.   OUVRIANT	L-2	-   1
OS 18	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	L+22	-   2
OS 40	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)H44	-   1
OS 801	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)H44	-   1
OS 35	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
SO 45	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
SO 46	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
SO 47	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
SO 48	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
KO 25	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
KP 42	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ		
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL		
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIERE DE VIDANGE		
SO 27	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID GRILLE POUR GOUTTIERE DE VIDANGE		
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID TA-TIGE   PROF. FIXATION GRILLE		

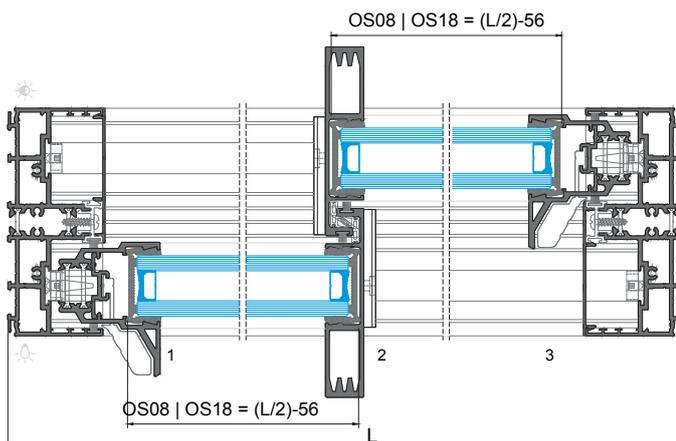
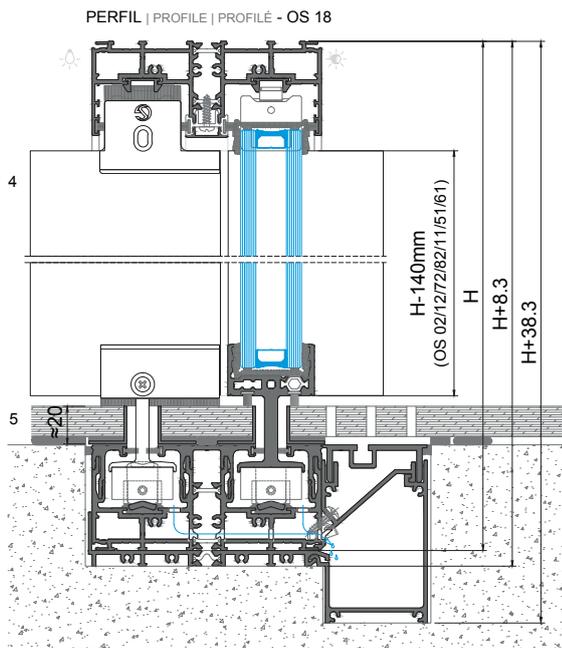
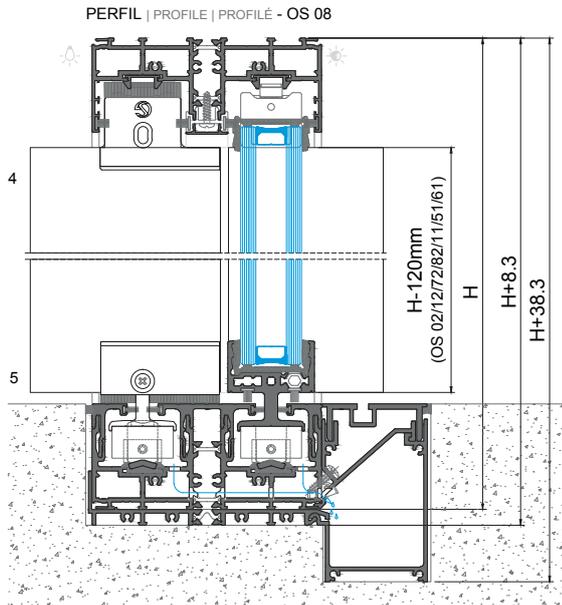
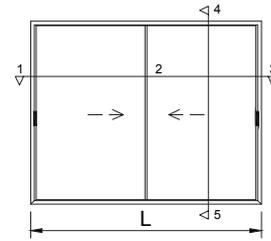
CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO  
CONSULT. TECHNICAL DEPARTMENT  
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
CODIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	
205161	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	2
205162	CARRINHO-GUÍA OS SUPERIOR N°3 UPPER GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPERIEUR N3	2
205173	ESQUADRO 18-1310-C   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	4
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	3
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	3
201085	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   BERRURE LATÉRALE N°3	1
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENEUR POUR FERMETURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL N°2 OS-VZ ESQUERDO ESQUERDA   LEFT END-CAP   BOUTON N°2 OS-VZ GAUCHE	1
210126	TOPO CENTRAL N°6 OS-VZ SOL. OCULTA DIREITO LAT. SUPR.   RIGHT END-CAP   BOUTON N°6 OS-VZ SOL. OCULTA DROITE	1
210137	TOPO LATERAL SUPINF N°3 OS-VZ LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-VZ END-CAP   EMBOUT LAT. SUPINF N°3 OS-VZ	1
210135	TOPO LAT. INF. 20mm N°5 OS-VZ SOL. INVISÍVEL LAT. INF. 20mm N°5 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 20mm N°5 (OS 08)	1
210136	TOPO LAT. INF. 40mm N°9 OS-VZ SOL. INVISÍVEL LAT. INF. 40mm N°9 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 40mm N°9 (OS 18)	1
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA VZ-N2   CONCEALED SILL, FIXED FRAME END-CAP VZ-N2   EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ VZ-N2	1
210286	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VALET	2
280020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
210280	TOPO P/ OS 31   END-CAP   EMBOUT	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS OS ANTI-LIFTING PART   PIÈCE ANTI-LEVANTEMENT	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS ANTI-LIFTING GUIDE   ANTI-LEVANTEMENT GUIDE POUR GUIDE	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROUSSE	2
212245	CONJ. TOPOS CAL/SOL. OS-D 1-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT   KIT EMBOUT DE GOUTTIERE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
CODIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	
208458	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL JOINT BRUSSE ou 07   07	5H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL JOINT BRUSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL JOINT BRUSSE	2L
208458	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL JOINT BRUSSE (OS 08   OS 18) ou 07   07	2L
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL JOINT BRUSSE (OS 08   OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P-1M Cinza   PILE SEAL JOINT BRUSSE	2H
208499	VD 2063.N	2L
208193	VD 2060	2L



**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS**  
2 LEAVES SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX



PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION (NOMINATION)	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT. COUPE
SO 11	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA   FIXED SILL FRAME   SEUIL	L	-	1	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-120 H-140	2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-224 H-244	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-120 H-140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL   MOBILE FR.   OUVRANT	(L/2)-56	-	2	
OS 40	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/2)-50,5	-	4	
OS 41	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/2)-50,5	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	2+2	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/2)-65	-	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-79	2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILE DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 27	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

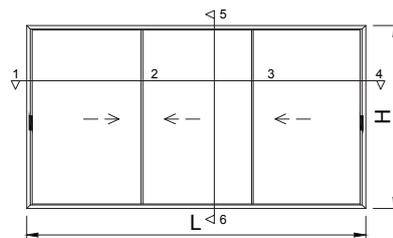
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION (NOMINATION)	QUANTIDADE QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5   ROLLER BEARING   ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	4
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201085	FECHO LATERAL OS Nº3   Nº3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE Nº3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   BRESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº8 OS-V2 SOL. OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº8 OS-V2 LEFT   EMBOUT CENTRAL Nº8 OS-V2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT. SUP/INF Nº3 OS-V2	2
210135	TOPO LAT. INF. 20mm Nº5 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº5 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº5 (OS 08) ou   or   ou	2
210136	TOPO LAT. INF. 40mm Nº9 OS-V2 Sol. Invisível (OS 18) LAT. INF. 40mm Nº9 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº9	2
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2   CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2   EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHE V2-N2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	1
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOILET	2
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROUSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROUSSE CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION (NOMINATION)	QUANTIDADE QUANTITY / QUANTITÉ
208458 ou   or   ou	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROUSSE	6H
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROUSSE	
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROUSSE	4L
208458 ou   or   ou	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROUSSE (OS 08   OS 18)	2L
208467	PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROUSSE (OS 08   OS 18)	
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza   PILE SEAL   JOINT BROUSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

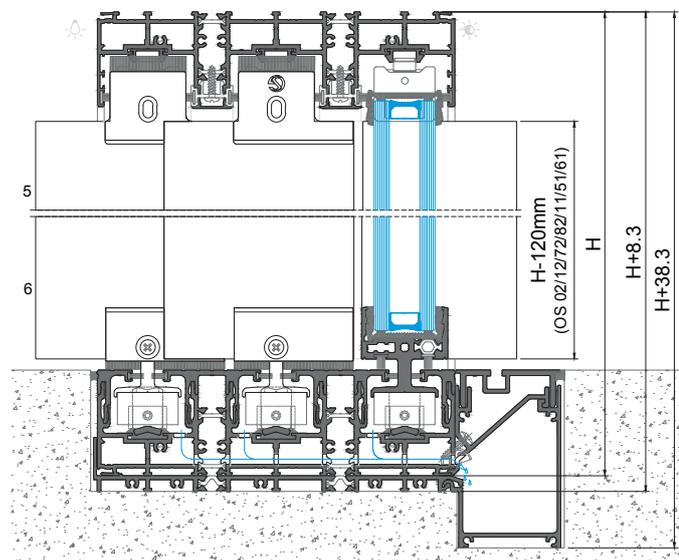
**JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - Perfil OS 18**

3 LEAVES SLIDING WINDOW - Profile OS 18

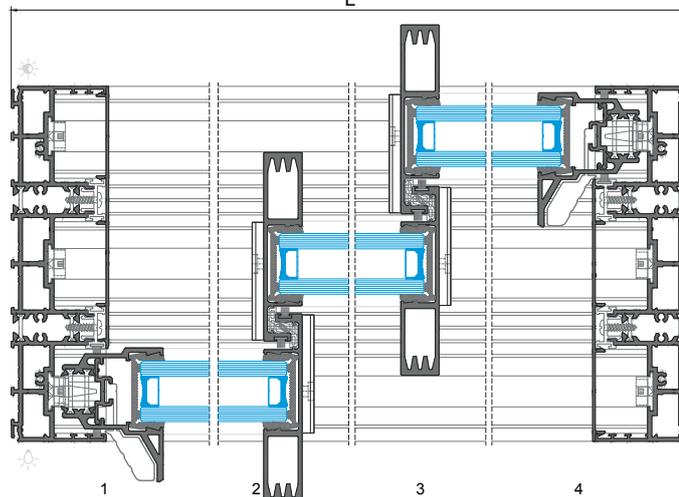
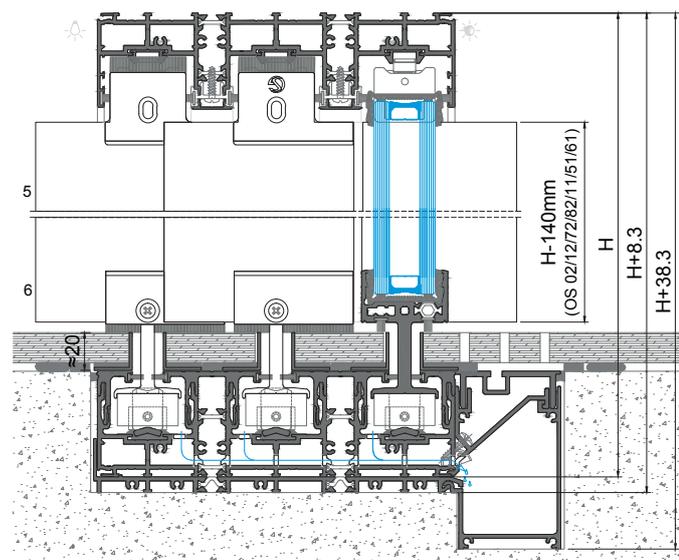
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - Profilé OS 18



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL		CORTE VERT. VERTICAL DETAIL		QUANT. QUANTITY	CORTE CUT / COUPE
		DETAL HORIZONTAL	OS 08	OS 18	QUANTIDADE		
SO 12	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L		H		1+2	
SO 22	ARO FIXO SOLEIRA   FIXED SILL FRAME   SEUIL	L		-		1	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-		H-120	H-140	2	
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-		H-224	H-244	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-		H-120	H-140	4	
OS 08	ARO MÓVEL   MOBILE FR.   OUVRANT	(L/3)-32		-		3	
OS 40	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/3)-26,5 (L/3)-36,5)x2		-		2	
OS 41	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/3)-26,5 (L/3)-36,5)x2		-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46		-		3	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46		-		3	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L/3)-26,5 (L/3)-36,5)x2		H-74		2 + 4	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L/3)-44)x2 L/3-42		-		2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-		H-79		2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL						
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL   GOUTTIÈRE DE VIDANGE						CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE
SO 27	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE						
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE						

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	16
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	4
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL N°6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP N°6 OS-V2 LEFT   EMBOUT CENTRAL N°6 OS-V2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	4
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	2
210135	TOPO LAT. INF. 20mm N°5 OS-V2 Sol. Invisível (OS 08) LAT. INF. 20mm N°5 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 20mm N°5 OU 1   OU 1	2
210136	TOPO LAT. INF. 40mm N°9 OS-V2 Sol. Invisível (OS 18) LAT. INF. 40mm N°9 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 40mm N°9 (OS 18)	2
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2   CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2   EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHE V2-N2	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	2
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES / NUMÉRS DIVERSOS DIVERSES / DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES / NUMÉRS DIVERSOS DIVERSES / DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212247	CONJ. TOPOS CAL /SOL OS-D 3-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY / QUANTITÉ
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE ou   or   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSE	8H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSE	6L
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE (OS 08   OS 18) ou   or   ou PELÚCIA 7x7 Preta   PILE SEAL   JOINT BROSSE (OS 08   OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE	6L
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

**JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM APLICAÇÃO DE REDE MOSQUITEIRA PELO EXTERIOR**

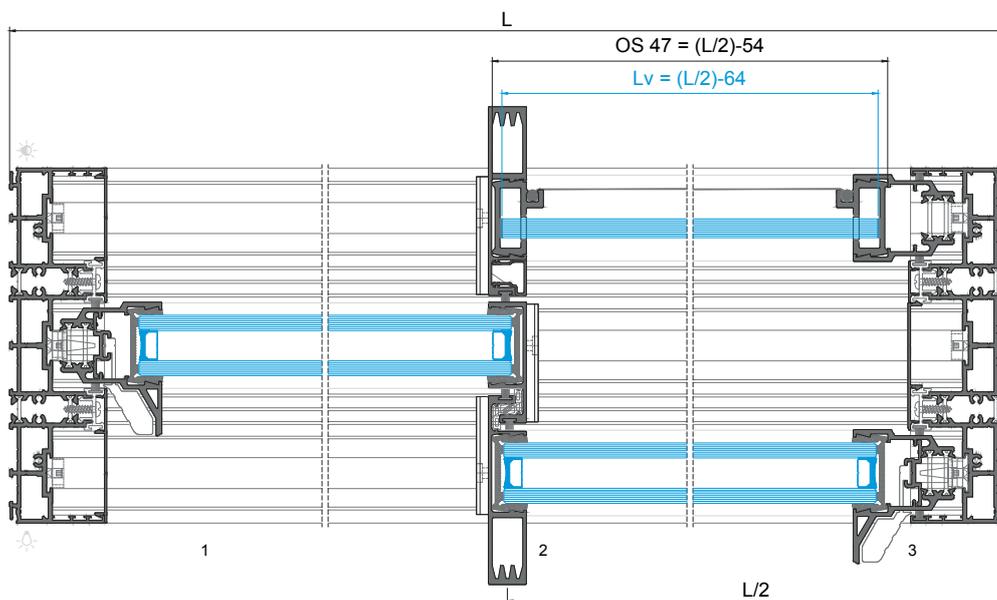
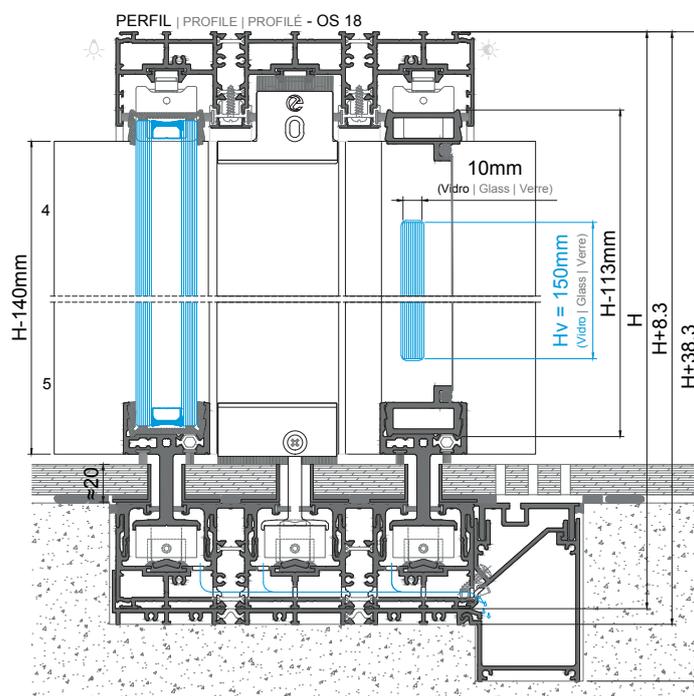
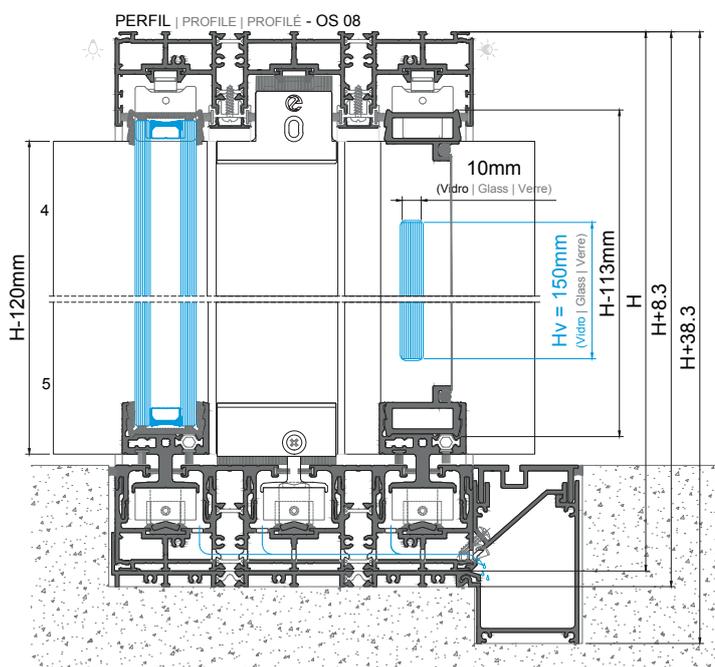
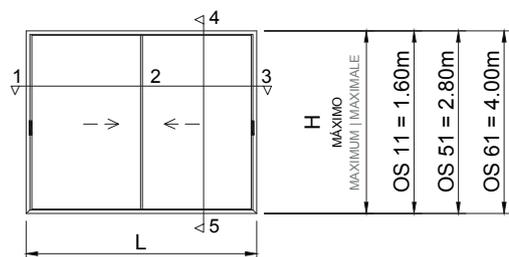
Perfis OS 08 e OS 18

2 LEAVES SLIDING WINDOW WITH OUTER MOSQUITO NET

Profiles OS 08 and OS 18

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC MOUSTIQUAIRE VERS L'EXTÉRIEUR

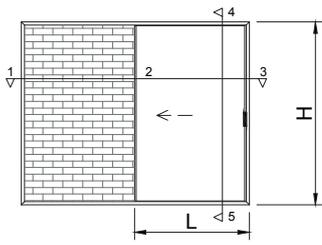
Profils OS 08 et OS 18



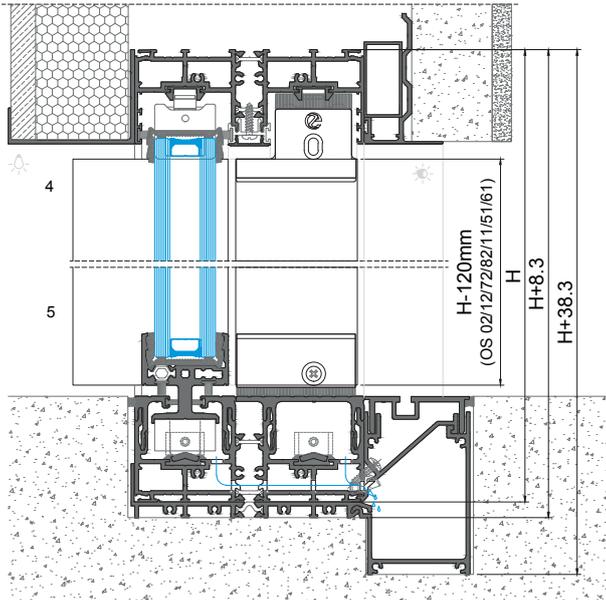
**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA 2-RAIL**

1 LEAF 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW

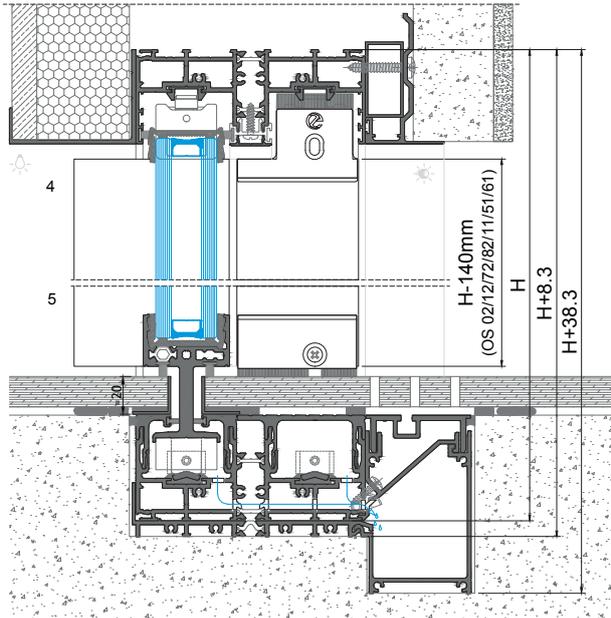
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGEÀ 1 VANTAIL 2-RAIL



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08

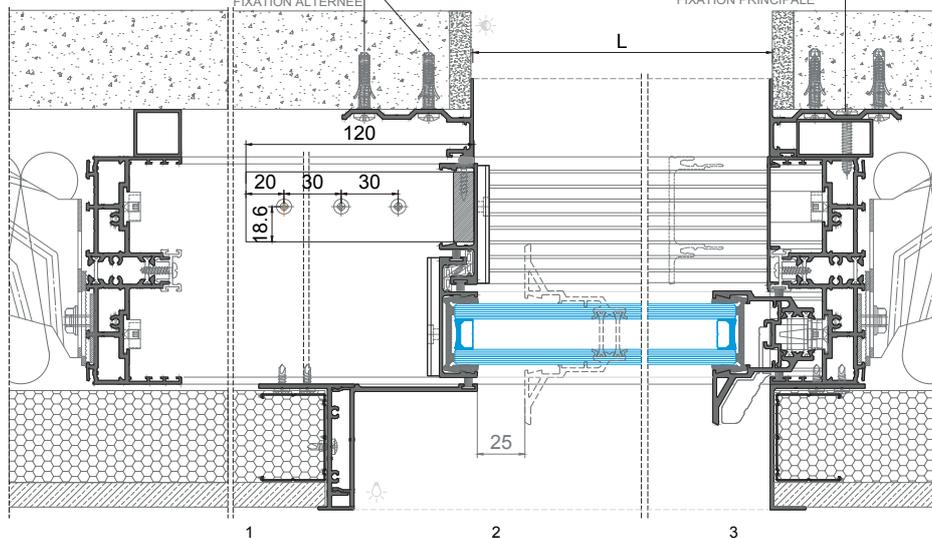


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18

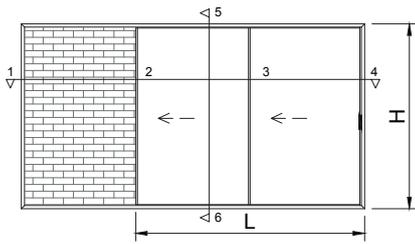


FIXAÇÃO ALTERNADA  
ALTERNATE FIXING  
FIXATION ALTERNÉE

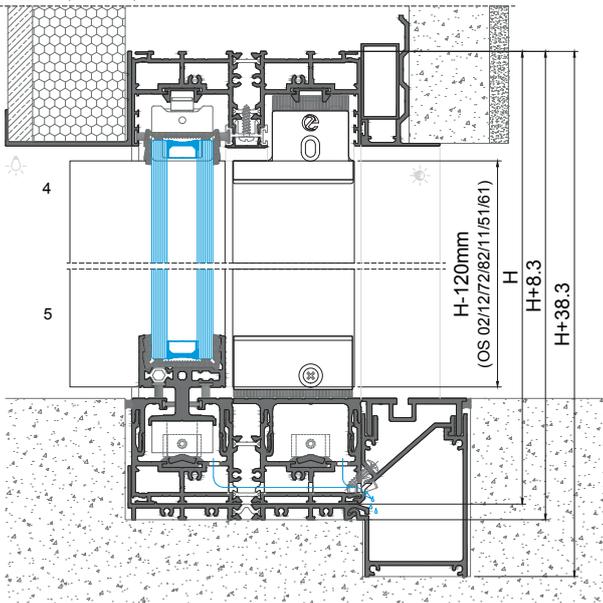
FIXAÇÃO PRINCIPAL  
MAIN FIXING  
FIXATION PRINCIPALE



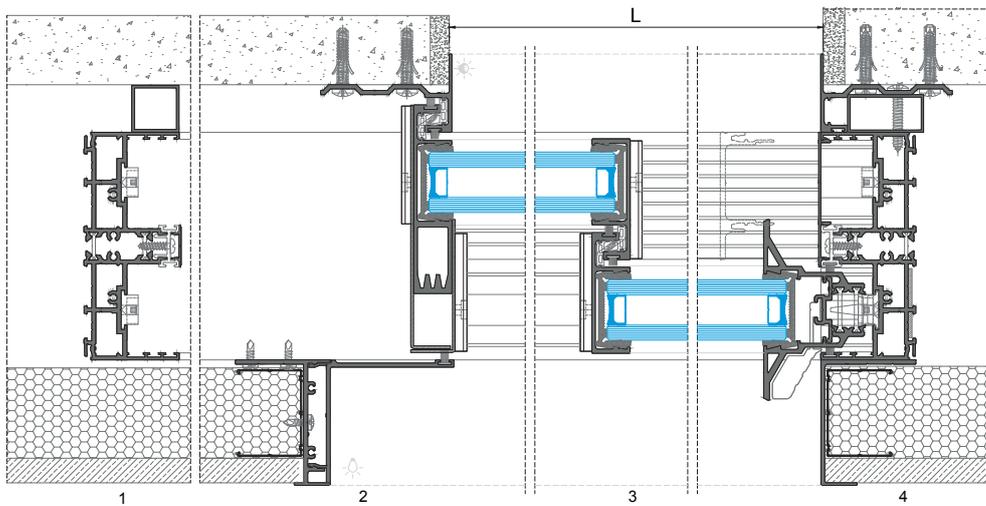
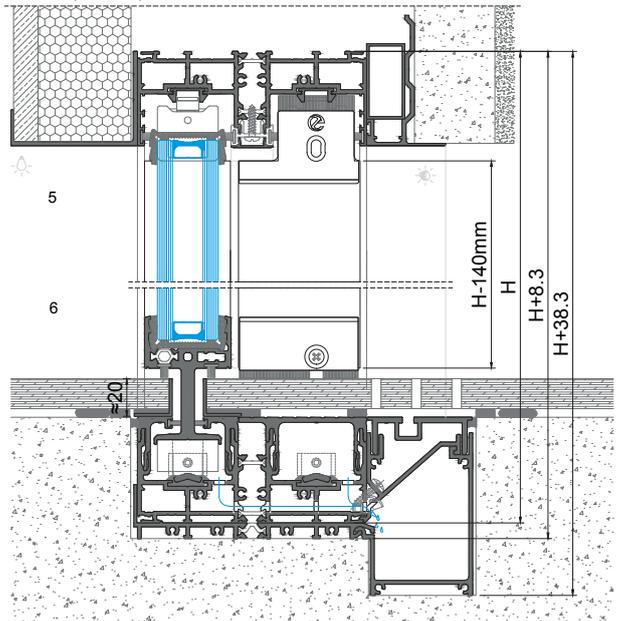
**JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 2-RAIL**  
2 LEAVES 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE À 2 VANTAUX 2-RAIL



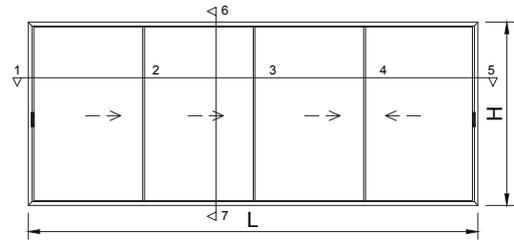
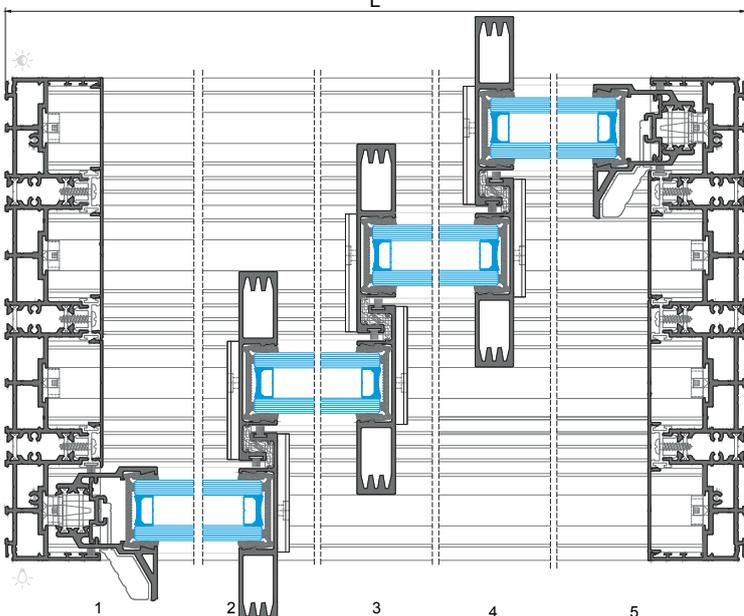
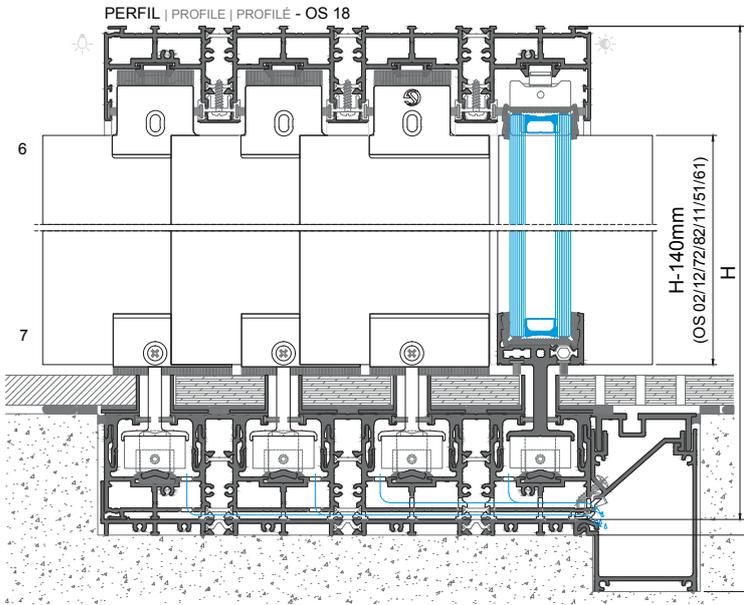
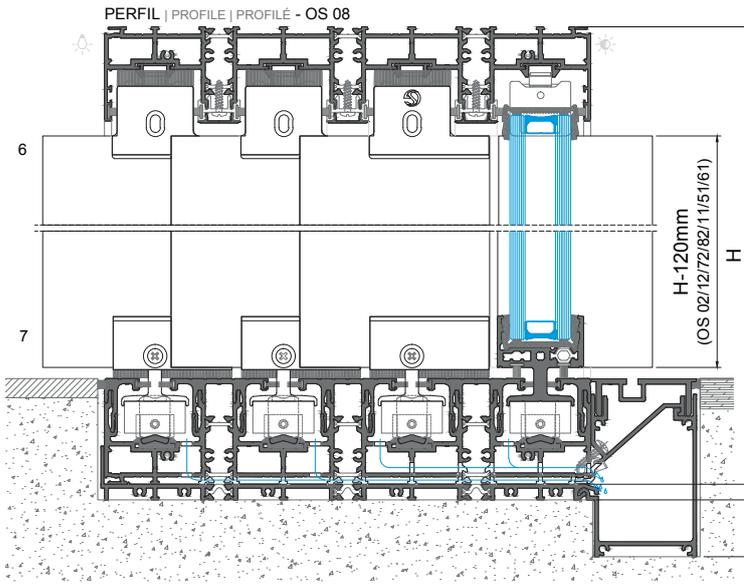
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



**JANELA DE CORRER 4 FOLHAS**  
4 LEAVES SLIDING WINDOW  
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX



PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT COUPE
OS 13	ARO FIXO   FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
OS 23	ARO FIXO SOLEIRA   FIXED SILL FRAME   SEUIL	L	-	1	
OS 82	ARO MÓVEL LATERAL   MOBILE FR.   OUVRANT	-	H-120	H-140	2
OS 33	VARETA   ROD PROFILE   TIGE	-	H-224	H-244	2
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL   PROFILE   PROFILÉ	-	H-120	H-140	6
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL   MOBILE FR.   OUVRANT	(L-85)/4	-	4	
OS 40	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L-60)/4 [(3xL)-340]/4	-	2	
OS 41	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L-60)/4 [(3xL)-340]/4 (L-100)/2	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX   LOWER GUIDE   GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 35	GUIA SUP.   UPPER GUIDE   GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 95	POLIAMIDA   POLYAMIDE   POLYAMIDE	(L-61)/4 (L-100)/2 [(3xL)-341]/4	H-74	2 2 + 6	
OS 30	PERFIL REMATE   PROFILE   PROFILÉ	(L-114)/4 (L-127)/2 [(3xL)-334]/4	-	2	
SO 63	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-79	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER   PROFILE CACHE CANAL	-	H-79	2	
SO 83	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE   PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNE   GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 27	TAMPA DE CALEIRA   DRAINAGE CHANNEL GRID   GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA   DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF.   PROF. FIXATION GRILLE				

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS N°5   ROLLER BEARING   ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR N°3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3   ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D   BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	16
213017	CANTO ALINHAMENTO OS   ANGLE   ANGLE	4
202312	CONTRA-FECHO OS INOX 316L COUNTER-LOCK BRACKET   CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213217	AMORTECEDOR OS   SHOCK ABSORBER   AMORTISSEUR	6
280007	TESTA OS   STRIKING PLATE   GÂCHE	6
201065	FECHO LATERAL OS N°3   N°3 LATERAL LOCK   SERRURE LATÉRALE N°3	2
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING   RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL N°6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP N°6 OS-V2 LEFT   EMBOUT CENTRAL N°6 OS-V2 GAUCHE	6
210095	TOPO CENTRAL N°2 OS-V2 DIREITO CENT. N°2 RIGHT   END-CAP   EMBOUT CENT. N°2 DROITE	6
210137	TOPO LATERAL SUP/INF N°3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°3 OS-V2 END-CAP   EMBOUT LAT SUP/INF N°3 OS-V2	2
210135	TOPO LAT. INF. 20mm N°5 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm N°5 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 20mm N°5 OS 08	2
210136	TOPO LAT. INF. 40mm N°9 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm N°9 END-CAP   EMBOUT LAT. INF. 40mm N°9 (OS 18)	2
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2   CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2   EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHE V2-N2	8
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT OS 61	3
210260	TOPO P/ OS 33   END-CAP   EMBOUT	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET   PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE   FLAP VALVE   CLAPET À VOILE	6
290020	PARAFUSO PAR 006   SCREW   VIS	DIVERSOS DIVERSES   DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY   ANTI-LEVERAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY   ACCESSOIRE ANTI-LEVERAGE POUR GUIDE	8
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE   PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	6
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV   PILE SEAL LOCK END-CAP CV   EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	6
212251	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 4-RAIL   DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 4-RAIL END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 4-RAIL	1

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE ou   or   ou 208467	10H
208450	PELÚCIA 7x5.5   PILE SEAL   JOINT BROSSE	8L
208458 ou   or   ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE - OS 08   OS 18 ou   or   ou 208467	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza   PILE SEAL   JOINT BROSSE	8L
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	4L



Clube de Vela da Costa Nova | Aveiro | Ferreira Arquitectos | Fotografia Ivo Tavares Studio

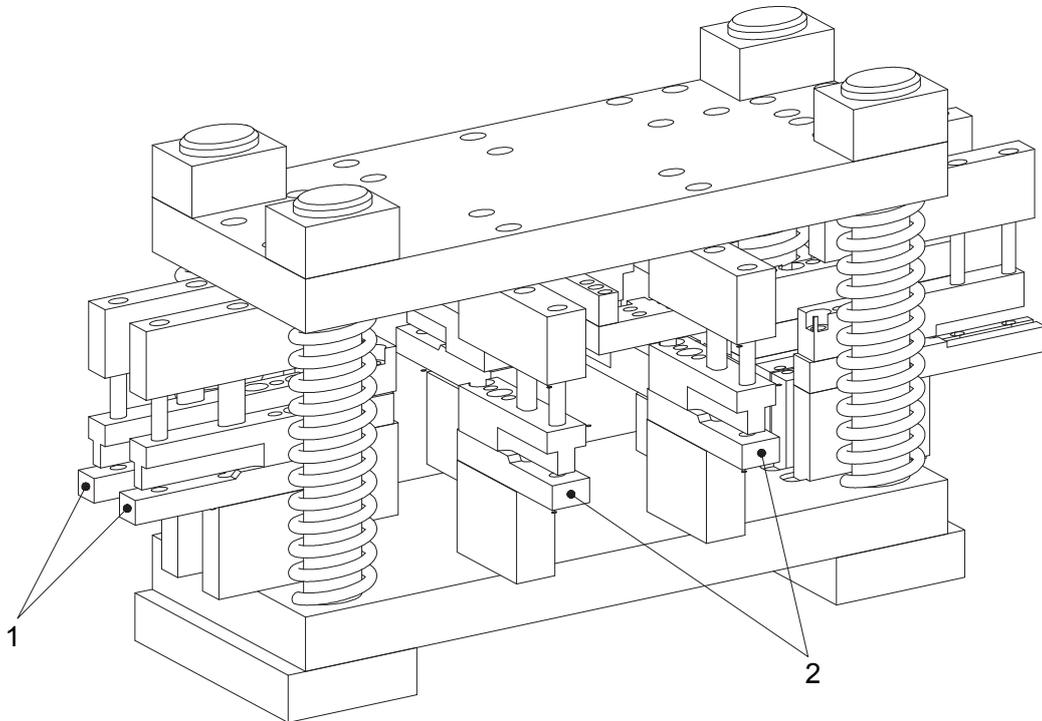
# VI

## MAQUINAÇÕES, CORTES E FRESAGENS MACHININGS, CUTS AND MILLINGS USINAGES, COUPES ET FRAISAGES

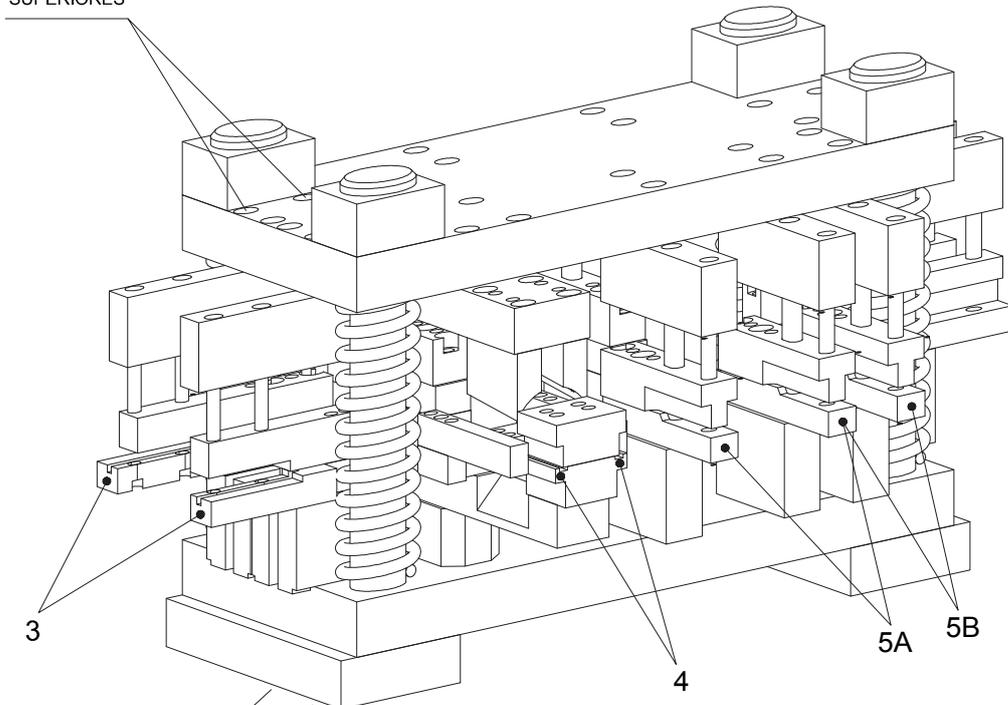
MAQUINAÇÕES E FRESAGENS EM AROS FIXOS FIXED FRAMES MACHININGS AND MILLINGS USINAGES ET FRAISAGES EN DORMANTS	VI . 1
MAQUINAÇÕES E FRESAGENS EM AROS MÓVEIS MOBILE FRAMES MACHININGS AND MILLINGS USINAGES ET FRAISAGES EN OUVRANTS	VI . 2
MONTAGEM DE PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSAMBLAGE DES PROFILÉS	VI . 3
MONTAGEM DE FERRAGENS E ACESSÓRIOS HARDWARE AND ACCESSORIES ASSEMBLY ASSAMBLAGE DES SERRURES ET ACCESSOIRES	VI . 4

CORTANTE ESQUADROS OS Nº2 | N.2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL | POINÇON EQUÉRRES OS N.2  
Operações diversas | Several operations | Operations Diverses

**OPERAÇÕES PARA ESQUADROS**  
CORNER CLEATS OPERATIONS  
OPÉRATIONS POUR L'EQUÉRRES



PARAFUSOS SUPERIORES



PARAFUSOS INFERIORES

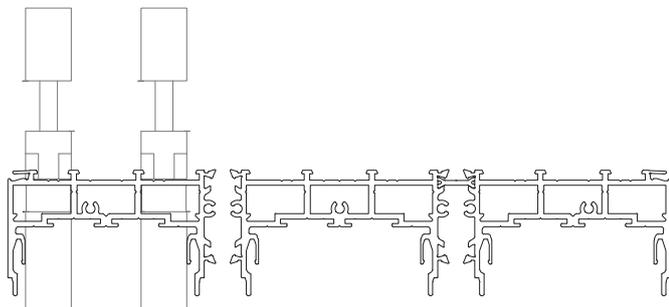
**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2 | N.2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL | POINÇON EQUÉRRES OS N.2**  
Operações diversas | Several operations | Operations Diverses

**OPERAÇÃO 1 | CUT 1 | USINAGE 1**

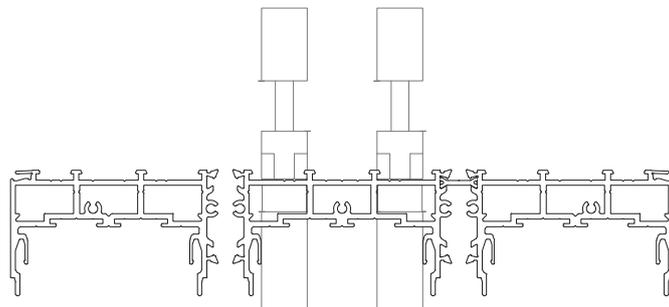
**MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS-TRIPLE**

OS-TRIPLE CORNER CLEATS MACHINING | USINAGE POUR EQUÉRRE OS-TRIPLE

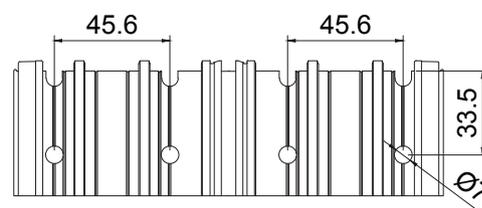
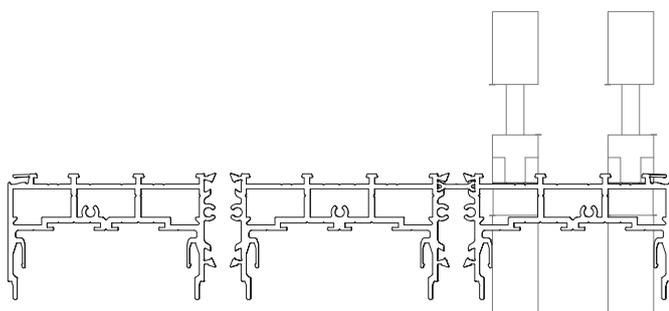
1º GOLPE | 1<sup>ST</sup> PUNCH | 1<sup>ERE</sup> COUP



2º GOLPE | 2<sup>ND</sup> PUNCH | 2<sup>EME</sup> COUP



3º GOLPE | 3<sup>TH</sup> PUNCH | 3<sup>EME</sup> COUP

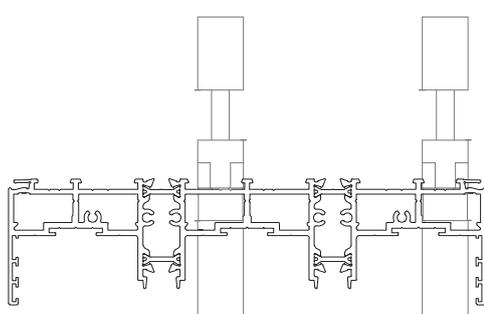


**OPERAÇÃO 2 | CUT 2 | USINAGE 2**

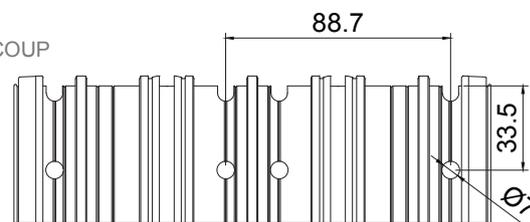
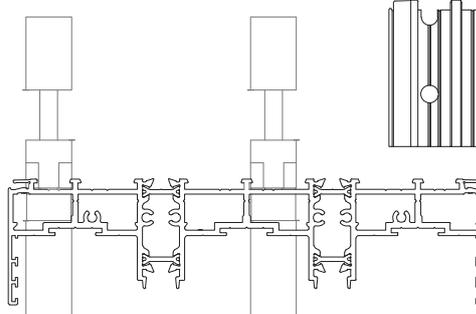
**MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS-DOUBLE**

OS-DOUBLE CORNER CLEATS MACHINING | USINAGE POUR EQUÉRRE OS-DOUBLE

1º GOLPE | 1<sup>ST</sup> PUNCH | 1<sup>ERE</sup> COUP



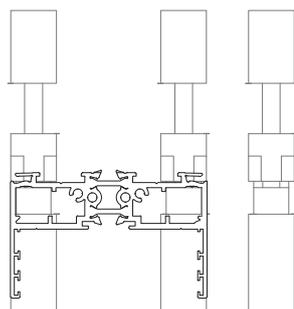
2º GOLPE | 2<sup>ND</sup> PUNCH | 2<sup>EME</sup> COUP



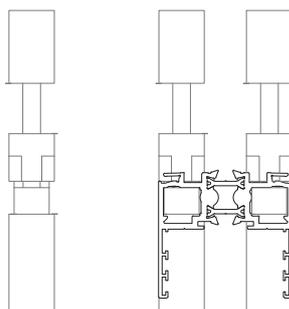
**OPERAÇÃO 5 | CUT 5 | USINAGE 5**

**MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS 1RAIL**

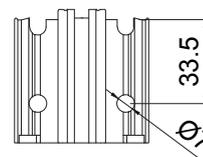
OS 1RAIL CORNER CLEATS MACHINING | USINAGE POUR EQUÉRRE OS 1RAIL



5A - OS-TRIPLE

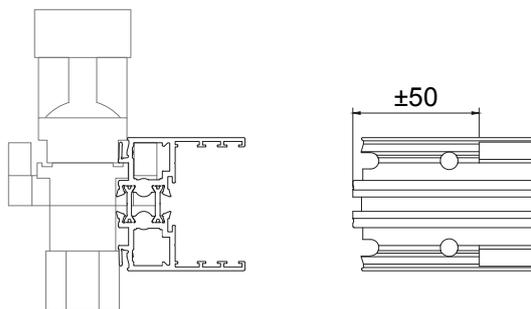


5B - OS-DOUBLE



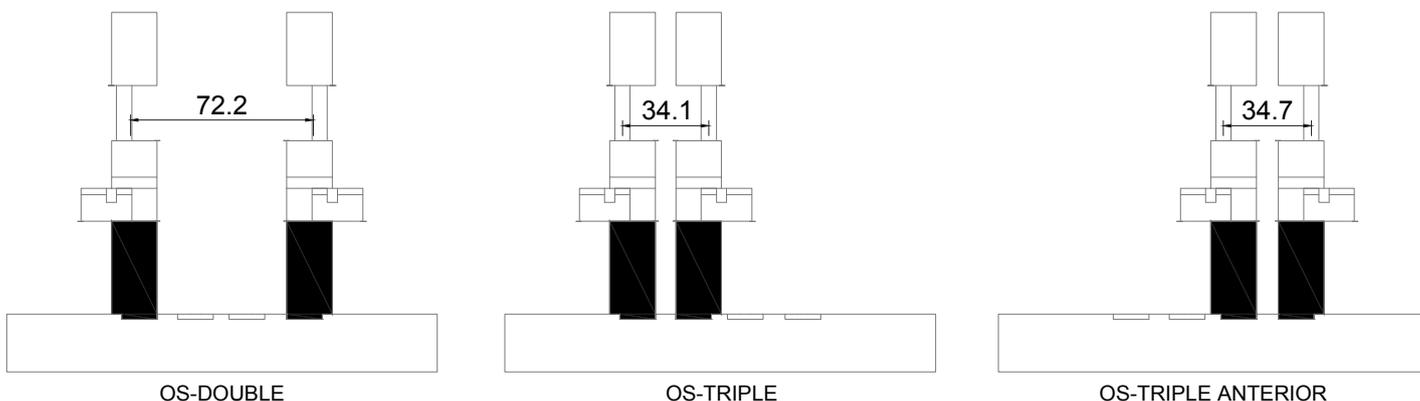
**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2 | N.2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL | POINÇON EQUÉRRES OS N.2**  
Operações diversas | Several operations | Operations Diverses

**OPERAÇÃO 4 | CUT 4 | USINAGE 4**  
MAQUINAÇÃO PARA CORTE CLIP  
CLIP CUT MACHINING | USINAGE POUR COUP CLIP

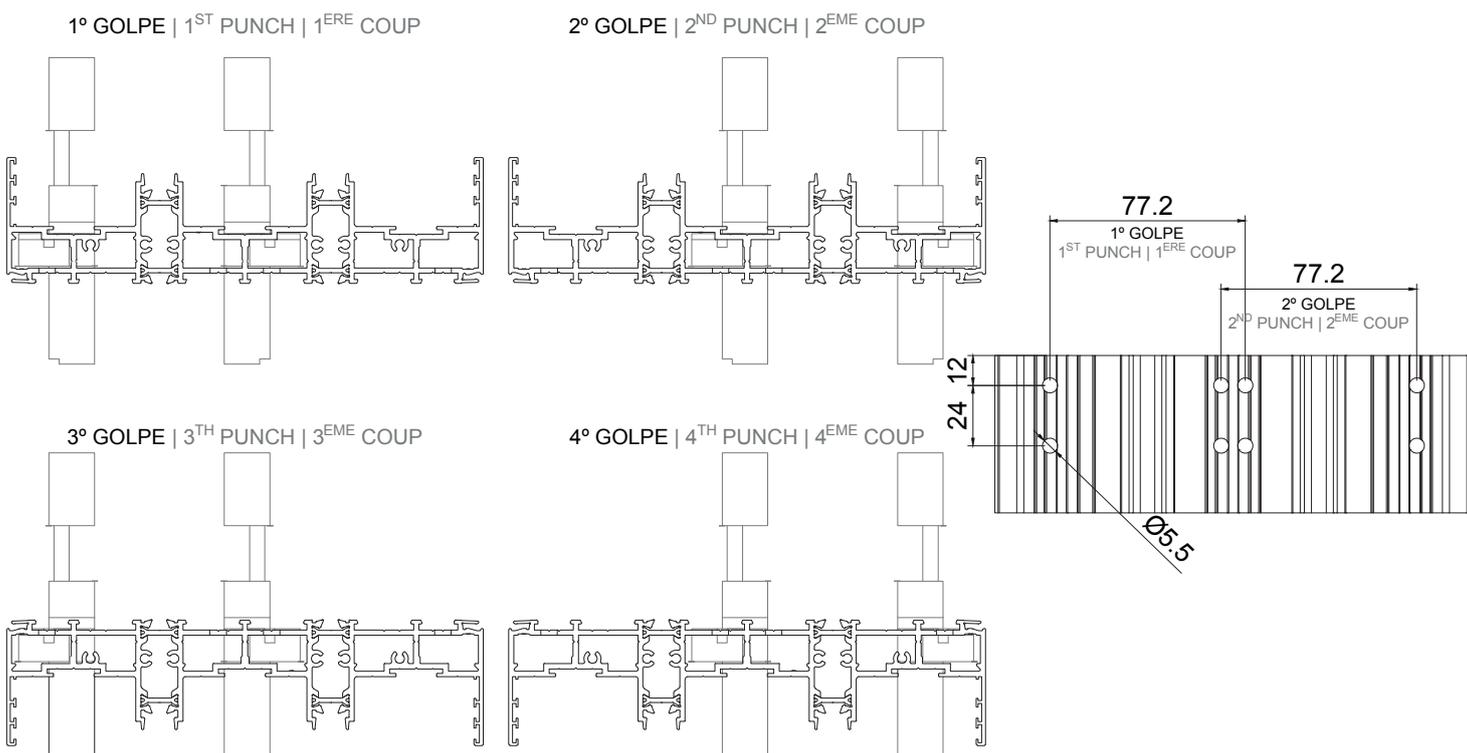


**OPERAÇÃO 3 | CUT 3 | USINAGE 3**  
MAQUINAÇÃO PARA UNIÃO  
UNION MACHINING | USINAGE POUR UNION

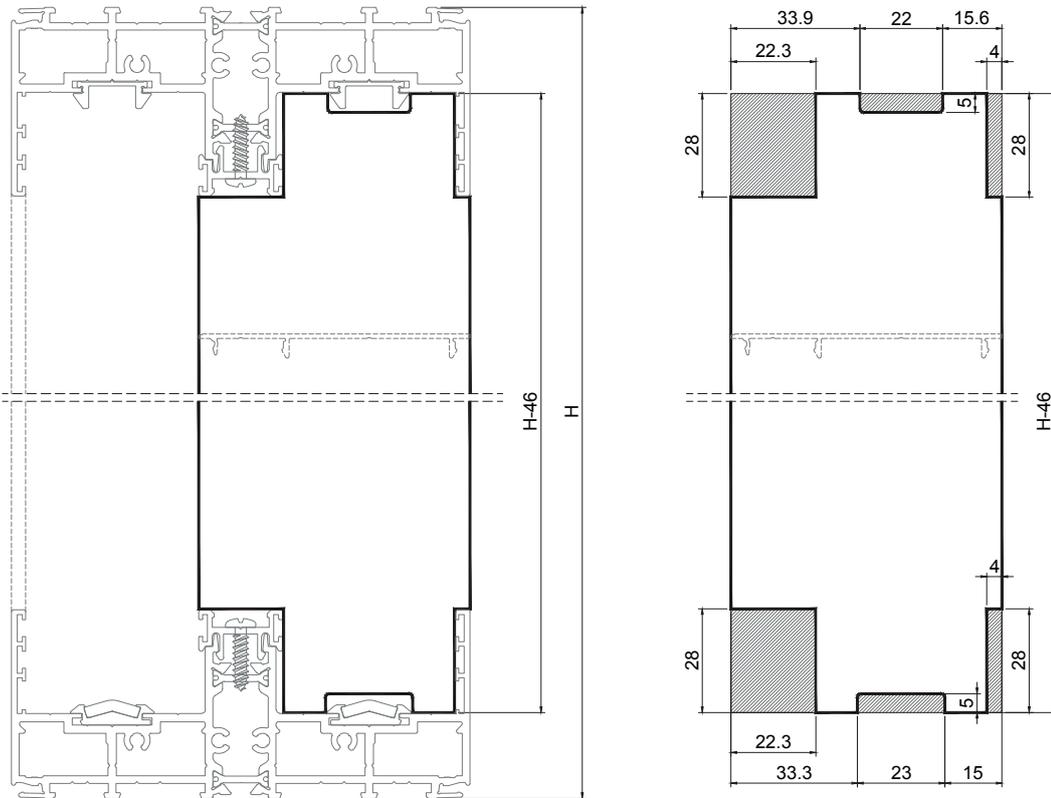
- 3.1 - Desapertar os parafusos de fixação da placa inferior e superior  
Loosen the upper and lower plate fastening screws | Desserrer les vis de fixation des plaques inférieur et supérieur
- 3.2 - Colocar peças no local apropriado, de acordo com o sistema  
Place parts in the appropriate place according to the systems | Placer les pièces à l'endroit approprié en fonction de le système
- 3.3 - Apertar novamente os parafusos inferiores e para os superiores manter o cortante baixo  
Retighten the lower screws and for the upper ones keep the punching tool down | Resserrer les vis inférieures et pour les vis supérieures maintenir le poinçon en position basse
- 3.4 - Baixar o cortante vazio lentamente antes de voltar a maquinar  
Slowly lower the punching tool empty before machining again | Abaisser lentement le poinçon vide avant de reprendre l'usinage



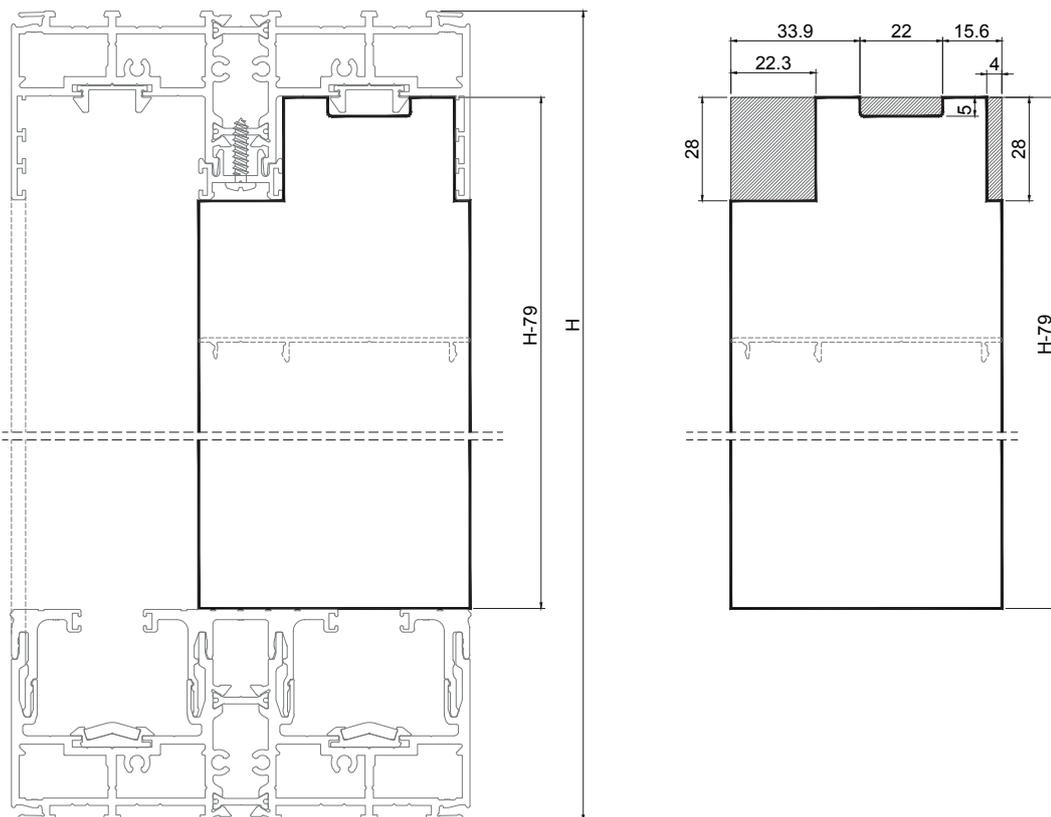
**EXEMPLO DE MAQUINAÇÃO PARA OS-DOUBLE**  
OS-DOUBLE MACHINING EXAMPLE | EXEMPLE D'USINAGE POUR OS-DOUBLE



**MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - SOLEIRA TRADICIONAL**  
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - CLASSIC SILL  
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - SEUIL CLASSIQUE



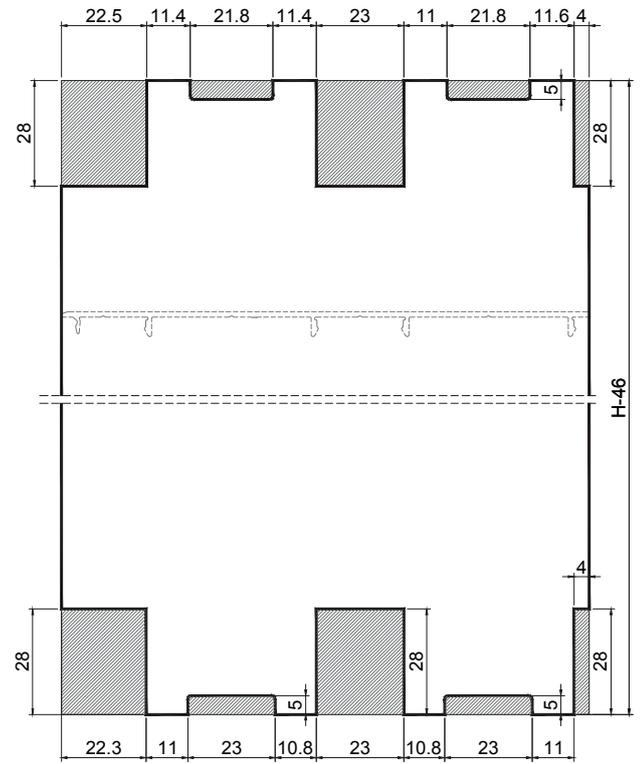
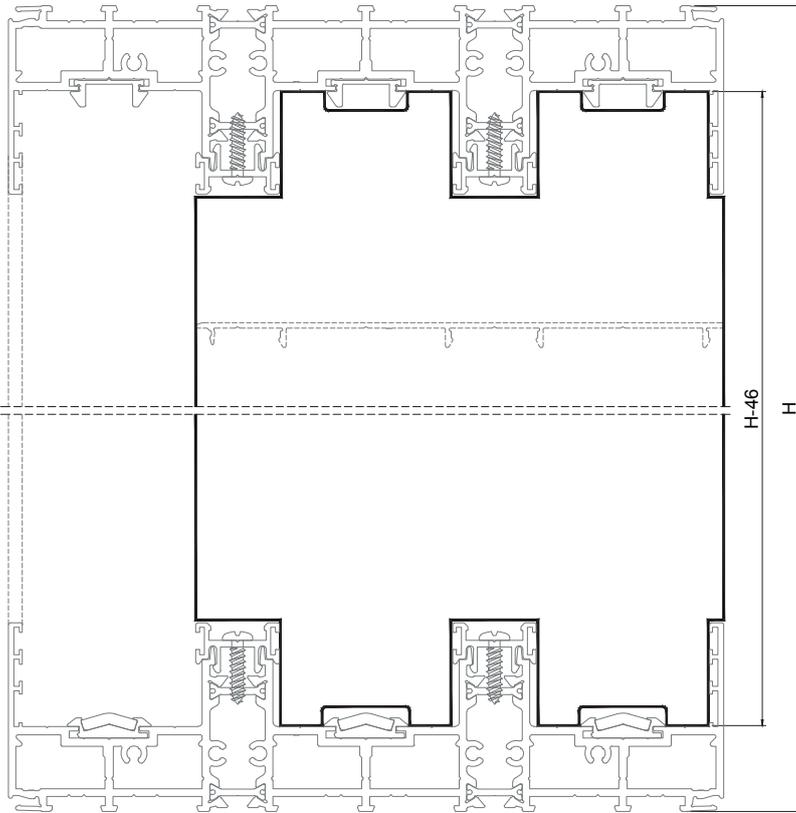
**MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - SOLEIRA OCULTA**  
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL  
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - SEUIL CACHÉ



**MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - SOLEIRA TRADICIONAL**

SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - CLASSIC SILL

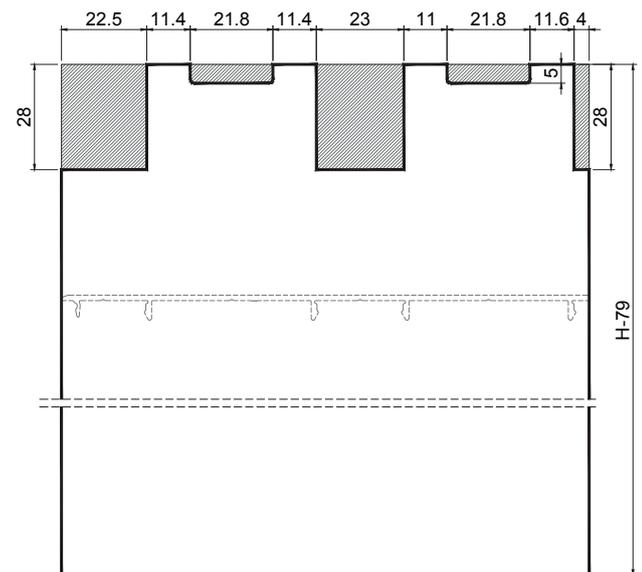
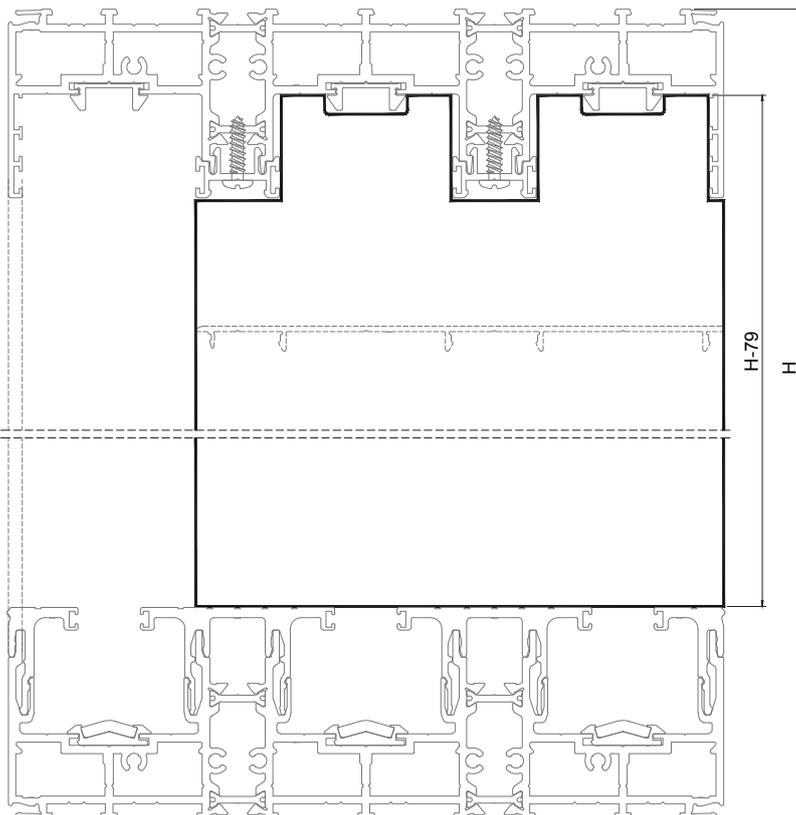
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - SEUIL CLASSIQUE



**MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - SOLEIRA OCULTA**

SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL

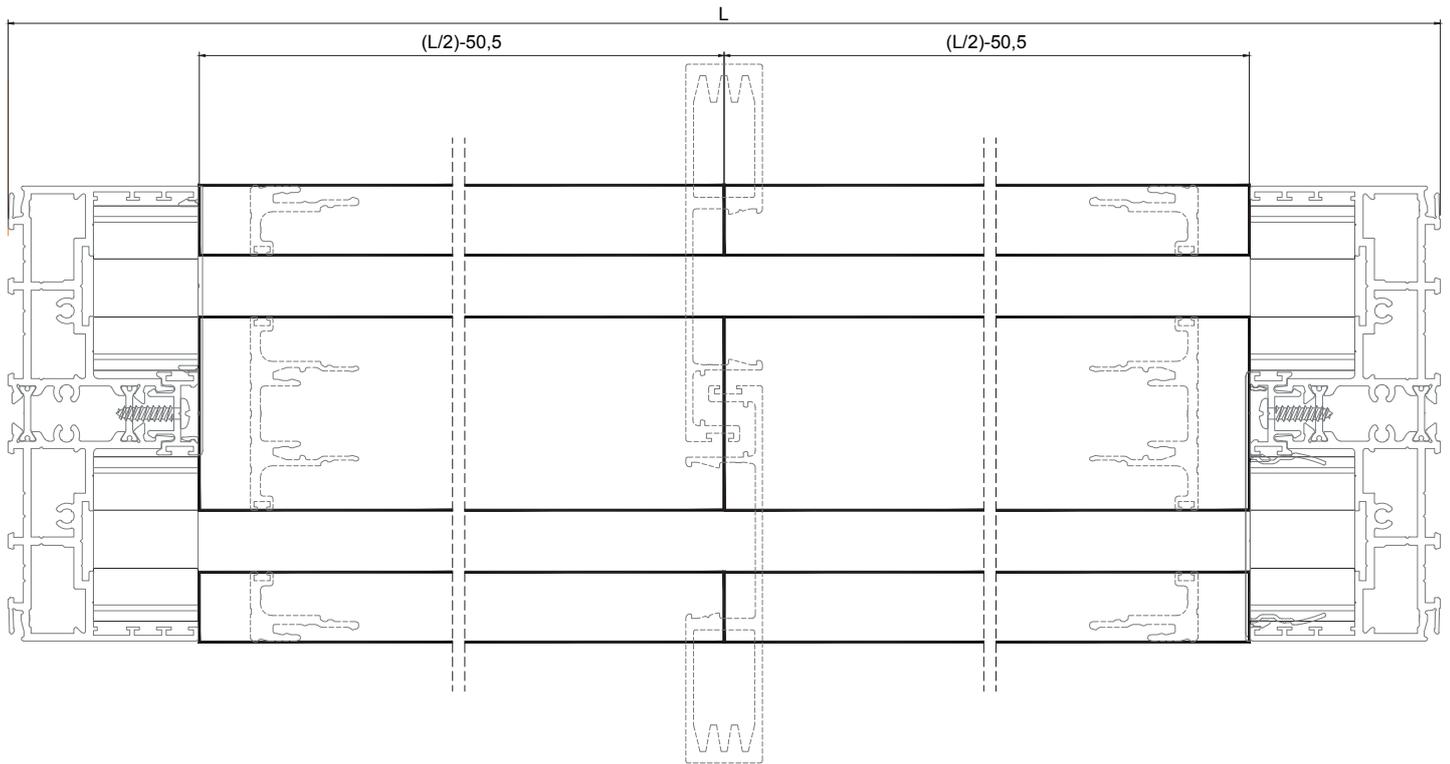
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - SEUIL CACHÉ



**CORTE DOS PERFIS OS40 / OS41 - TIPOLOGIA 2 RAIL 2 FOLHAS**

OS40 / OS41 PROFILES CUTTING - 2 RAIL 2 LEAVES TYPOLOGY

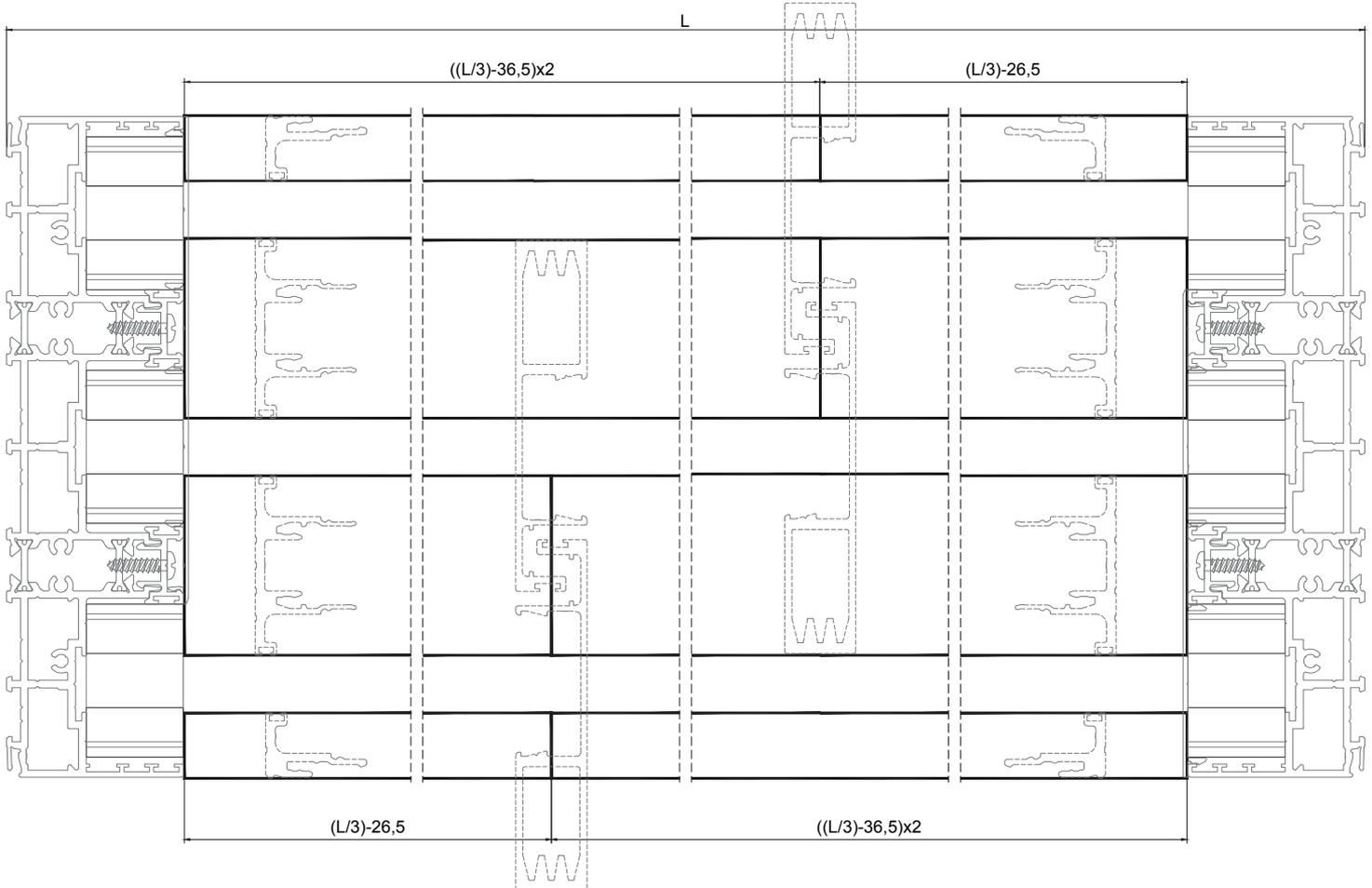
COUPE DE PROFILÉS OS40 / OS41 - TYPOLOGIE 2 RAIL 2 VENTAUX



**CORTE DOS PERFIS OS40 / OS41 - TIPOLOGIA 3 RAIL 3 FOLHAS**

OS40 / OS41 PROFILES CUTTING - 3 RAIL 3 LEAVES TYPOLOGY

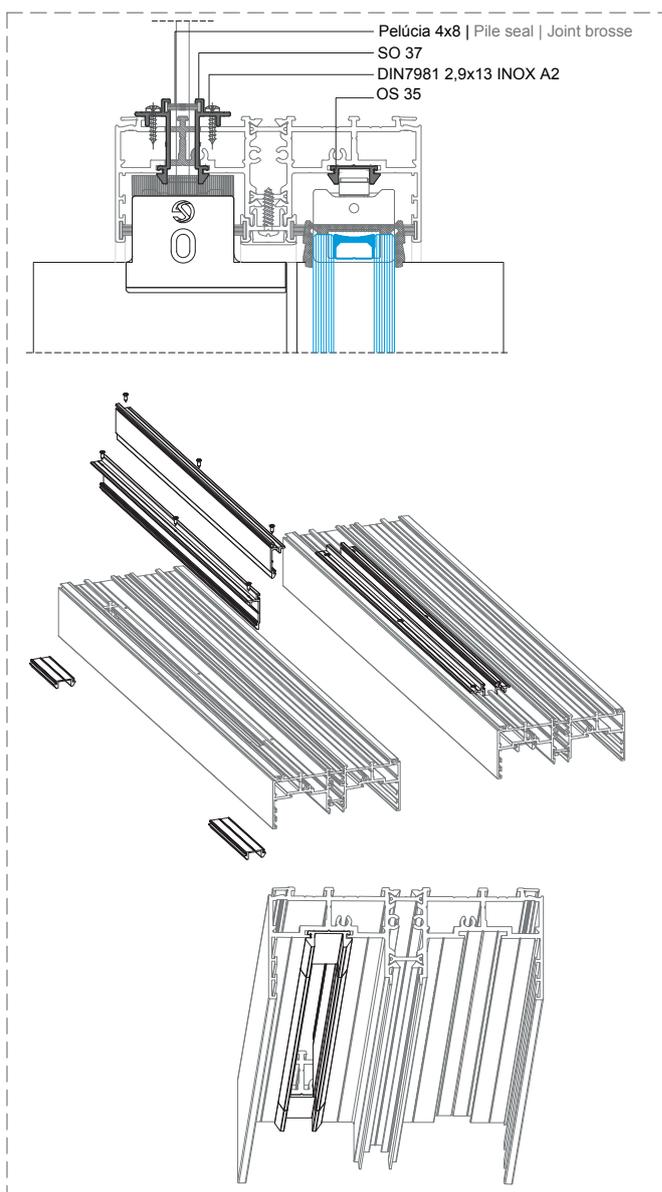
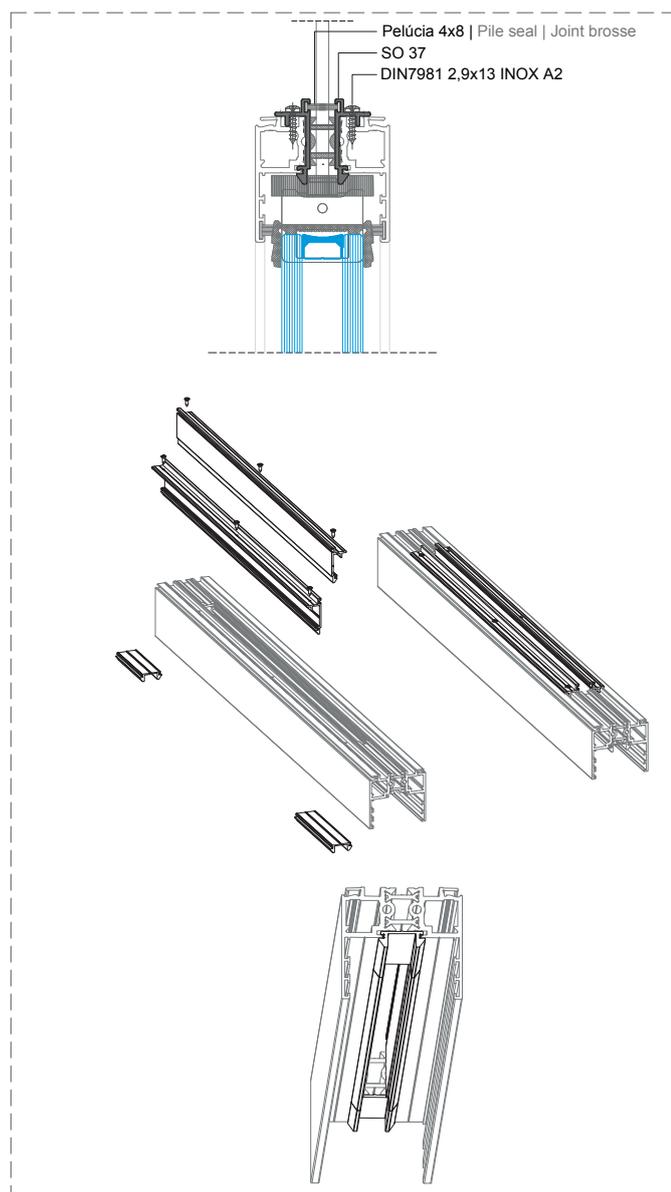
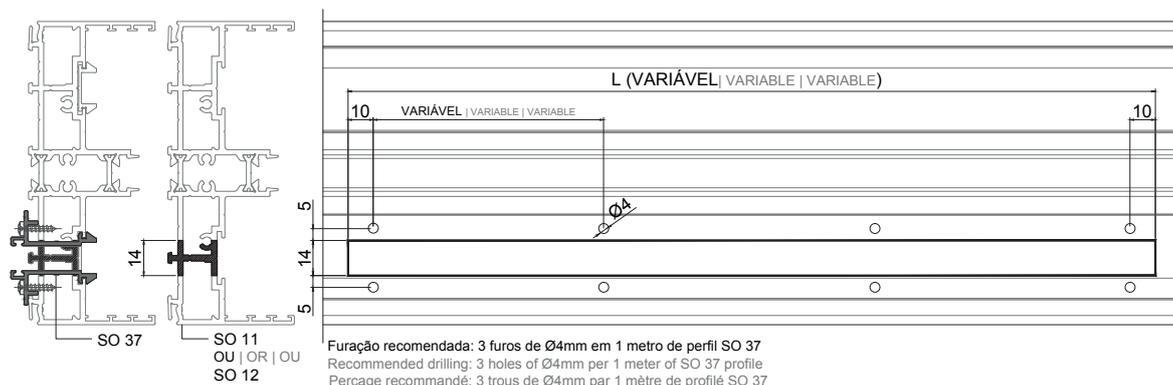
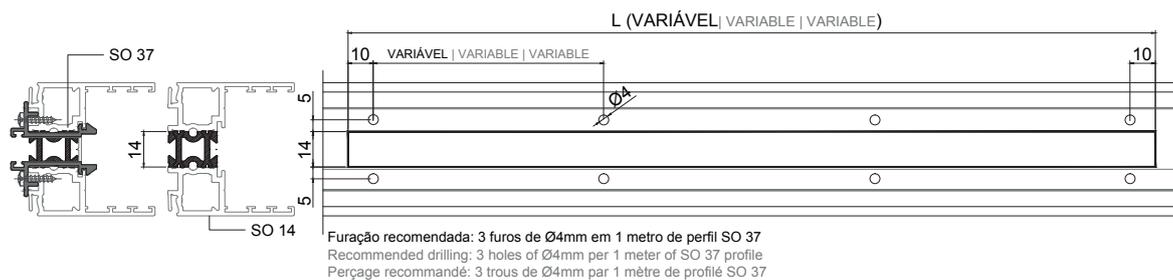
COUPE DE PROFILÉS OS40 / OS41 - TYPOLOGIE 3 RAIL 3 VENTAUX



## APLICAÇÃO DOS PERFIS SO 37 EM SOLUÇÕES MOTORIZADAS

SO 37 PROFILE APPLICATION FOR MOTORISED SOLUTIONS

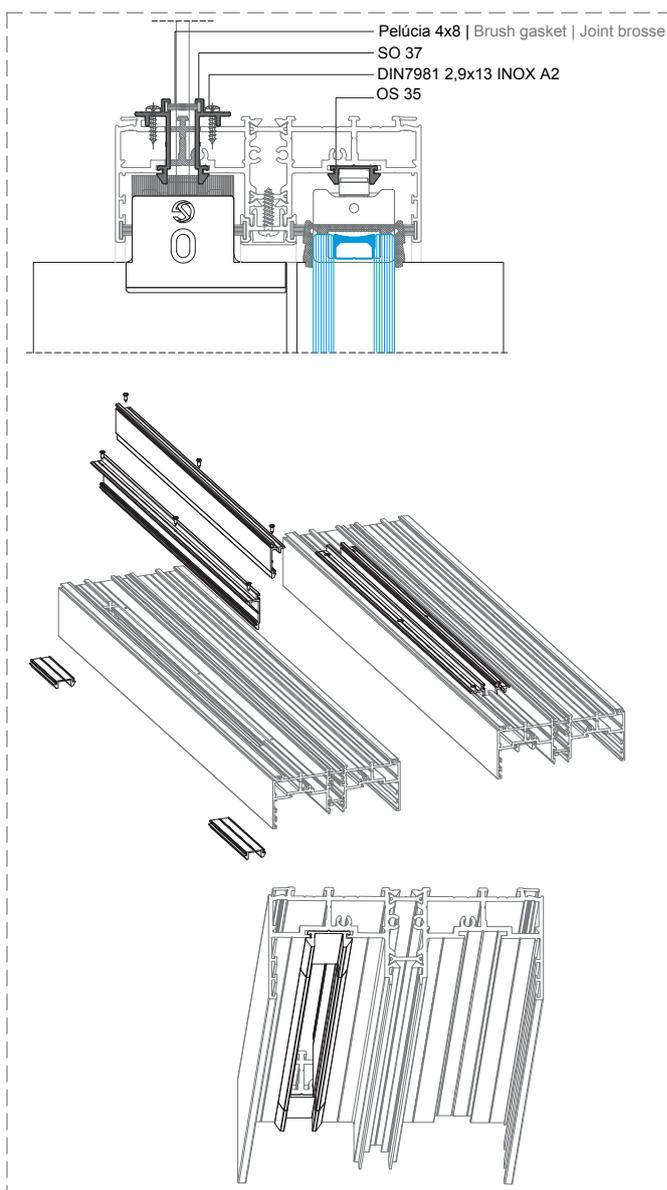
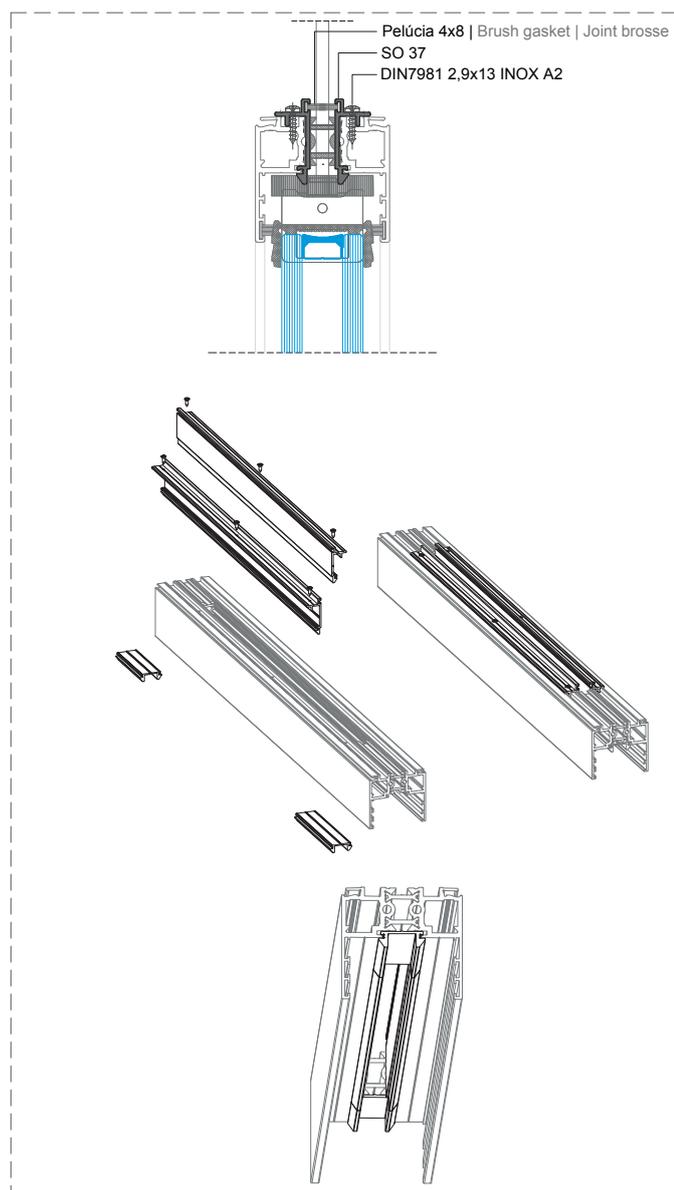
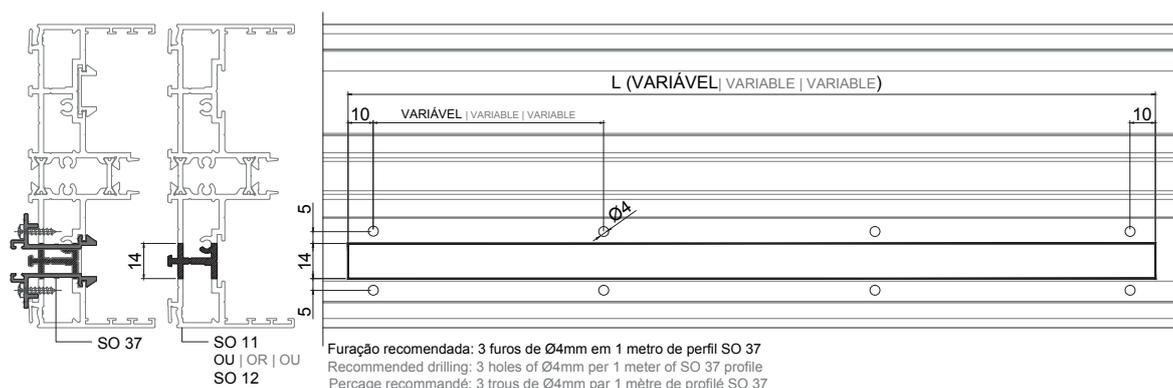
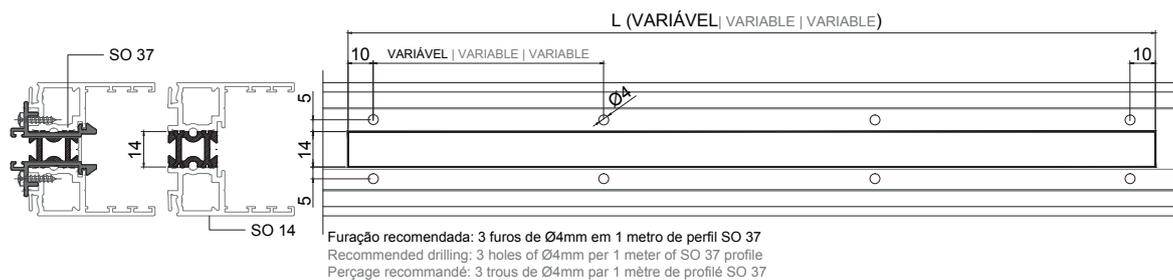
APPLICATION DES PROFILÉS SO 37 DANS DES SOLUTIONS MOTORISÉES



## APLICAÇÃO DOS PERFIS SO 37 EM SOLUÇÕES MOTORIZADAS

SO 37 PROFILE APPLICATION FOR MOTORISED SOLUTIONS

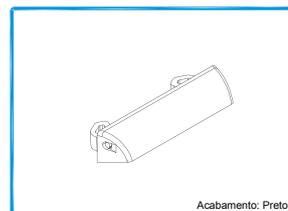
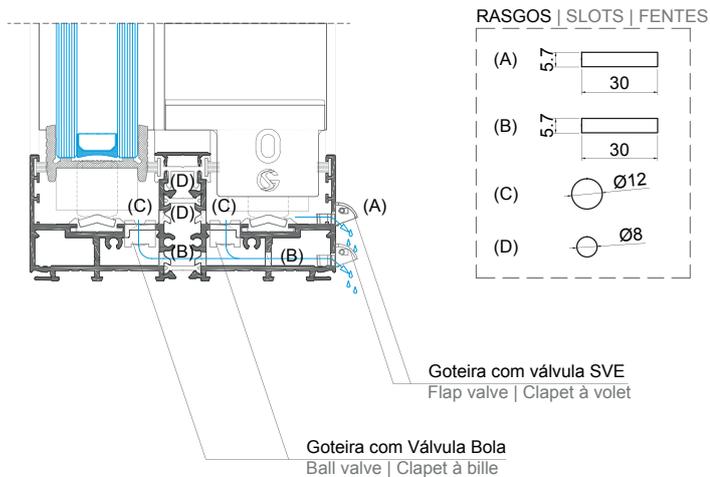
APPLICATION DES PROFILÉS SO 37 DANS DES SOLUTIONS MOTORISÉES



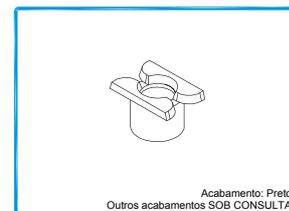
**RAGOS PARA DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS TRADICIONAL**

SLOT DRAIN WATER / VENT - OS CLASSIC

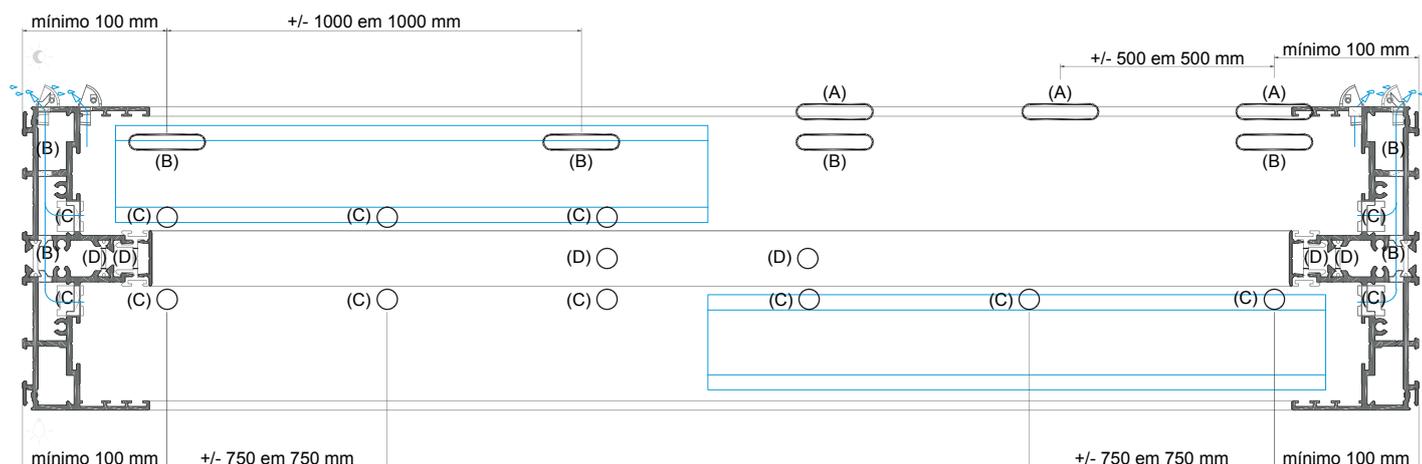
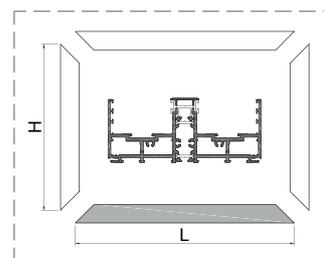
FENTES POUR DRAINAGE / VENTILATION - OS CLASSIQUE



210268 GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE  
FLAP VALVE  
CLAPET À VOILET



210265 GOTEIRA C/VÁLVULA BOLA  
BALL VALVE  
CLAPET À BILLE

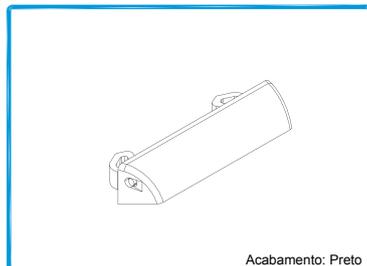


**FREZAR (NÃO EXECUTÁVEL NO CORTANTE)**  
MILLING (NOT EXECUTABLE ON PUNCHING TOOL)  
FRAISAGE (N'EST PAS EXÉCUTABLE DANS LE POINÇON)

**DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS-TRADICIONAL**

DRAIN WATER / VENT - OS-CLASSIC

DRAINAGE / VENTILATION - OS-CLASSIQUE



Acabamento: Preto

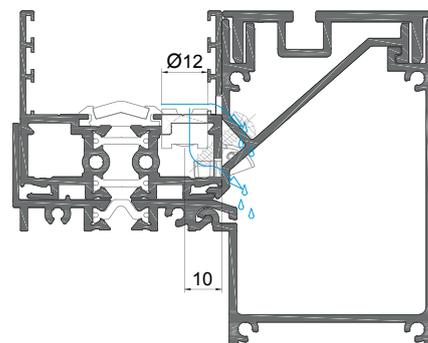
**210268** GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE  
FLAP VALVE  
CLAPET À VOILET



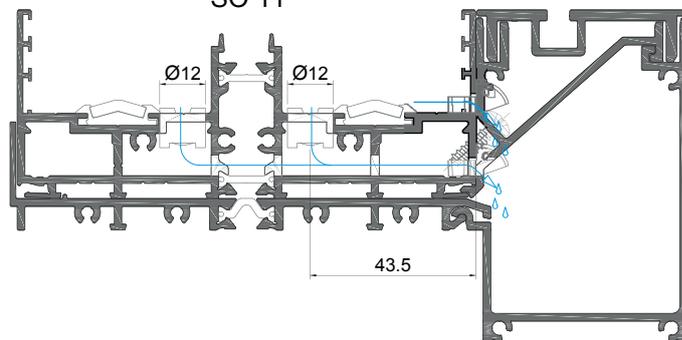
Acabamento: Preto  
Outros acabamentos SOB CONSULTA

**210265** GOTEIRA C/VÁLVULA BOLA  
BALL VALVE  
CLAPET À BILLE

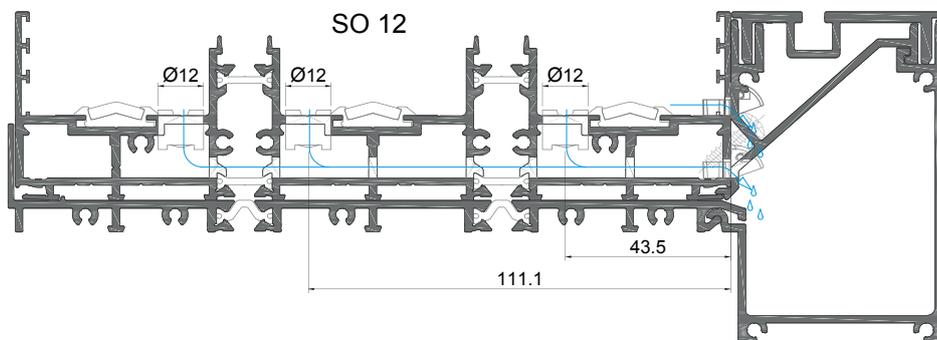
**SO 14**



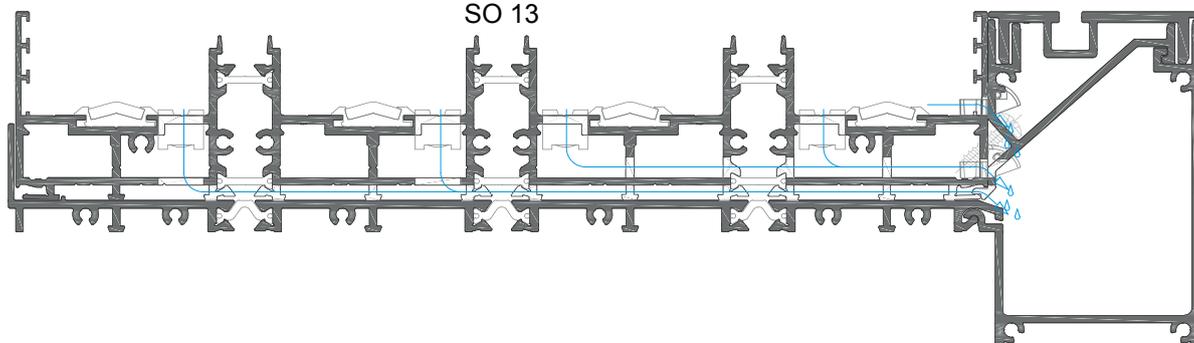
**SO 11**



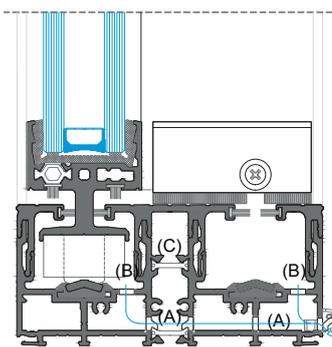
**SO 12**



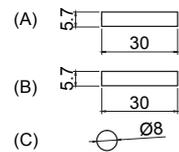
**SO 13**



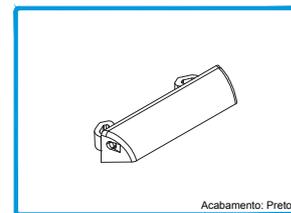
**RASGOS PARA DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS OCULTA**  
SLOT DRAIN WATER / VENT - OS CONCEALED  
FENTES POUR DRAINAGE / VENTILATION - OS CACHÉE



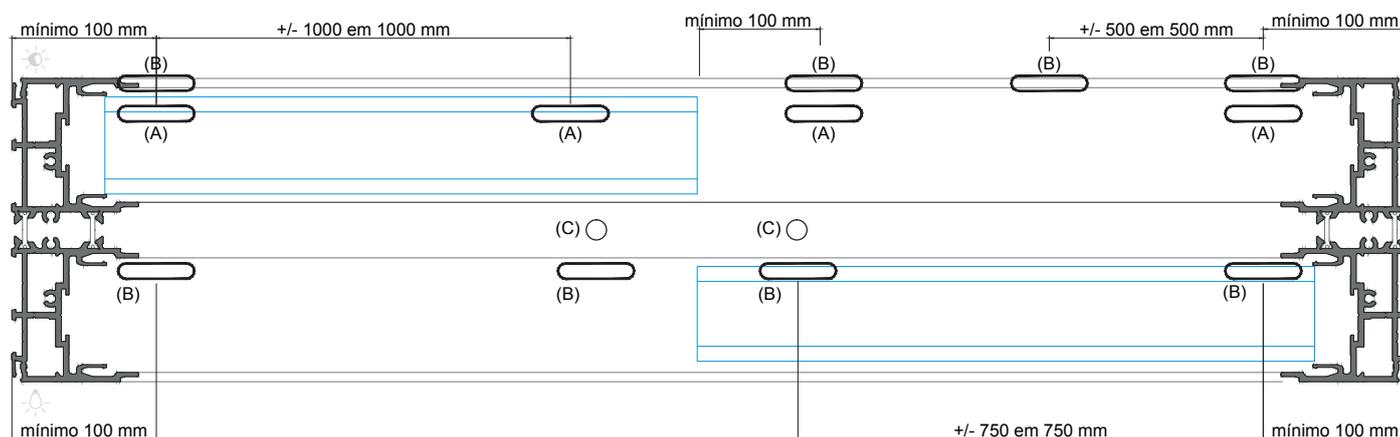
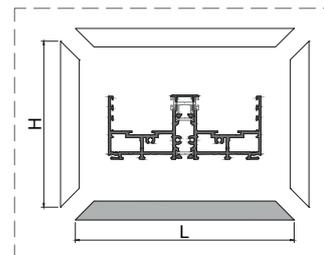
RASGOS | SLOTS | FENTES



Goteira com válvula SVE  
Flap valve | Clapet à volet



Acabamento: Preto  
210268 GOTEIRA C / VÁLVULA SVE  
FLAP VALVE  
CLAPET À VOILE

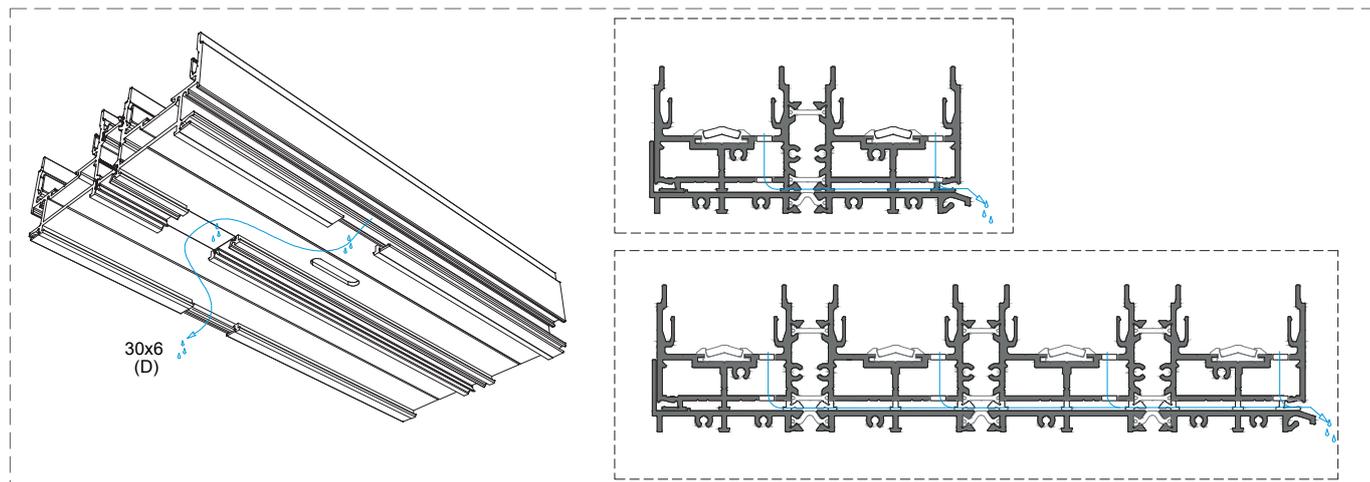


FREZAR (NÃO EXECUTÁVEL NO CORTANTE)  
MILLING (NOT EXECUTABLE ON PUNCHING TOOL)  
FRAISAGE (N'EST PAS EXÉCUTABLE DANS LE POINÇON)

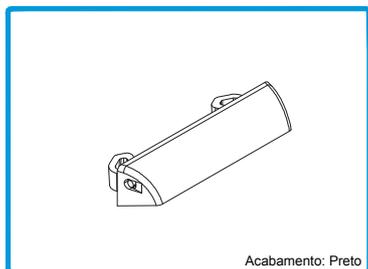
**Rasgo/Drenagem inferior - OPCIONAL** - consultar gabinete técnico para este tipo de drenagem

Lower Slot drain water/vent - **OPTIONAL** - consult technical department for this type of drainage

Fentes pour drainage/ventilation inférieur - **OPTIONNEL** - consulter le bureau technique pour ce type de drainage



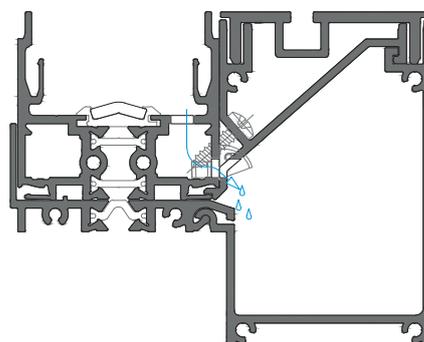
**DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS-OCULTA**  
DRAIN WATER / VENT - OS-CONCEALED  
DRAINAGE / VENTILATION - OS-CACHÉE



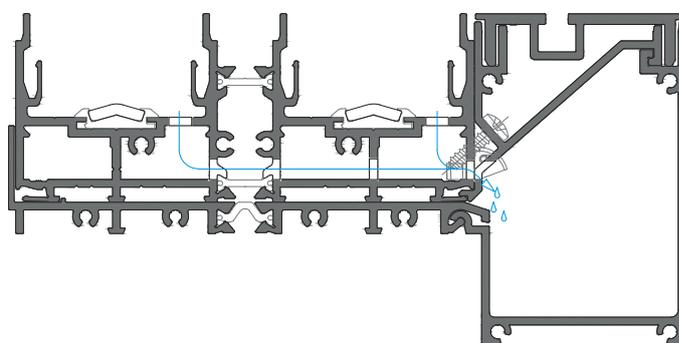
Acabamento: Preto

210268 GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE  
FLAP VALVE  
CLAPET À VOILET

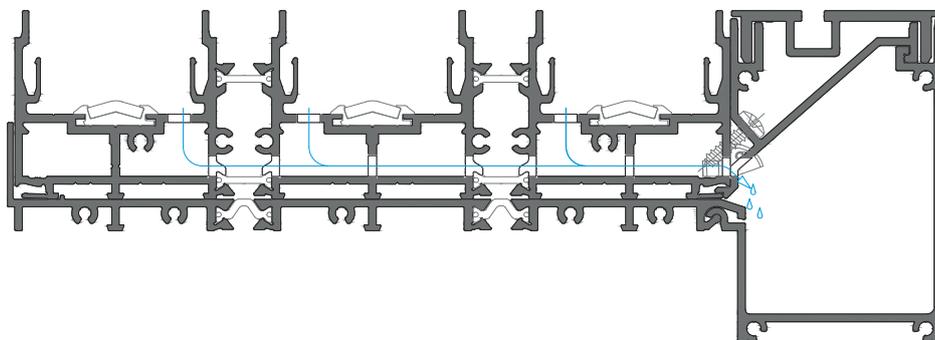
SO 24



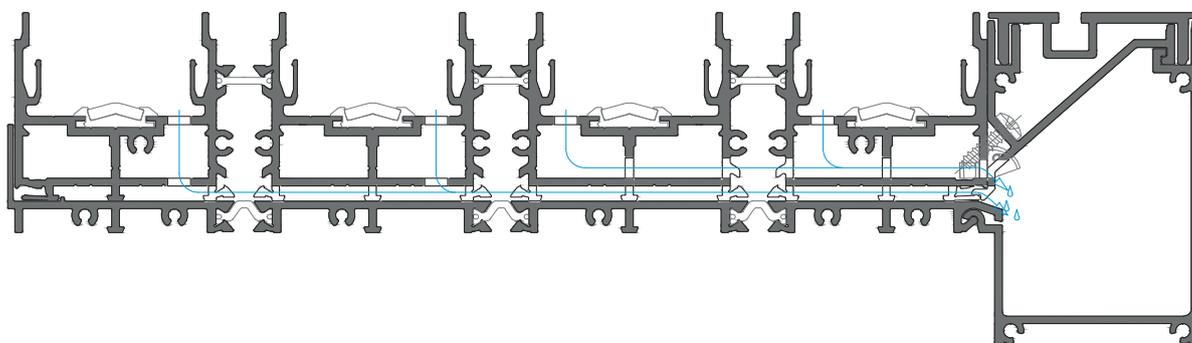
SO 21



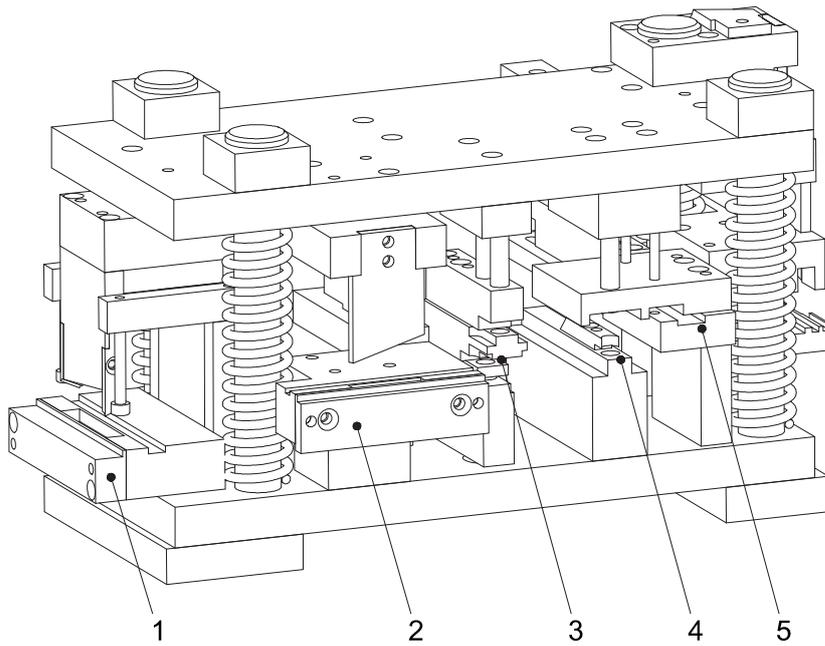
SO 22



SO 23



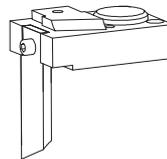
CUNHOS OS DOUBLE | CUTTING TOOL OS DOUBLE | MATRICE DE DÉCOUPAGE  
Operações diversas | Several operations | Operations Diverses



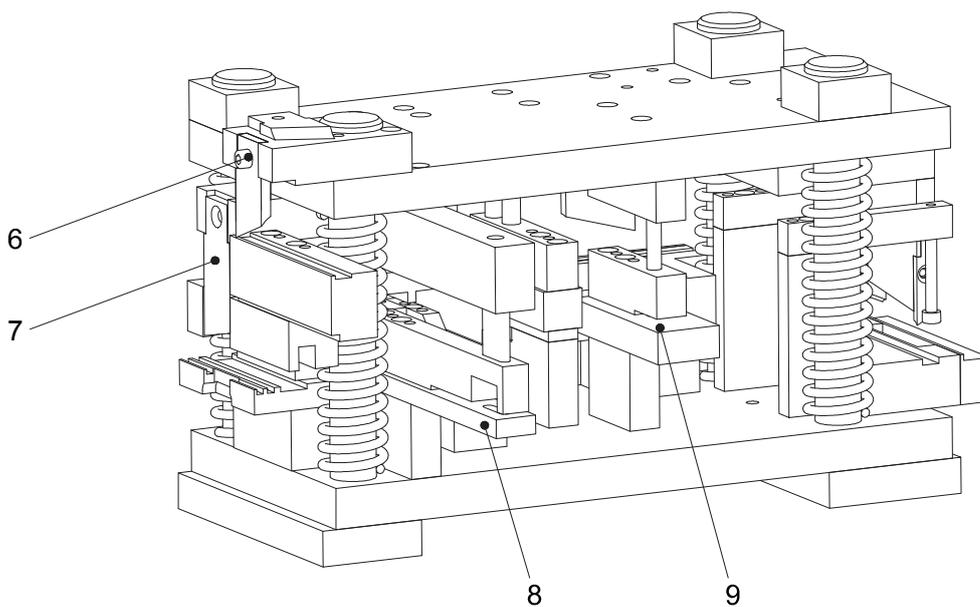
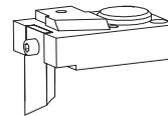
**OPERAÇÃO 6**

CUT 6  
USINAGE 6

**Peça larga**  
Large piece  
long pièce



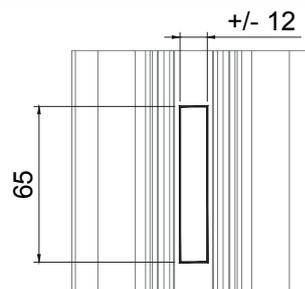
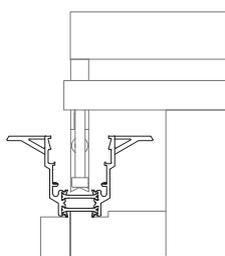
**Peça curta**  
short piece  
court pièce



**CUNHOS OS DOUBLE | CUTTING TOOL OS DOUBLE | MATRICE DE DÉCOUPAGE**  
Operações diversas | Several operations | Operations Diverses

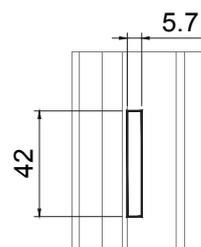
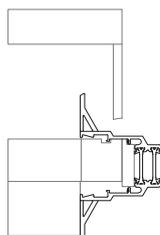
**OPERAÇÃO 1 | CUT 1 | USINAGE 1**

**MAQUINAÇÃO NA POLIAMIDA PARA FECHO LATERAL**  
POLYAMIDE MACHINING FOR LATERAL LOCK  
USINAGE DE POLYAMIDE POUR FERMETURE LATÉRALE



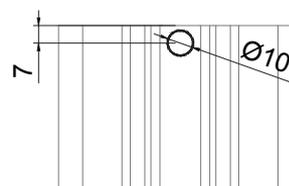
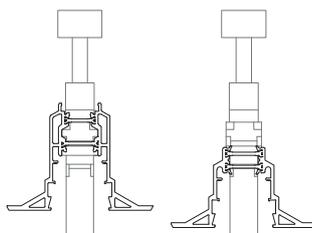
**OPERAÇÃO 2 | CUT 2 | USINAGE 2**

**MAQUINAÇÃO PARA FECHO LATERAL**  
MACHINING FOR LATERAL LOCK  
USINAGE POUR FERMETURE LATÉRALE



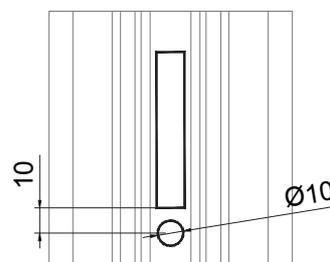
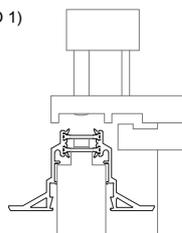
**OPERAÇÃO 3 | CUT 3 | USINAGE 3**

**MAQUINAÇÃO PARA TOPOS LATERAIS**  
MACHINING FOR LATERAL END CAPS  
USINAGE POUR LATÉRALE BOUCHON



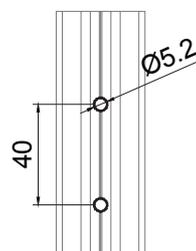
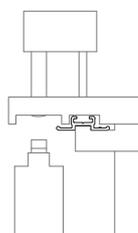
**OPERAÇÃO 4 | CUT 4 | USINAGE 4**

**MAQUINAÇÃO PARA MOLLA DE RETENÇÃO (posterior à MAQUINAÇÃO 1)**  
MACHINING FOR RETENTION SPRING (after cutting 1)  
USINAGE POUR RESSORT DE RETENTION (après usinage 1)



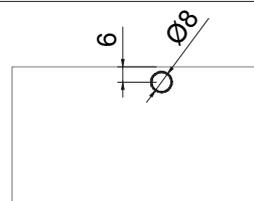
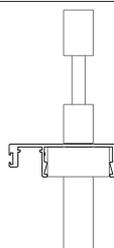
**OPERAÇÃO 5 | CUT 5 | USINAGE 5**

**MAQUINAÇÃO DA VARETA**  
ROD MACHINING  
USINAGE DE LA CREMONE



**OPERAÇÃO 9 | CUT 9 | USINAGE 9**

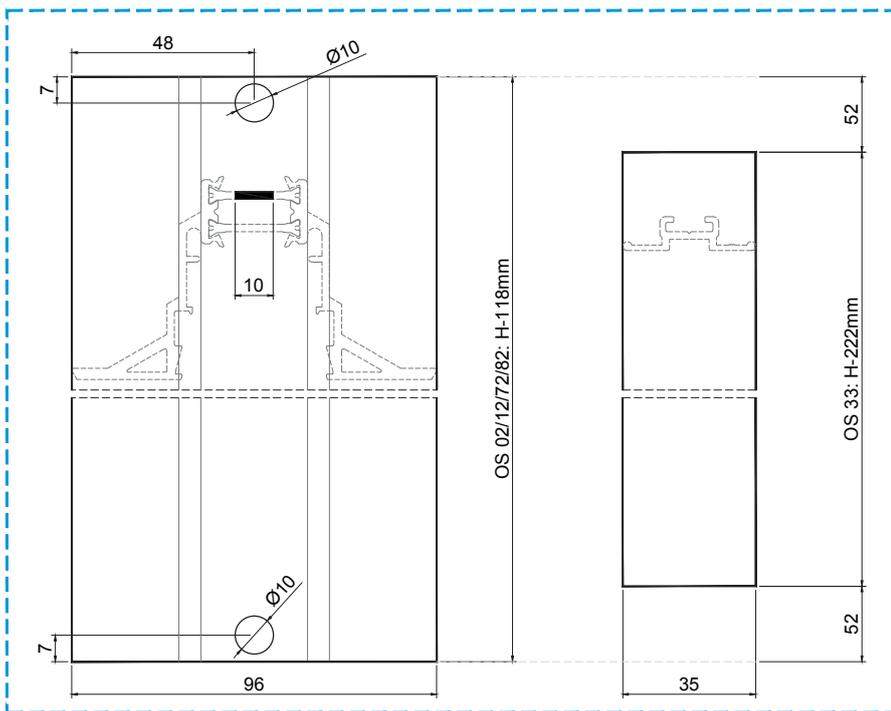
**MAQUINAÇÃO DOS TOPOS CENTRAI SOLEIRA OCULTA**  
MACHINING OF THE CENTRAL TOPS CONCEALED SILL  
USINAGE DU BOUCHON CENTRAL SEUIL CACHÉ



**CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. OS 02/12/72/82 E OS 33 - SOLEIRA TRADICIONAL**

CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES OS 02/12/72/82 AND OS 33 - CLASSIC SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX OS 02/12/72/82 ET OS 33 - SEUIL CLASSIQUE



Furação realizada no Cortante

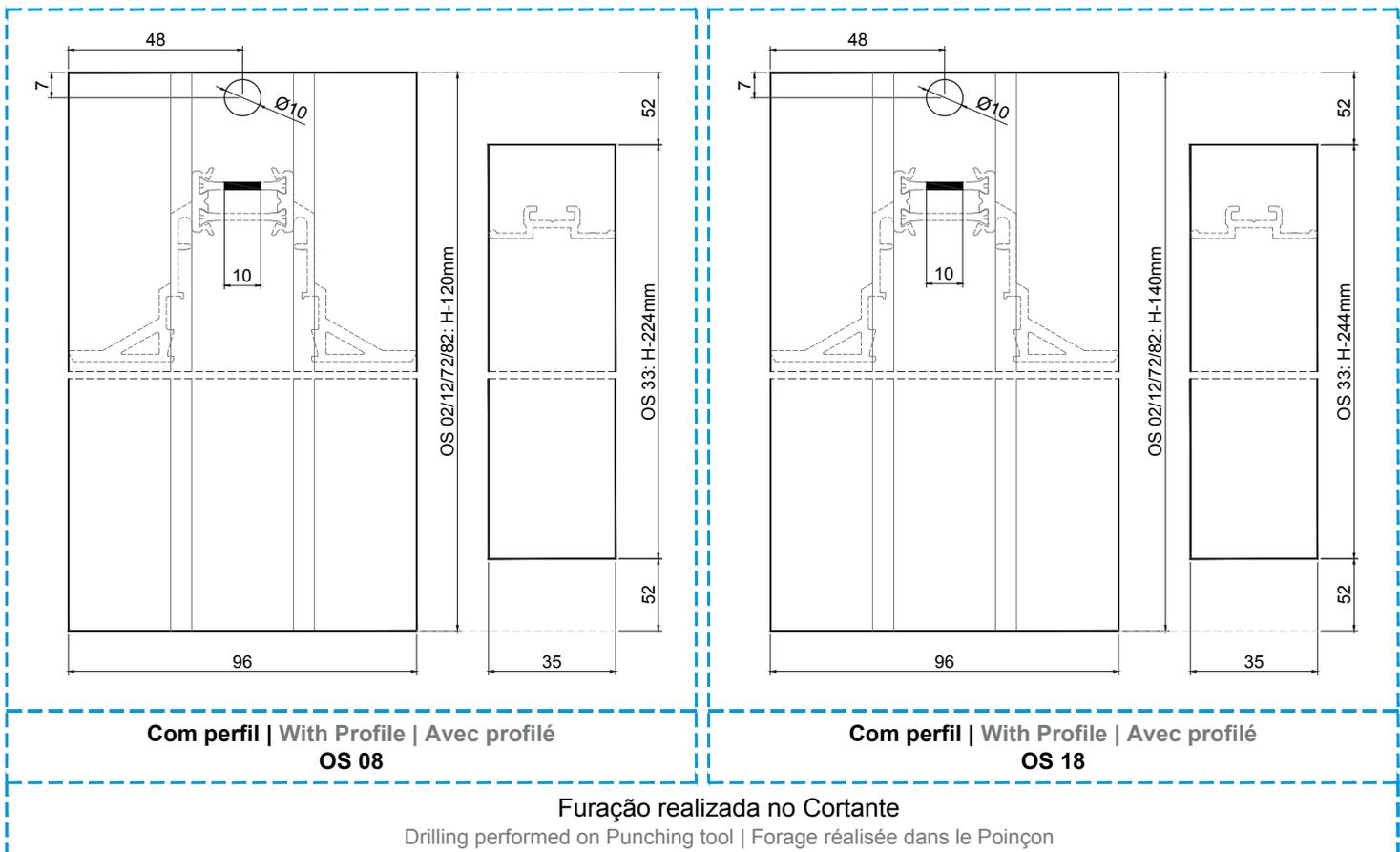
Drilling performed on Punching tool

Forage réalisée dans le Poinçon

**CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. OS 02/12/72/82 E OS 33 - SOLEIRA OCULTA**

CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES OS 02/12/72/82 AND OS 33 - CONCEALED SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX OS 02/12/72/82 ET OS 33 - SEUIL CACHÉ



Com perfil | With Profile | Avec profilé  
**OS 08**

Com perfil | With Profile | Avec profilé  
**OS 18**

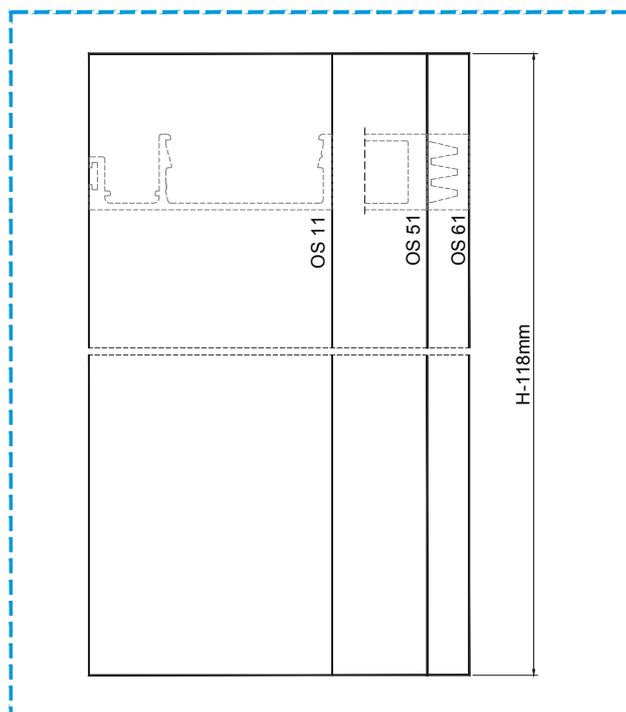
Furação realizada no Cortante

Drilling performed on Punching tool | Forage réalisée dans le Poinçon

**CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 11/51/61 - SOLEIRA TRADICIONAL**

CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 11/51/61 - CLASSIC SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 11/51/61 - SEUIL CLASSIQUE



Perfis centrais sem maquinações

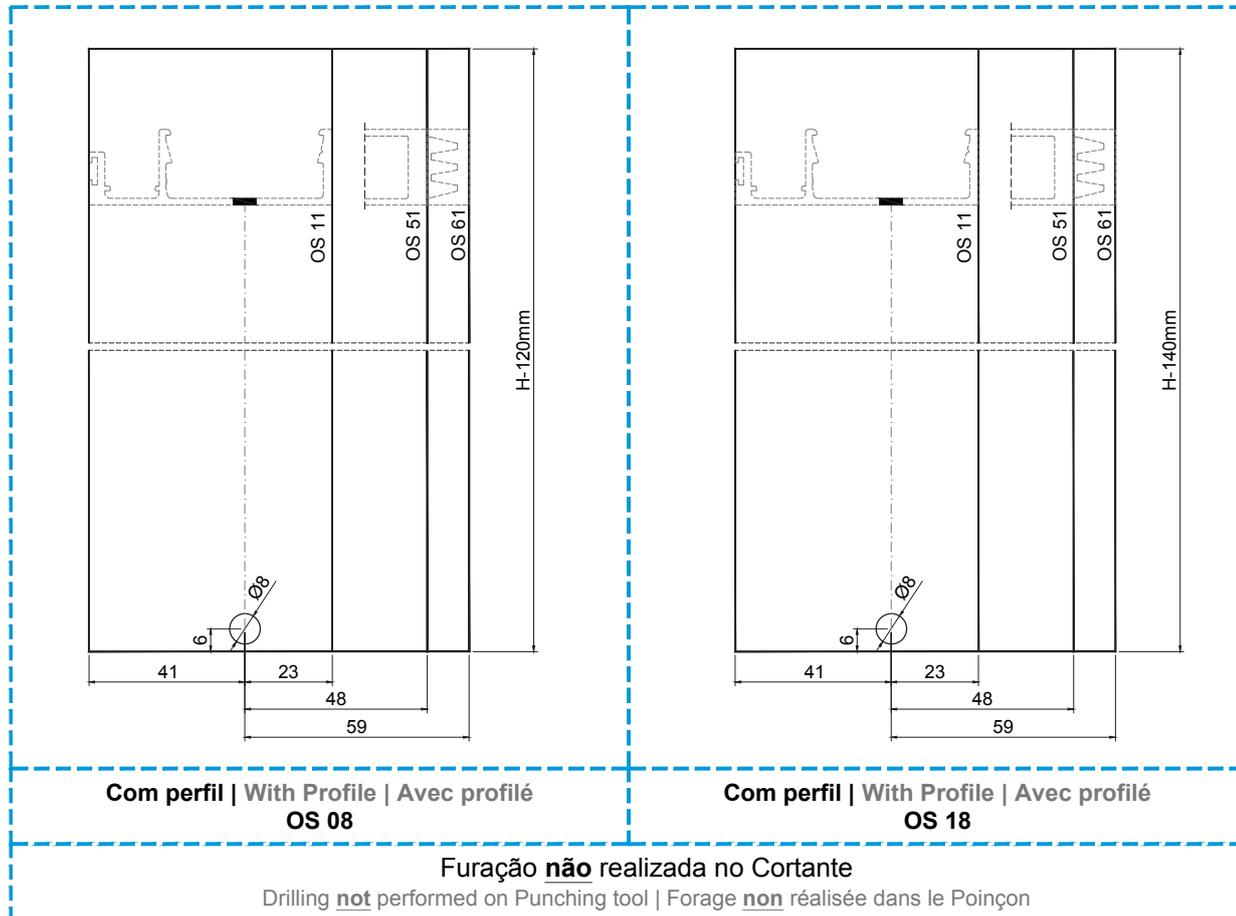
Central profiles without machining

Profils centraux sans usinage

**CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 11/51/61 - SOLEIRA OCULTA**

CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 11/51/61 - CONCEALED SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 11/51/61 - SEUIL CACHÉE



Com perfil | With Profile | Avec profilé  
**OS 08**

Com perfil | With Profile | Avec profilé  
**OS 18**

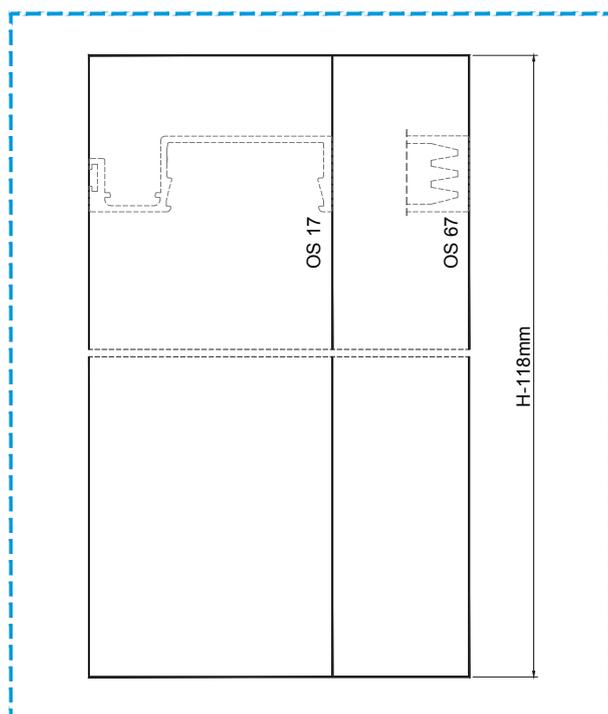
Furação **não** realizada no Cortante

Drilling **not** performed on Punching tool | Forage **non** réalisée dans le Poinçon

**CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 17/67 - SOLEIRA TRADICIONAL**

CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 17/67 - CLASSIC SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 17/67 - SEUIL CLASSIQUE

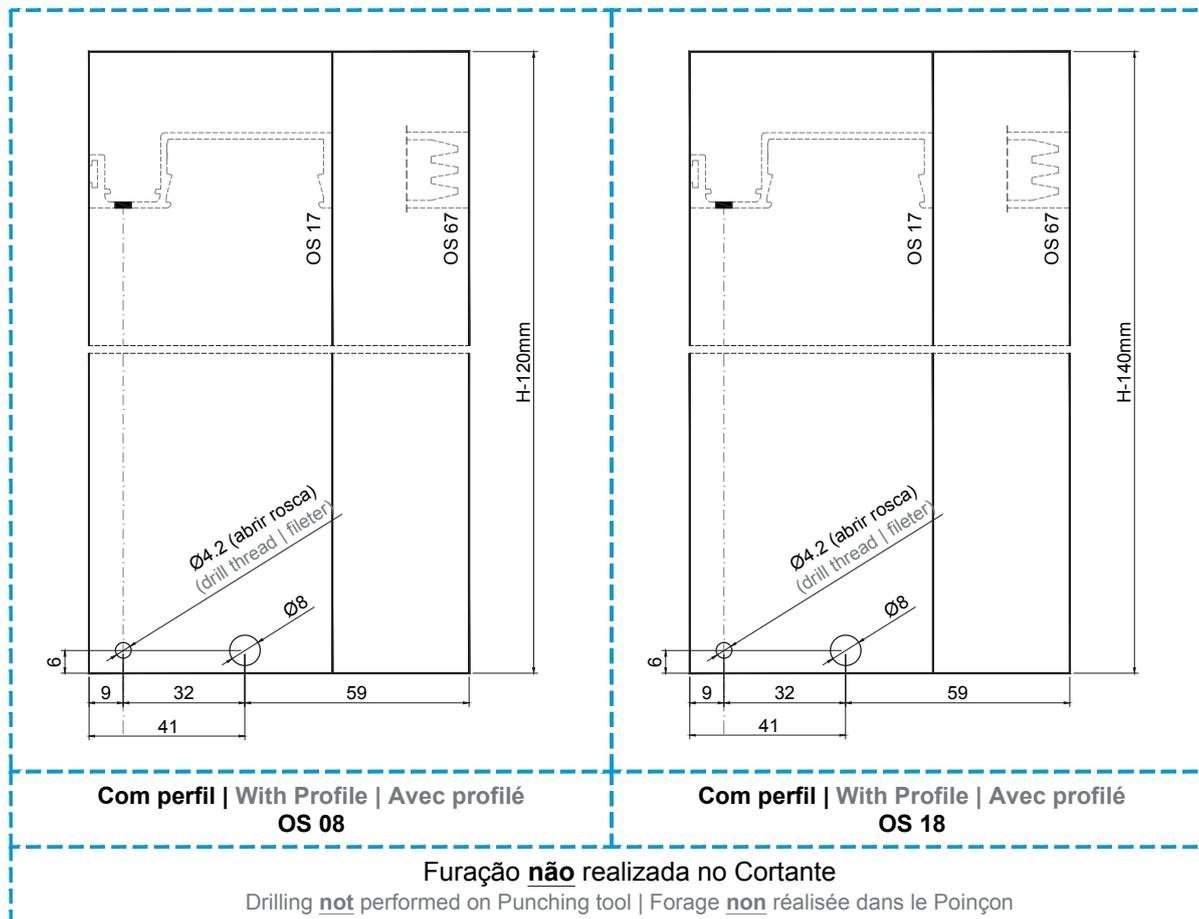


Perfis centrais sem maquinações  
Central profiles without machining  
Profils centraux sans usinage

**CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 17/67 - SOLEIRA OCULTA**

CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 17/67 - CONCEALED SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 17/67 - SEUIL CACHÉE



Com perfil | With Profile | Avec profilé  
**OS 08**

Com perfil | With Profile | Avec profilé  
**OS 18**

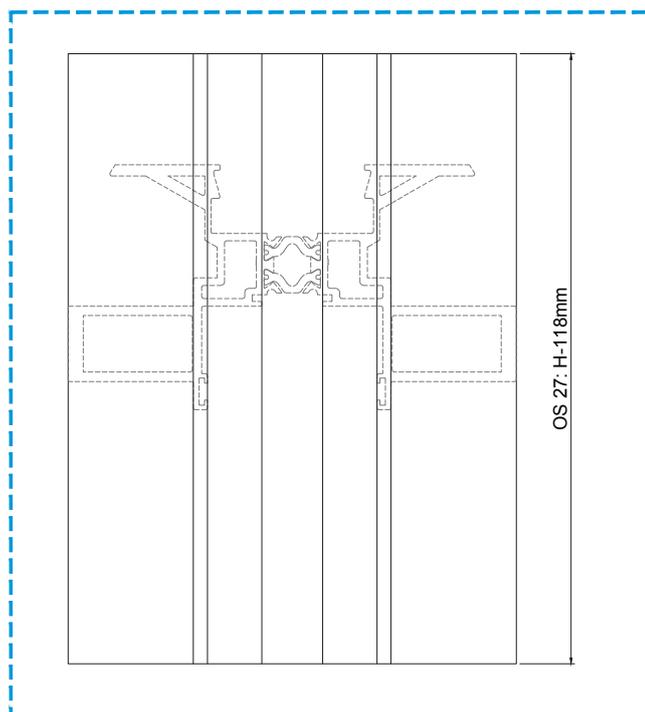
Furação **não** realizada no Cortante

Drilling **not** performed on Punching tool | Forage **non** réalisée dans le Poinçon

**CORTE E MAQUINAÇÃO DO PERFIL UNIÃO 3/4 FOLHAS OS 27 - SOLEIRA TRADICIONAL**

CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 LEAVES CONNECTION PROFILE OS 27 - CLASSIC SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉ CONNEXION 3/4 VENTAUX OS 27 - SEUIL CLASSIQUE



**Perfil central sem maquinações**

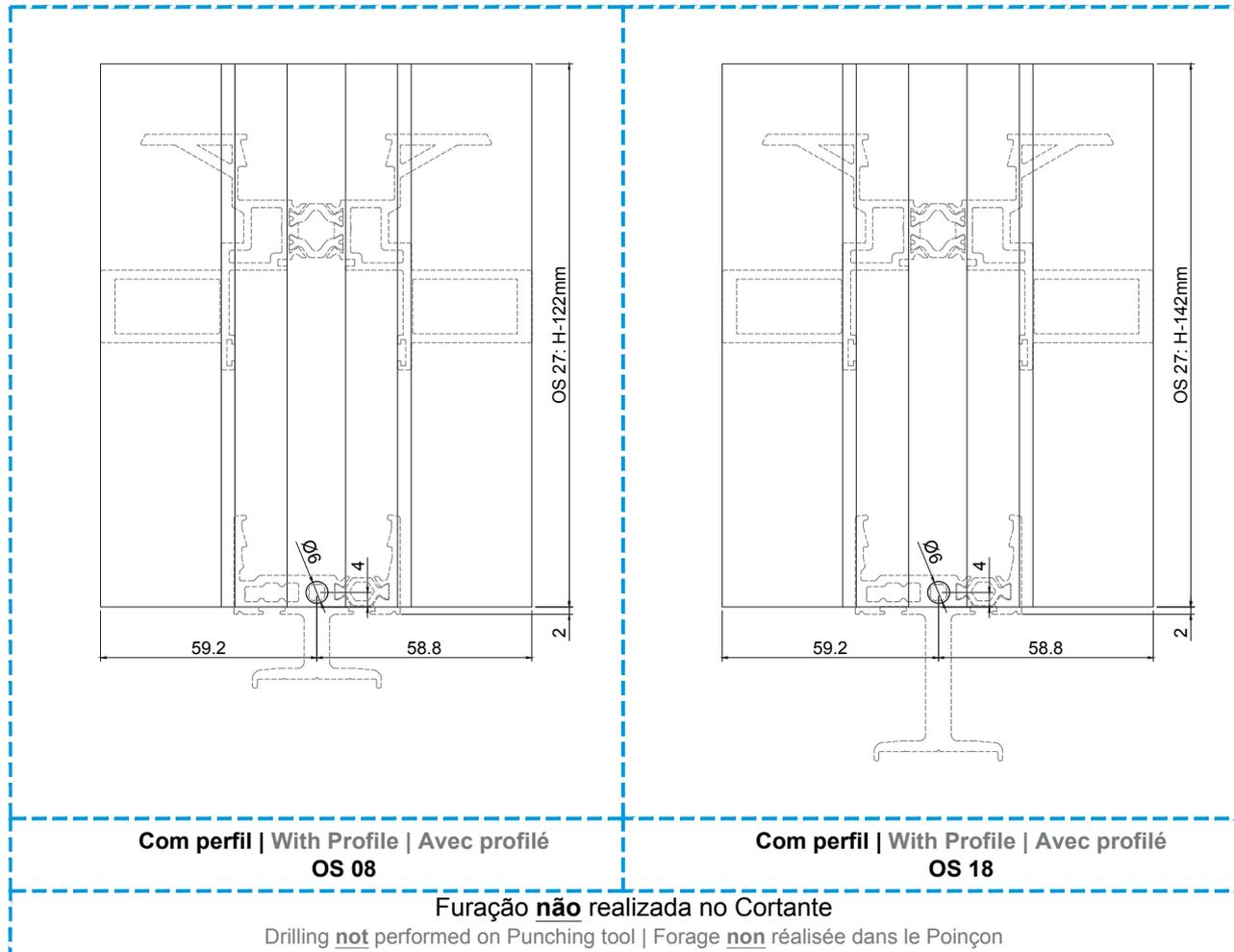
Central profile without machining

Profilé central sans usinage

**CORTE E MAQUINAÇÃO DO PERFIL UNIÃO 3/4 FOLHAS OS 27 - SOLEIRA OCULTA**

CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 LEAVES CONNECTION PROFILE OS 27 - CONCEALED SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉ CONNEXION 3/4 VENTAUX OS 27 - SEUIL CACHÉ



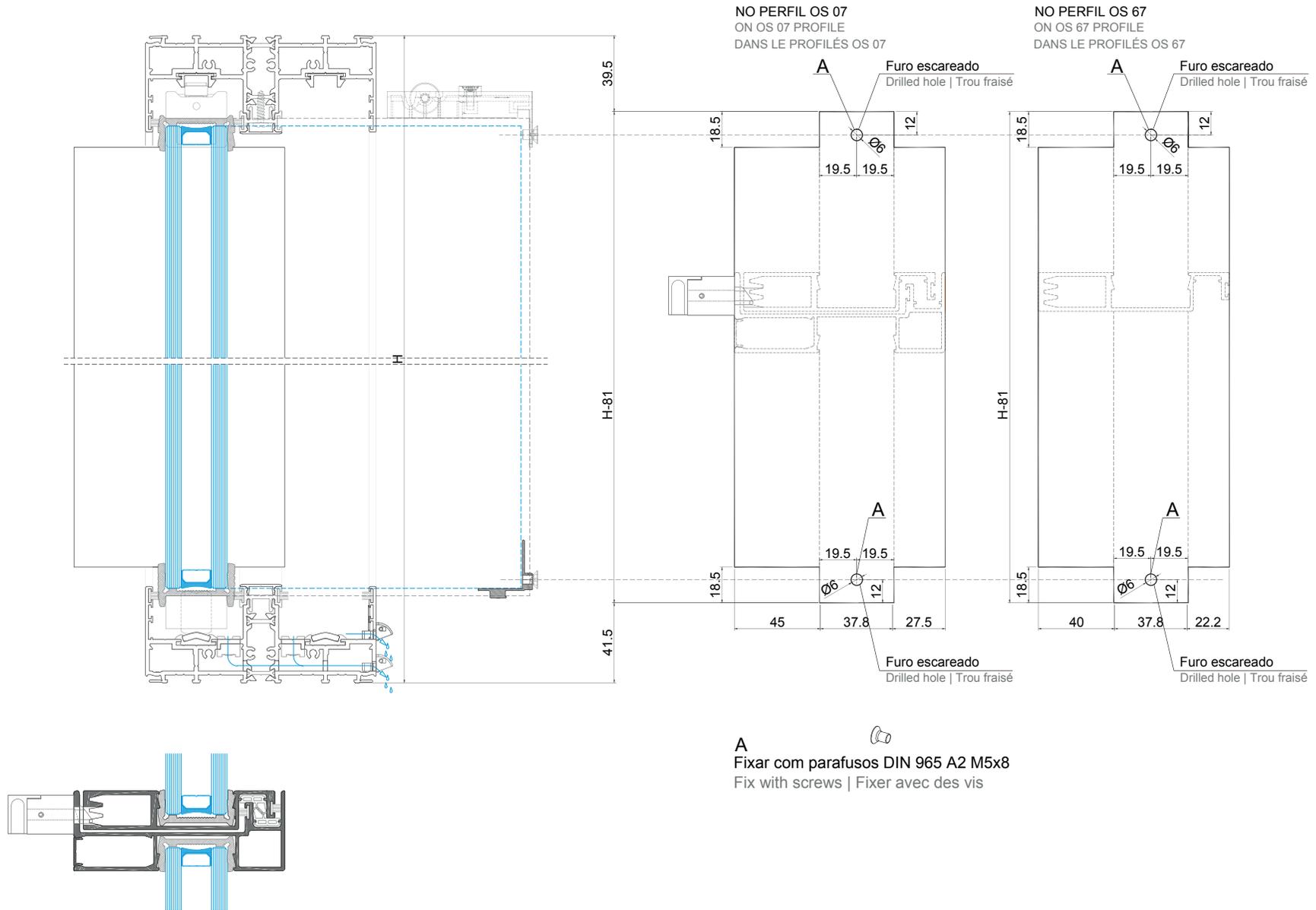
**Com perfil | With Profile | Avec profilé**  
**OS 08**

**Com perfil | With Profile | Avec profilé**  
**OS 18**

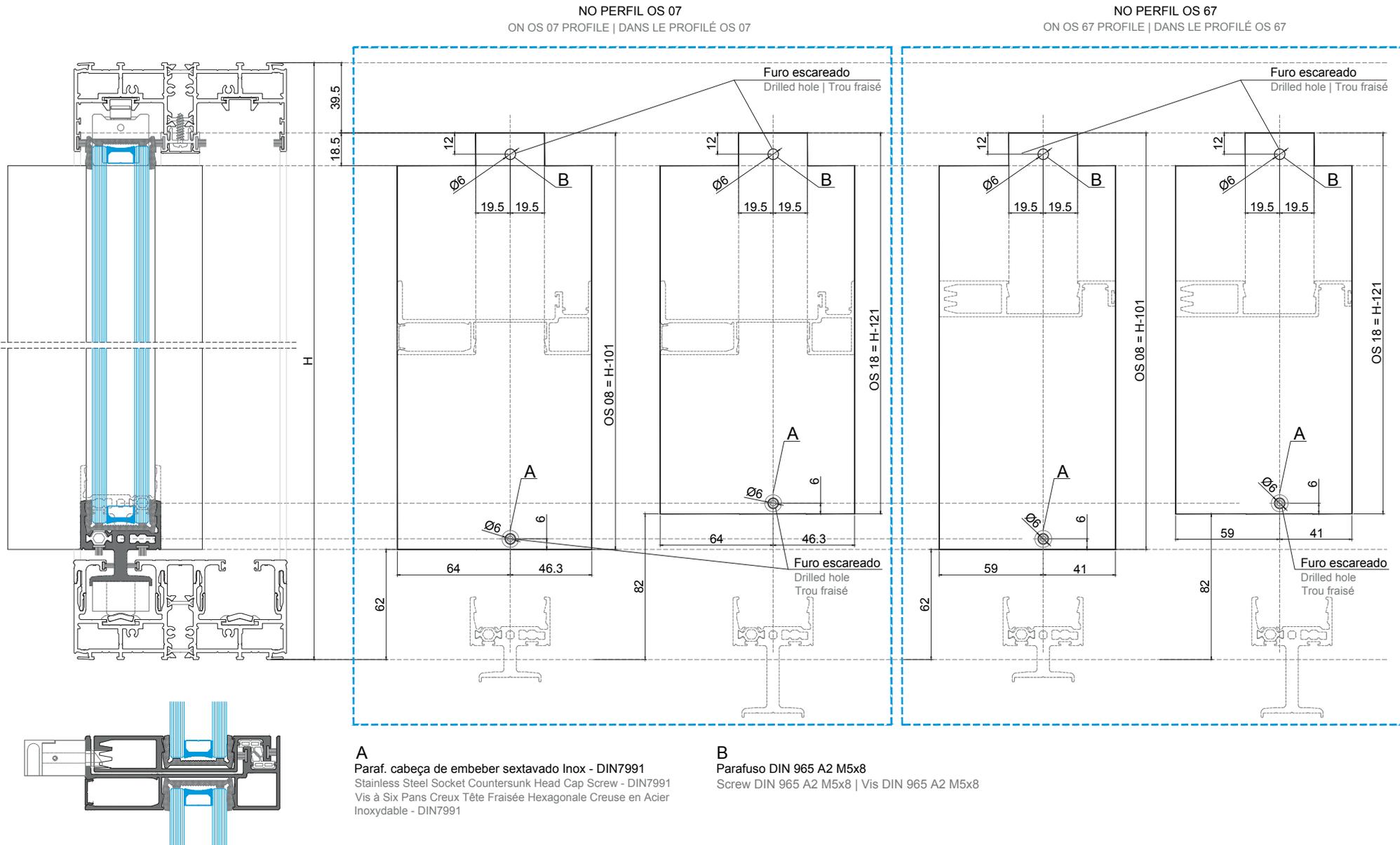
**Furação não realizada no Cortante**

Drilling **not** performed on Punching tool | Forage **non** réalisée dans le Poinçon

**MEDIDAS DE CORTE E APLICAÇÃO DO PERFIL DE LIGAÇÃO 2 FOLHAS OS 07 + OS 67 - COM SOLEIRA TRADICIONAL**  
 2 LEAVES CONNECTION PROFILE OS 07 + OS 67 CUT MEASURES AND APPLICATION - WITH CLASSIC SILL  
 MESURES DE COUPE ET APPLICATION POUR PROFILÉ DE CONNEXION 2 VANTAUX OS 07 + OS 67 - AVEC SEUIL CLASSIQUE



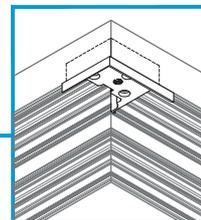
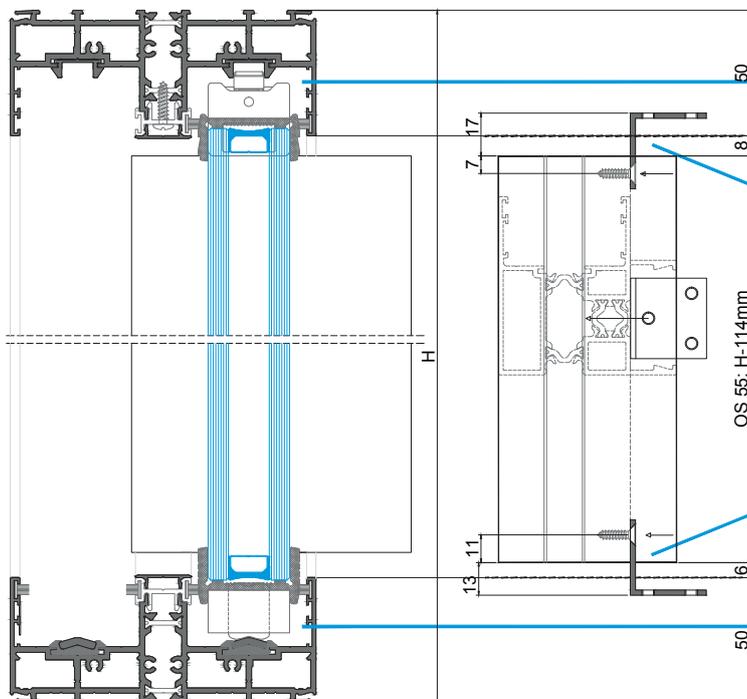
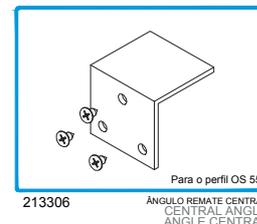
**MEDIDAS DE CORTE E APLICAÇÃO DO PERFIL DE LIGAÇÃO 2 FOLHAS OS 07 + OS 67 - COM SOLEIRA OCULTA OS 08 ou OS 18**  
 2 LEAVES CONNECTION PROFILE OS 07 + OS 67 CUT MEASURES AND APPLICATION - WITH CONCEALED SILL OS 08 or OS 18  
 MESURES DE COUPE ET APPLICATION POUR PROFILÉ DE CONNEXION 2 VANTAUX OS 07 + OS 67 - AVEC SEUIL CACHÉE OS 08 ou OS 18



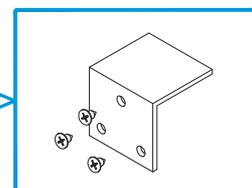
**MEDIDA DE CORTE DO PERFIL DE CANTO 90° OS 55 - SOLEIRA TRADICIONAL**

OS 55 90° CORNER PROFILE CUTTING MEASURE - CLASSIC SILL

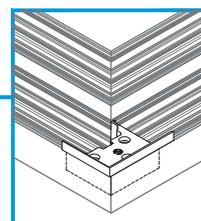
MESURE DE COUPE DU PROFILÉ D'ANGLE 90° OS 55 - SEUIL CLASSIQUE



**TOPO SUPERIOR**  
UPPER END-CAP | EMBOUT SUPÉRIEUR



**TOPO INFERIOR**  
LOWER END-CAP | EMBOUT INFÉRIEUR

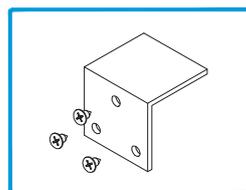


**IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:**

- 1) A cantoneira embutida no vidro não deverá ser aplicada nesta tipologia de modo a permitir aplicar os ângulos de remate central.

The angle bracket shall not be built-in in the glass in order to allow the central angles to be applied.

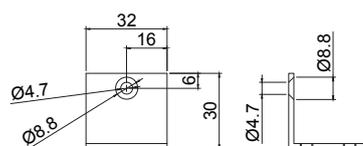
Le support angle ne doit pas être intégré dans le verre pour permettre l'application des angles centraux.



- 2) O furo escareado tem de permitir que o parafuso fique a facear com a cantoneira.

The drilled hole must allow the screw to align with the angle bracket.

Le trous fraisés doivent permettre à la vis de rester à la même face que la cornière.

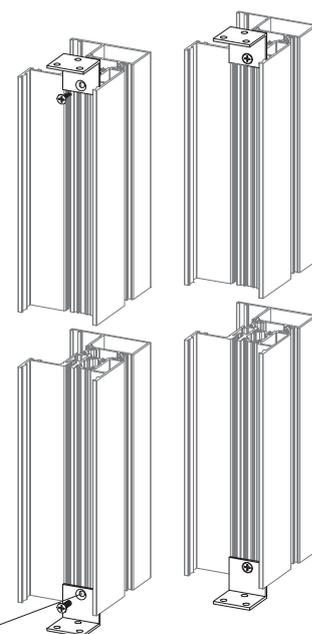


DIN 7982 A2 4,2 x 19



**Abrir furo escareado na cantoneira**

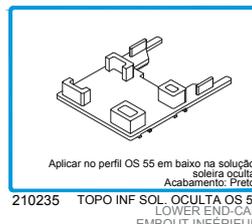
Open a drilled hole in the angle bracket  
Ouvrir un trou fraisé dans la cornière



**MEDIDA DE CORTE DO PERFIL DE CANTO 90° OS 55**

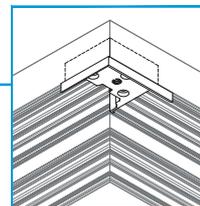
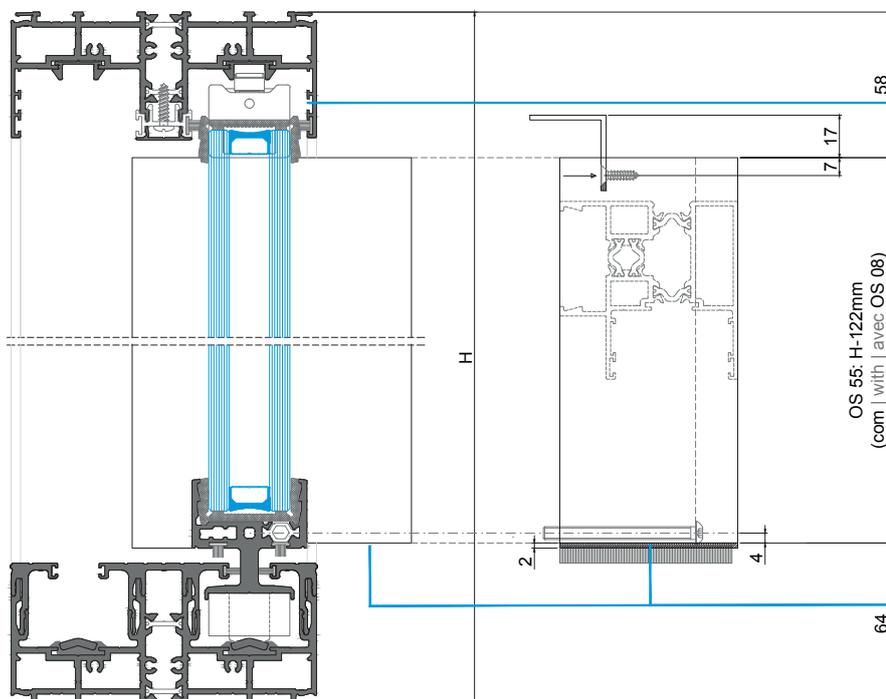
OS 55 90° CORNER PROFILE CUTTING MEASURE

MESURE DE COUPE DU PROFILÉ D'ANGLE 90° OS 55



212258 CONJ. TOPOS CANTO OS 55  
END-CAPS KIT  
KIT D'EMBOUT

210235 TOPO INF SOL. OCULTA OS 55  
LOWER END-CAP  
EMBOUT INFÉRIEUR



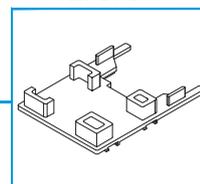
TOPO SUPERIOR | UPPER END-CAP | EMBOUT SUPÉRIEUR  
**REF 212258\***

**\*Nesta tipologia, usar apenas um dos topos na parte superior**

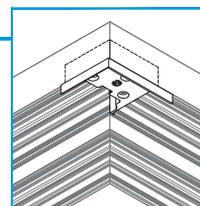
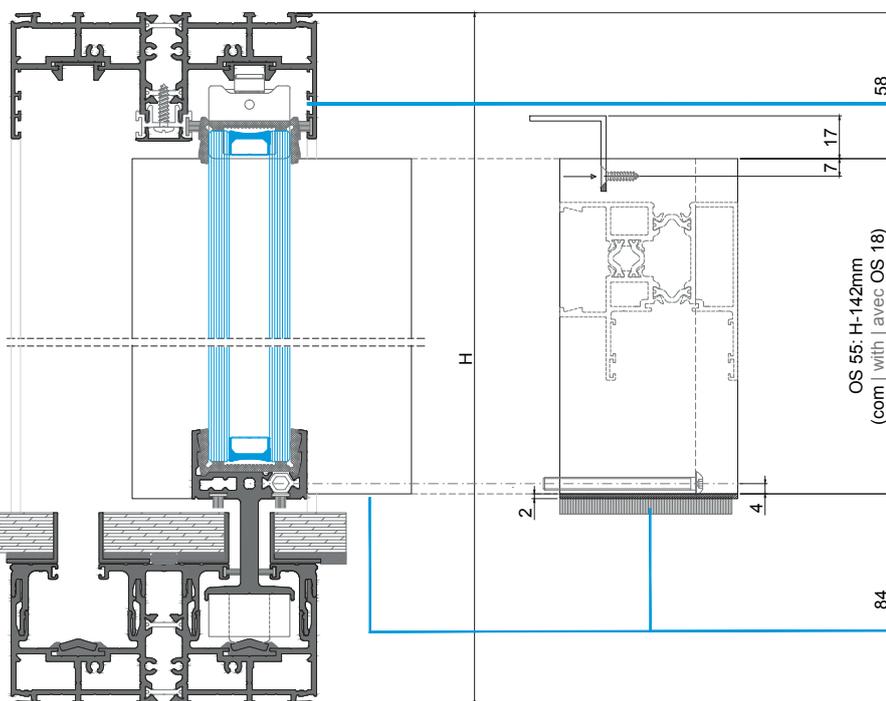
**\*For this typology, use only one of the end-caps on the top**

**\*Dans ce typologie, utilisez uniquement l'un des embouts en dessus**

TOPO INFERIOR | LOWER END-CAP | EMBOUT INFÉRIEUR  
**REF 210235**



Este topo deverá ser colado ao perfil OS 55  
This end-cap must be glued to the profile OS 55  
Ce embout doit être collé au profilé OS 55



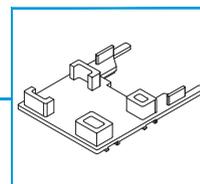
TOPO SUPERIOR | UPPER END-CAP | EMBOUT SUPÉRIEUR  
**REF 212258\***

**\*Nesta tipologia, usar apenas um dos topos na parte superior**

**\*For this typology, use only one of the end-caps on the top**

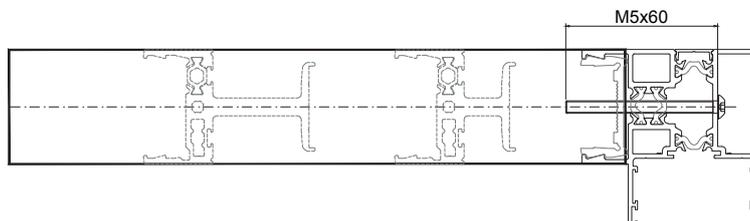
**\*Dans ce typologie, utilisez uniquement l'un des embouts en dessus**

TOPO INFERIOR | LOWER END-CAP | EMBOUT INFÉRIEUR  
**REF 210235**



Este topo deverá ser colado ao perfil OS 55  
This end-cap must be glued to the profile OS 55  
Ce embout doit être collé au profilé OS 55

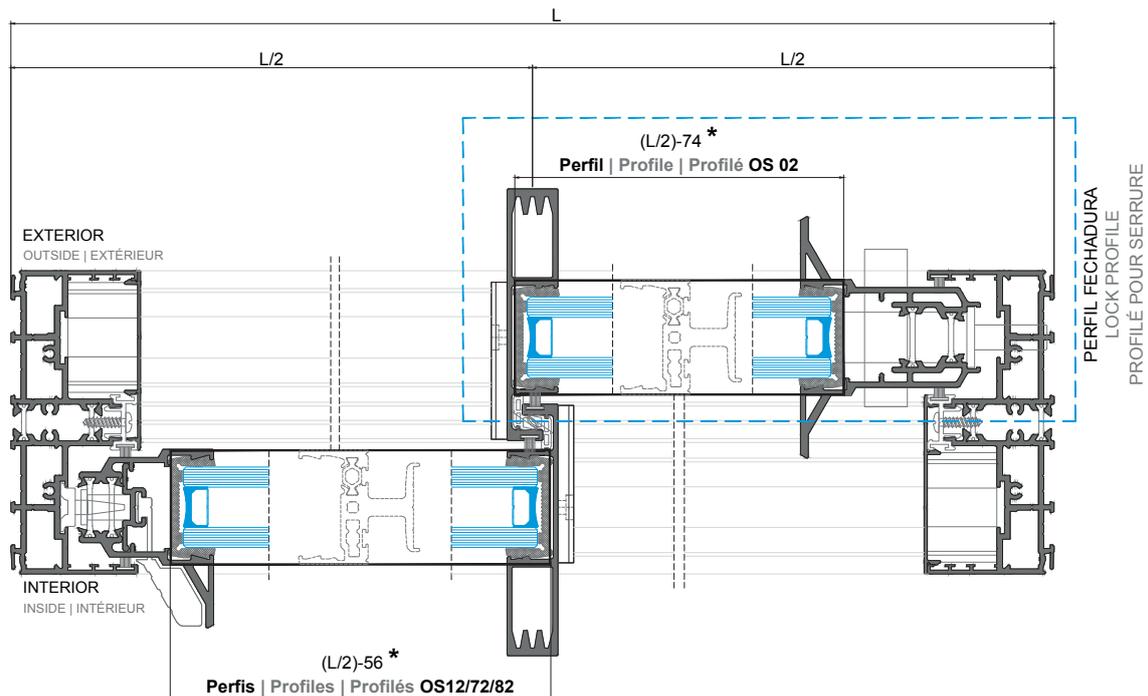
Fixação do perfil OS 55 aos perfis móveis OS 08 ou OS 18  
OS 55 profile fixation to OS 08 or OS 18 mobile profiles  
Fixation du profilé OS 55 aux profilés ouvrants OS 08 ou OS 18



**MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas**

CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18 - 2 Leaves window

MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux



\* Com aros centrais ao centro do vão → Vdros com larguras diferentes

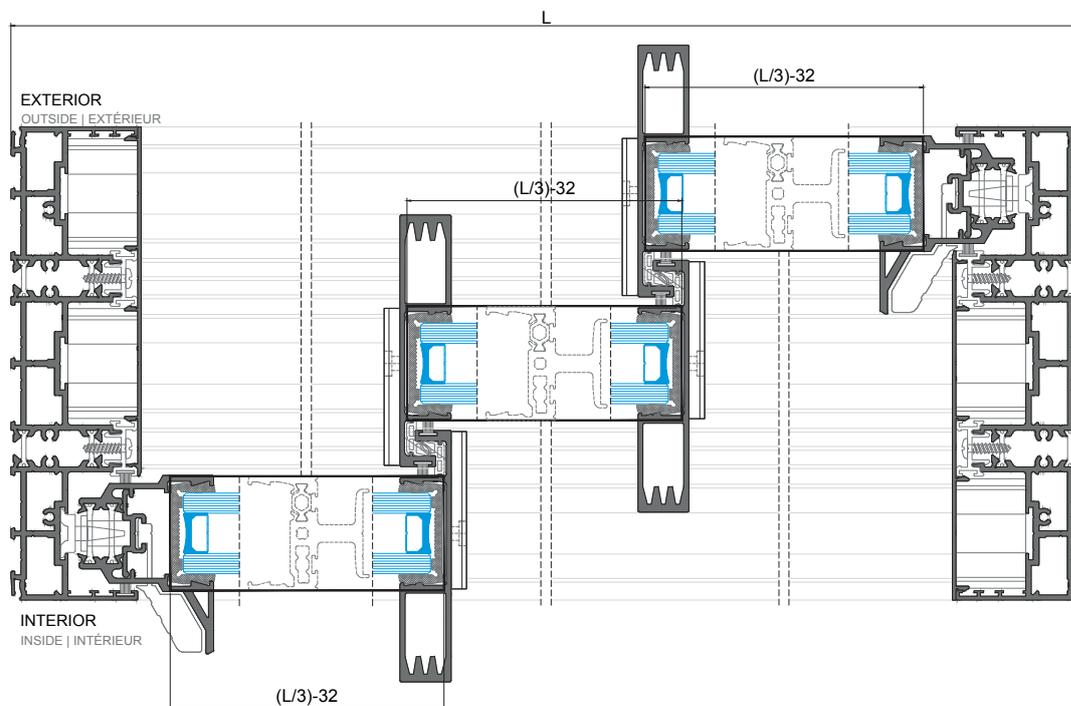
\* With central profiles in the middle of the frame → Glasses with different widths

\* Avec profilés centraux au centre du châssis → Verre de différentes largeurs

**MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas**

CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18 - 3 Leaves window

MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux

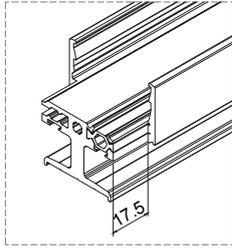


**FRESAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18**

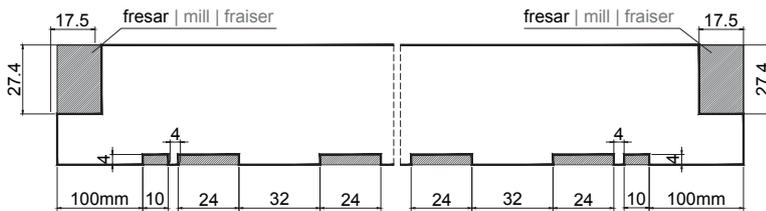
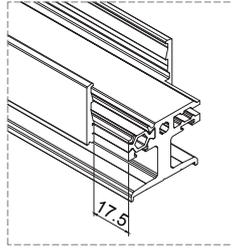
MILLINGS FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18

FRAISAGES POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18

**Ligação lateral**  
Lateral connection  
Connexion latérale

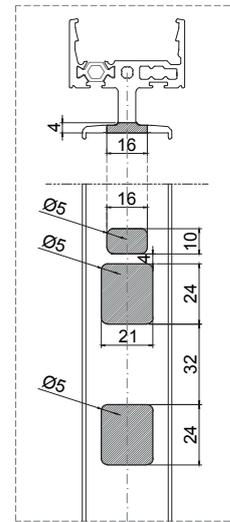


**Ligação central**  
Central connection  
Connexion centrale



**Canal para encaixe de carrinho**

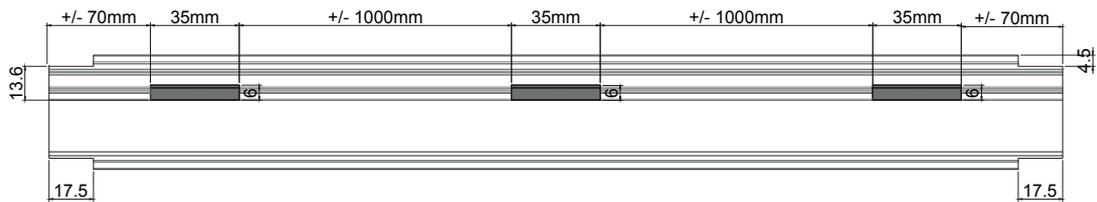
Channel to rolling bearing plug  
Chenal pour emboîte du rouleau



**DRENAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS08 / OS18**

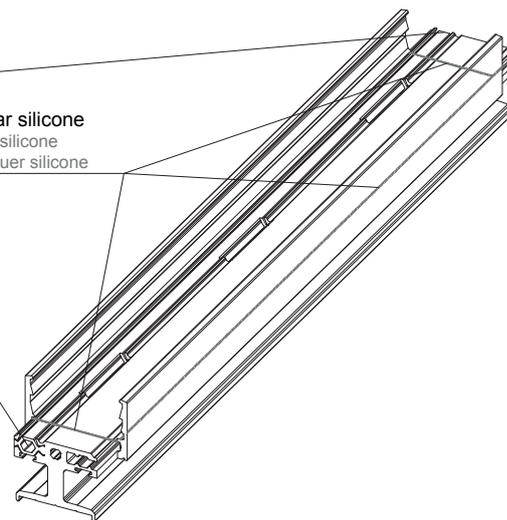
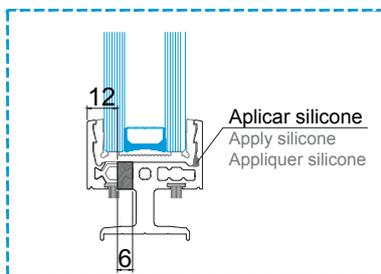
DRAINAGE FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS08 / OS18

DRAINAGE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS08 / OS18



**Selar extremidades com silicone**  
Seal ends with silicone  
Sceller l'extrémités avec silicone

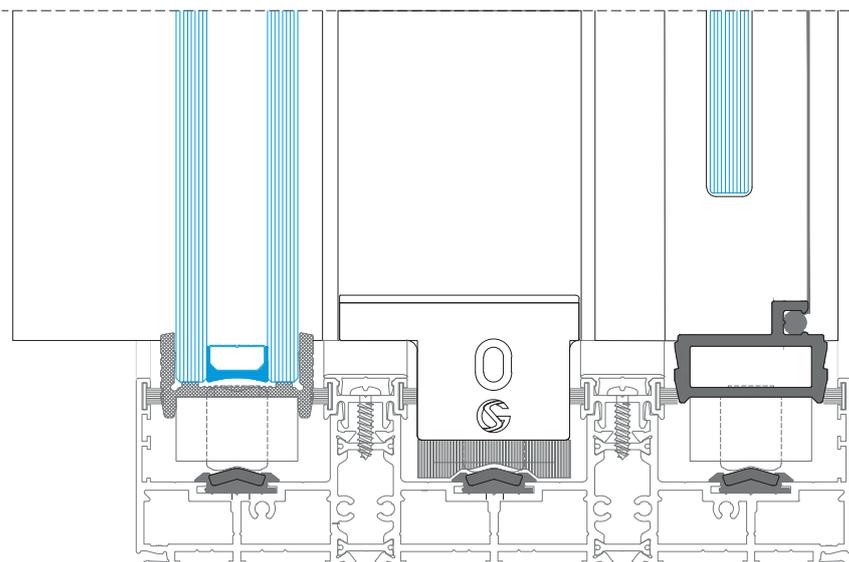
**Aplicar silicone**  
Apply silicone  
Appliquer silicone



**FRESAGENS PARA PERFIL DE MOSQUITEIRA OS 47**

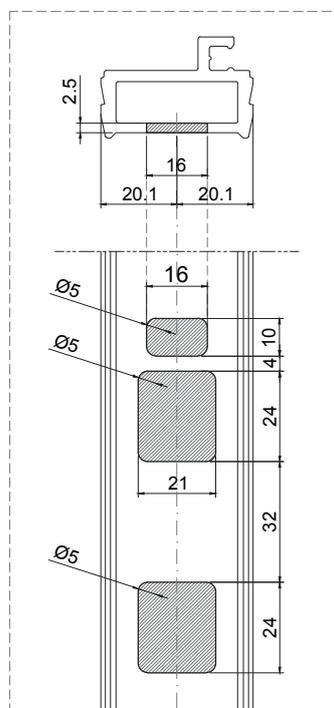
MILLINGS FOR MOSQUITO NET PROFILE OS 47

FRAISAGES POUR PROFILÉ MOUSTIQUEIRA OS 47



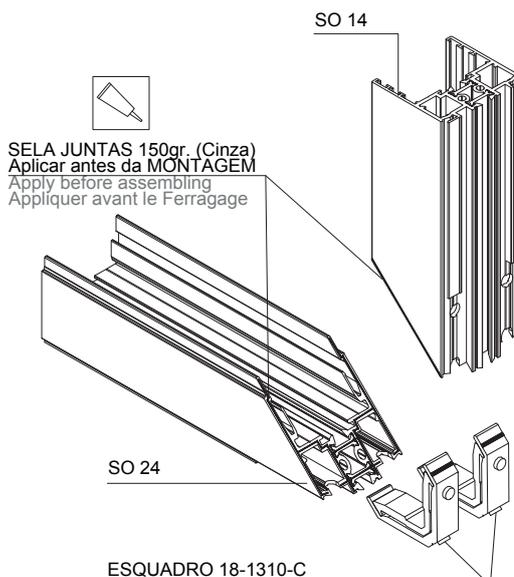
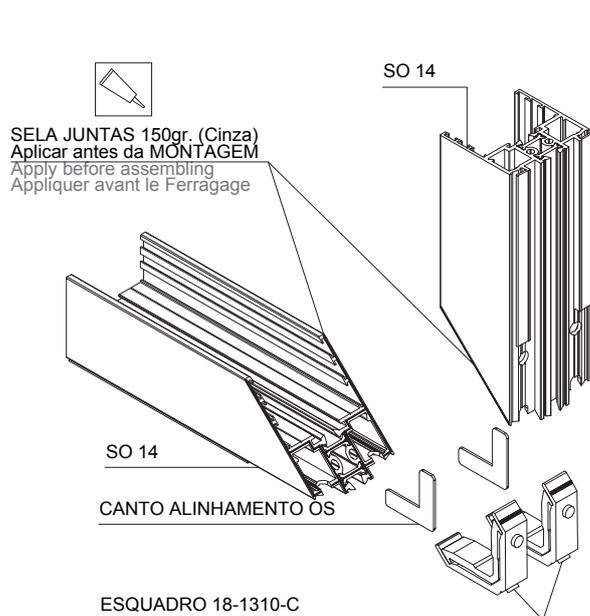
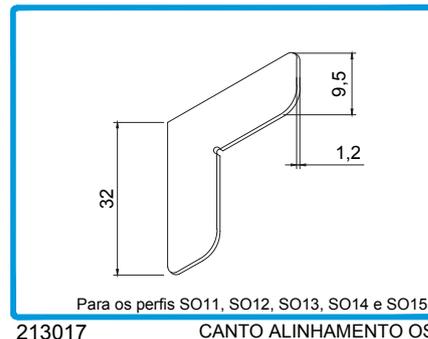
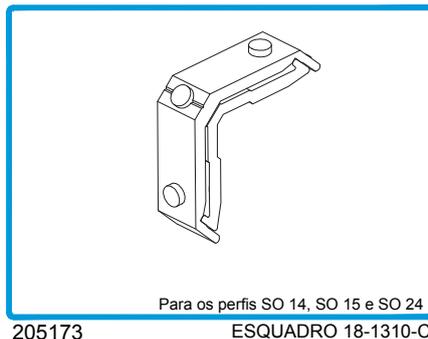
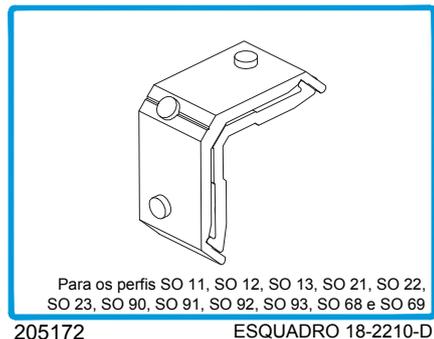
**Canal para encaixe de carrinho**

Channel to rolling bearing plug  
Chenal pour emboîte du rouleau



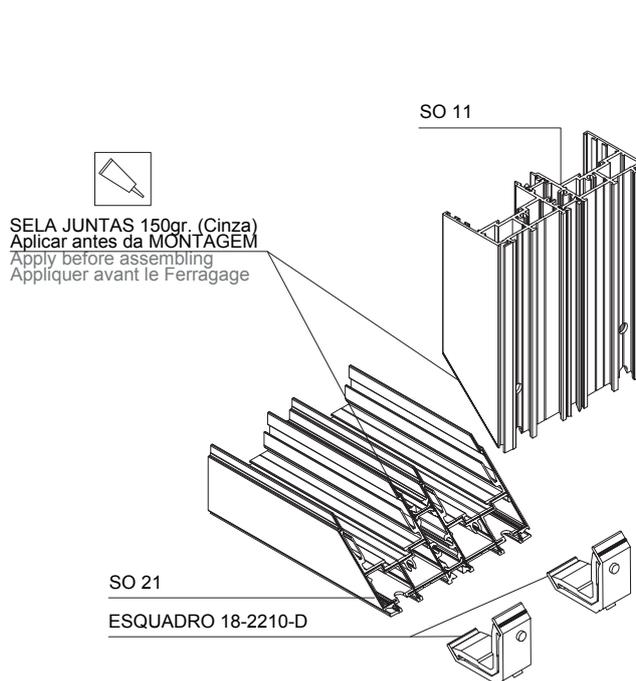
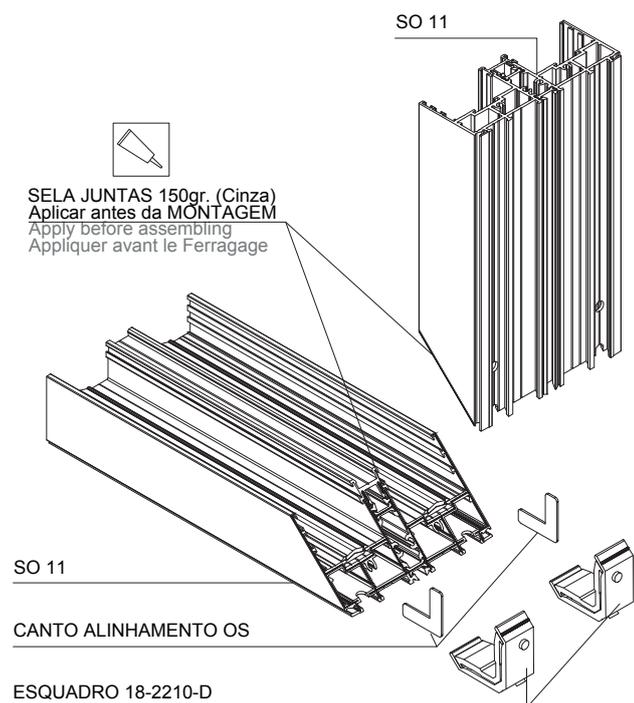
**MONTAGEM DE AROS FIXOS - 1 RAIL**

FIXED FRAMES ASSEMBLY - 1 RAIL | ASSAMBLAGE DES DORMANTS - 1 RAIL



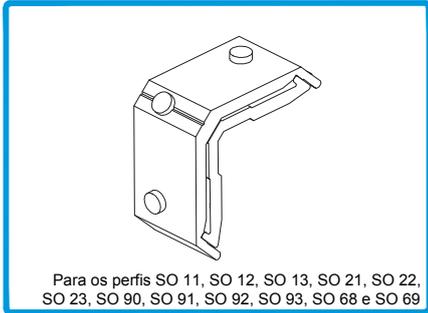
**MONTAGEM DE AROS FIXOS - 2 RAILS**

FIXED FRAMES ASSEMBLY - 2 RAILS | ASSAMBLAGE DES DORMANTS - 2 RAILS



**MONTAGEM DE AROS FIXOS - 3 RAILS**

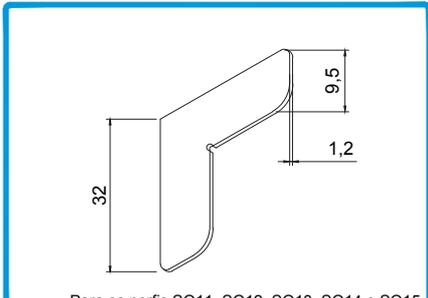
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 3 RAILS | ASSAMBLAGE DES DORMANTS - 3 RAILS



Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

205172

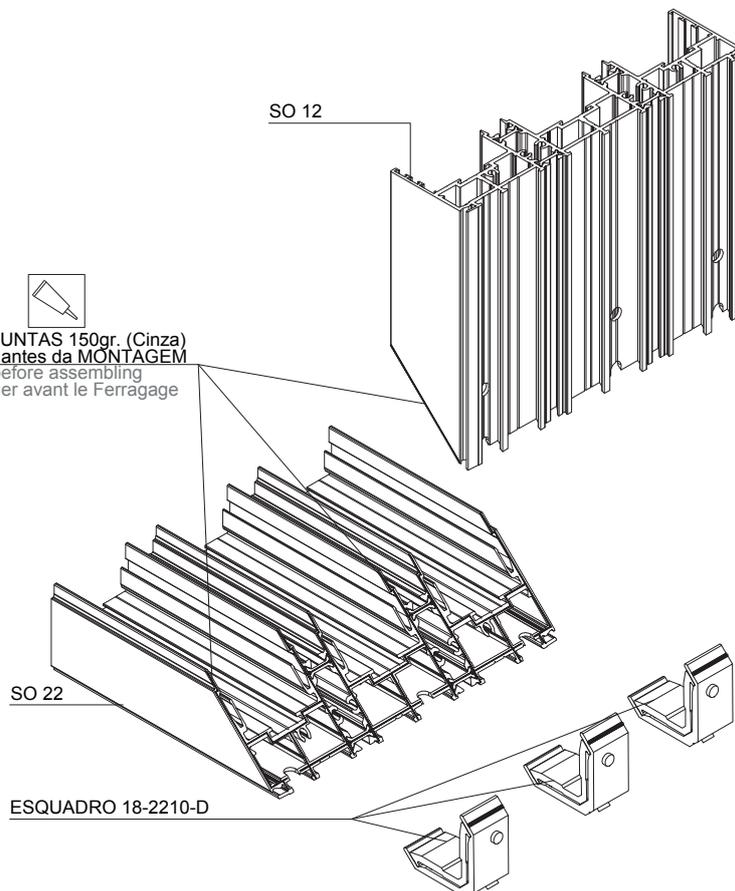
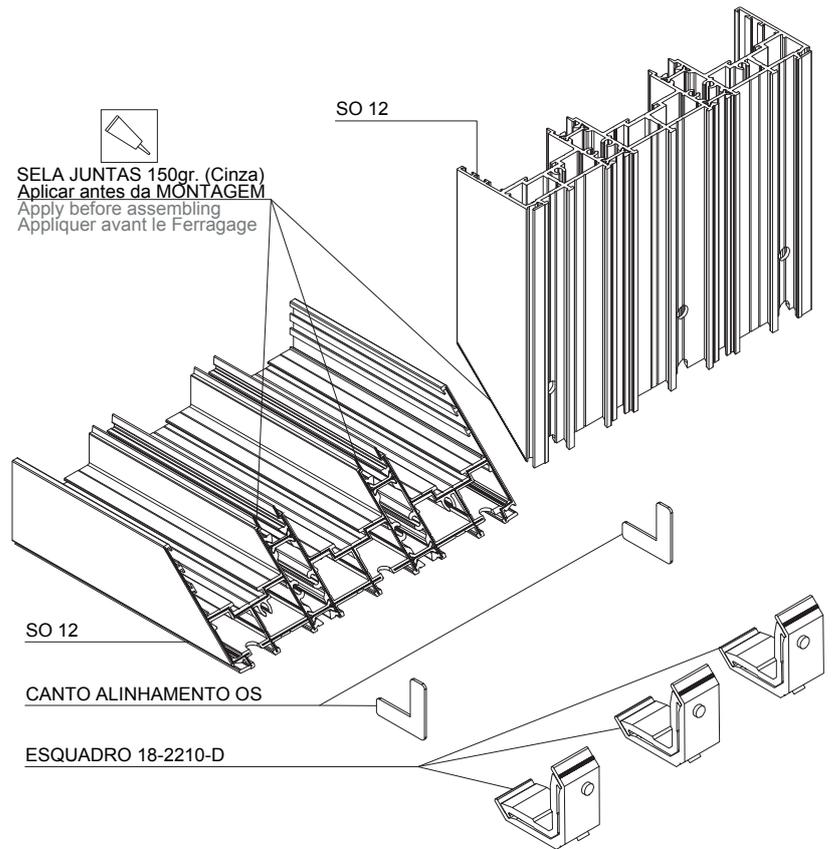
ESQUADRO 18-2210-D



Para os perfis SO11, SO12, SO13, SO14 e SO15

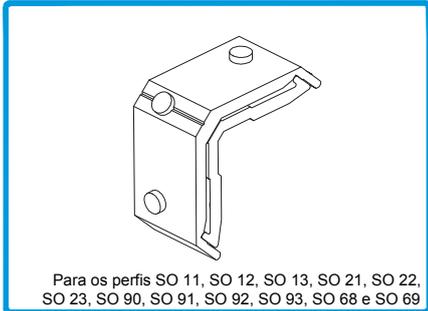
213017

CANTO ALINHAMENTO OS



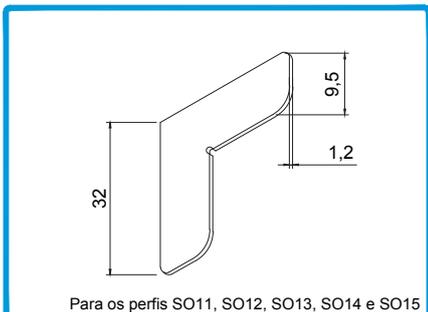
**MONTAGEM DE AROS FIXOS - 4 RAILS**

FIXED FRAMES ASSEMBLY - 4 RAILS | ASSAMBLAGE DES DORMANTS - 4 RAILS



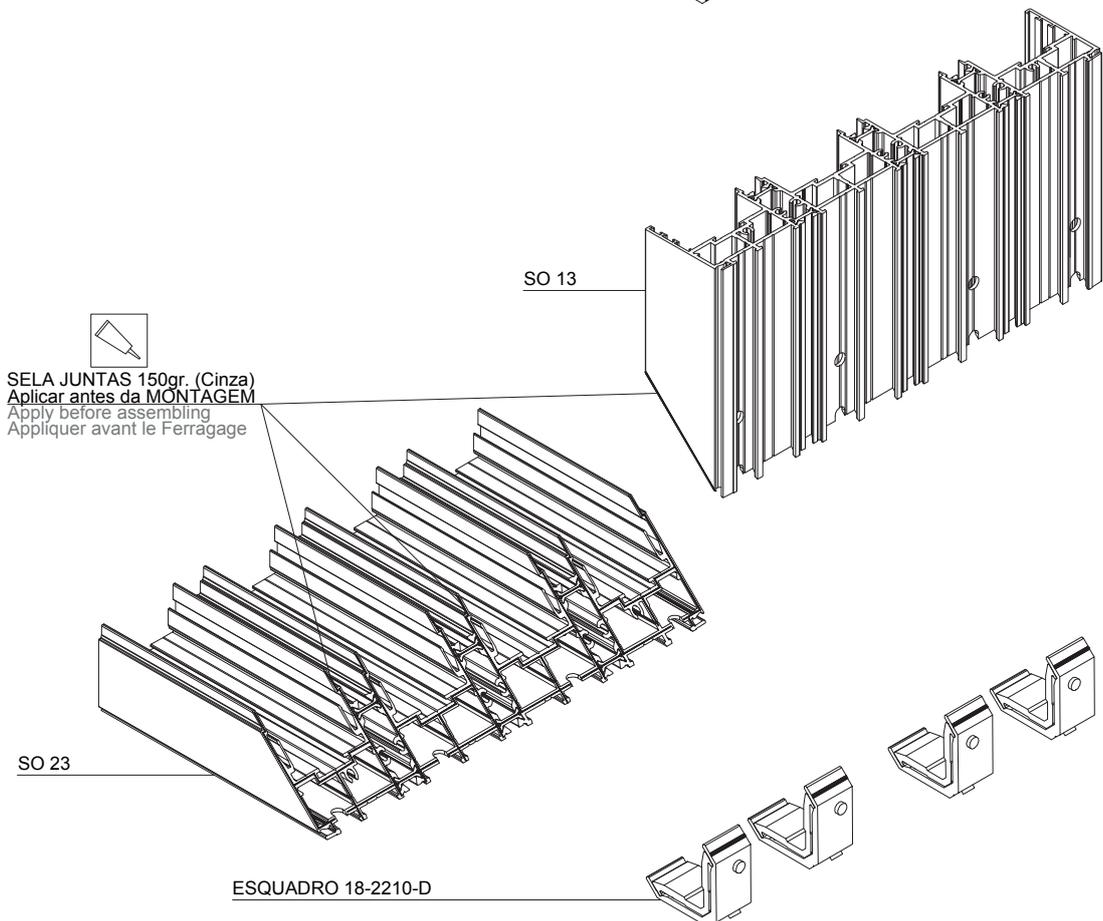
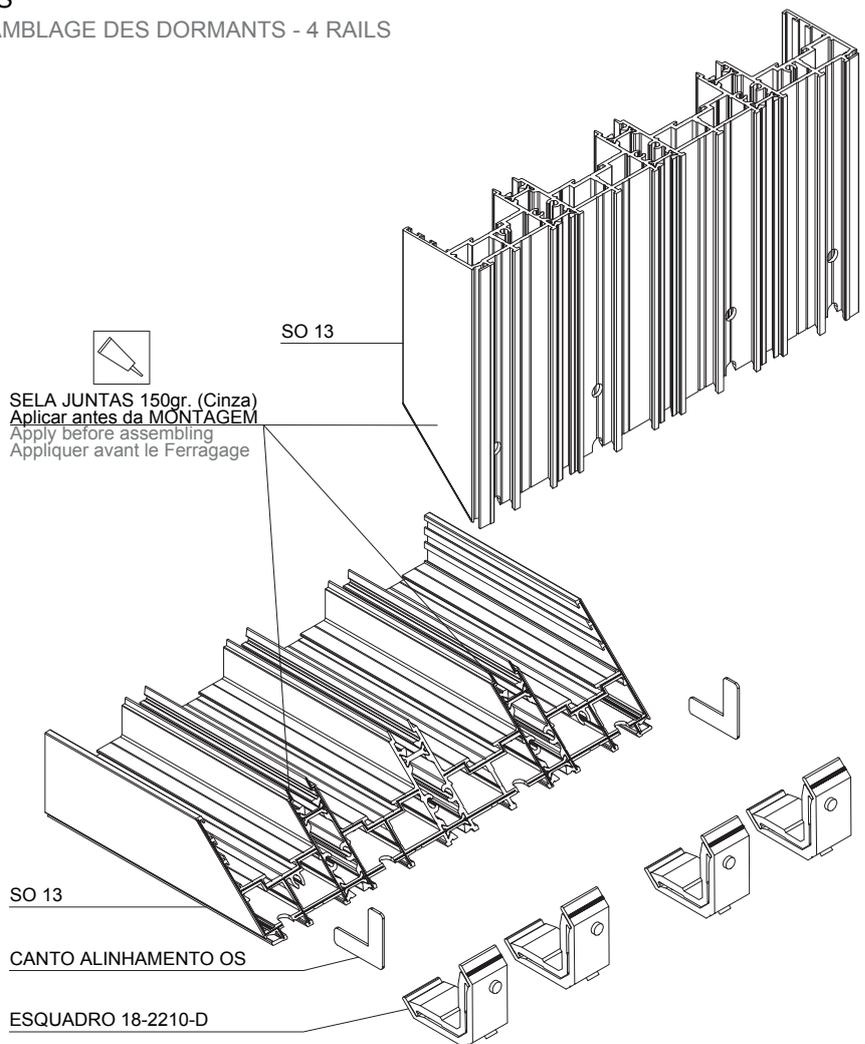
205172 ESQUADRO 18-2210-D

Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69



213017 CANTO ALINHAMENTO OS

Para os perfis SO11, SO12, SO13, SO14 e SO15

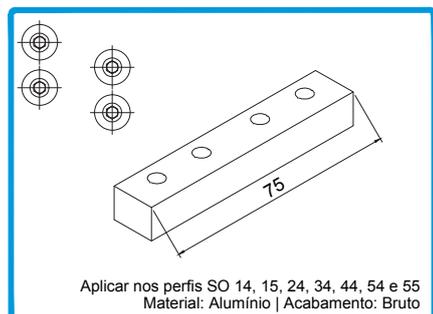


## UNIÃO DO ARO 1 RAIL

1 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 1 RAIL

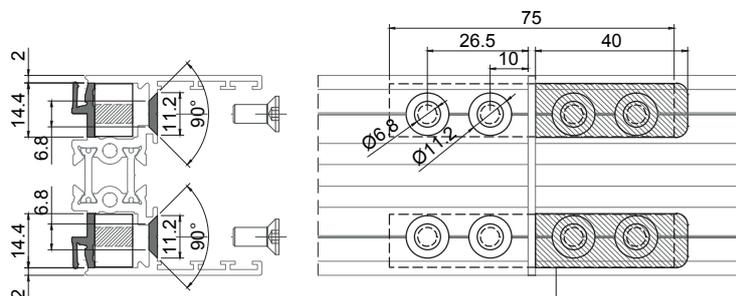
### OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

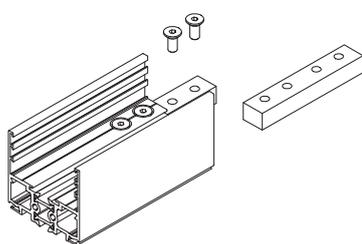


212956

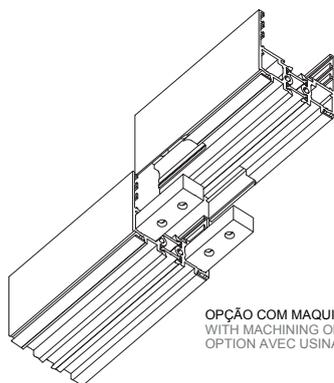
CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Maquinação opcional  
Optional Machining  
Usinage optionnelle



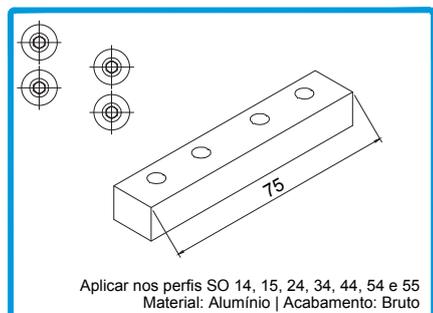
OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL  
FRONT LINK OPTION  
OPTION CONNECTION DE FACE



OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO  
WITH MACHINING OPTION  
OPTION AVEC USINAGE

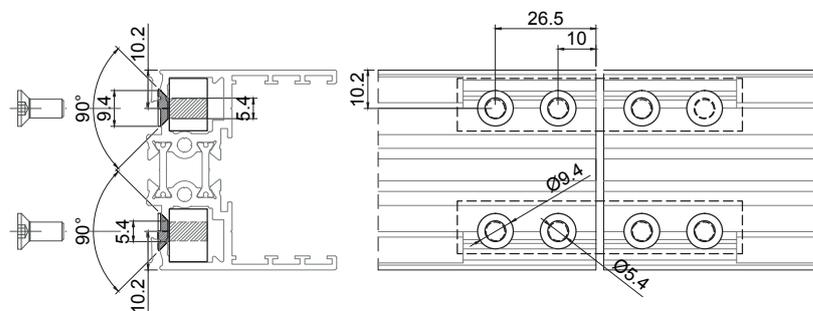
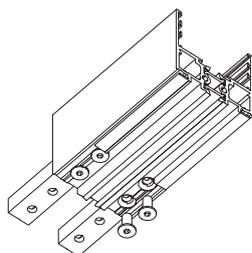
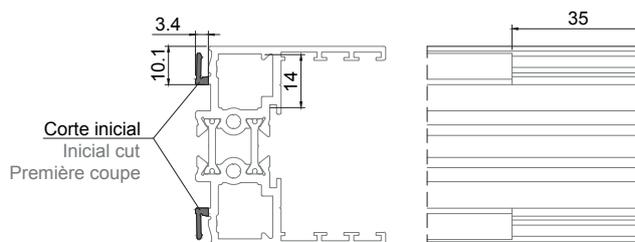
### OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



212956

CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS

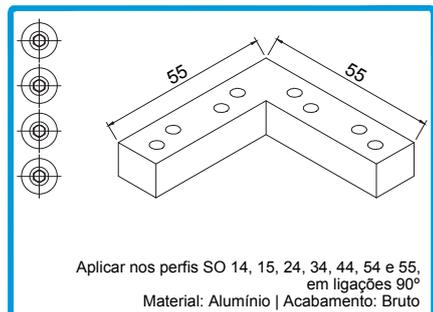


## UNIÃO DO ARO 1 RAIL A 90°

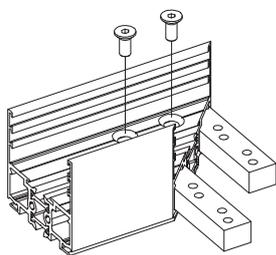
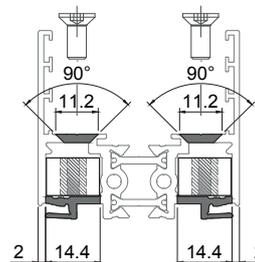
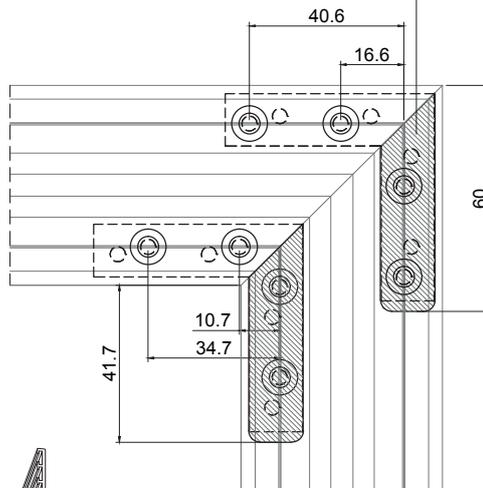
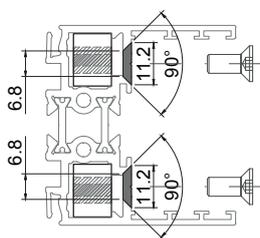
90° 1 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 1 RAIL À 90°

### OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

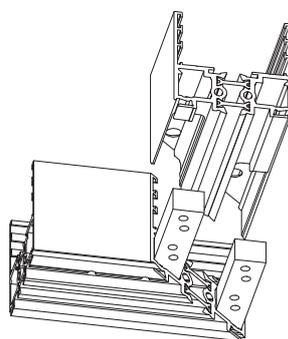
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90° 1-RAIL OS



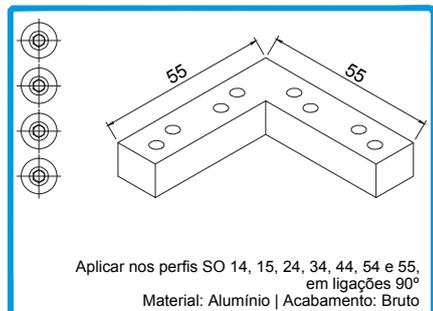
OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL  
FRONT LINK OPTION  
OPTION CONNECTION DE FACE



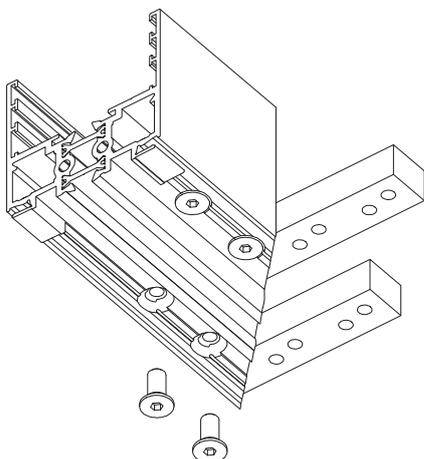
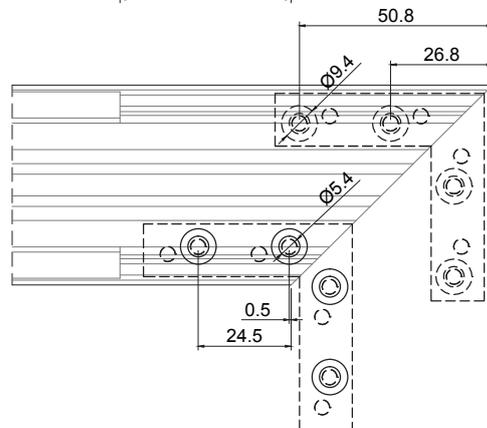
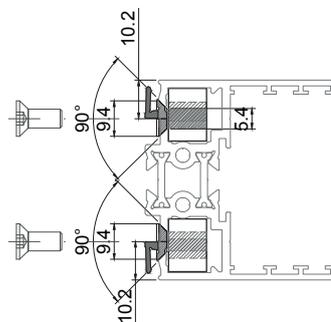
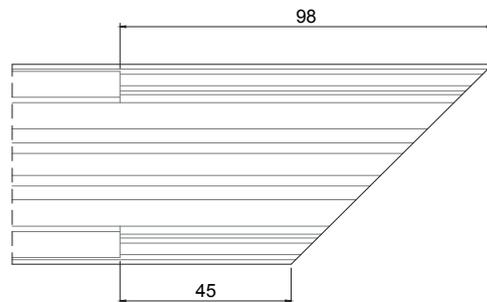
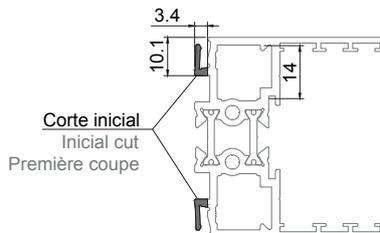
OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO  
WITH MACHINING OPTION  
OPTION AVEC USINAGE

### OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90° 1-RAIL OS

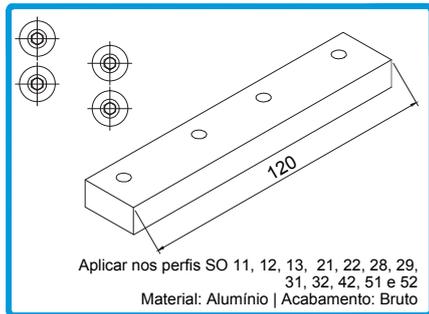


## UNIÃO DO ARO 2 RAIL

2 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 2 RAIL

### OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

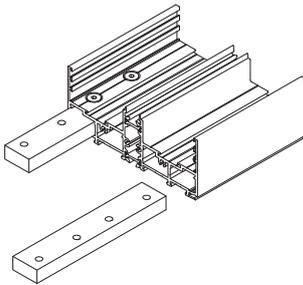


212953

CONJ. UNIÃO RETA OS

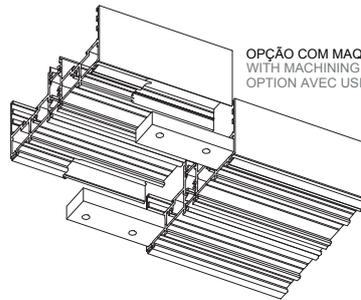
### OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL

FRONT LINK OPTION  
OPTION CONNECTION DE FACE



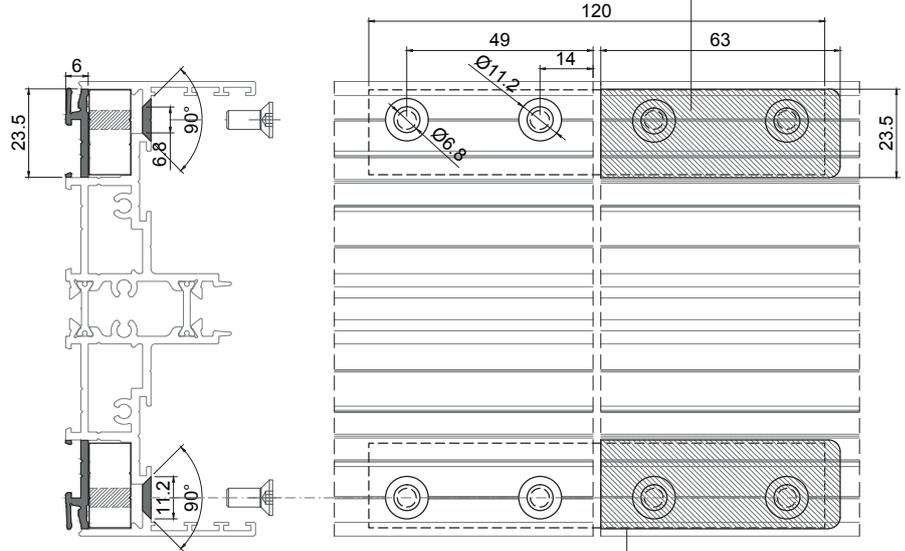
### OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO

WITH MACHINING OPTION  
OPTION AVEC USINAGE



### Maquinação opcional

Optional Machining  
Usinage optionnelle

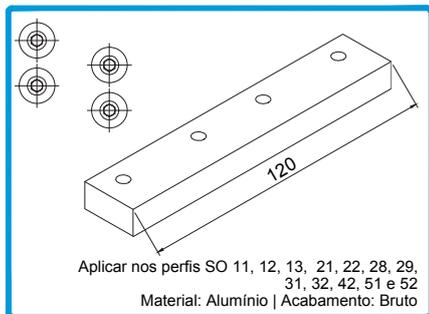


### Maquinação opcional

Optional Machining  
Usinage optionnelle

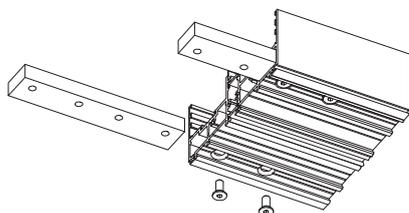
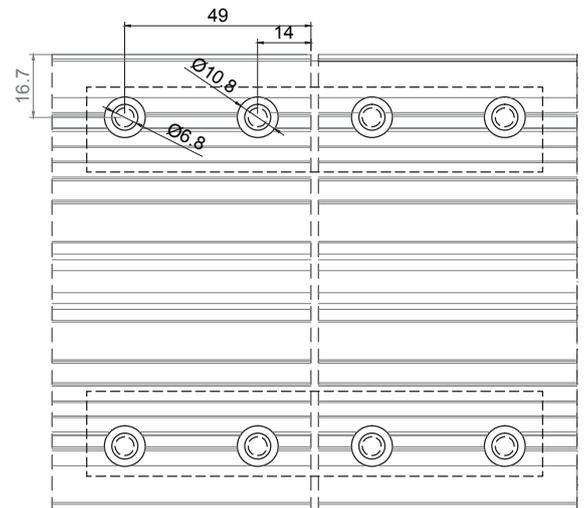
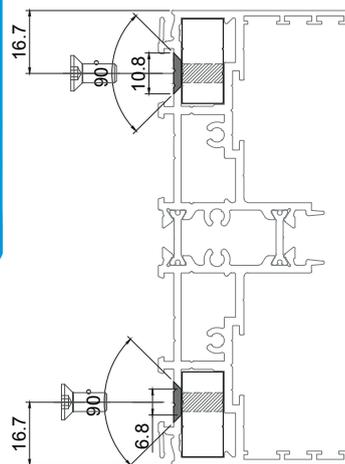
### OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



212953

CONJ. UNIÃO RETA OS

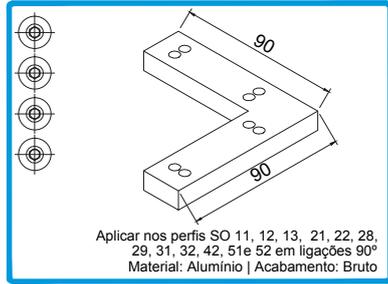


## UNIÃO DO ARO 2 RAIL A 90°

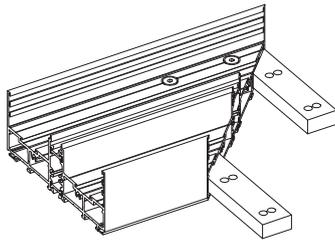
90° 2 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 2 RAIL À 90°

### OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

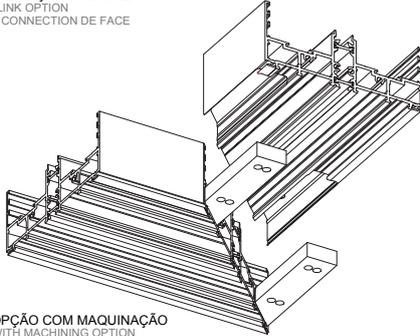
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90° OS



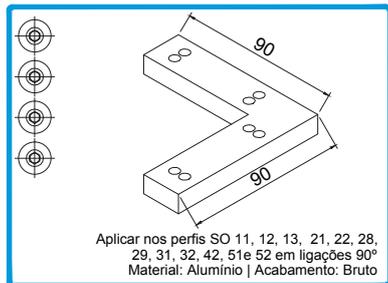
OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL  
FRONT LINK OPTION  
OPTION CONNECTION DE FACE



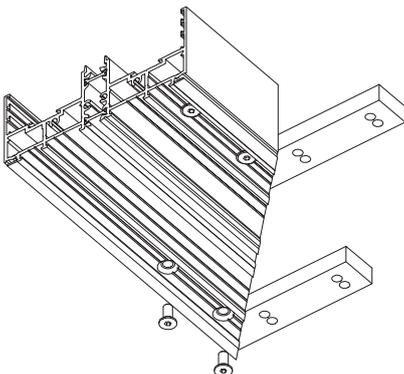
OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO  
WITH MACHINING OPTION  
OPTION AVEC USINAGE

### OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

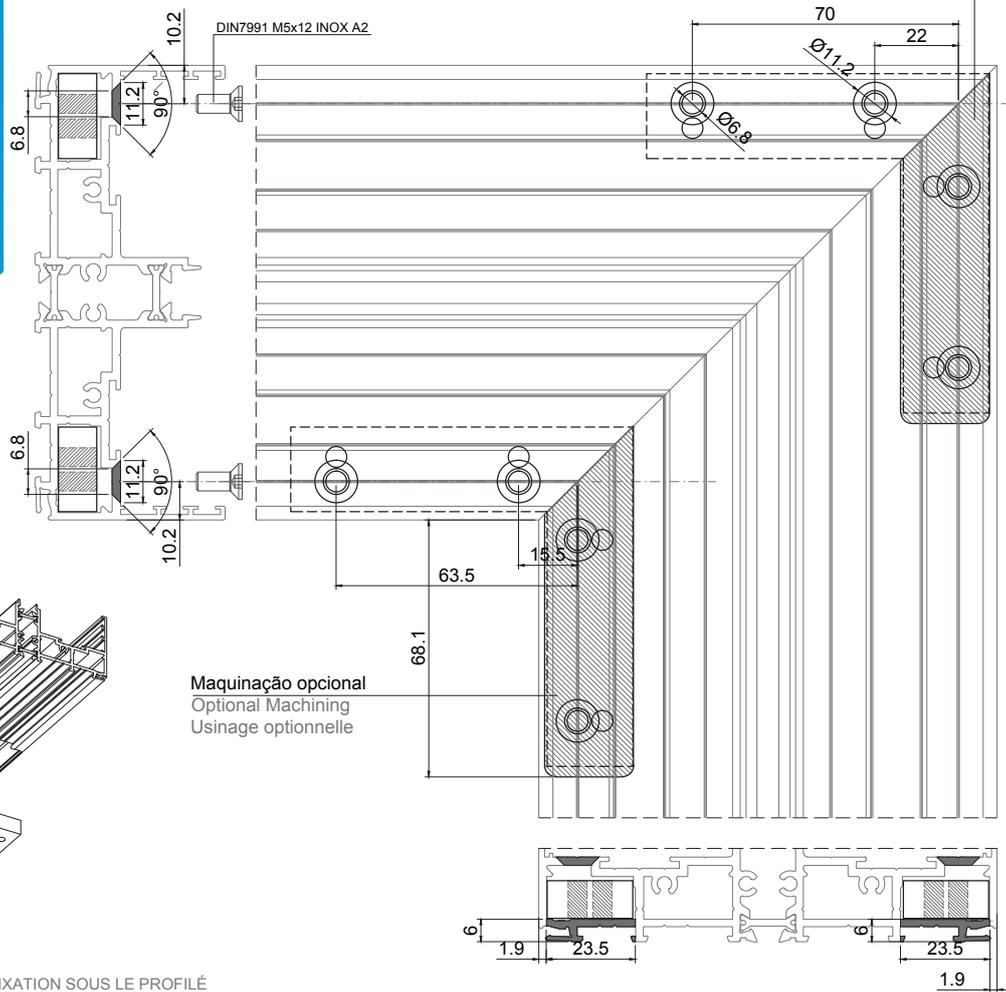
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90° OS



Maquinação opcional  
Optional Machining  
Usinage optionnelle



## MAQUINAÇÕES PARA EMENDA DA GUIA INOX

STAINLESS STEEL GUIDE EXPANSION AND MEND DETAIL

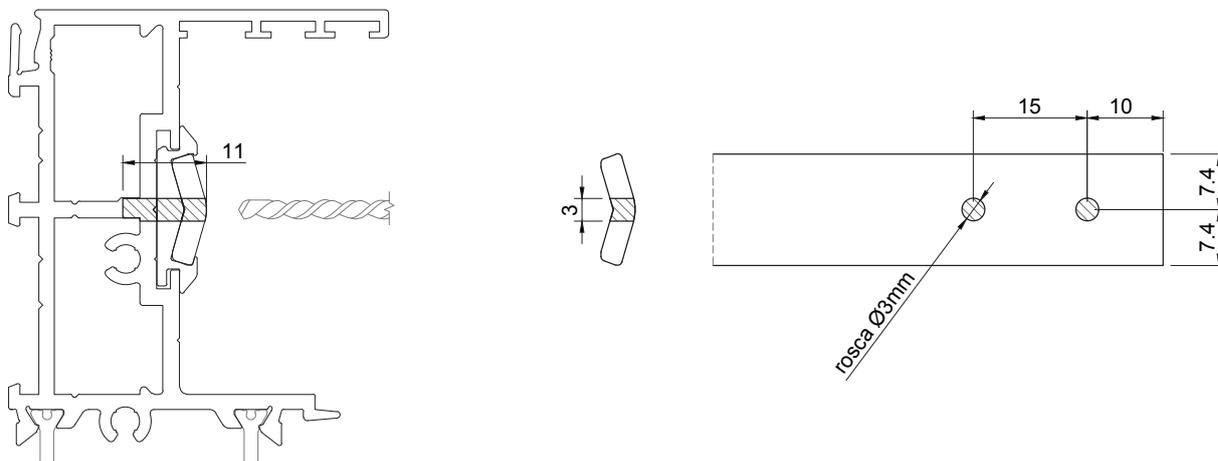
USINAGES POUR AMENDMENT DE LA GUIDE D'ACIER INOXYDABLE

### PASSO | STEP | ÉTAPE 1:

Com a guia aplicada no vedante e na soleira, furar conforme esquema e abrir rosca M3 no alumínio.

With the guide applied in the seal and the sill, drill as per the scheme and thread in the alumum.

Avec le guide appliqué sur le joint et le seuil, percez selon le schéma et filetage en aluminium.



### PASSO | STEP | ÉTAPE 2:

Retirar a guia do vedante e escarear os furos conforme esquema.

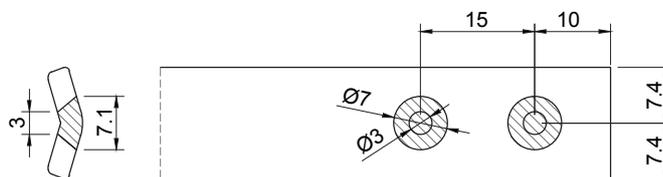
Remove the guide from the joint and countersink the holes according to the scheme.

Retirez le guide de joint et fraiser les trous selon le schéma.

Desta forma conseguimos garantir que os parafusos ficam embutidos na guia e não comprometem o deslizamento dos carrinhos.

This way we can ensure that the screws are embedded in the guide and do not compromise the sliding of the roller bearings.

De cette façon, nous pouvons nous assurer que les vis sont encastrées dans le guide et ne compromettent pas le glissement des rouleaux.

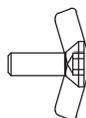
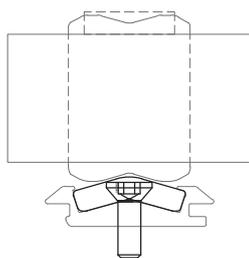


### PASSO | STEP | ÉTAPE 3:

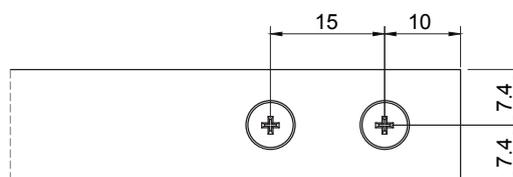
Com a guia novamente no vedante e na soleira, aplicar os parafusos.

With the guide back on the seal and the threshold, apply the screws.

Avec le guide en arrière sur le joint et le seuil, appliquez les vis.



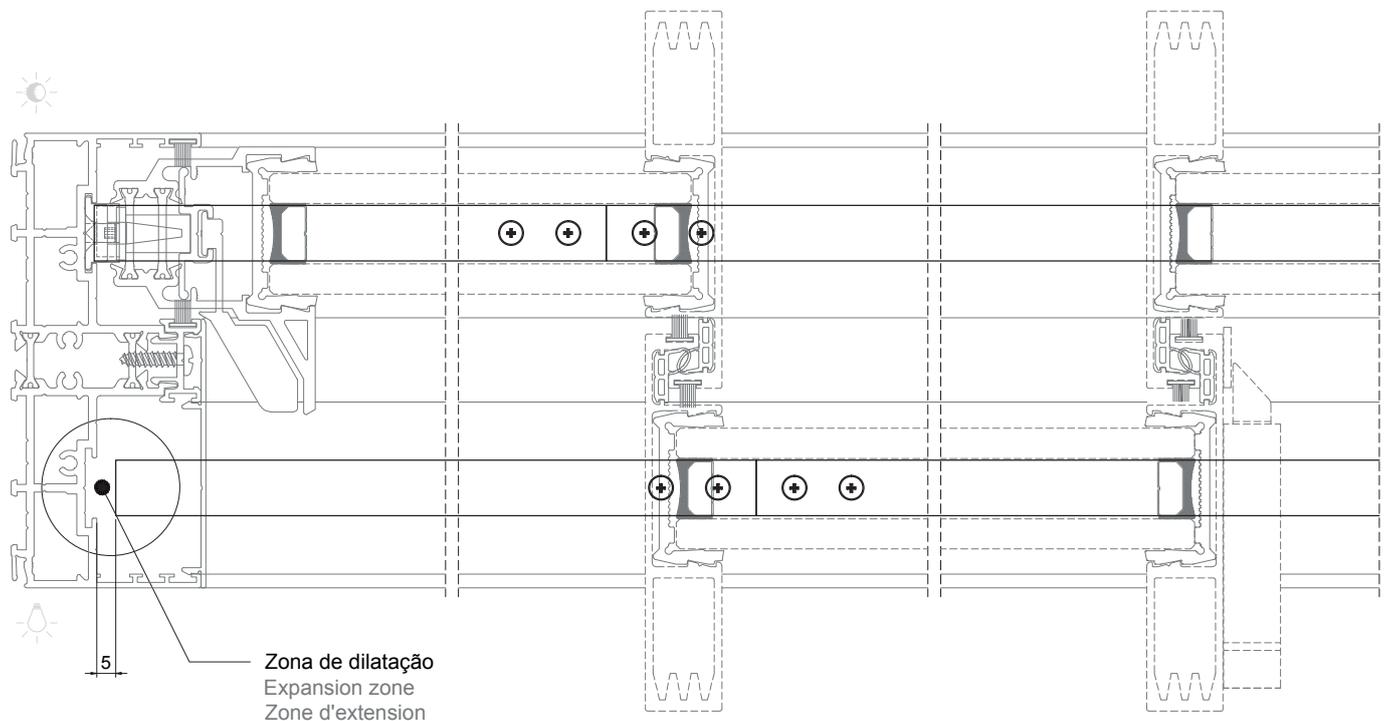
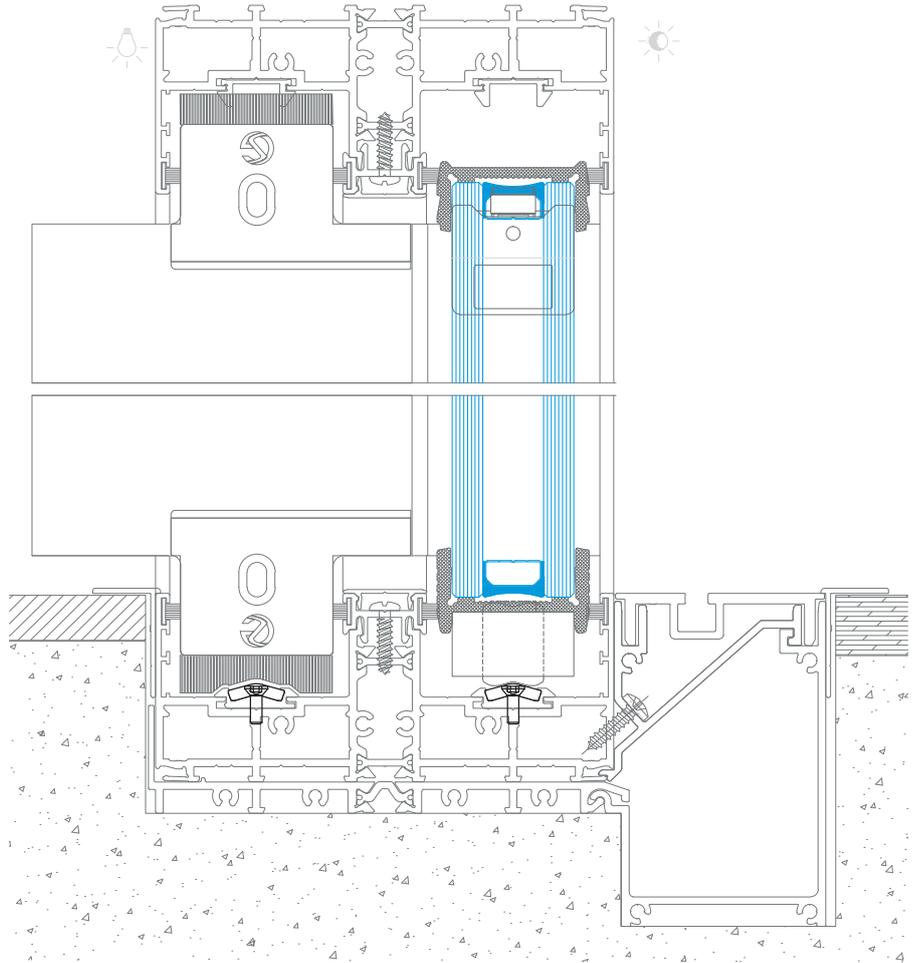
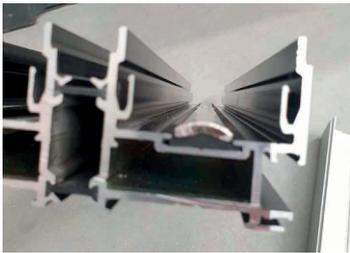
290016 PARAFUSO FIXAÇÃO DE TOPOS



**PORMENOR DE DILATAÇÃO E EMENDA DA GUIA INOX**

STAINLESS STEEL GUIDE EXPANSION AND MEND DETAIL

DÉTAIL DE DILATATION ET AMENDMENT DE LA GUIDE D'ACIER INOXYDABLE

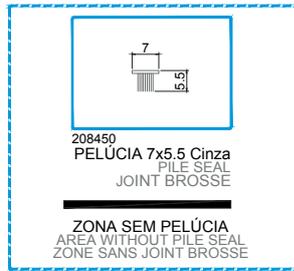


NOTA: Solução a considerar quando a dimensão do vão é superior ao comprimento do perfil guia.

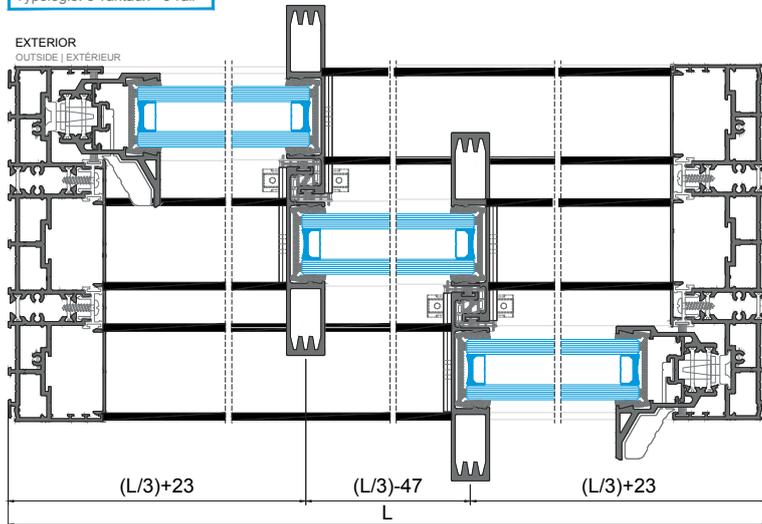
NOTE: Solution to consider when the frame dimension is greater than the guide profile length.

NOTE: Solution à considérer lorsque la dimension de travée est supérieure à la longueur du profilé de la guide.

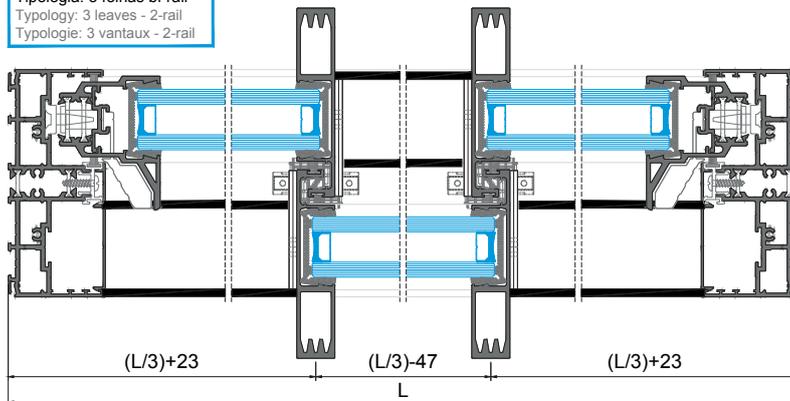
**POSICIONAMENTO DOS CORTA-VENTO**  
CENTRAL GASKET POSITIONING  
POSITIONNEMENT DES BROSE D'ÉTANCHÉITÉ



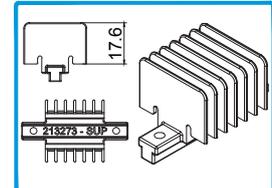
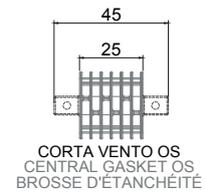
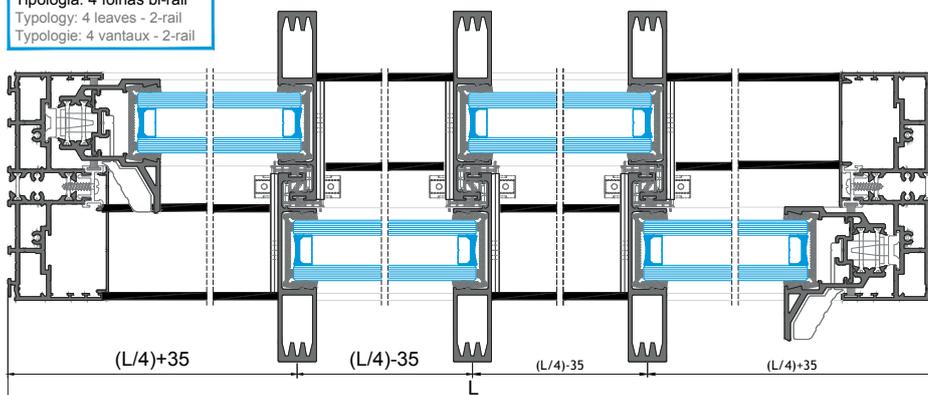
Tipologia: 3 folhas tri-rail  
Typology: 3 leaves - 3-rail  
Typologie: 3 vantaux - 3-rail



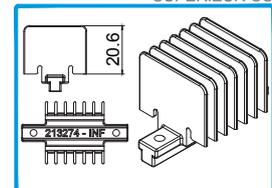
Tipologia: 3 folhas bi-rail  
Typology: 3 leaves - 2-rail  
Typologie: 3 vantaux - 2-rail



Tipologia: 4 folhas bi-rail  
Typology: 4 leaves - 2-rail  
Typologie: 4 vantaux - 2-rail

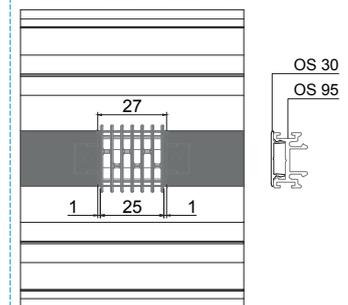


213273 CORTA VENTO SUP. OS  
UPPER CENT. GASKET OS  
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ  
SUPÉRIEUR OS



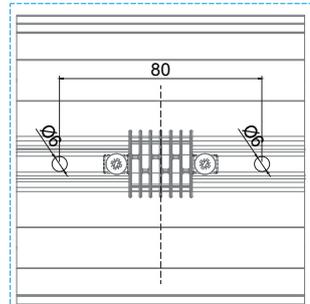
213274 CORTA VENTO INF. OS  
LOWER CENT. GASKET OS  
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ  
INFÉRIEUR OS

**PORMENOR DE APLICAÇÃO**  
APPLICATION DETAIL  
DÉTAIL D'APPLICATION



Interromper os perfis OS 30 e OS 95 em 27mm  
Interrupt the OS 30 and OS 95 profiles in 27mm  
Arrêter des profilés OS 30 et OS 95 en 27mm

**DRENAGEM DO CORTA-VENTO**  
CUT WIND DRAINAGE  
DRAINAGE DU BROSE D'ÉTANCHÉITÉ

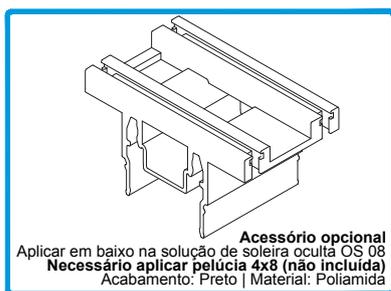


Execução de 2 furos no aro fixo com 6mm, distanciados de 40mm do centro do corta vento, para cada um dos lados  
Execution of 2 holes with 6mm in the fixed frame, 40mm apart from the center of the cut wind, for each side  
Exécution de deux trous dans le châssis fixe avec 6 mm, 40 mm en dehors du centre du brosse d'étanchéité, pour chaque côté

**POSICIONAMENTO DOS CORTA-VENTO INFERIORES PARA SOLEIRA OCULTA**

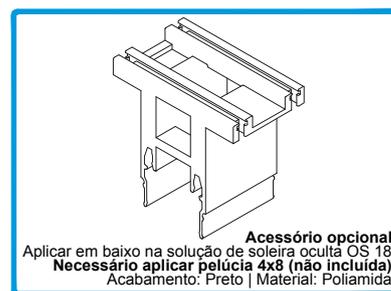
INFERIOR CENTRAL GASKET POSITIONING FOR CONCEALED SILL

POSITIONNEMENT DES BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ INFÉRIURES POUR SEUIL CACHÉE



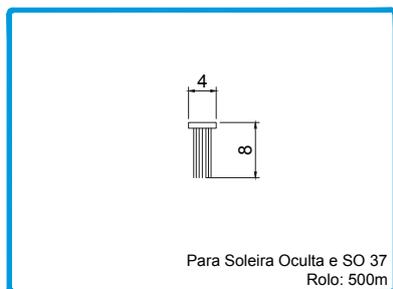
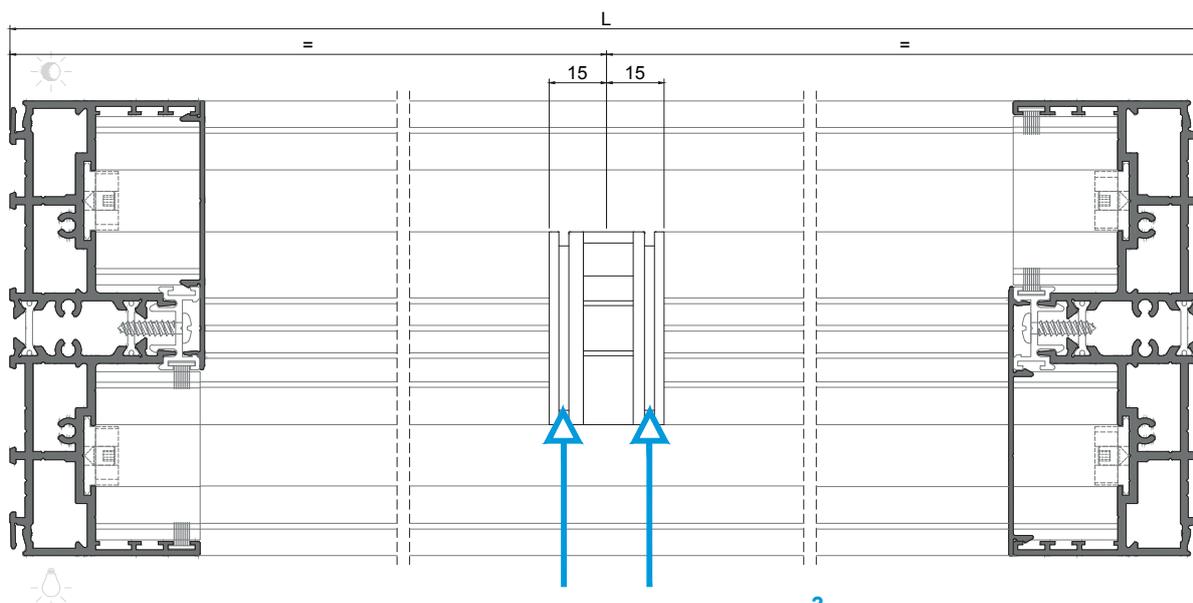
213281

CORTA VENTO SOL.  
OCULTA OS 08



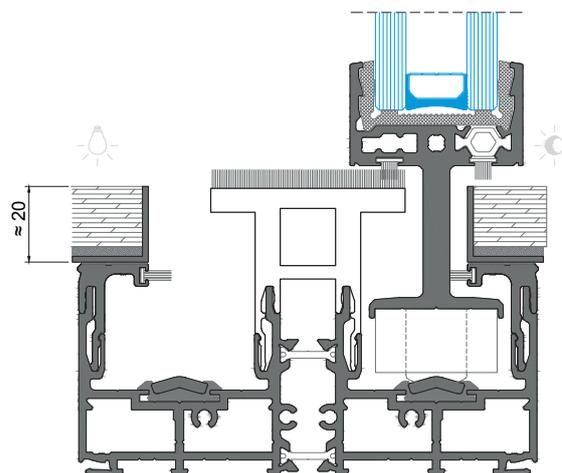
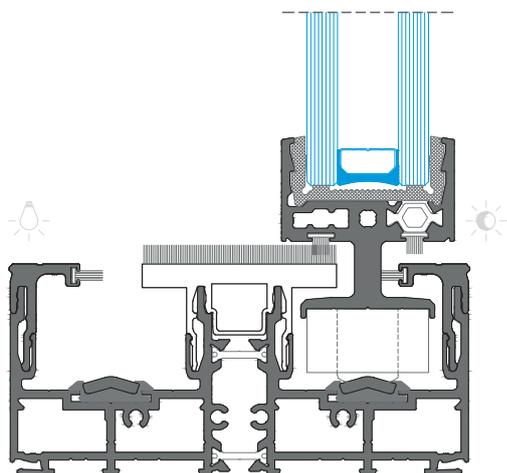
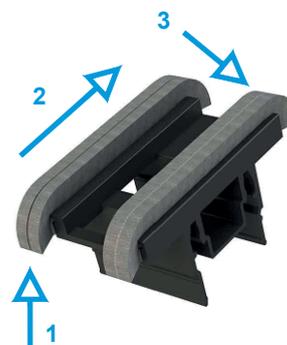
213275

CORTA VENTO SOL.  
OCULTA OS 18

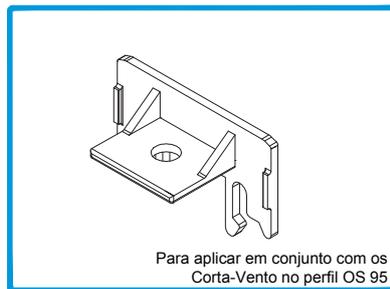


208468  
208469

PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Cinza  
PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Preta

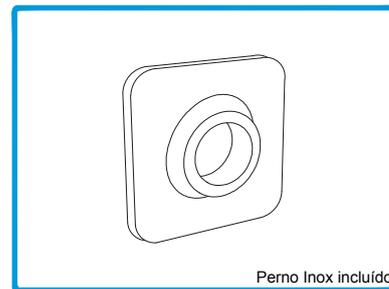


**POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA**  
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING  
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE



Para aplicar em conjunto com os  
Corta-Vento no perfil OS 95

**210510** TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV  
PILE SEAL LOCK END-CAP CV  
EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT  
BROSSE CV

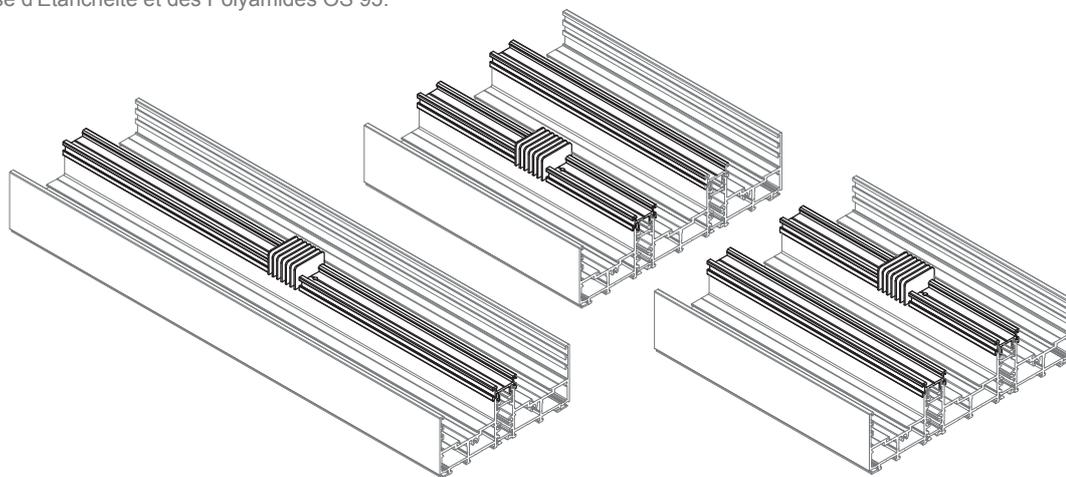


Perno Inox incluído

**215194** CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA  
PILE SEAL LOCK PLATE  
PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT  
BROSSE

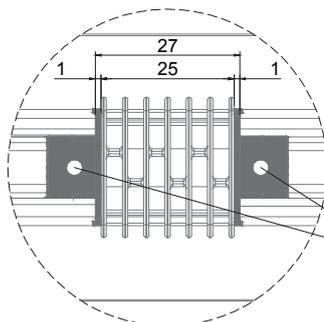
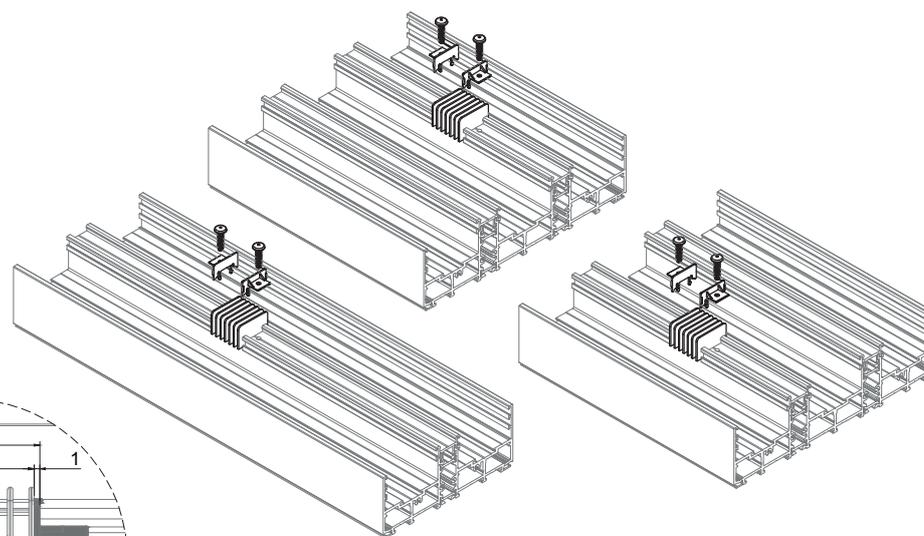
**PASSO | STEP | ÉTAPE 1:**

Colocar os Corta-vento e as Poliamidas OS 95.  
Place the Cut-wind and the OS 95 Polyamides.  
Installer les Brosse d'Étanchéité et des Polyamides OS 95.



**PASSO | STEP | ÉTAPE 2:**

Aplicar um Topo Bloqueio Pelúcia CV de cada lado do Corta-Vento e fixar com paraf. CQ DIN7981 2,9x22 ou silicone.  
Apply one PILE SEAL Lock End-cap CV on each side of the Cut-wind and fix with screw CQ DIN7981 2,9x22 or silicone.  
Appliquez un Embout de Verrouillage de Joint Brosse CV de chaque côté du et fixe avec vis CQ DIN7981 2,9x22 ou du silicone.



**PARAFUSO CQ DIN7981 2.9x22 OU SILICONE**  
SCREW CQ DIN7981 2.9x22 OR SILICONE  
VIS CQ DIN7981 2.9x22 OU SILICONE

## POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA

PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING

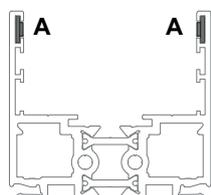
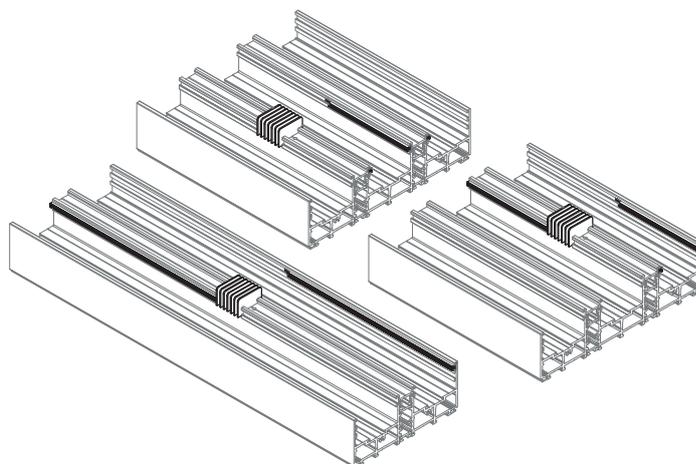
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ

### PASSO | STEP | ÉTAPE 3:

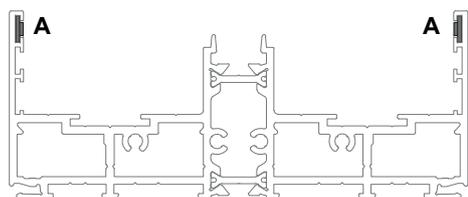
Introduzir uma Chapa Bloqueio Pelúcia (A) em cada canal de pelúcia do perfil. Colocar de seguida a pelúcia até alcançar o fim da zona onde estarão as folhas móveis na posição fechada (aproximadamente na linha do corta-vento). Fixar a chapa de bloqueio através do perno.

Insert a PILE SEAL Lock Plate (A) in each PILE SEAL channel of the profile. Then place the PILE SEAL until it reaches the end of the area where the movable leaves will be in the closed position (approximately on the cut-wind line). Secure the locking plate with the pin.

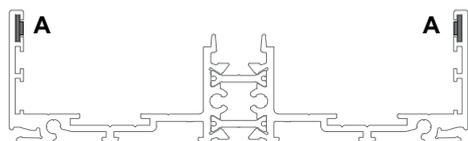
Insérez une Plaque de Verrouillage de Joint Brosse (A) dans chaque canal de joint brosse du profilé. Placez ensuite le joint jusqu'à ce qu'elle atteigne l'extrémité de la zone où les vantaux mobiles seront en position fermée (approximativement sur la ligne de brosse d'étanchéité). Bloquez la plaque de verrouillage avec la goupille.



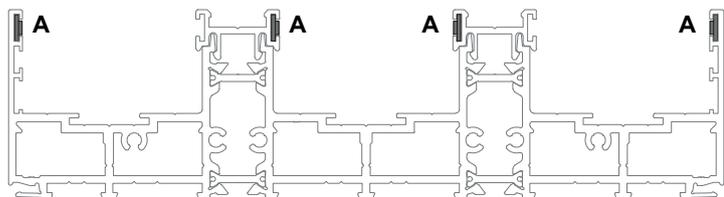
SO 14



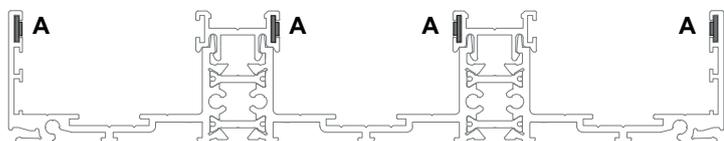
SO 11



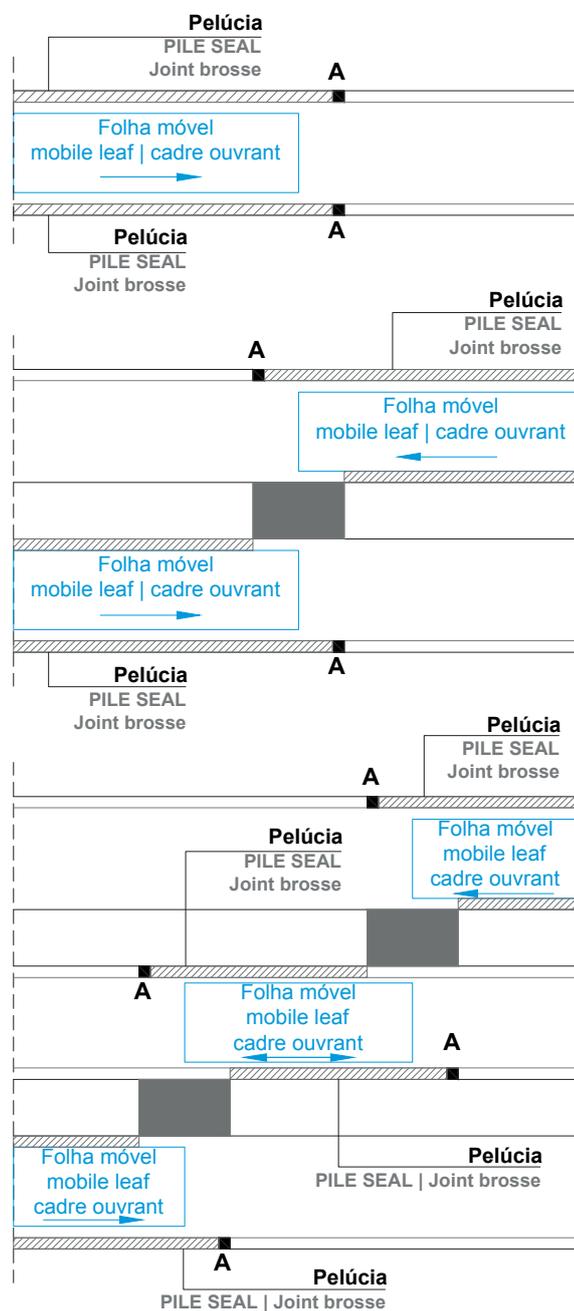
SO 05



SO 12

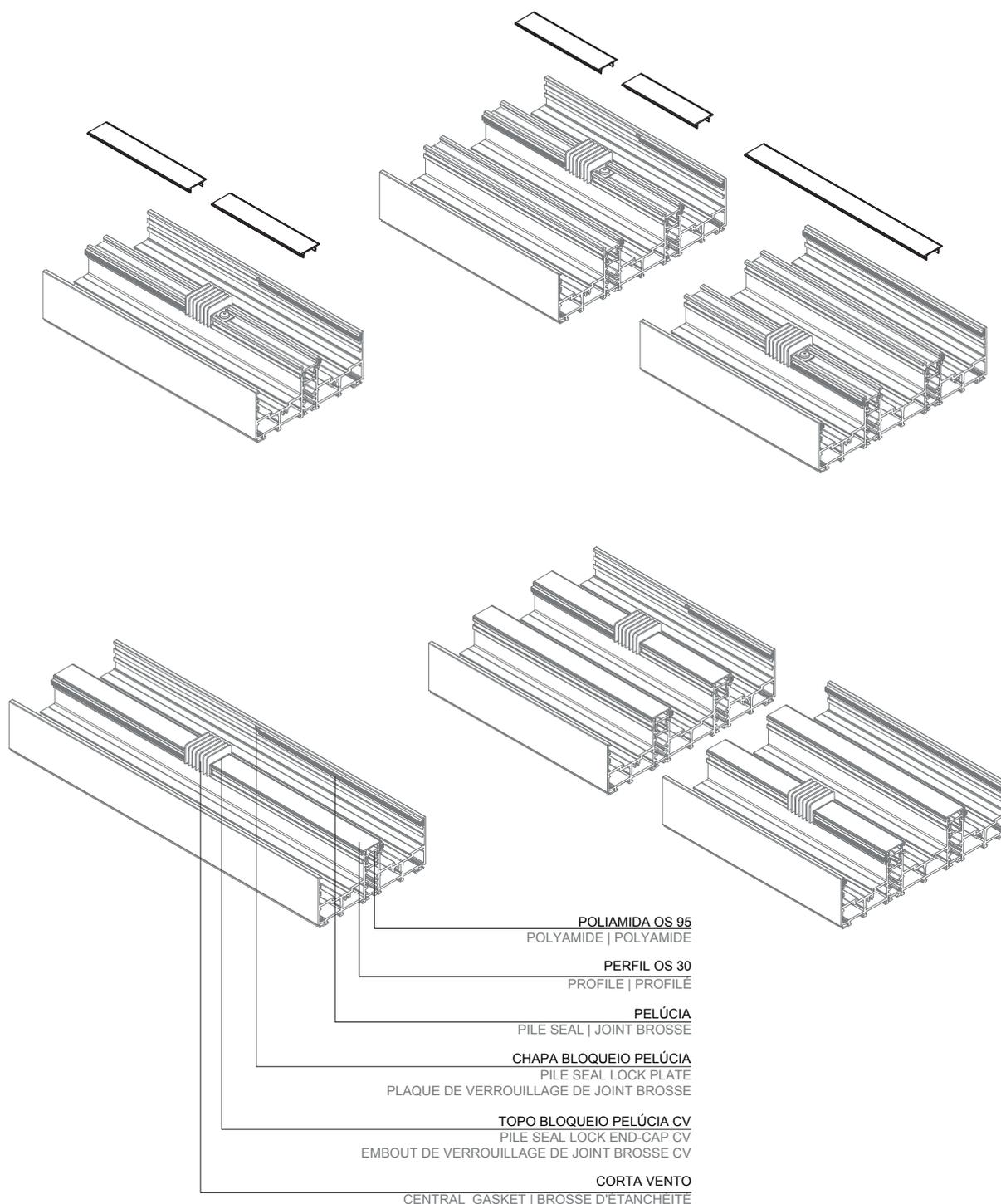


SO 06

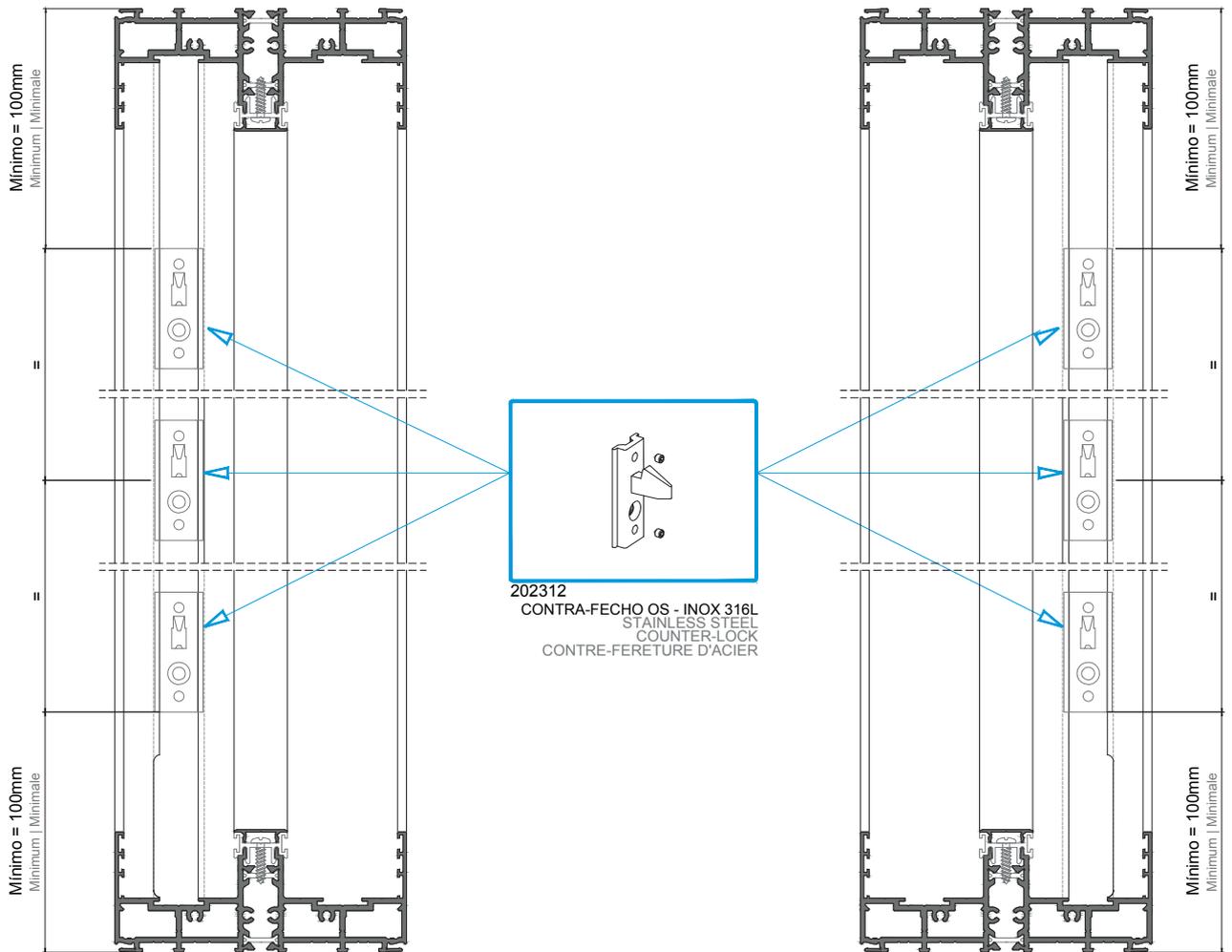


**POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA**  
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING  
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROUSSE

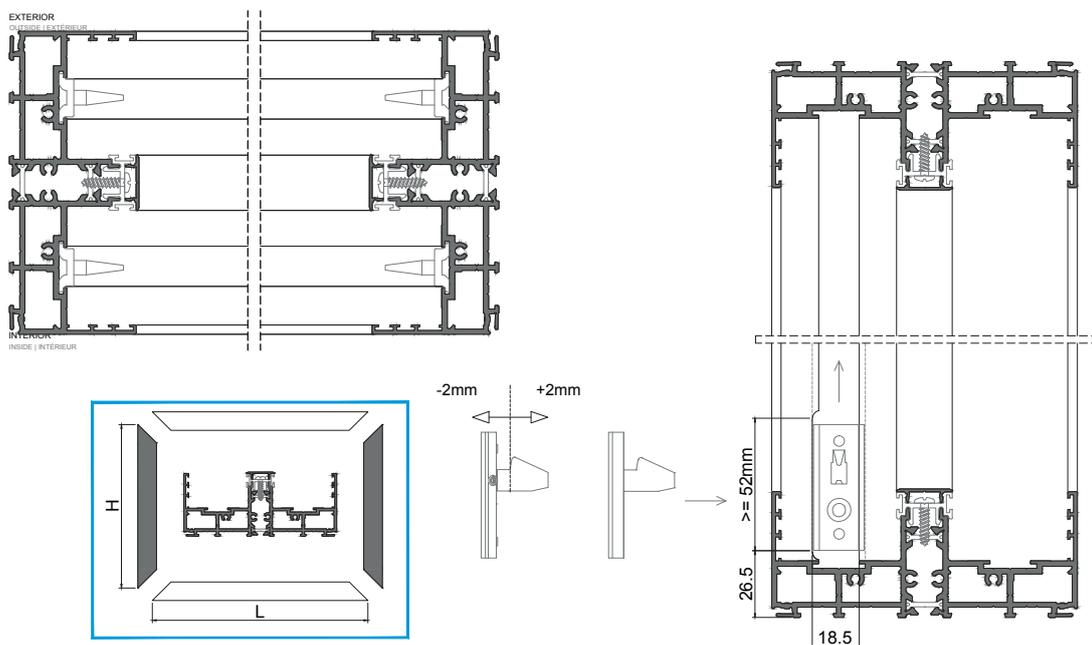
**PASSO 4:** Depois de fixar os Topos de Bloqueio de Pelúcia CV, podem aplicar-se normalmente as tampas OS 30.  
STEP 4: After fixing the PILE SEAL Lock End-caps CV, the OS 30 covers can be applied normally.  
ÉTAPE 4 : Après avoir fixé l'embouts de Joint Brosse CV, les profilés OS 30 peuvent être appliqués normalement.



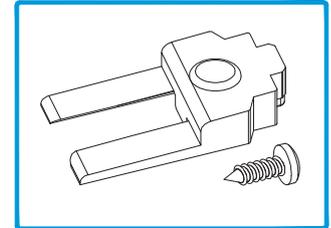
**POSICIONAMENTO DOS CONTRA-FECHOS**  
COUNTER-LOCKINGS POSITIONING  
POSITIONNEMENT DES CONTRE-FERMETURES



**FRESAGEM PARA INSERÇÃO DOS CONTRA-FECHOS OS**  
MILLING FOR INSERTION OF COUNTER-LOCKINGS OS  
FRAISAGE POUR L'INSERTION DES CONTRE-FERMETURES OS



**APLICAÇÃO DA PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS**  
OS ANTI-LIFT ACCESSORY ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DE L'ACCESSOIRE DE ANTI-LEVAGE



215078 PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS

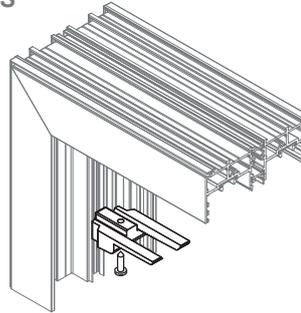
**1. EXTREMIDADE SUPERIOR DO CAIXILHO**  
FRAME'S UPPER EDGE | EXTRÉMITÉ SUPÉRIEUR DU CHÂSSIS

**PASSO 1 | STEP 1 | ÉTAPE 1**

Posicionar a peça anti-levantamento OS no canto superior do caixilho, centrada com a guia superior OS 35 e usá-la para determinar o ponto onde se deve abrir rosca no esquadro (utilizar uma broca de 3mm).

Position the OS anti-lift part in the upper corner of the frame, centered with the OS 35 top guide and use it to determine the point where the blocking bracket should be threaded (use a 3mm drill).

Placez la pièce anti-soulèvement OS dans l'angle supérieur du cadre, centrée avec la guide supérieur OS 35 et utilisez-la pour déterminer le place où fileter l'équerre (utilisez un foret de 3 mm).

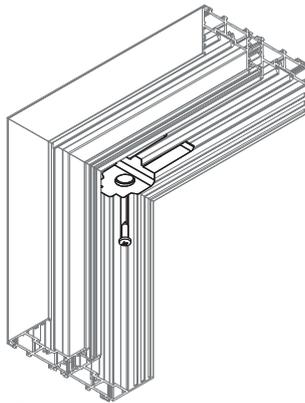


**PASSO 2 | STEP 2 | ÉTAPE 2**

Aparafusar a peça diretamente ao caixilho (ter em atenção que o parafuso irá roscar no esquadro).

Screw the part directly into the frame (note that the screw will thread into the blocking bracket).

Vissez la pièce directement dans le cadre (notez que la Vis va se Visser dans l'équerre).

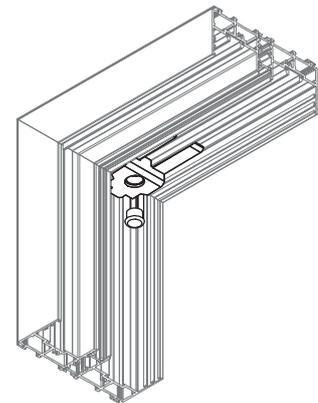


**PASSO 3 | STEP 3 | ÉTAPE 3**

Colocar o tapa-furos para ocultar o parafuso.

Insert the hole-cover to hide the screw.

Insérez le couvercle du trou pour cacher le Vis.



**PASSO 4 | STEP 4 | ÉTAPE 4**

Repetir os passos anteriores na outra extremidade superior do caixilho.

Repeat the previous steps on the other upper edge of the frame.

Répétez les étapes précédentes à l'autre extrémité supérieure du cadre.

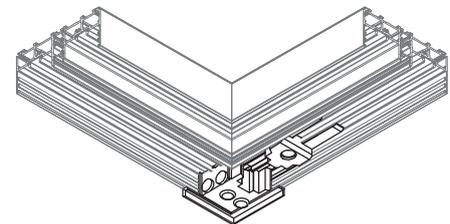
**2. ZONA DE CANTO**  
FRAME'S CORNER | ANGLE DU CHÂSSIS

**PASSO 1 | STEP 1 | ÉTAPE 1**

Depois de aplicar o topo superior do perfil OS de canto, posicionar a peça anti-levantamento OS no lado da folha móvel, centrada com a guia superior OS 35.

After applying the top end-cap of the OS corner profile, position the OS anti-lift part on the movable leaf side, centered with the OS 35 top guide.

Après avoir appliqué l'embout supérieure du profilé OS d'angle, positionnez la pièce anti-soulèvement sur le côté dormant, centrée avec le guide supérieur OS 35.

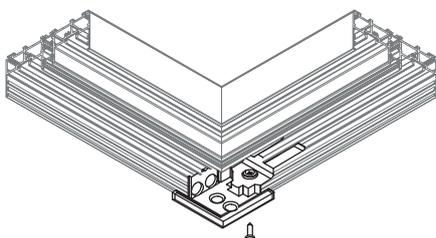


**PASSO 2 | STEP 2 | ÉTAPE 2**

Aparafusar a peça diretamente ao caixilho.

Screw the part directly to the frame.

Vissez la pièce directement sur le cadre.

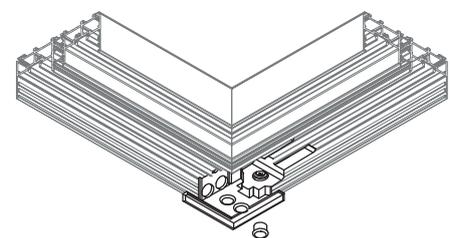


**PASSO 3 | STEP 3 | ÉTAPE 3**

Colocar o tapa-furos para ocultar o parafuso.

Insert the hole-cover to hide the screw.

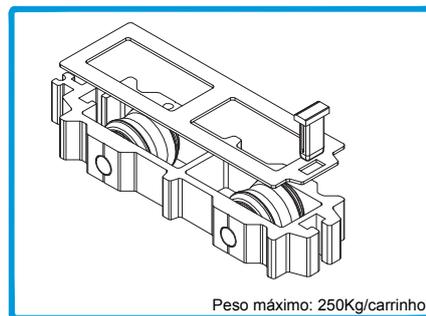
Insérez le couvercle du trou pour cacher le Vis.



## APLICAÇÃO DO CARRINHO OS N° 5

OS N°5 ROLLIER BEARING APPLICATION

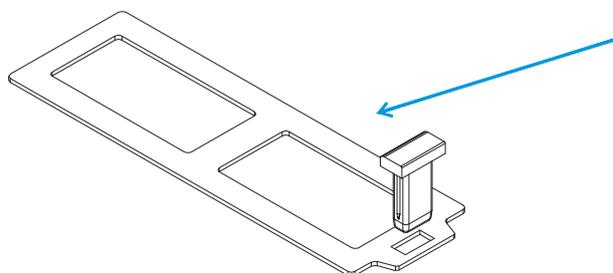
APPLICATION DU ROULEAU N° 5



Peso máximo: 250Kg/carrinho

205162

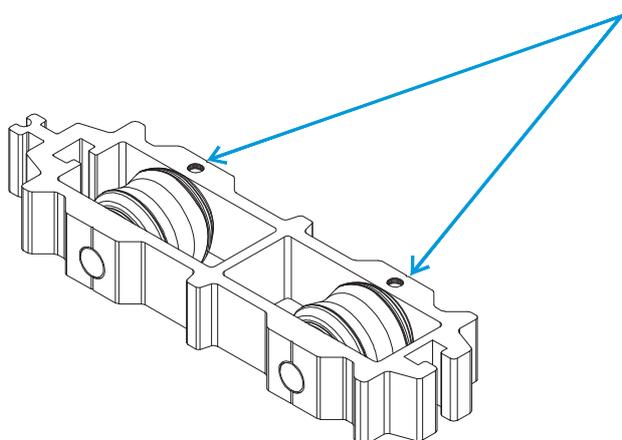
CARRINHO OS N°. 5



Só se aplica o calço caso seja necessário proceder à afinação.

The shim is only applied if window regulation is necessary.

La cale est appliquée uniquement si la réglage de la fenêtre est nécessaire.



Os Carrinhos OS N°5 têm de ser aplicados com os furos virados para cima.

A colocação dos Carrinhos OS com os furos voltados para baixo pode provocar o mau deslizamento e, conseqüentemente, o mau funcionamento da folha.

OS N°5 Roller Bearings must be applied with the holes facing up.

The placement of the roller bearings with the holes facing down causes bad sliding and consequently leaf malfunctioning.

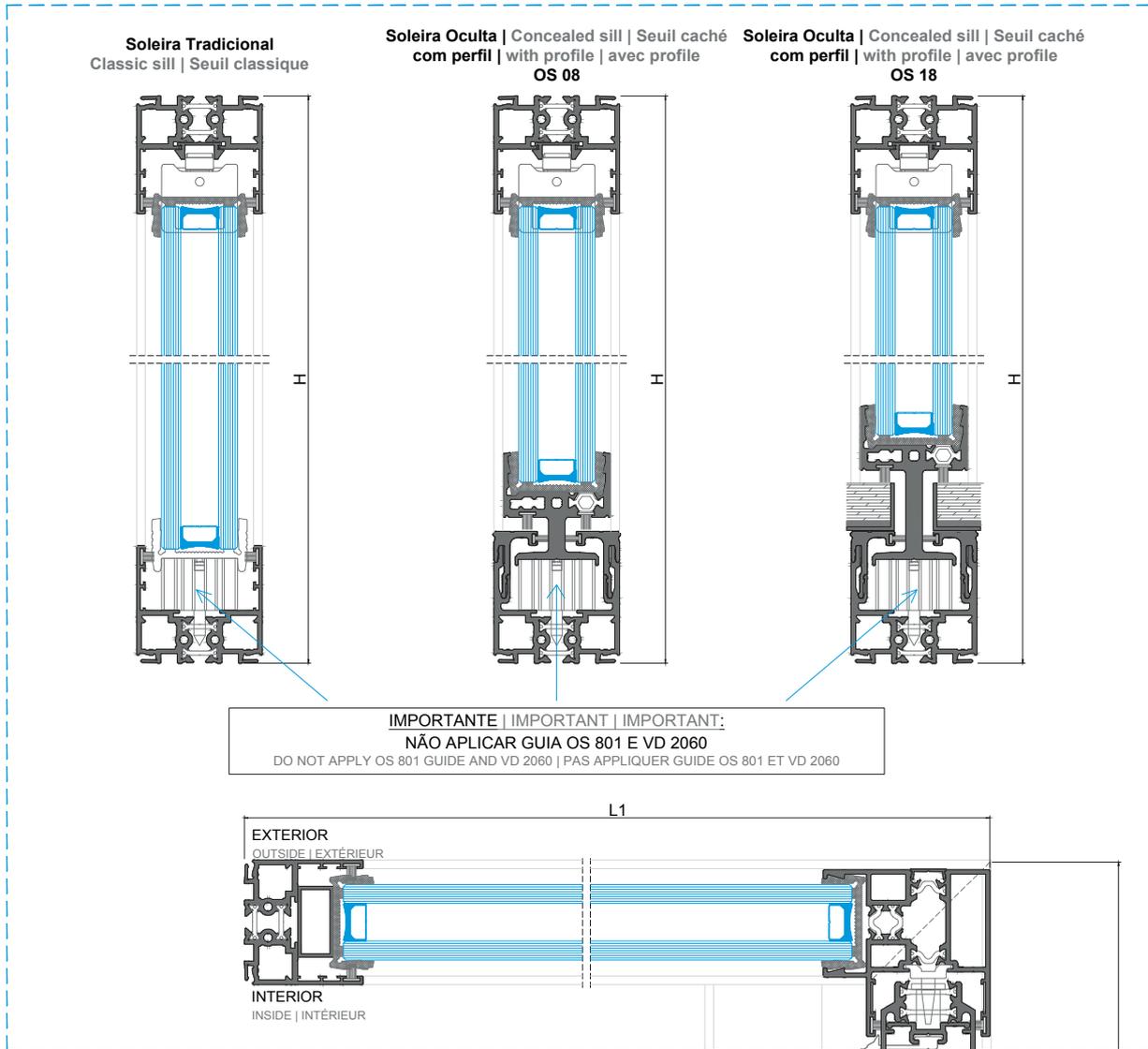
Rouleaux OS N°5 doivent être appliqués avec les trous tourné vers le haut.

Le placement des rouleaux avec les trous tourné vers le bas entraîne des problèmes de glissement et, par conséquent, un mauvais fonctionnement du vantail.

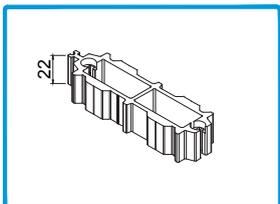
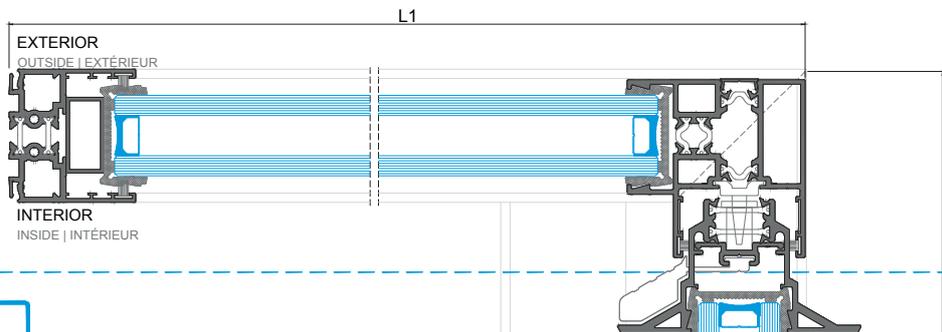
**APLICAÇÃO CALÇO FIXO OS-DOUBLE - Janela de correr de 2 folhas + fixo em canto de 90°**

OS-DOUBLE FIXED SHIM APPLICATION - 2 Leaves sliding window + fixed in 90° corner

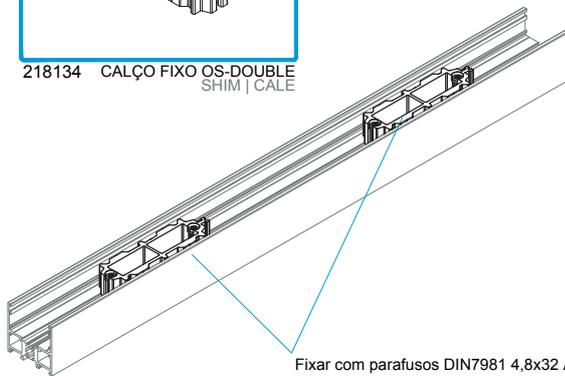
APPLICATION DE CALE FIXE OS-DOUBLE - Fenêtre coulissant à 2 vantaux + cadre fixe en angle 90°



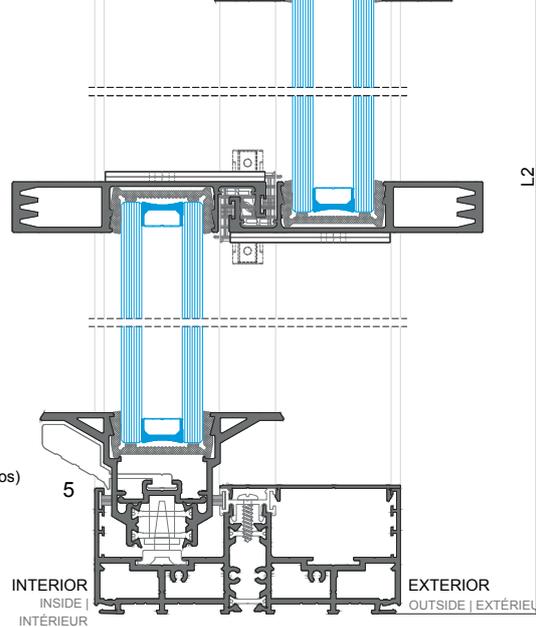
**IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:**  
NÃO APLICAR GUIA OS 801 E VD 2060  
DO NOT APPLY OS 801 GUIDE AND VD 2060 | PAS APPLIQUER GUIDE OS 801 ET VD 2060



218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE  
SHIM | CALE



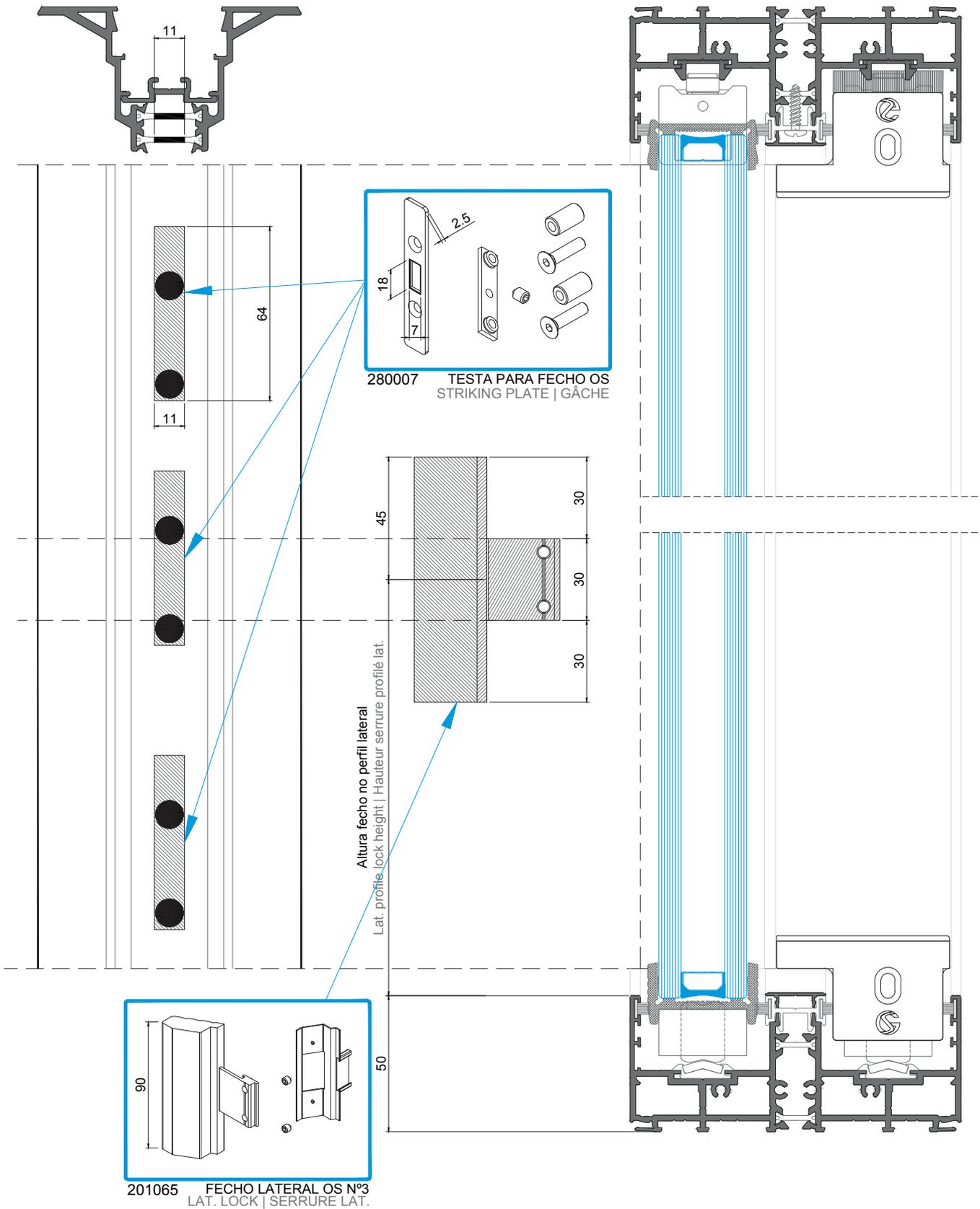
Fixar com parafusos DIN7981 4,8x32 A2 (Não incluídos)  
Fix with screws DIN7981 4,8x32 A2 (Not included)  
Fixer avec des vis DIN7981 4,8x32 A2 (Non inclus)



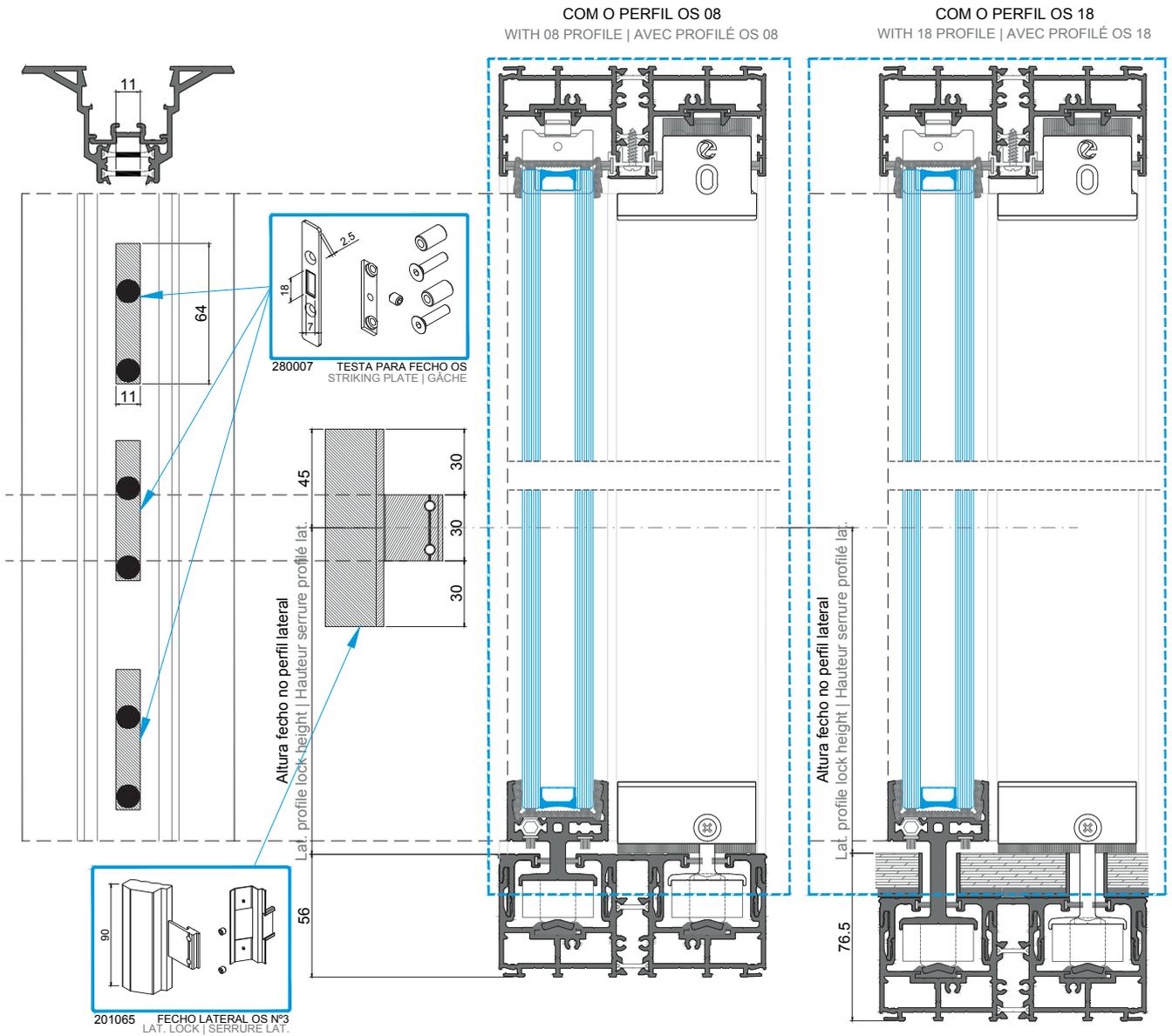
**APLICAÇÃO DAS TESTAS OS NOS PERFIS LATERAIS - SOLEIRA TRADICIONAL**

APPLICATION OF OS STRIKING PLATE IN LATERAL PROFILES - CLASSIC SILL

APPLICATION DES GÂCHES OS DANS LES PROFILÉS LATÉRAUX - SEUIL CLASSIQUE



**APLICAÇÃO DAS TESTAS OS NOS PERFIS LATERAIS - SOLEIRA OCULTA**  
APPLICATION OF OS STRIKING PLATE IN LATERAL PROFILES - CONCEALED SILL  
APPLICATION DES GÂCHES OS DANS LES PROFILÉS LATÉRAUX - SEUIL CACHÉ



**APLICAÇÃO DA MOLA DE RETENÇÃO PARA FECHO OS**

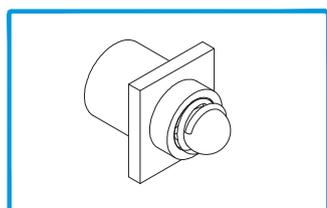
APPLICATION OF RETAINER SPRING FOR LOCK OS

APPLICATION DE RESORT POUR RÉTENTION DE SERRURE OS

1. Puxar o Fecho Lateral para cima (posição "aberto")  
Push the Lateral Lock to the upper position ("open" position)  
Tirer la Serrure vers le haut (position "ouvert")

2. Fazer furo com Ø3,5mm coincidente entre a vareta OS 33 e a poliamida interior.  
Match the Ø3,5mm holes between OS 33 profile and inner polyamide.  
Faire correspondre les trous avec Ø3,5mm entre le profilé OS 33 et la polyamide intérieure.

3. Retirar a vareta OS 33 e furar as duas poliamidas com furos Ø10mm.  
Remove the OS 33 profile and drill both polyamides with Ø10 mm holes.  
Retirer le profilé OS 33 et faire les deux polyamides avec des trous Ø10mm.



228166 MOLA RETENÇÃO P/ FECHO OS  
RETAINER SPRING FOR LOCK OS  
RESSORT POUR RÉTENTION DE SERRURE OS

4. Aplicar a Mola de retenção e o parafuso  
Apply the Retainer spring and the screw  
Appliquer le Resort pour rétention et le vis

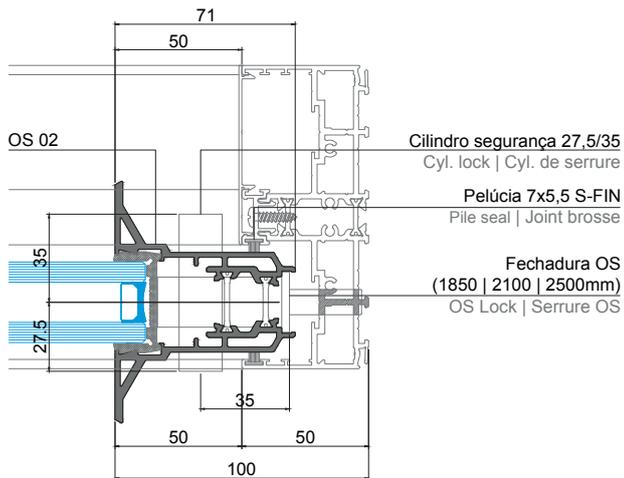
5. Colocar novamente a vareta OS 32  
Insert OS 32 profile  
Remettre le profilé OS 32

6. Puxar o fecho para baixo (Posição "fechado")  
Push the lock down ("closed" position)  
Poussez la serrure vers le bas (position "fermé")

7. Utilizar um fixador de rosca do tipo LOCTITE e afinar a mola  
Use fixing screw LOCTITE type and adjust the retainer spring  
Utiliser freinage des filetages type LOCTITE et régler le ressort

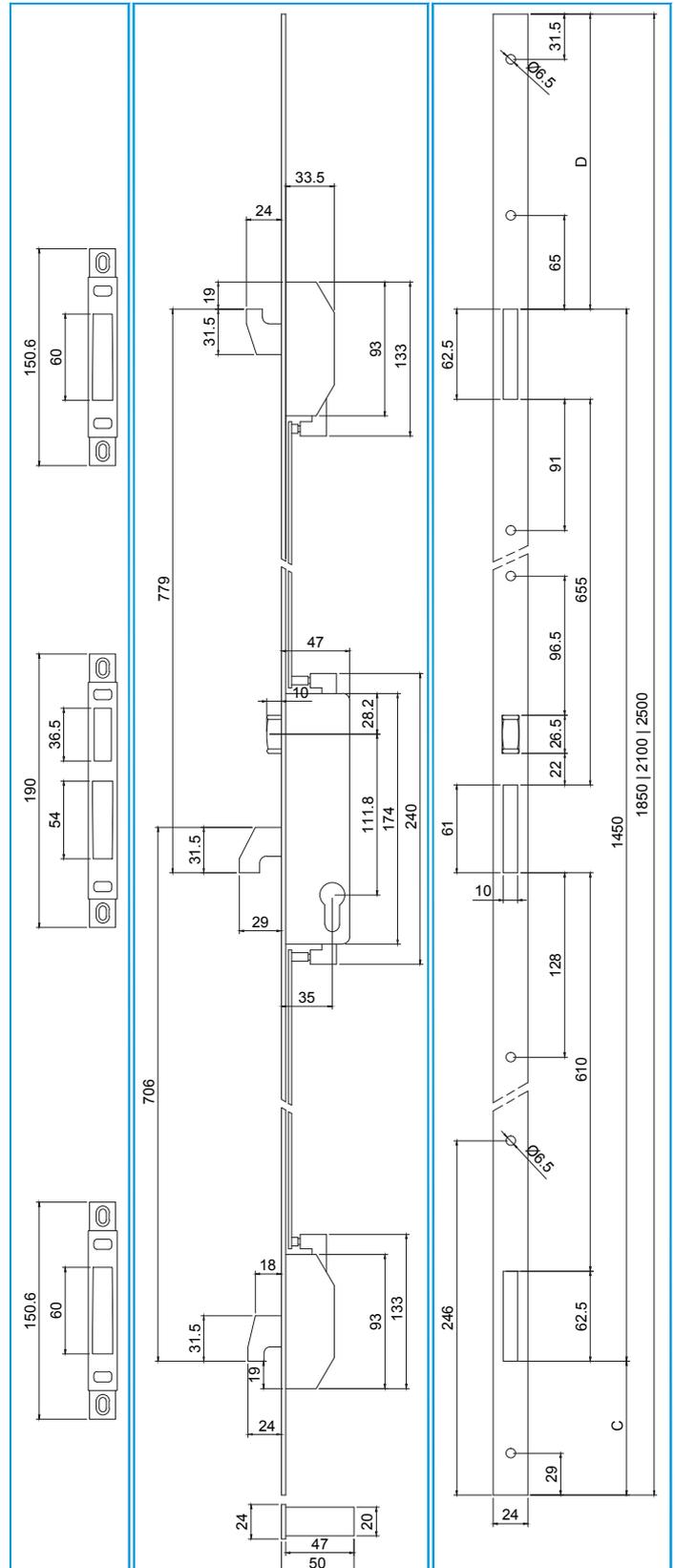
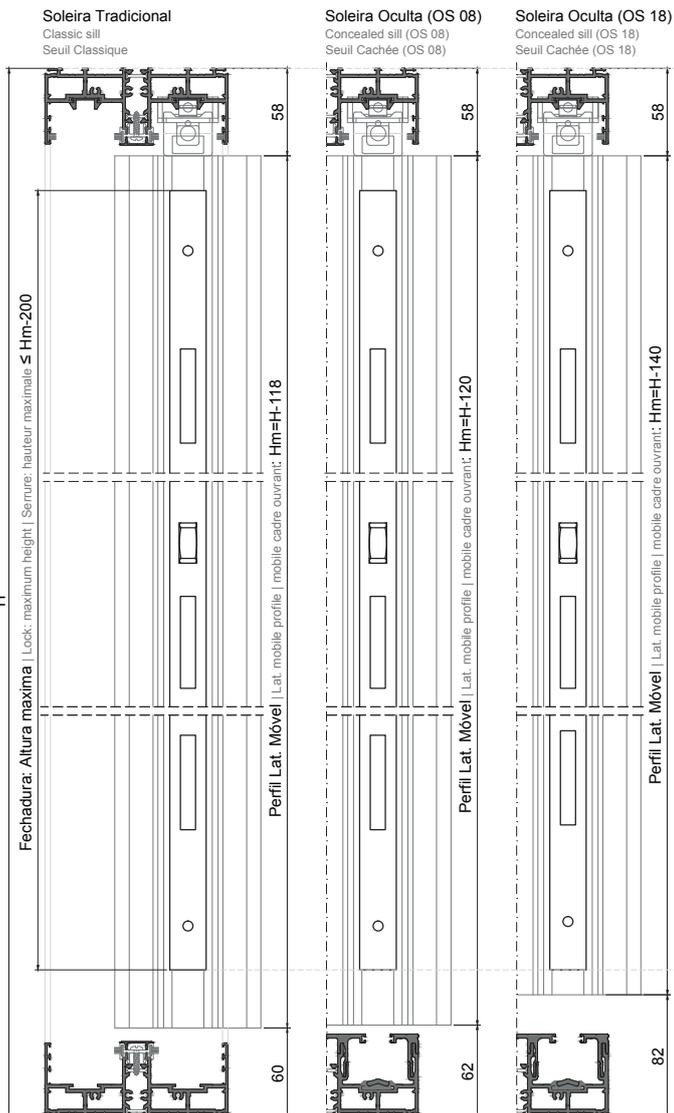
Ø10  
passar as duas poliamidas  
drill both polyamides  
perforer les deux polyamides

**MONTAGEM DAS FECHADURAS OS**  
OS LOCKS ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES SERRURES OS



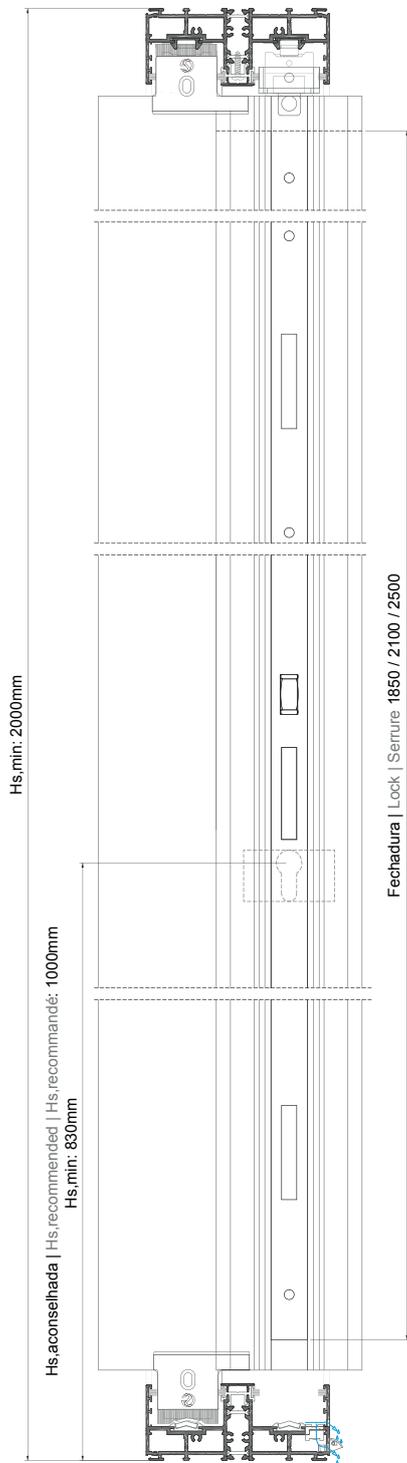
Hm (altura da folha) Hm (sash height)   Hm (hauteur de ventaux)	FECHADURA LOCK   SERRURE
2050* - 2300 mm	1850mm - Ref. 201053
2301 - 2700 mm	2100mm - Ref. 201054
2701 - 6000 mm	2500mm - Ref. 201055

\* Para folhas com altura (Hm) inferior a 2050mm deverá ser usada uma fechadura de 1 ponto. | For sashes with height (Hm) less than 2050mm, must be used the 1 point lock. | Pour ventaux avec hauteur (Hm) inférieur à 2050mm, devrait utiliser une serrure de 1 point.

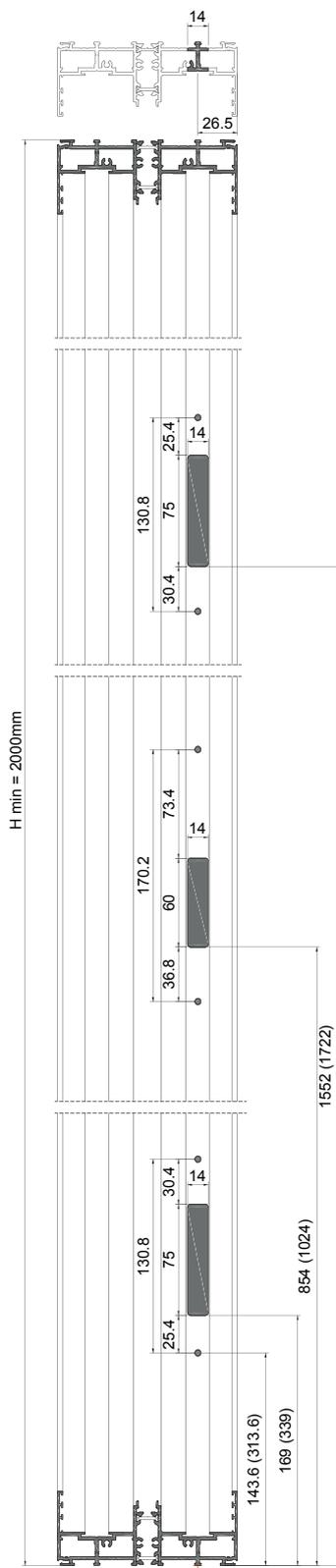


**MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS**

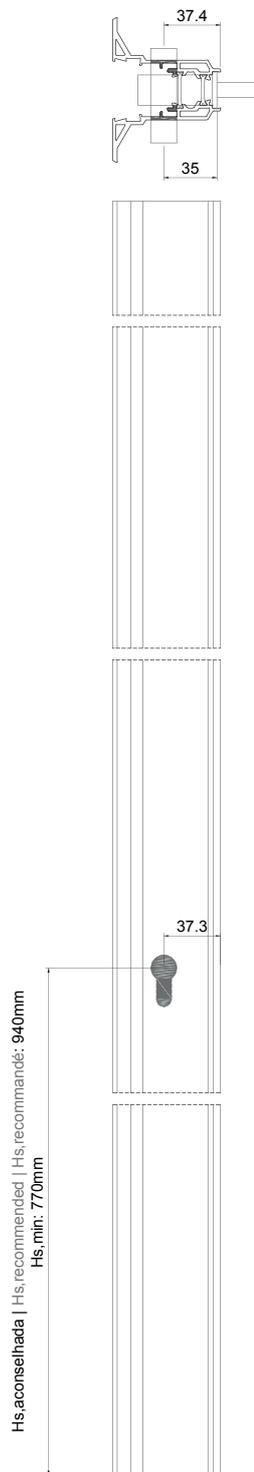
OS LOCKS ASSEMBLY MACHINING | USINAGE DES SERRURES OS



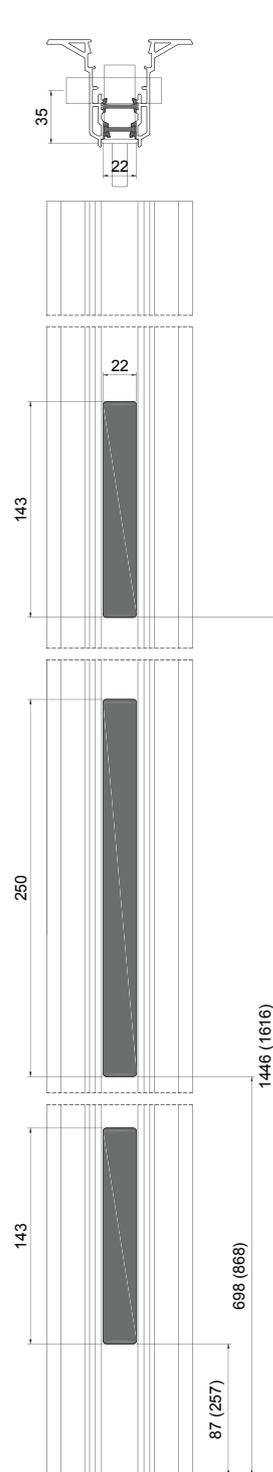
**MAQUINAÇÃO ARO FIXO**  
FIXED FRAME MACHINING  
USINAGE CADRE DORMANT



**MAQUINAÇÃO PARA CILINDRO**  
CYLINDER LOCK MACHINING  
USINAGE POUR CYLINDRE



**MAQUINAÇÃO PARA FECHADURA**  
LOCK MACHINING  
USINAGE POUR SERRURE



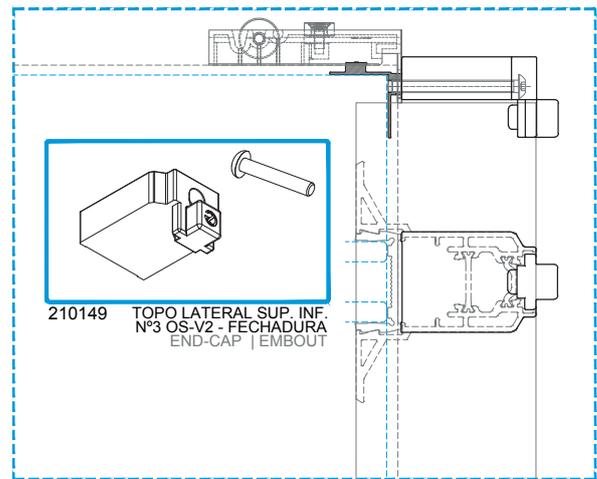
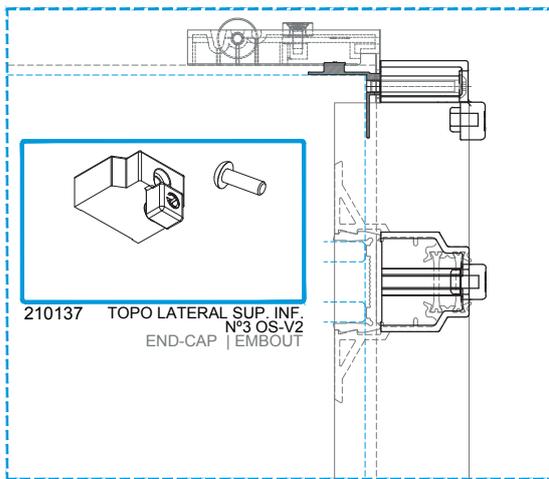
**APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS**

LATERAL END-CAPS APPLICATION | APPLICATION D'EMBOUTS LATÉRAUX

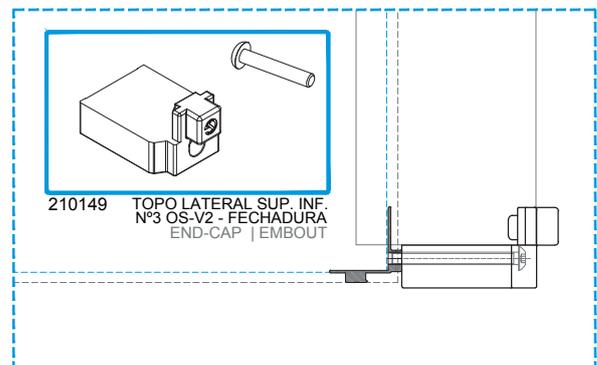
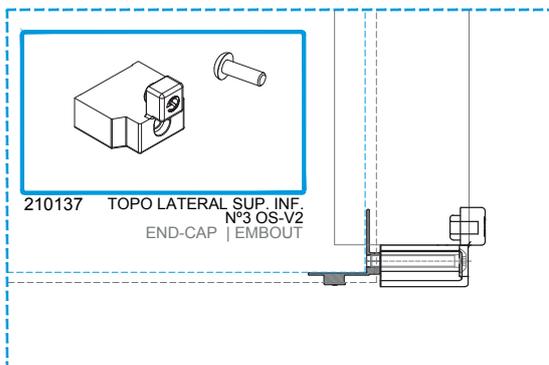
Para os perfis | For profiles | Pour profilés  
OS 12 / OS 72 / OS 82

Para o perfil | For profile | Pour profilé  
OS 02

ZONA SUPERIOR  
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

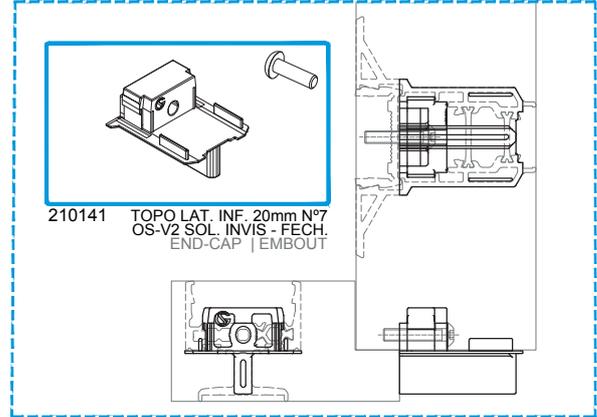
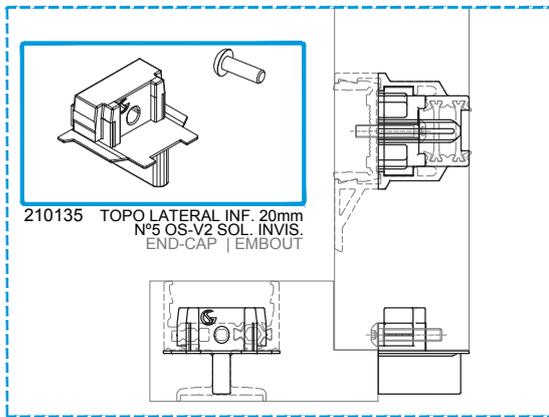


SOL. TRADICIONAL  
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE

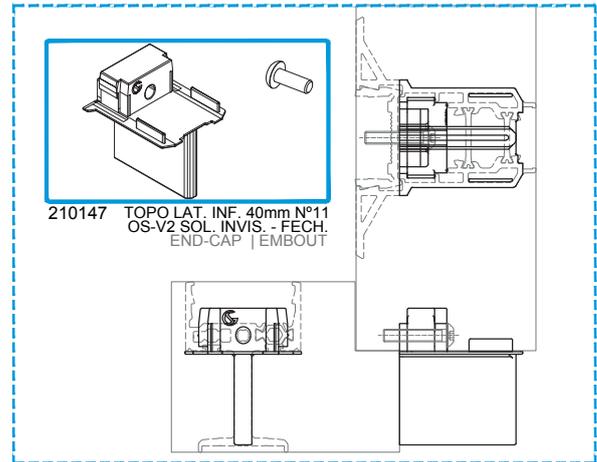
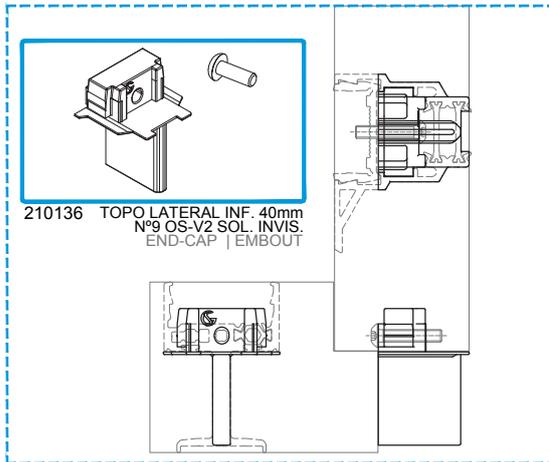


ZONA INFERIOR  
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

SOL. OCULTA  
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ  
OS 08



SOL. OCULTA  
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ  
OS 18



APLICAÇÃO DE TOPOS NO PERFIL OS 27

OS 27 PROFILE END-CAPS APPLICATION | APPLICATION D'EMBOUS POUR PROFILÉ OS 27

Para os perfis | For profiles | Pour profilés: OS 12/72/82

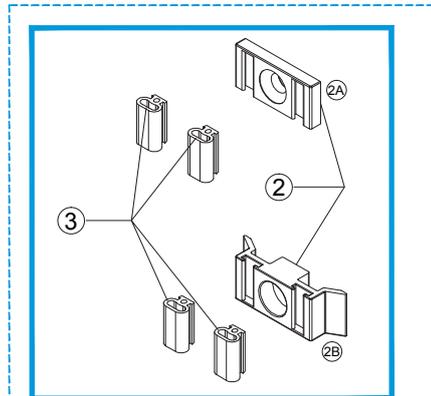
Para o perfil | For profile | Pour profilé: OS 27

<p>ZONA SUPERIOR TOP FRAME   ZONE SUPÉRIEURE</p>	<p>210137 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº3 OS-V2</p>	<p>Paraf. DIN7991 M5x45 (Não incluído no kit) Screw (Not included) Vis (Non inclus)</p>	<p>212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27</p>	<p>Paraf. DIN7991 M5x10 (Não incluído no kit) Screw (Not included) Vis (Non inclus)</p>
	<p>210137 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº3 OS-V2</p>	<p>Paraf. DIN7991 M5x45 (Não incluído no kit) Screw (Not included) Vis (Non inclus)</p>	<p>212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27</p>	<p>Paraf. DIN7991 M5x10 (Não incluído no kit) Screw (Not included) Vis (Non inclus)</p>
<p>ZONA INFERIOR BOTTOM FRAME   ZONE INFÉRIEURE</p>	<p>SOL. TRADICIONAL CLASSIC SILL   SEUIL CLASSIQUE</p> <p>210137 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº3 OS-V2</p>	<p>Paraf. DIN7991 M5x45 (Não incluído no kit) Screw (Not included) Vis (Non inclus)</p>	<p>212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27</p>	<p>Paraf. DIN7991 M5x10 (Não incluído no kit) Screw (Not included) Vis (Non inclus)</p>
	<p>SOL. OCULTA CONCEALED SILL   SEUIL CACHÉE OS 08</p> <p>210135 TOPO LATERAL INF. 20mm Nº5 OS-V2 SOL. INVIS.</p>	<p>210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27</p>	<p><b>Importante   Important   Importante:</b> Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico To obtain the End-cap, consult Technical Dep. Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique</p>	
	<p>SOL. OCULTA CONCEALED SILL   SEUIL CACHÉ OS 18</p> <p>210136 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº9 OS-V2 SOL. INVIS.</p>	<p>210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27</p>	<p><b>Importante   Important   Importante:</b> Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico To obtain the End-cap, consult Technical Dep. Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique</p>	
	<p>SOL. OCULTA CONCEALED SILL   SEUIL CACHÉ OS 18</p> <p>210136 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº9 OS-V2 SOL. INVIS.</p>	<p>210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27</p>	<p><b>Importante   Important   Importante:</b> Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico To obtain the End-cap, consult Technical Dep. Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique</p>	

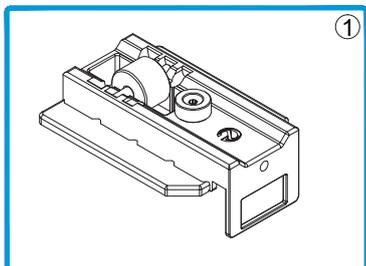
**PORMENORES DE APLICAÇÃO E MONTAGEM DO CONJUNTO DE TOPOS OS 27 NO PERFIL OS 72**

OS 27 END-CAP KIT APPLICATION ON OS 72 PROFILE AND ASSEMBLY DETAILS

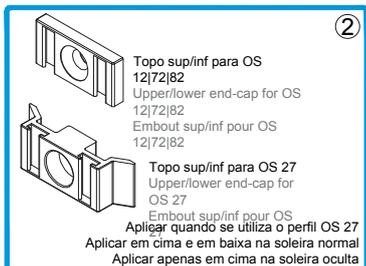
DÉTAILS D'APPLICATION ET D'ASSEMBLAGE DU KIT D'EMBOUS OS 27 DANS LE PROFILÉ OS 72



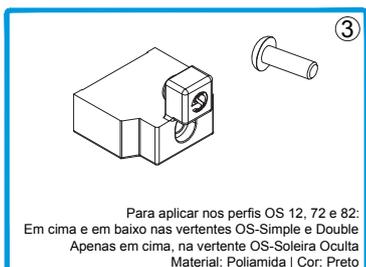
- ① Carrinho/guia superior OS  
Upper-guide roller bearing OS  
Rouleau-guide supérieur OS
- ② Conjunto Topos para OS 27  
OS 27 end-cap kit  
Kit d'embouts pour OS 27  
2A-Topo superior - para OS 12 | 72 | 82  
Upper end-cap - for OS 12 | 72 | 82  
Embout supérieur - pour OS 12 | 72 | 82  
2B-Topo superior - para OS 27  
Upper end-cap - for OS 27  
Embout supérieur - pour OS 27
- ③ VD 2051 - Não incluído no kit  
Not included in kit - consider apart  
Non inclus dans le kit



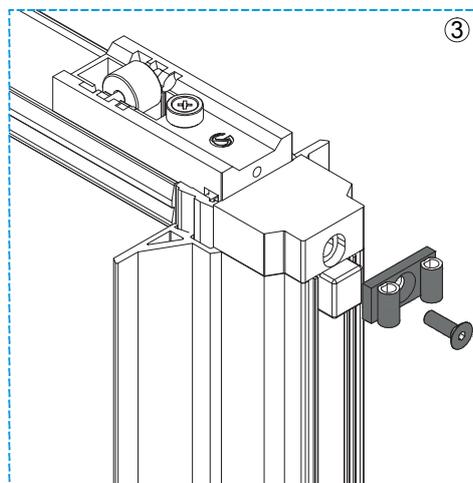
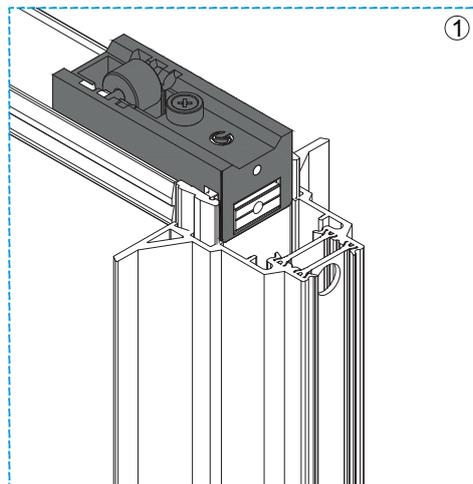
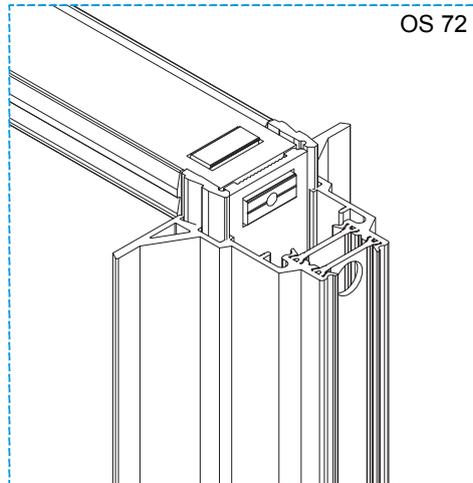
205161 CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3



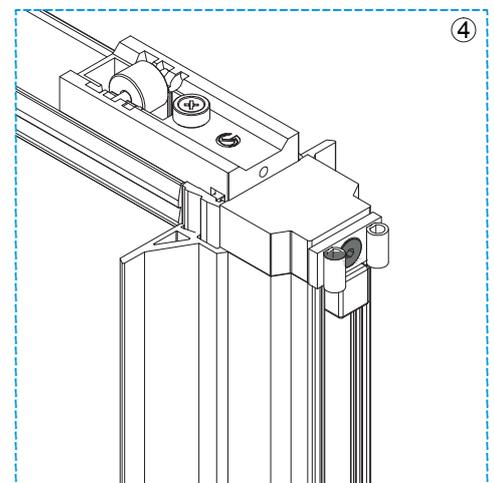
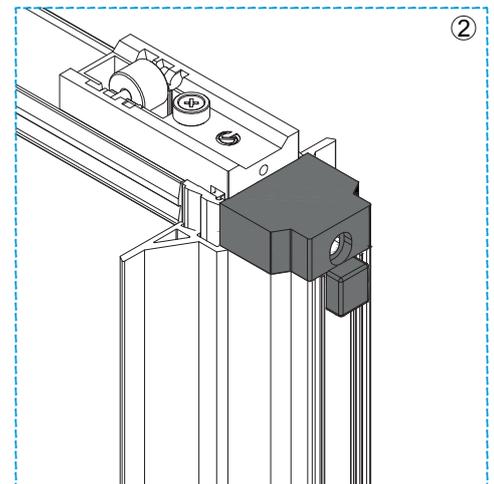
212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27



210137 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº3 OS-V2



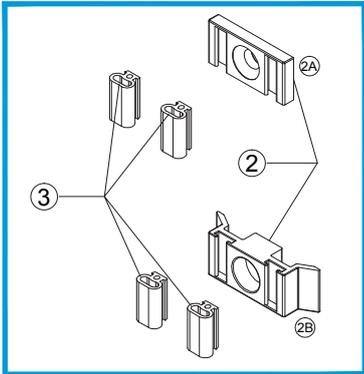
- ① Aplicar | Apply | Appliquer:  
Carrinho/guia superior OS Nº3  
Upper-guide roller bearing OS Nº3  
Rouleau-guide supérieur OS Nº3
- ② Aplicar | Apply | Appliquer:  
Topo lateral Sup/Inf OS Nº3 OS-V2  
Upper/lower lateral end-cap OS Nº3-V2  
Embout latérale sup/inf OS Nº3-V2
- ③ Aplicar | Apply | Appliquer:  
Conjunto Topos para OS 27  
OS 27 end-cap kit  
Kit d'embouts pour OS 27  
2A-Topo superior - para OS 12 | 72 | 82  
Upper end-cap - for OS 12 | 72 | 82  
Embout supérieur - pour OS 12 | 72 | 82
- ④ Aplicar | Apply | Appliquer:  
Parafuso DIN 7991 M5x45 (Não incluído no kit)  
Screw DIN 7991 M5x45 (Not included in kit)  
Vis DIN 7991 M5x45 (Non inclus dans le kit)



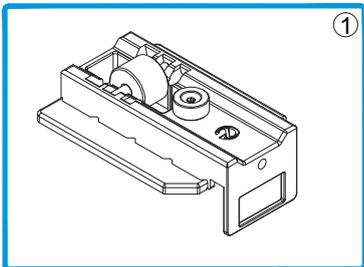
**PORMENORES DE APLICAÇÃO E MONTAGEM DO CONJUNTO DE TOPOS OS 27**

OS 27 END-CAP KIT APPLICATION AND ASSEMBLY DETAILS

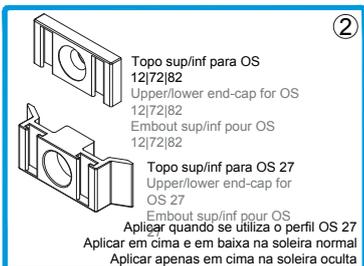
DÉTAILS D'APPLICATION ET D'ASSEMBLAGE DU KIT D'EMBOUS OS 27



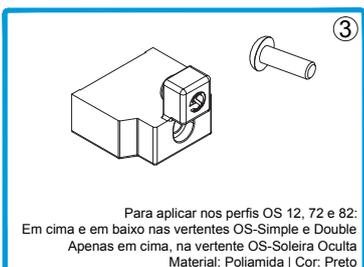
- ① Carrinho/guia superior OS  
Upper-guide roller bearing OS  
Rouleau-guide supérieur OS
- ② Conjunto Topos para OS 27  
OS 27 end-cap kit  
Kit d'embouts pour OS 27  
2A-Topo superior - para OS 12 | 72 | 82  
Upper end-cap - for OS 12 | 72 | 82  
Embout supérieur - pour OS 12 | 72 | 82  
2B-Topo superior - para OS 27  
Upper end-cap - for OS 27  
Embout supérieur - pour OS 27
- ③ VD 2051 - Não incluído no kit  
Not included in kit - consider apart  
Non inclus dans le kit



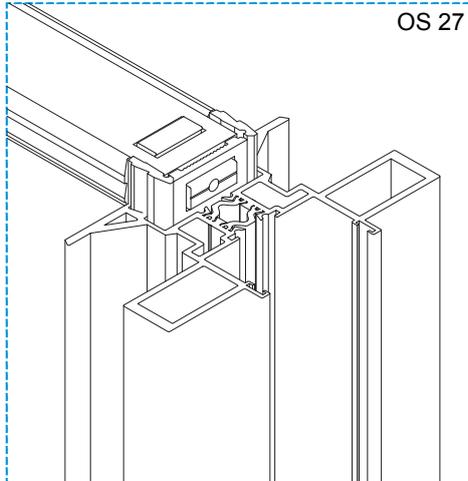
205161 CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3



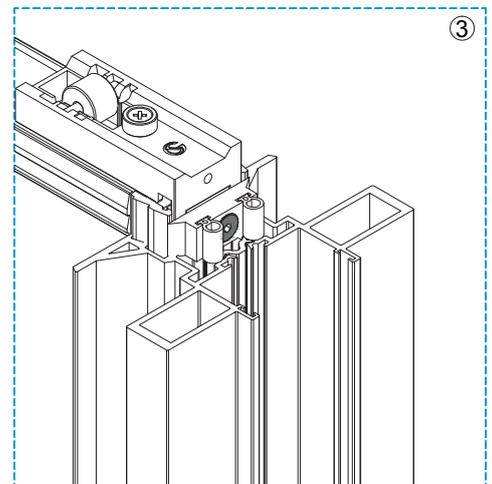
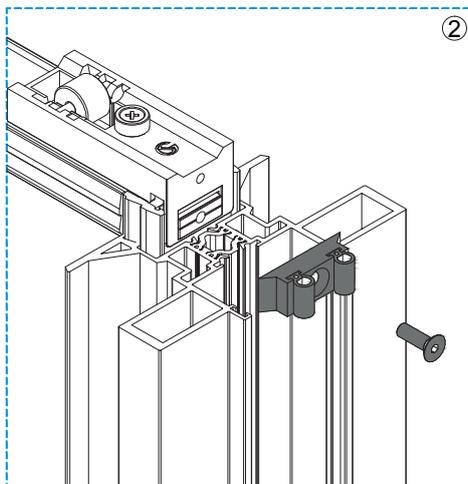
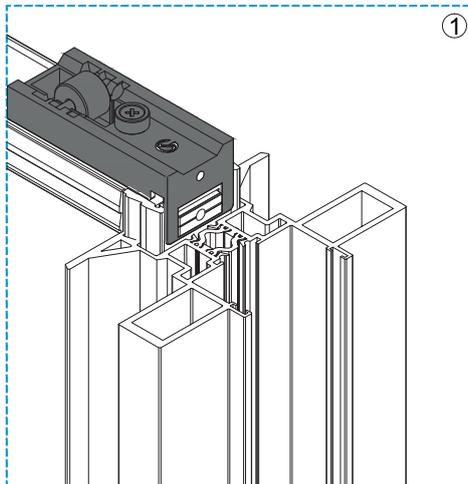
212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27



210137 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº3 OS-V2



- ① Aplicar | Apply | Appliquer:  
Carrinho/guia superior OS Nº3  
Upper-guide roller bearing OS Nº3  
Rouleau-guide supérieur OS Nº3
- ② Aplicar | Apply | Appliquer:  
Conjunto Topos para OS 27  
OS 27 end-cap kit  
Kit d'embouts pour OS 27  
2B-Topo superior - para OS 27  
Upper end-cap - for OS 27  
Embout supérieur - pour OS 27
- ③ Aplicar | Apply | Appliquer:  
Parafuso DIN 7991 M5x10 (Não incluído no kit)  
Screw DIN 7991 M5x10 (Not included in kit)  
Vis DIN 7991 M5x10 (Non inclus dans le kit)



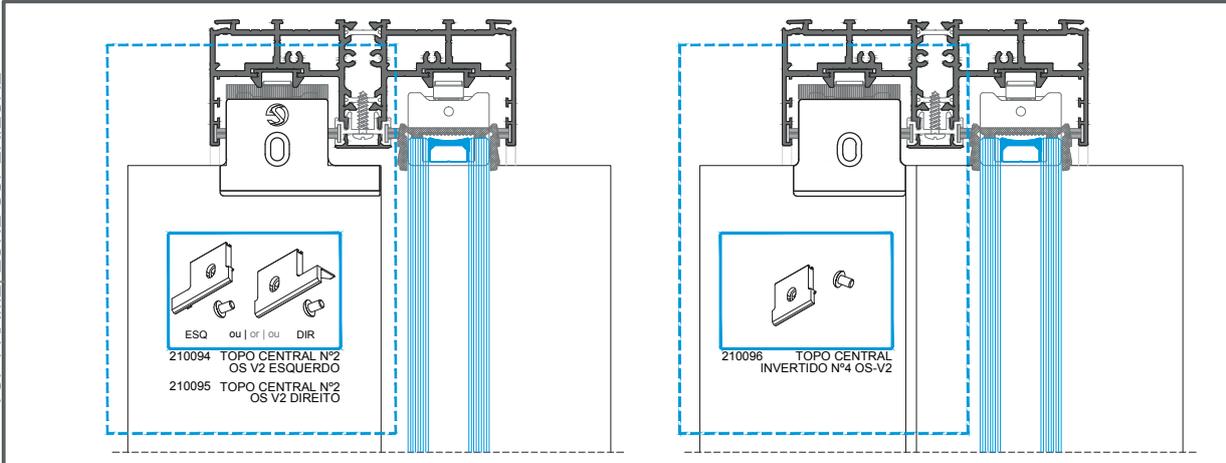
**APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS**

CENTRAL END-CAPS APPLICATION | APPLICATION D'EMBOUTS CENTRAUX

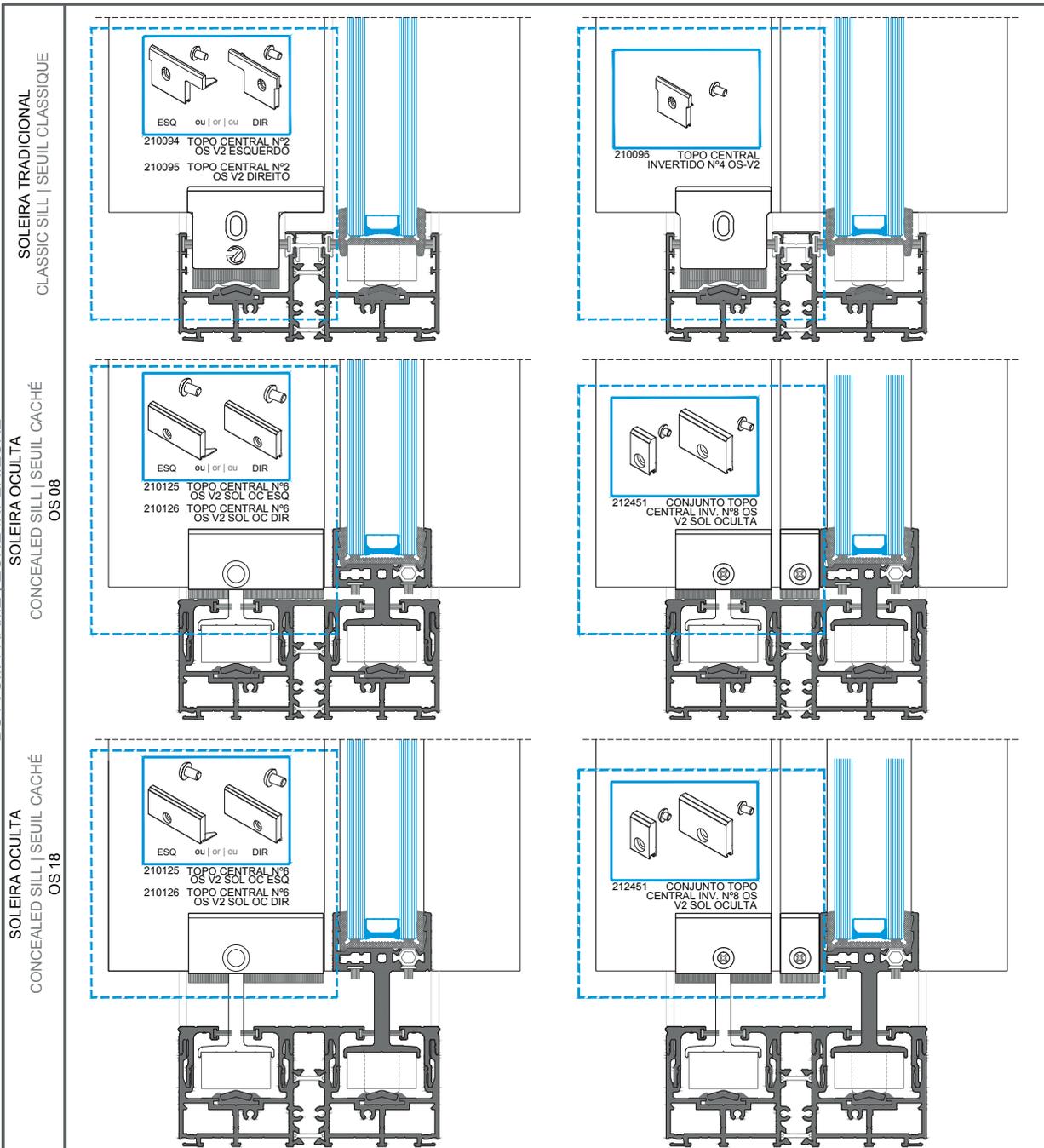
Para os perfis | For profiles | Pour profilés  
OS 11 / OS 51 / OS 61

Para os perfis | For profiles | Pour profilés  
OS 17 / OS 67

ZONA SUPERIOR  
TOP FRAME / ZONE SUPÉRIEURE



ZONA INFERIOR  
BOTTOM FRAME / ZONE INFÉRIEURE



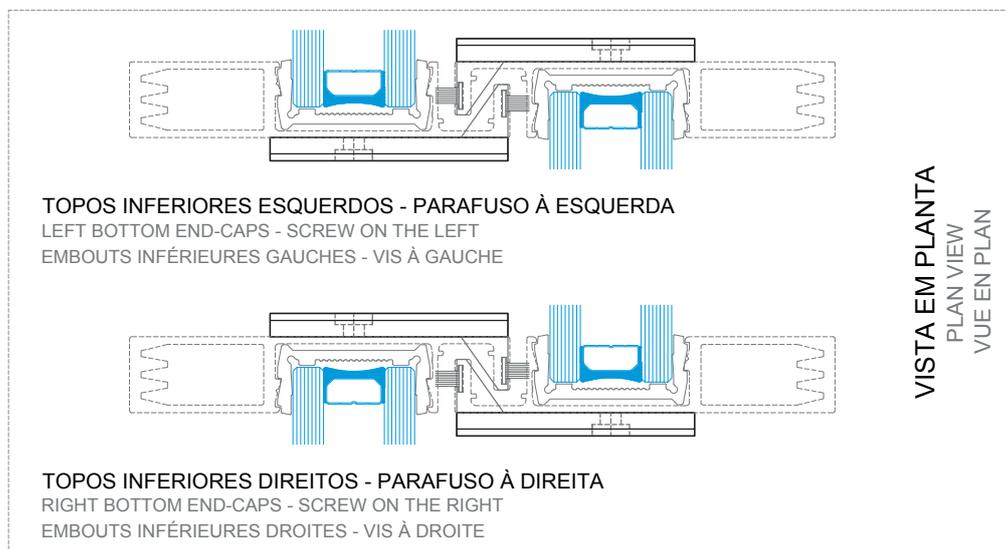
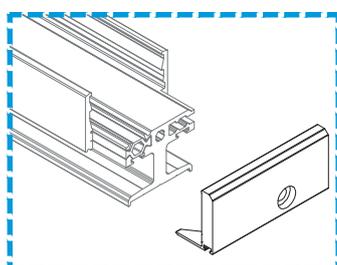
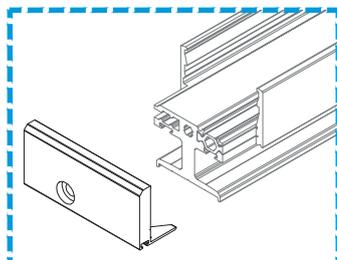
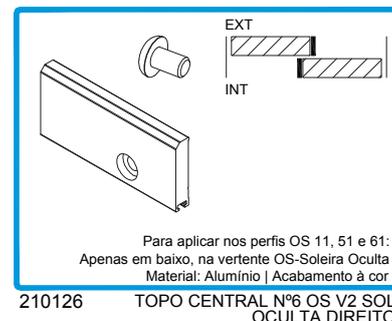
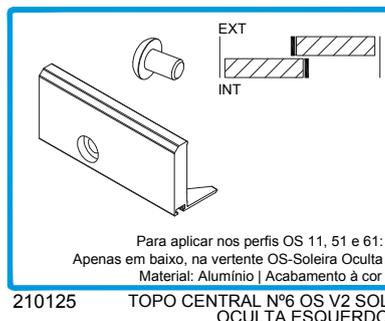
SOLEIRA TRADICIONAL  
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE

SOLEIRA OCULTA  
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ  
OS 08

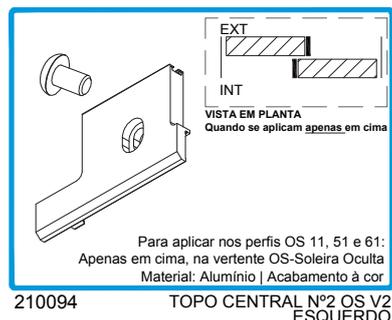
SOLEIRA OCULTA  
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ  
OS 18

**APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS**  
CENTRAL END-CAPS APPLICATION  
APPLICATION D'EMBOUITS CENTRAUX

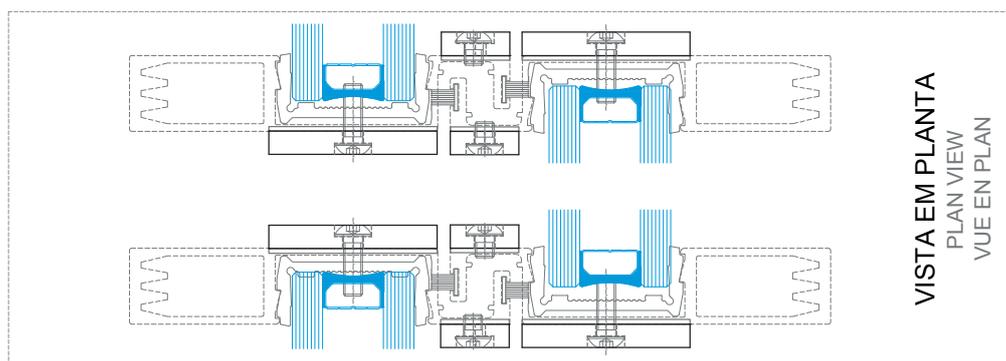
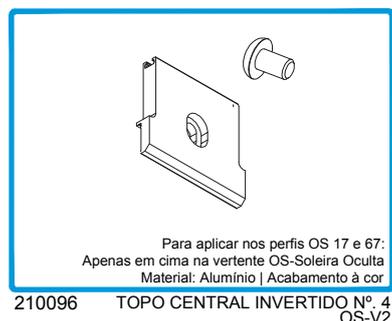
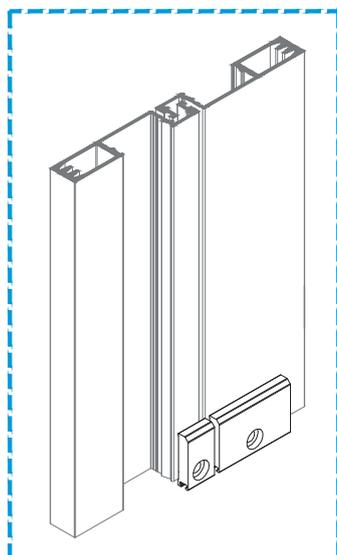
- **PERFIS OS 11 / OS 51 / OS 61**  
PROFILES OS 11 / OS 51 / OS 61  
PROFILÉS OS 11 / OS 51 / OS 61



Os topos superiores serão sempre do lado contrário dos inferiores.  
The upper end-caps will always be on the opposite side of the bottom ones.  
Les embouts supérieurs seront toujours du côté opposé des inférieures.



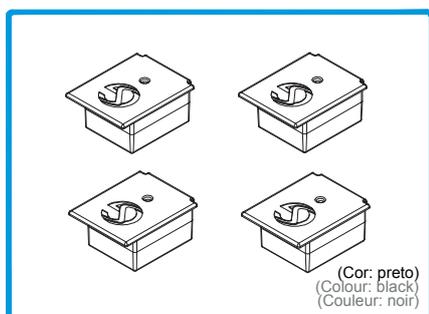
- **PERFIS OS 17 / OS 67**  
PROFILES OS 17 / OS 67  
PROFILÉS OS 17 / OS 67



## APLICAÇÃO DE TOPOS NOS PERFIS OS 51 E OS 61

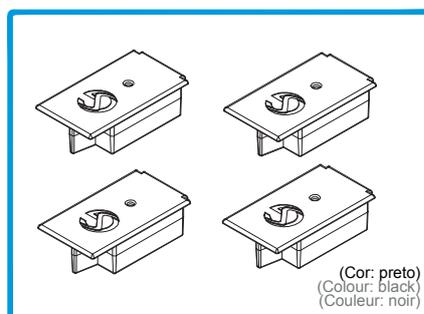
END-CAPS APPLICATION ON OS 51 AND OS 61 PROFILES

APPLICATION DES EMBOUTS DANS LES PROFILÉS OS 51 ET OS 61



212065

CONJUNTO TOPOS OS 51  
OS 51 END-CAPS KIT  
KIT D'EMBOUTS OS 51

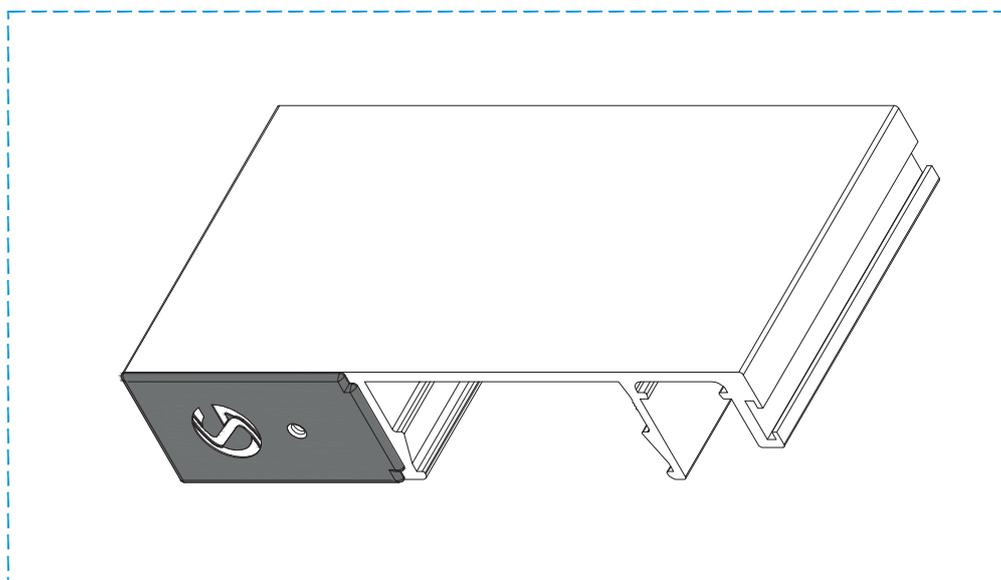


212066

CONJUNTO TOPOS OS 61  
OS 61 END-CAPS KIT  
KIT D'EMBOUTS OS 61

### PORMENOR DE MONTAGEM

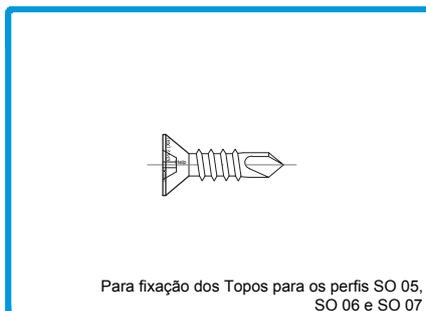
ASSEMBLY DETAIL | DÉTAIL D'ASSEMBLAGE



**PORMENORES DE APLICAÇÃO DSO TOPOS SO 05, SO 06 E SO 07**

SO 05, SO 06 AND SO 07 END-CAP APPLICATION DETAILS

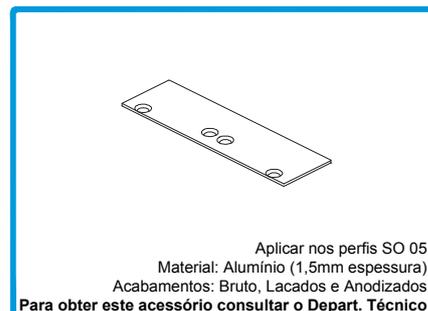
DÉTAIL D'APPLICATION DES KIT D'EMBOUITS SO 05, SO 06 ET SO 07



Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, SO 06 e SO 07

290051

PAR. AUTO-PERF. CX 4,2x13 A2

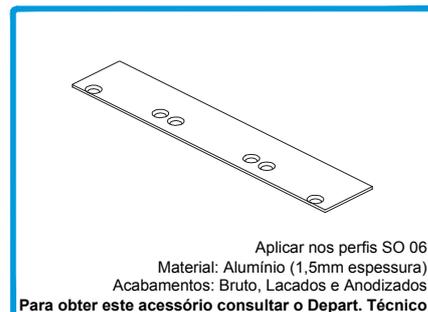
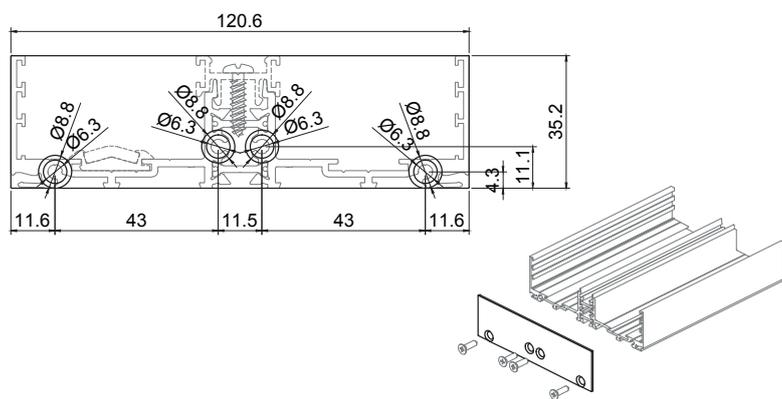


Aplicar nos perfis SO 05  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Lacados e Anodizados

Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

TOPO PARA SO 05

Topo para | End-cap for | Embout pour SO 05

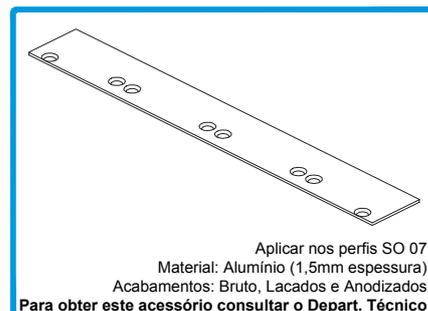
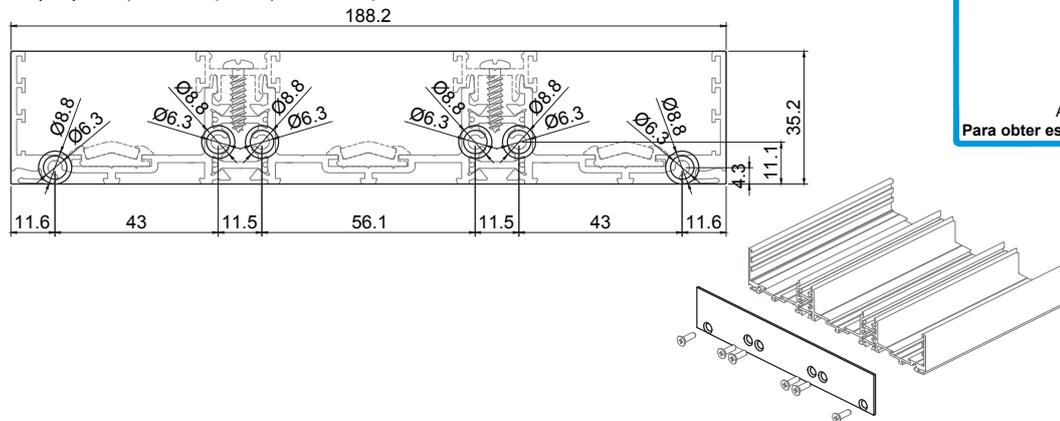


Aplicar nos perfis SO 06  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Lacados e Anodizados

Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

TOPO PARA SO 06

Topo para | End-cap for | Embout pour SO 06

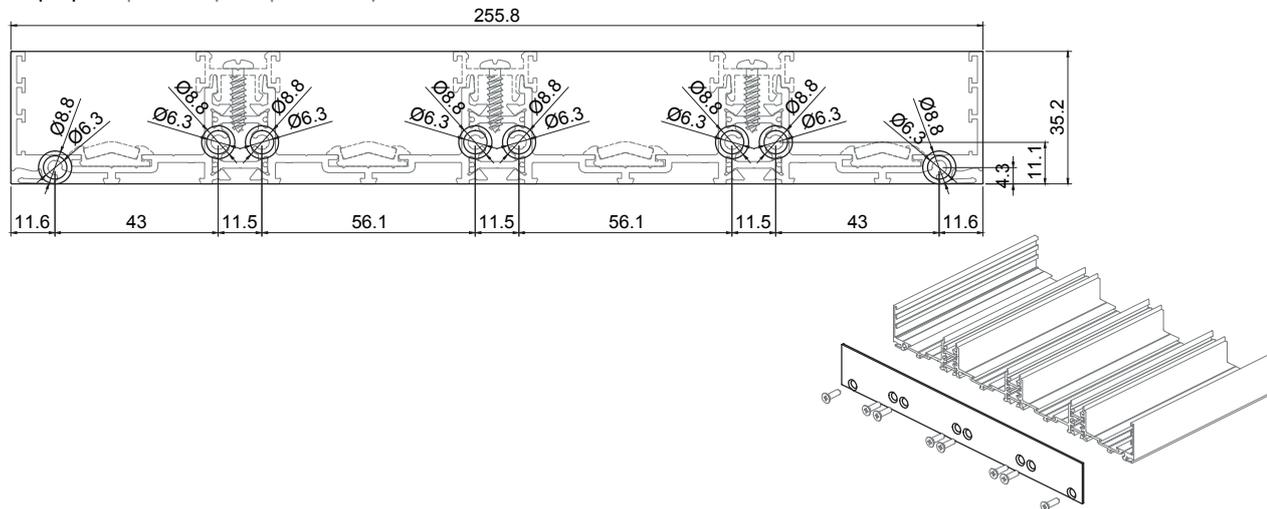


Aplicar nos perfis SO 07  
Material: Alumínio (1,5mm espessura)  
Acabamentos: Bruto, Lacados e Anodizados

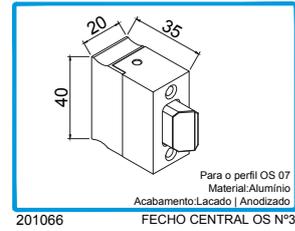
Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

TOPO PARA SO 07

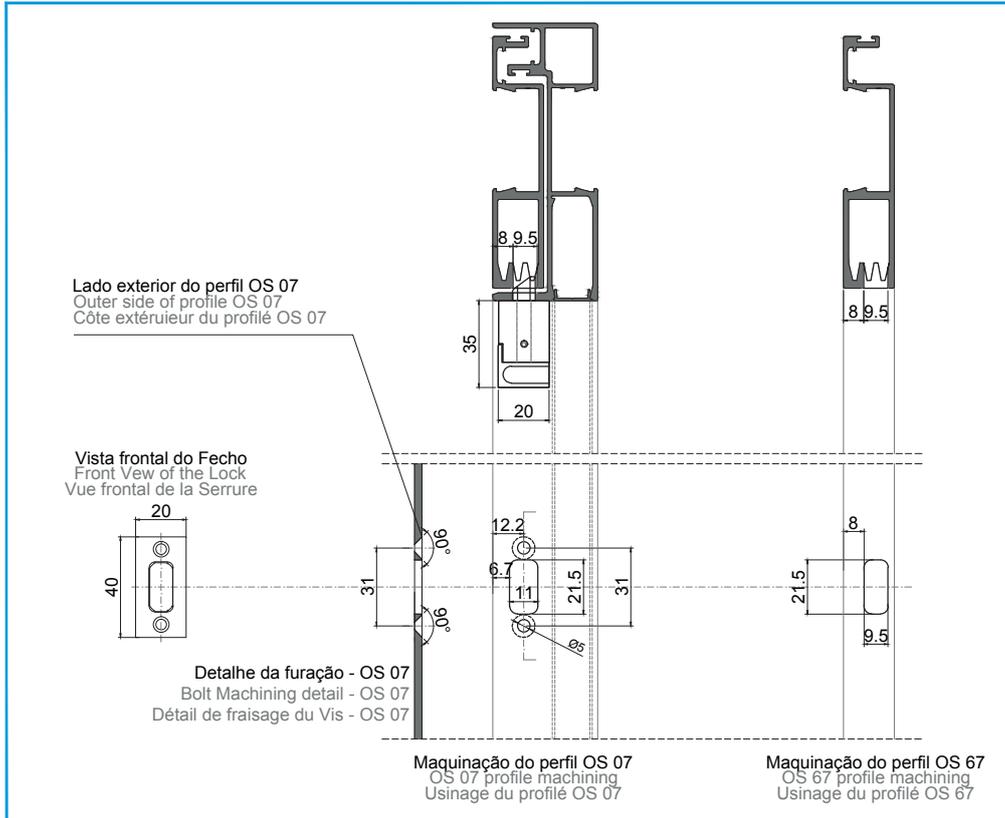
Topo para | End-cap for | Embout pour SO 07



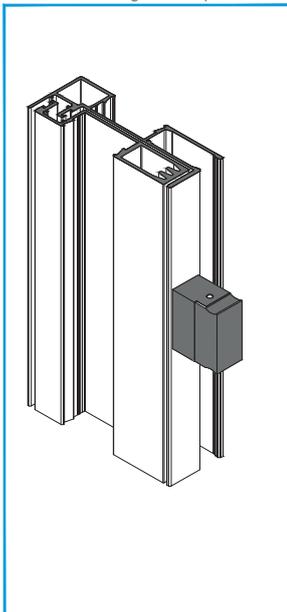
**PORMENORES DE MONTAGEM DO FECHO CENTRAL OS Nº3**  
CENTRAL LOCK OS Nº3 ASSEMBLY DETAIL  
DÉTAIL D'ASSEMBLAGE DE SERRURE CENTRAL OS Nº3



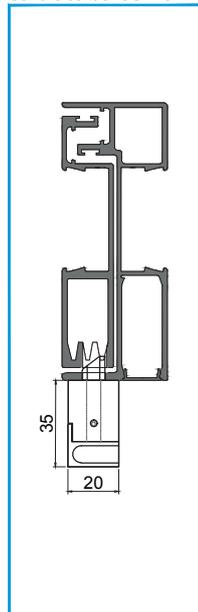
**Maquinação do Fecho Central OS Nº3**  
Central Lock OS Nº3 machining  
Usinage pour Serrure Central OS Nº3



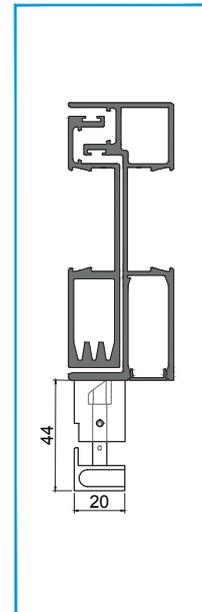
**Pormenor de montagem nos perfis OS 07 + OS 67**  
Assembly detail on OS 07 + OS 67 profiles  
Détail d'assemblage sur les profilés OS 07



**Fecho central OS Nº3 - FECHADO**  
Central lock OS Nº3 - CLOSED  
Serrure central OS Nº3 - FERMÉ



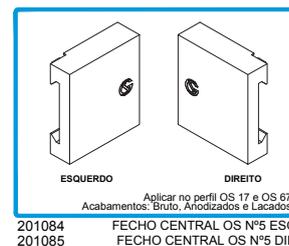
**Fecho central OS Nº3 - ABERTO**  
Central lock OS Nº3 - OPEN  
Serrure central OS Nº3 - OUVERT



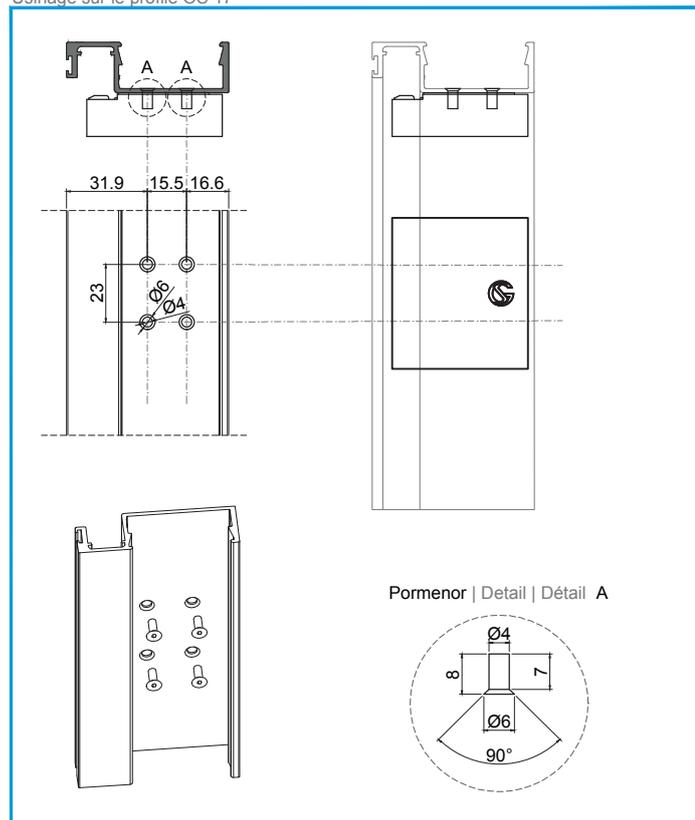
**PORMENORES DE MONTAGEM DO FECHO CENTRAL OS Nº5**

CENTRAL LOCK OS Nº5 ASSEMBLY DETAIL

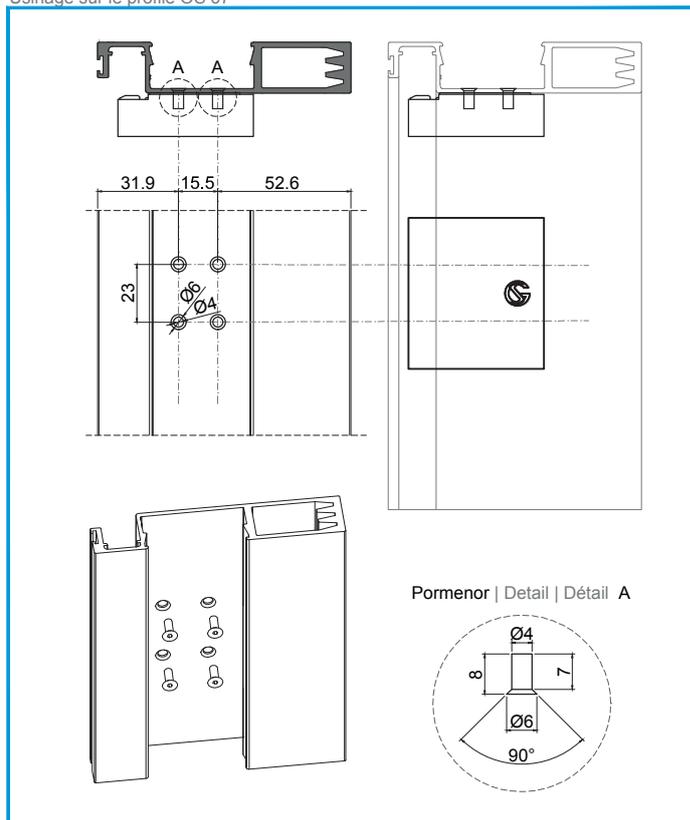
DÉTAIL D'ASSEMBLAGE DE SERRURE CENTRAL OS Nº5



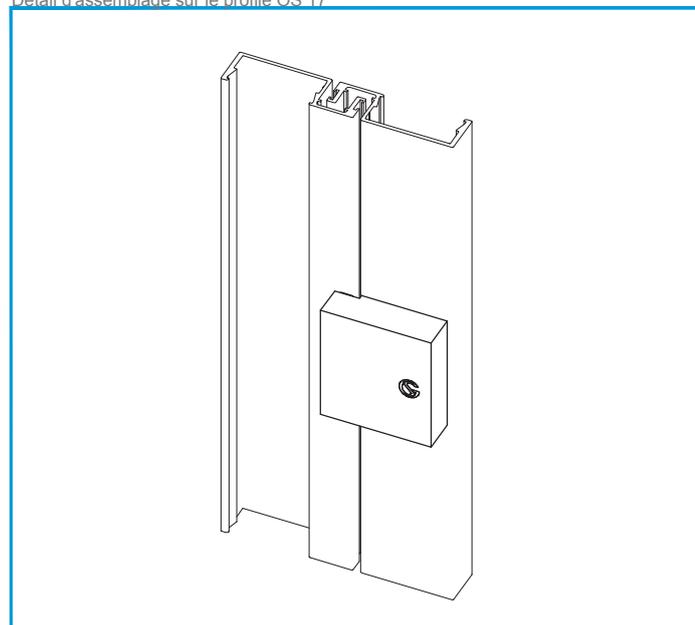
Maquinações no perfil OS 17  
Machining on OS 17 profile  
Usinage sur le profilé OS 17



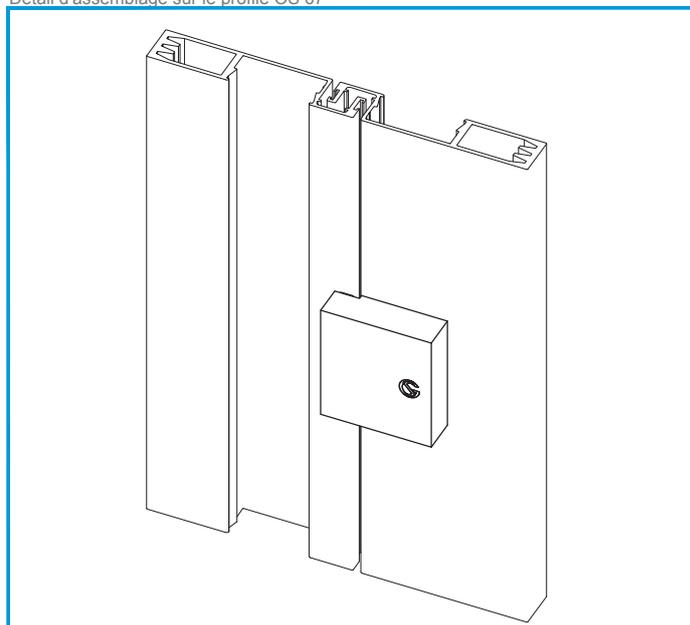
Maquinações no perfil OS 67  
Machining on OS 67 profile  
Usinage sur le profilé OS 67



Pormenor de montagem no perfil OS 17  
Assembly detail on OS 17 profile  
Détail d'assemblage sur le profilé OS 17



Pormenor de montagem no perfil OS 67  
Assembly detail on OS 67 profile  
Détail d'assemblage sur le profilé OS 67





NU.MA Unipessoal Lda | Fotografia Ivo Tavares

# VII

PRÉ-AROS  
PRE-FRAMES | PRÉ-CADRES

**RELAÇÃO DE PERFIS PRÉ-AROS**

PRE-FRAME PROFILES LIST

LISTE DES PROFILÉS PRÉ-CADRES

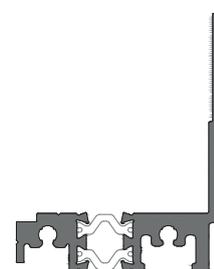
**SO 89**

(bite)  
(bead | parclose)



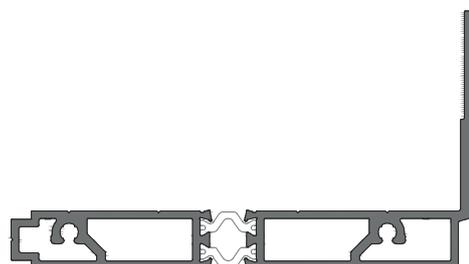
**SO 98**

pré-aro 1 rail  
1 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 1 rail



**SO 90**

(pré-aro 2 rail)  
(2 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 2 rail)



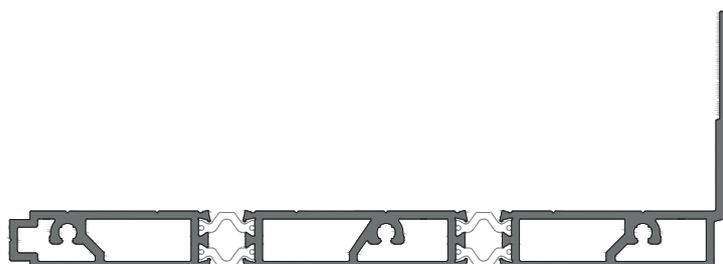
**SO 91**

(pré-aro 2 rail)  
(2 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 2 rail)



**SO 92**

(pré-aro 3 rail)  
(3 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 3 rail)



**SO 93**

(pré-aro 3 rail)  
(3 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 3 rail)



**RELAÇÃO DE PERFIS SOLEIRA**

SILLS PROFILES LIST

LISTE DES PROFILÉS DE SEUILS

---

**SO 80**

(soleira 1-rail para caleira)

(1-rail sill for drainage gutter | seuil 1-rail pour gouttière de sol)



---

**SO 82**

(soleira 2-rail para caleira)

(2-rail sill for drainage gutter | seuil 2-rail pour gouttière de sol)

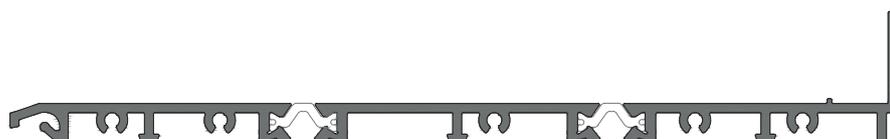


---

**SO 84**

(soleira 3-rail para caleira)

(3-rail sill for drainage gutter | seuil 3-rail pour gouttière de sol)

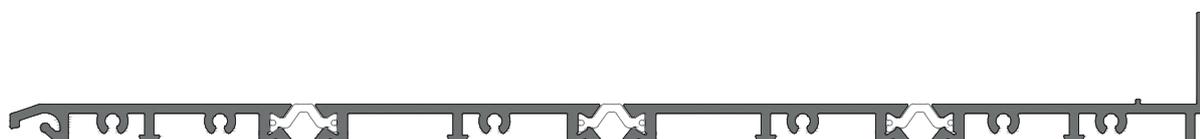


---

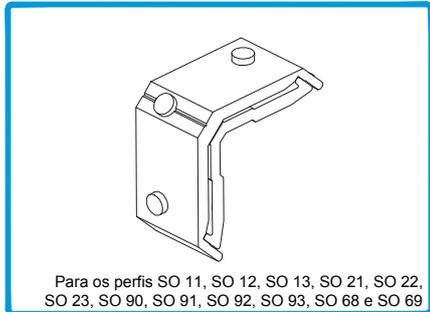
**SO 83**

(soleira 4-rail para caleira)

(4-rail sill for drainage gutter | seuil 4-rail pour gouttière de sol)



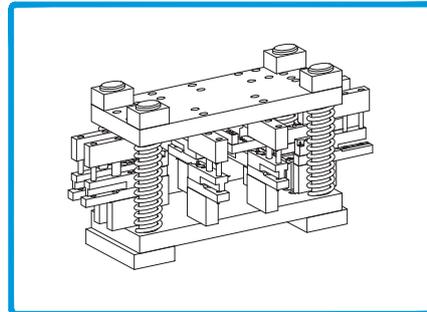
ACESSÓRIOS  
ACCESSORIES  
ACCESSOIRES



Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22,  
SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

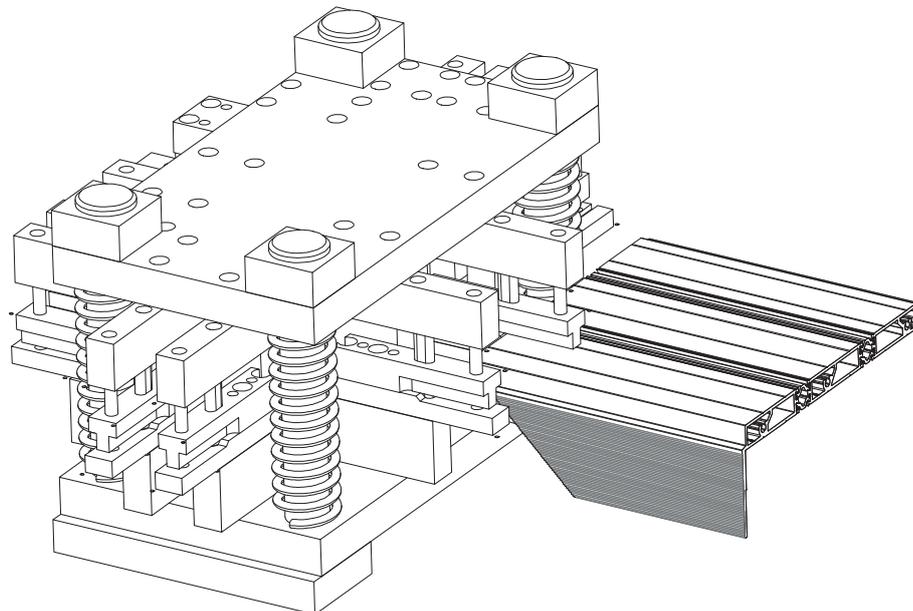
205172

ESQUADRO 18-2210-D



408175

CORTANTE ESQUADROS OS Nº2



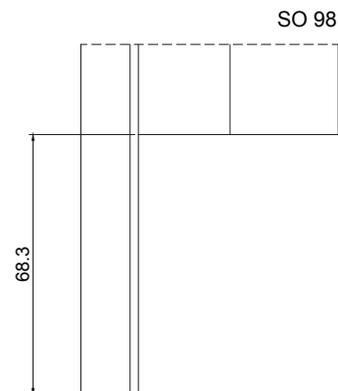
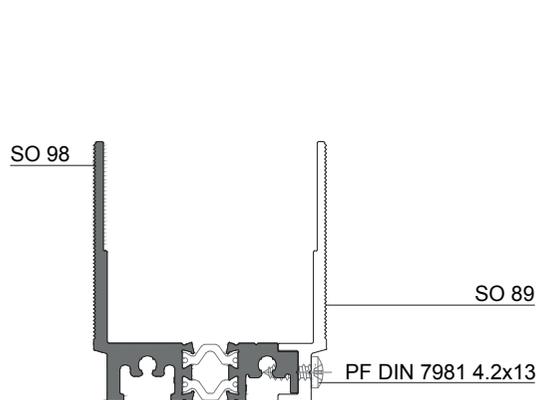
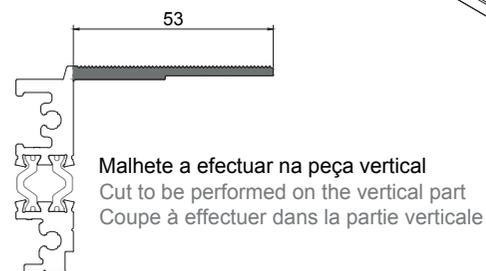
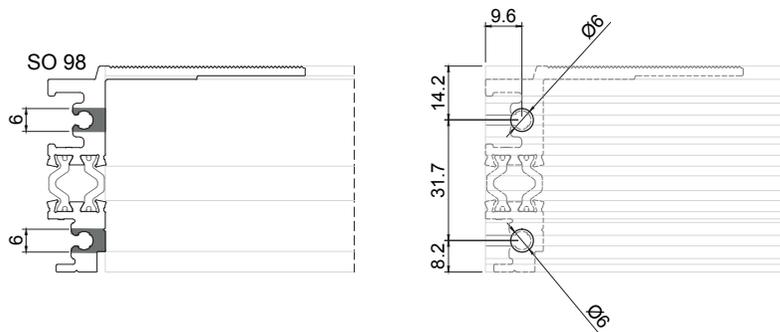
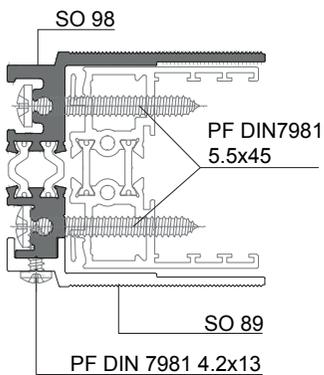
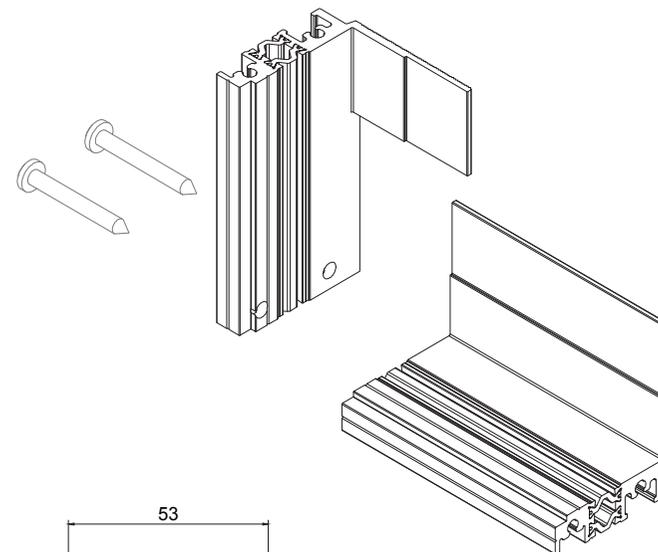
**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2**  
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL  
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

### APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 1-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 1-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 1-RAIL

### APLICAÇÃO PERIMETRAL

PERIMETER APPLICATION | APPLICATION PÉRIMÉTRALE

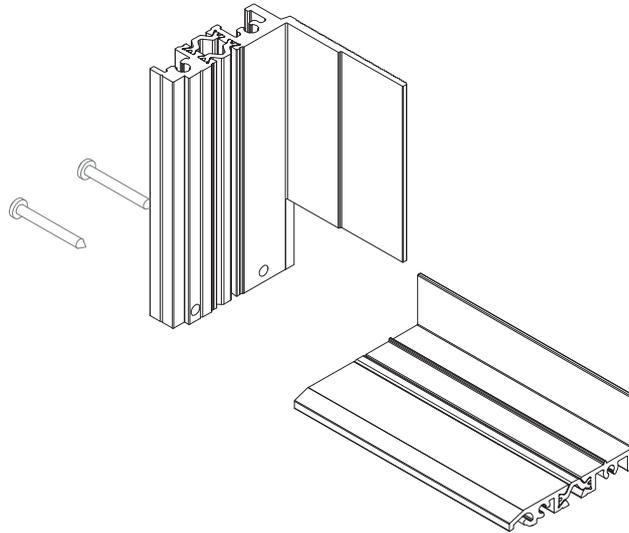


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 1-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 1-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 1-RAIL

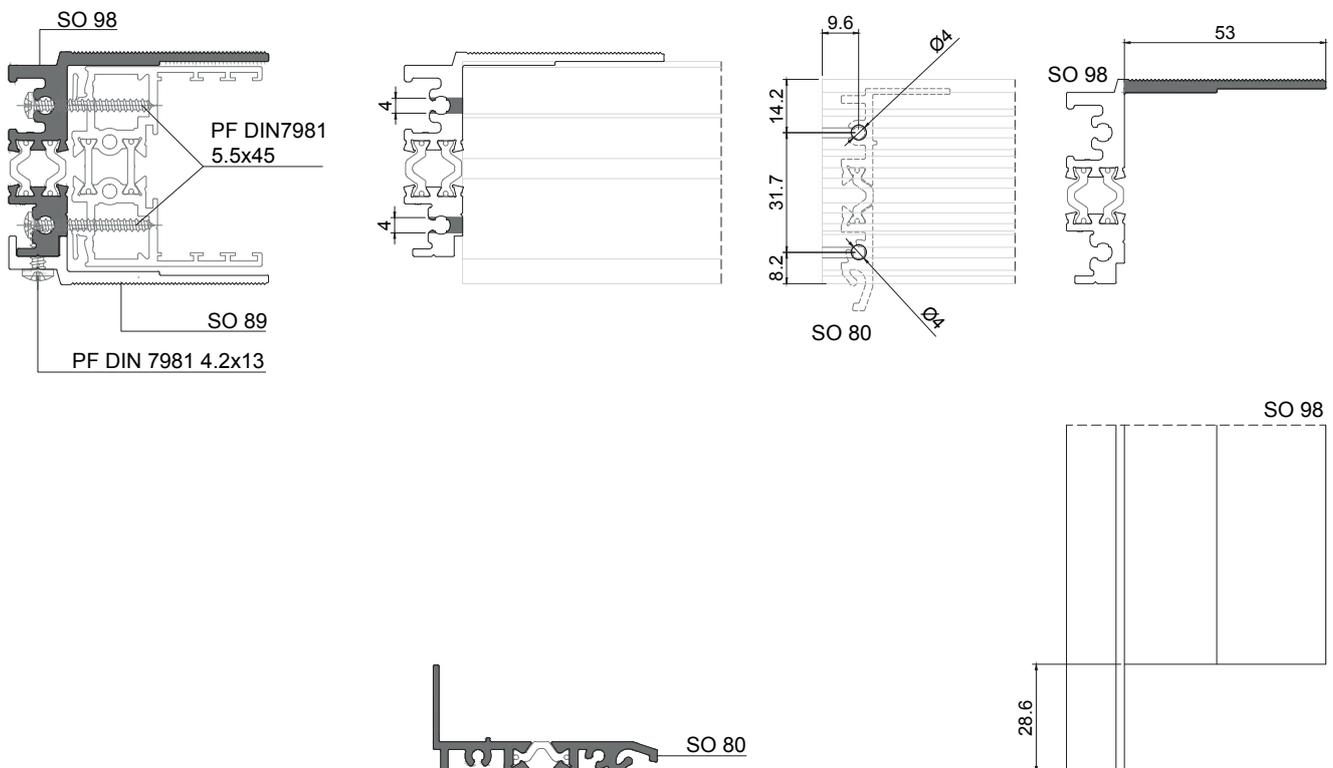
**APLICAÇÃO PRÉ-ARO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA**

PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL



Malhete a efectuar na peça vertical

Cut to be performed on the vertical part  
Coupe à effectuer dans la partie verticale

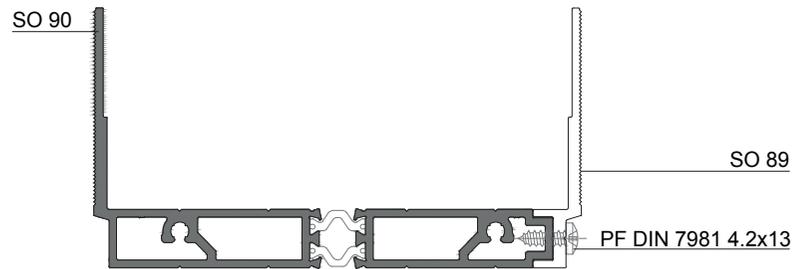
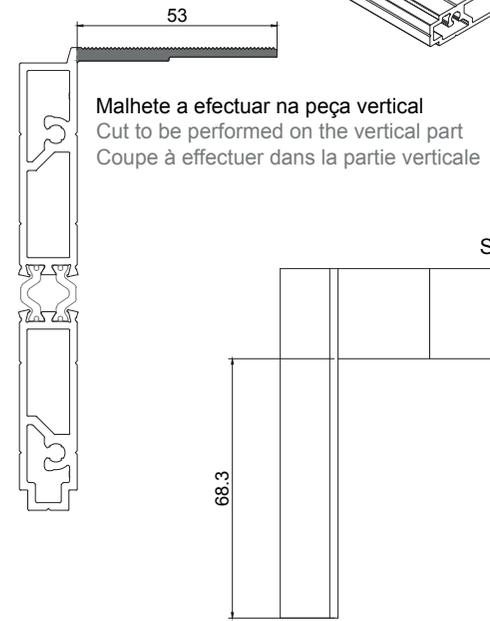
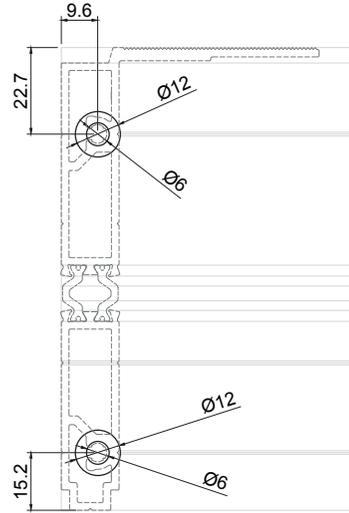
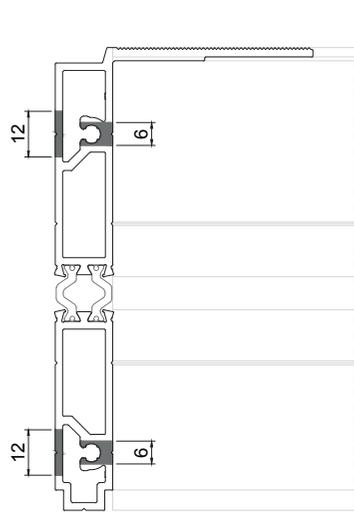
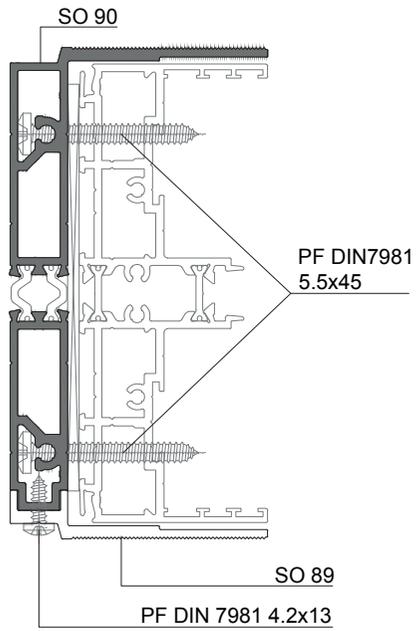
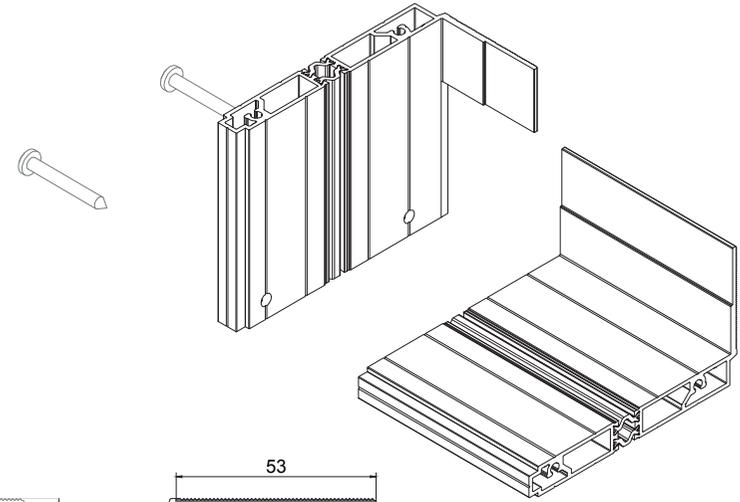


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

## LIGAÇÃO A 90° COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

90° CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90° AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE

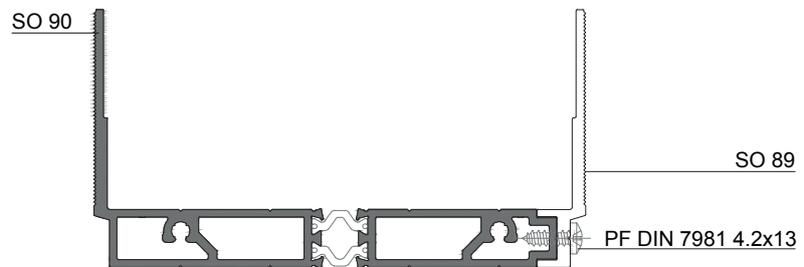
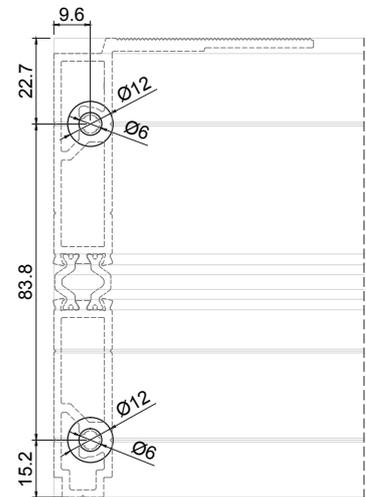
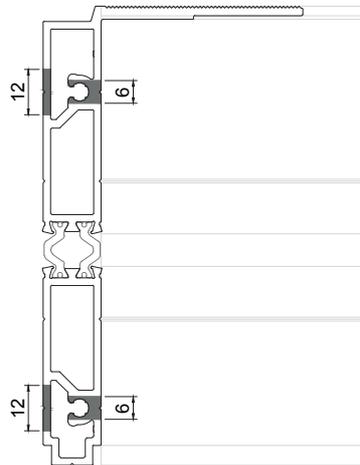
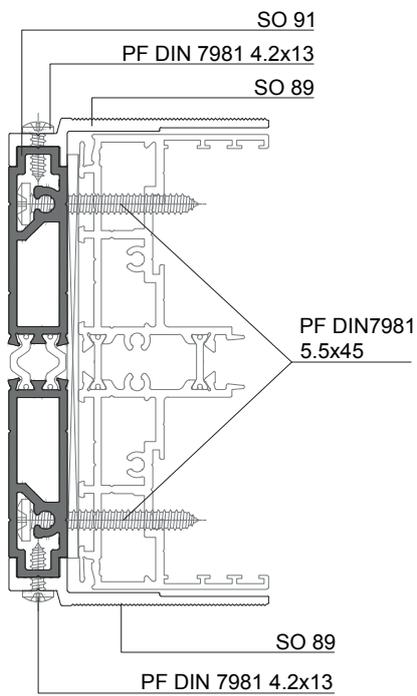
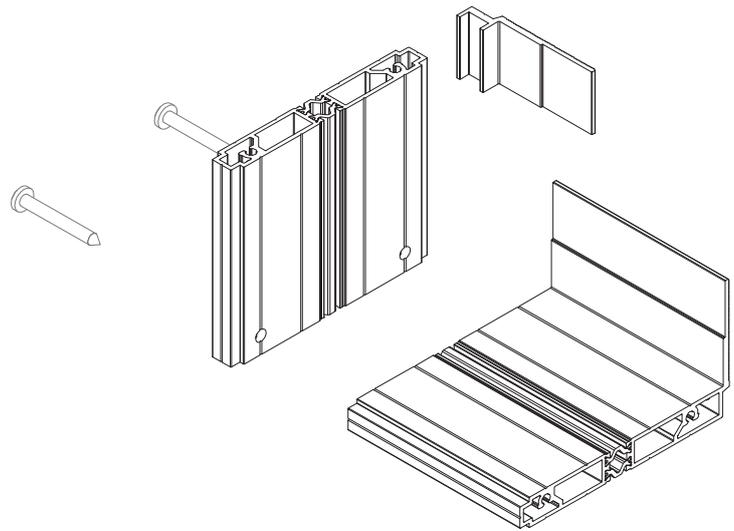


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

**LIGAÇÃO A 90° SEM MALHETE**

90° CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90° SANS CUPS

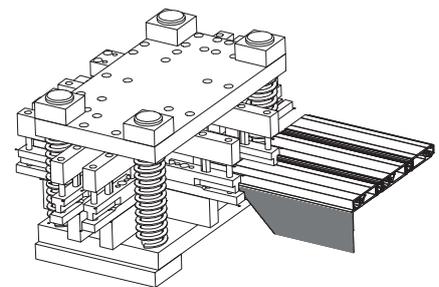
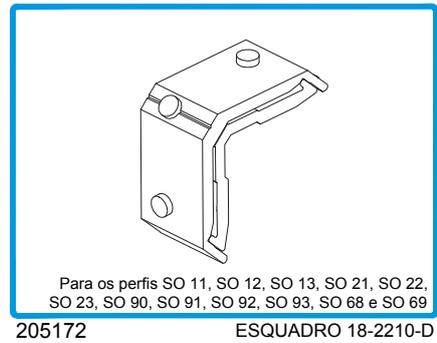
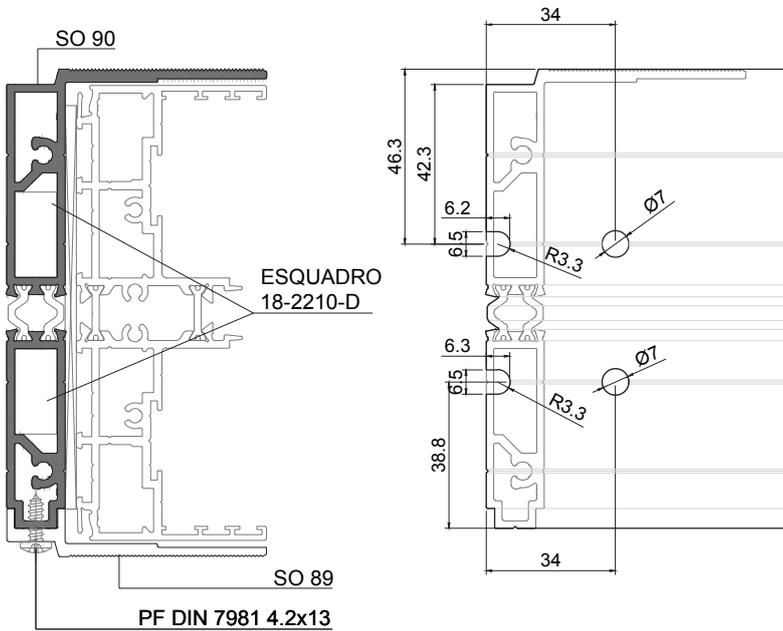
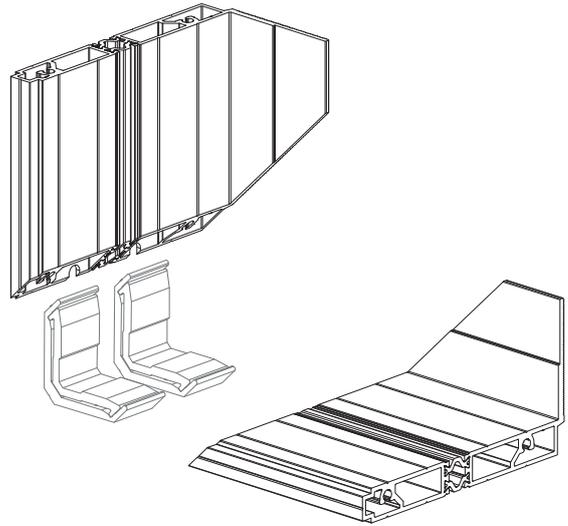


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL**

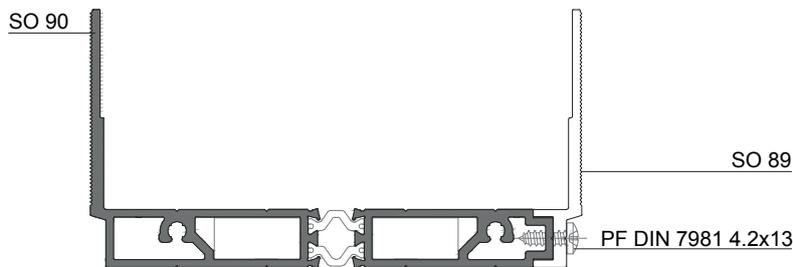
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM ESQUADRO**

45° CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45° AVEC EQUÉRRES



**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2**  
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL  
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

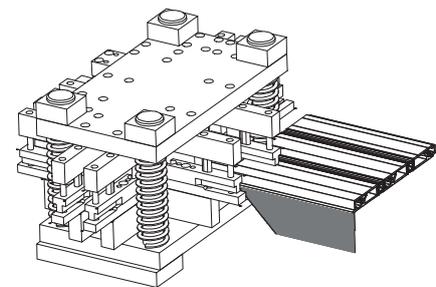
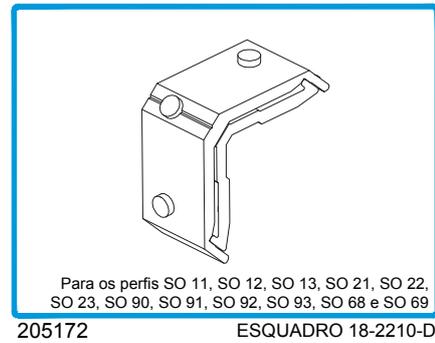
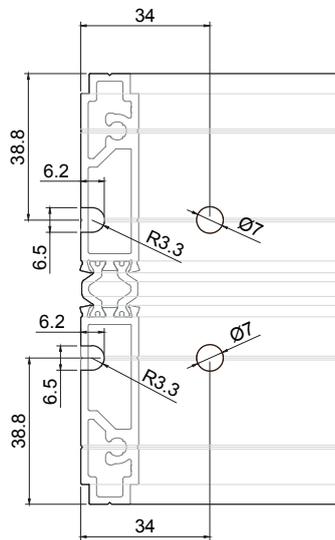
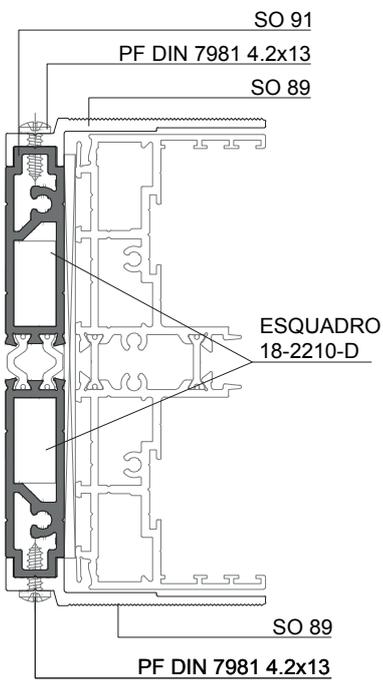
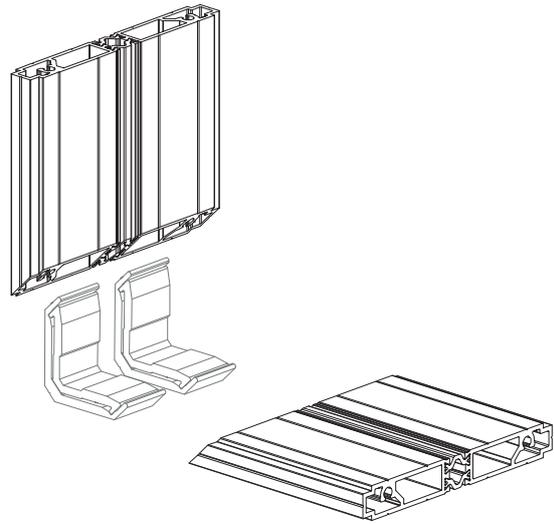


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL**

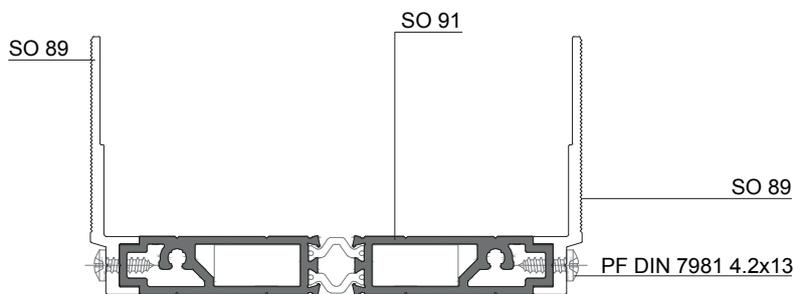
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM ESQUADRO**

45° CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45° AVEC EQUÉRRES



**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2**  
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL  
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

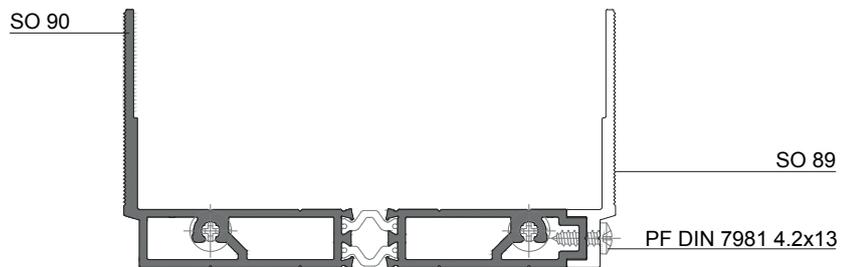
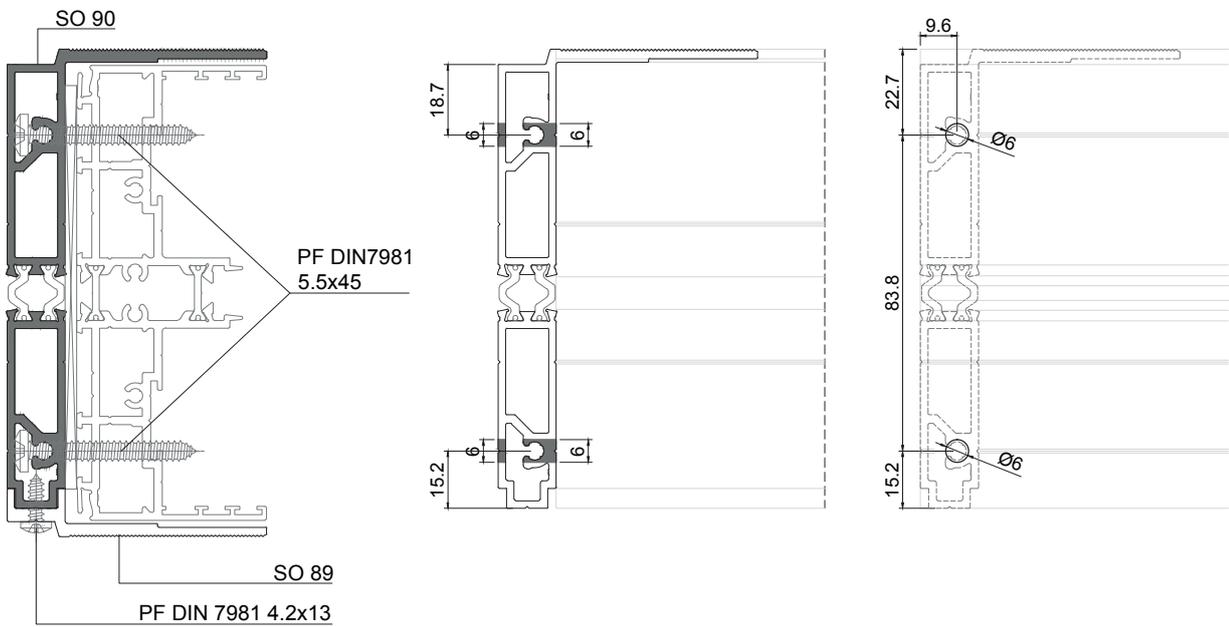
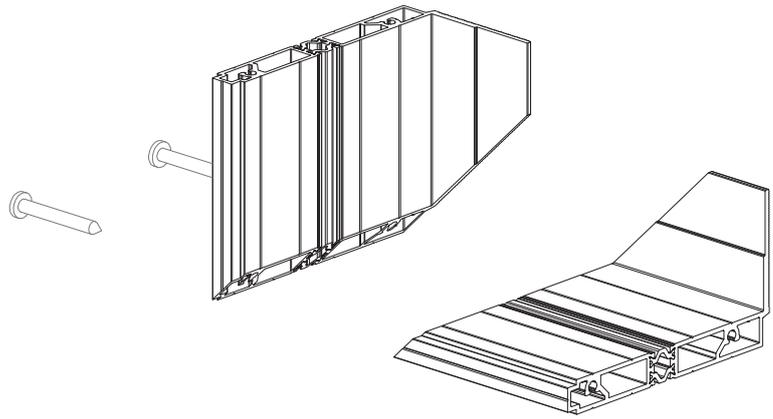


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM PARAFUSOS**

45° CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45° AVEC VIS

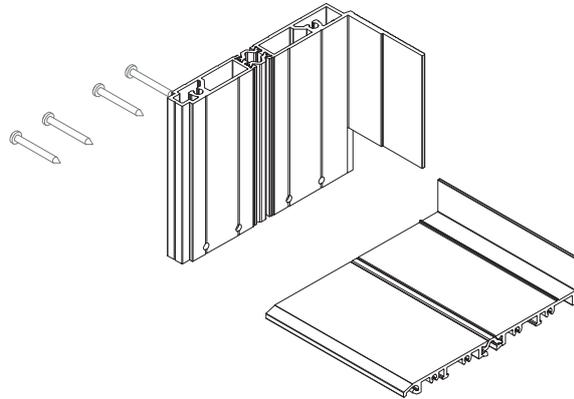


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL**

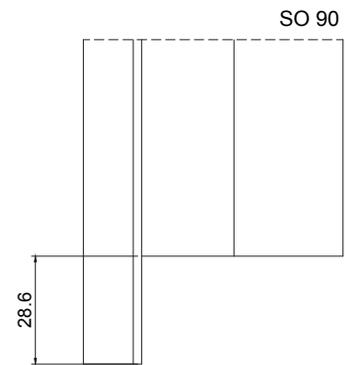
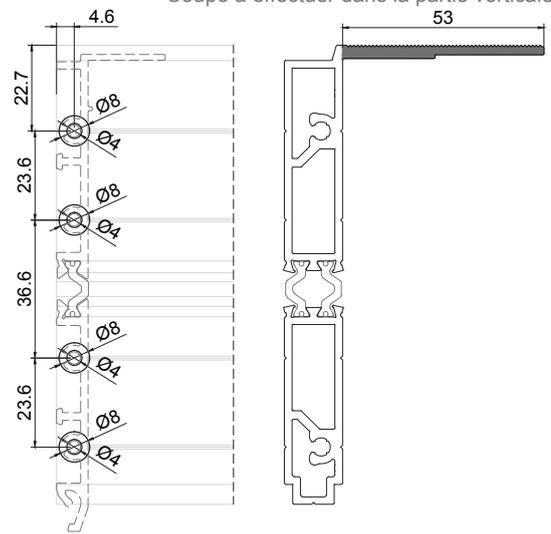
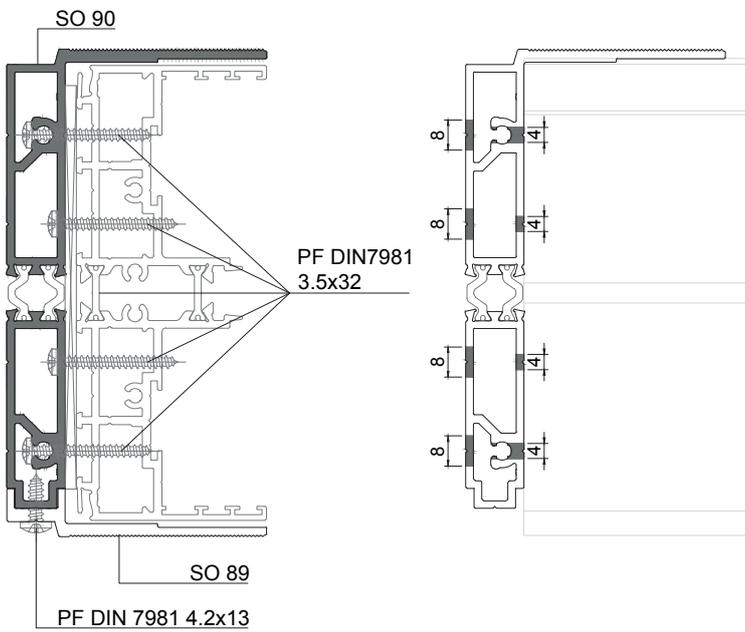
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

**APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA**

CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL



Malhete a efectuar na peça vertical  
Cut to be performed on the vertical part  
Coupe à effectuer dans la partie verticale

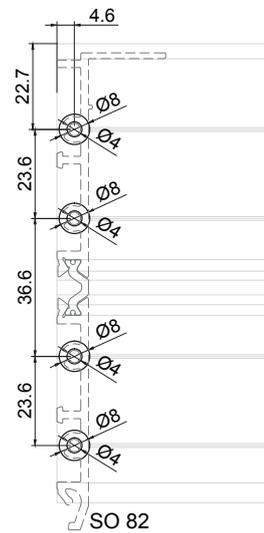
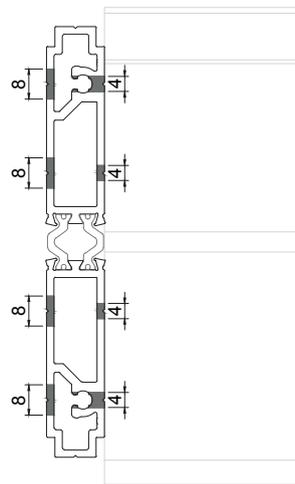
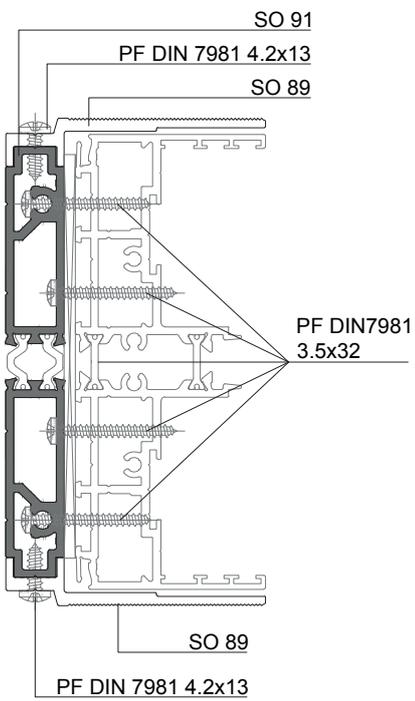
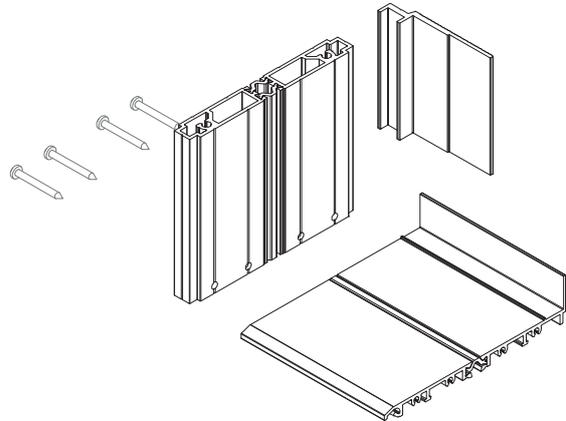


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

**LIGAÇÃO A 90° SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA**

90° CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90° SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL

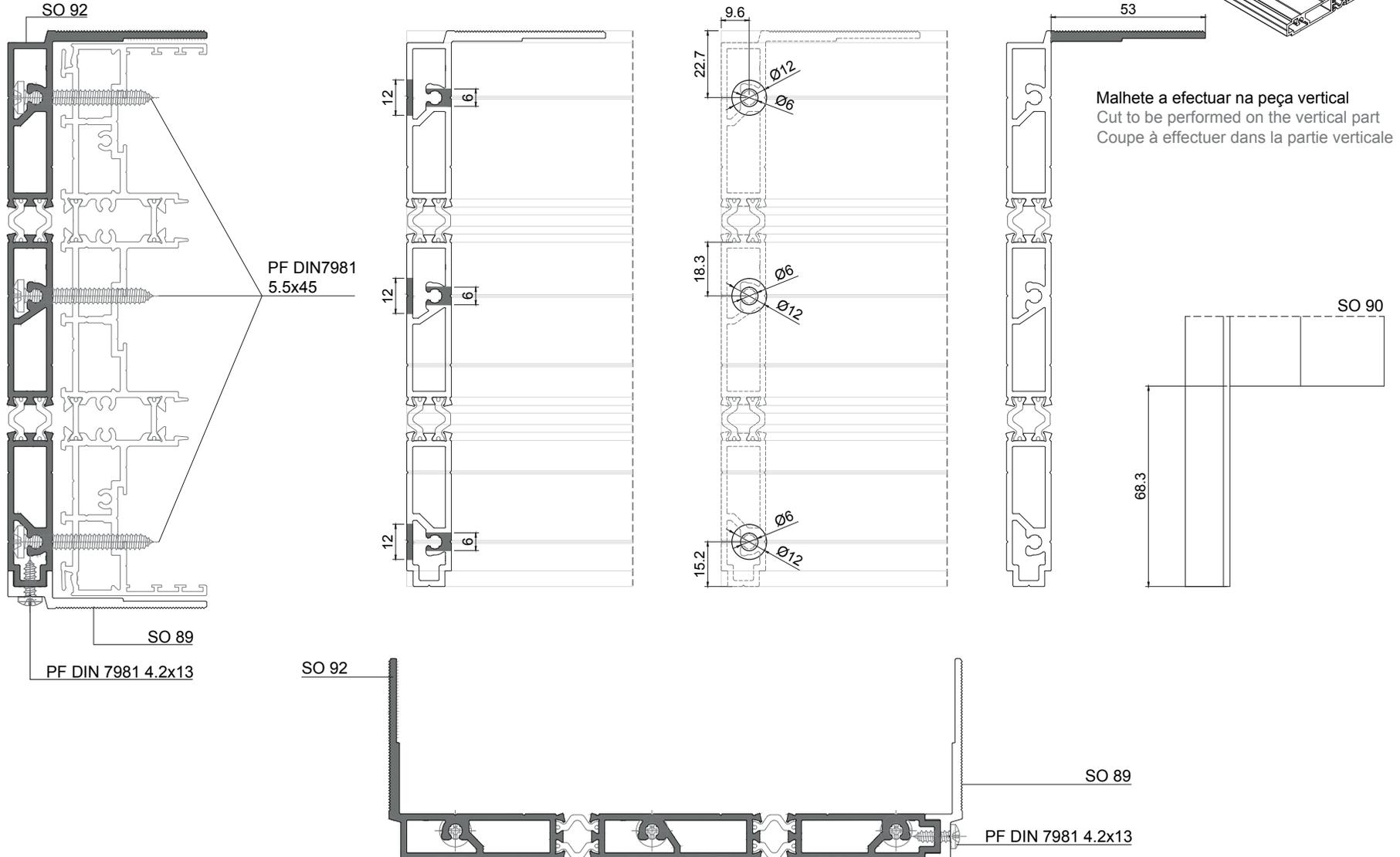
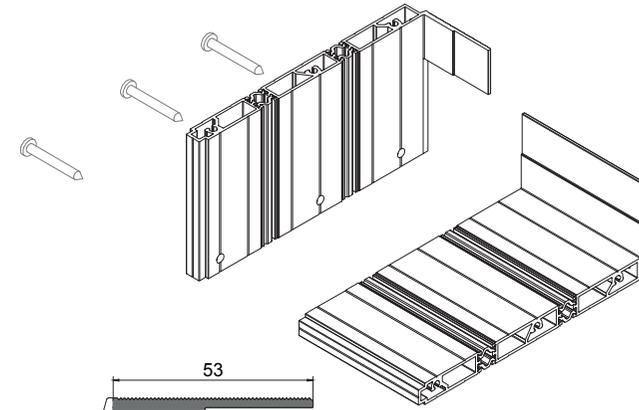


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

## LIGAÇÃO A 90° COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

90° CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART  
LIAISON À 90° AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE

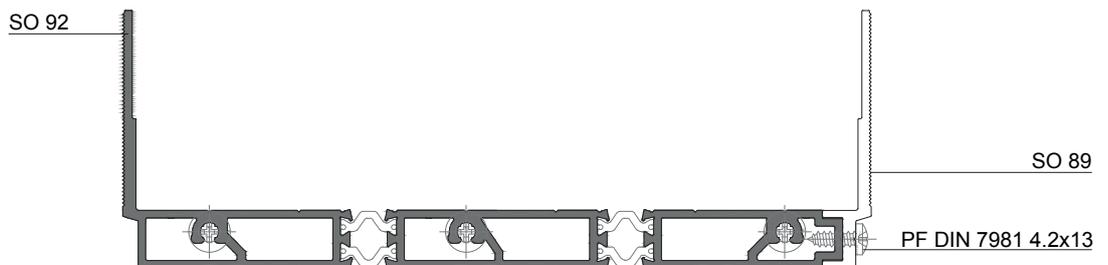
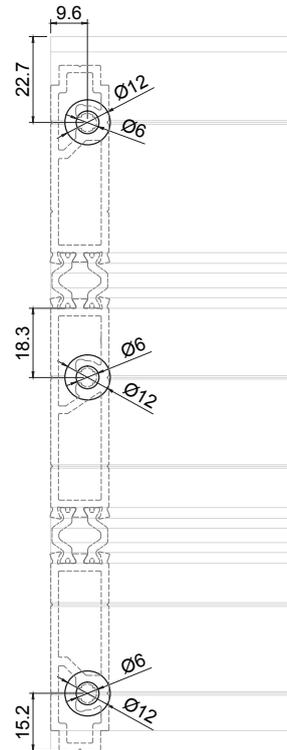
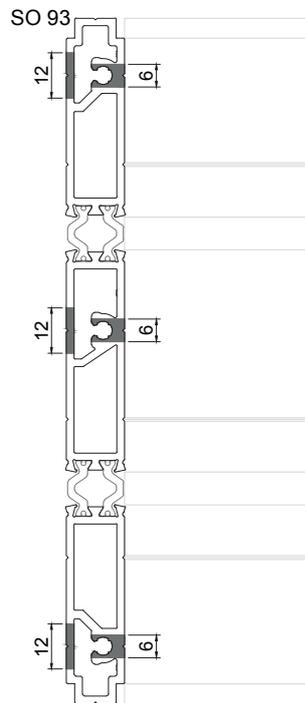
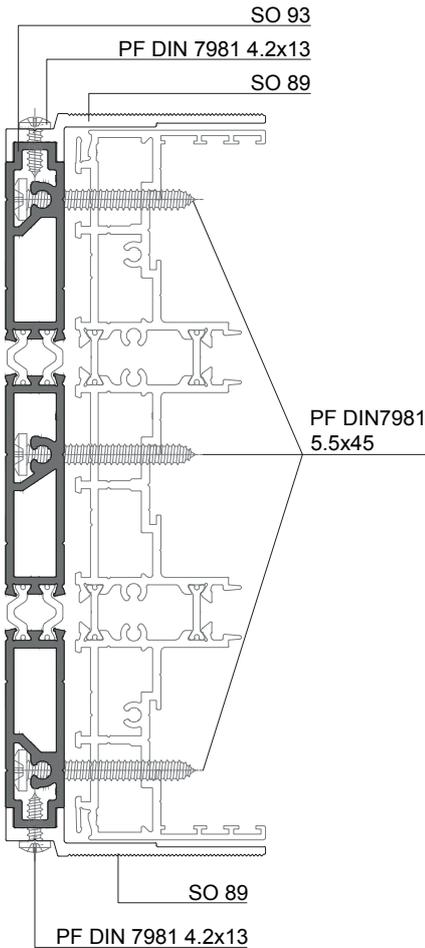
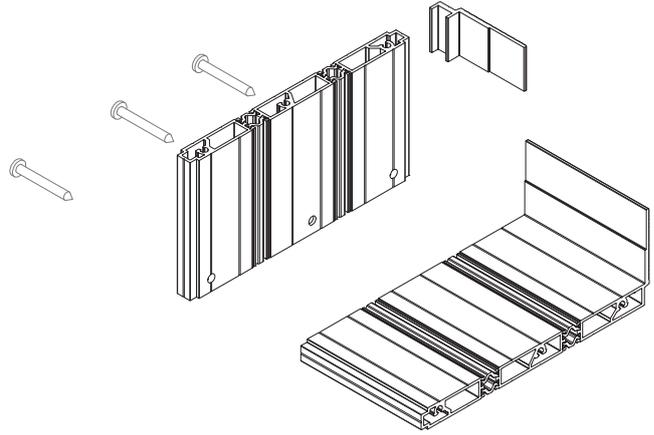


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

**LIGAÇÃO A 90° SEM MALHETE**

90° CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90° SANS CUPS



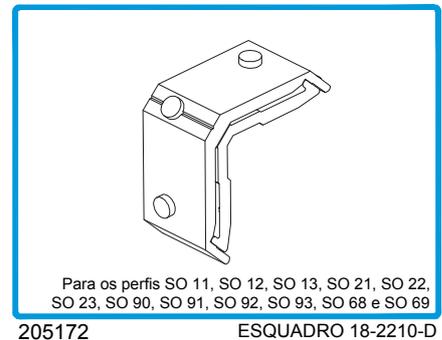
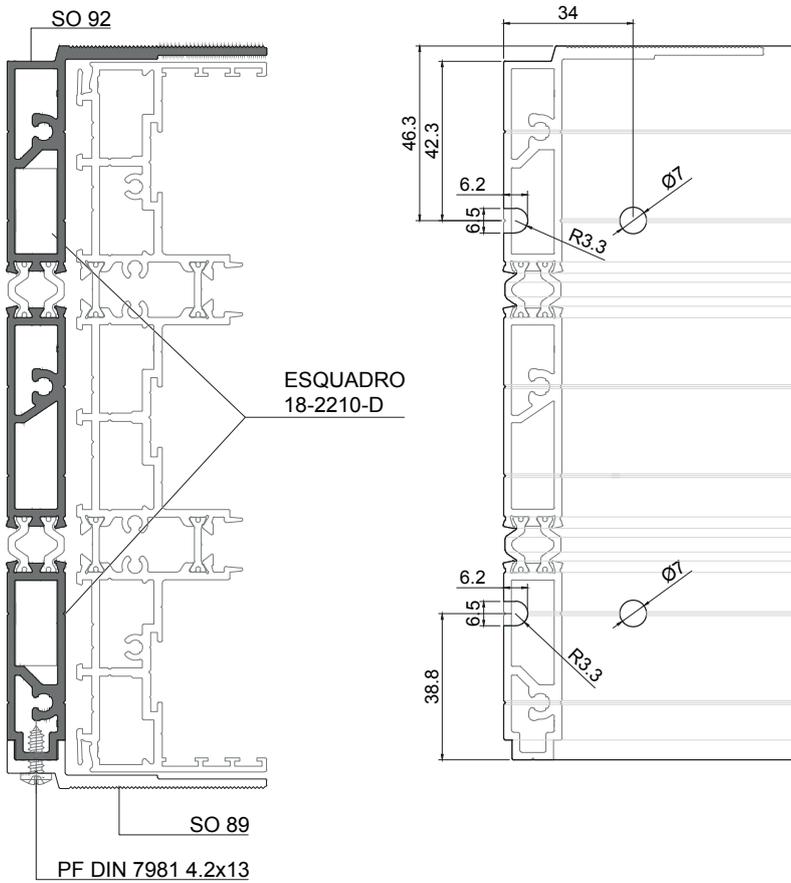
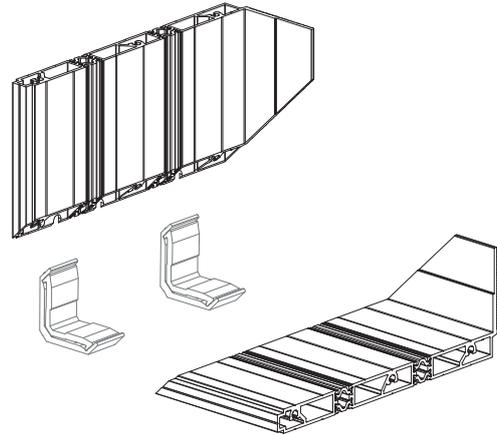
**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM ESQUADRO**

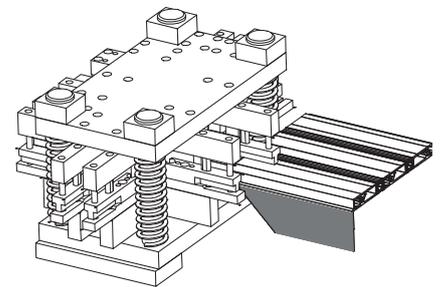
45° CONNECTION WITH CORNER CLEATS

LIAISON À 45° AVEC EQUÉRRES

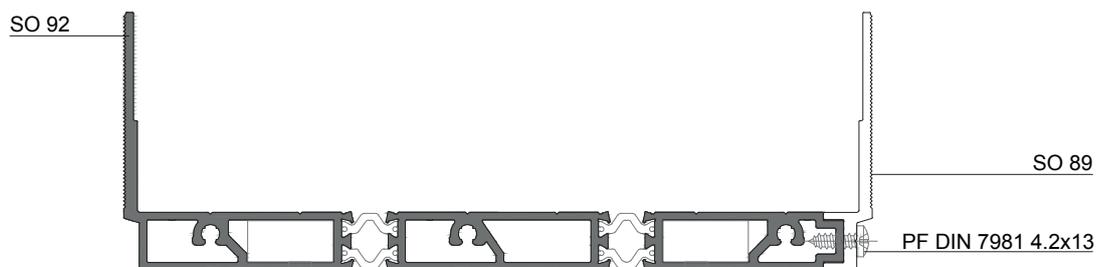


205172

ESQUADRO 18-2210-D



**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2**  
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL  
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

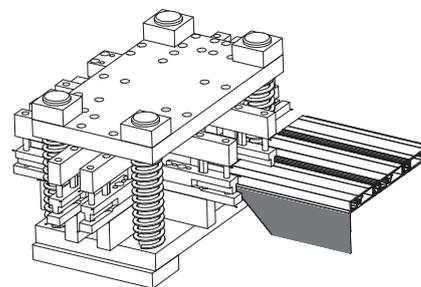
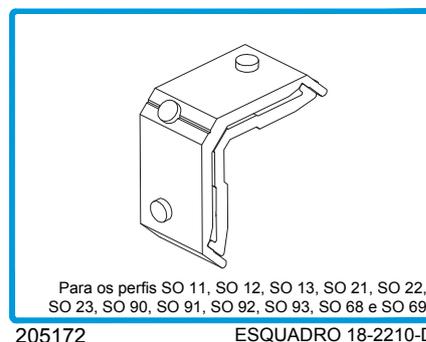
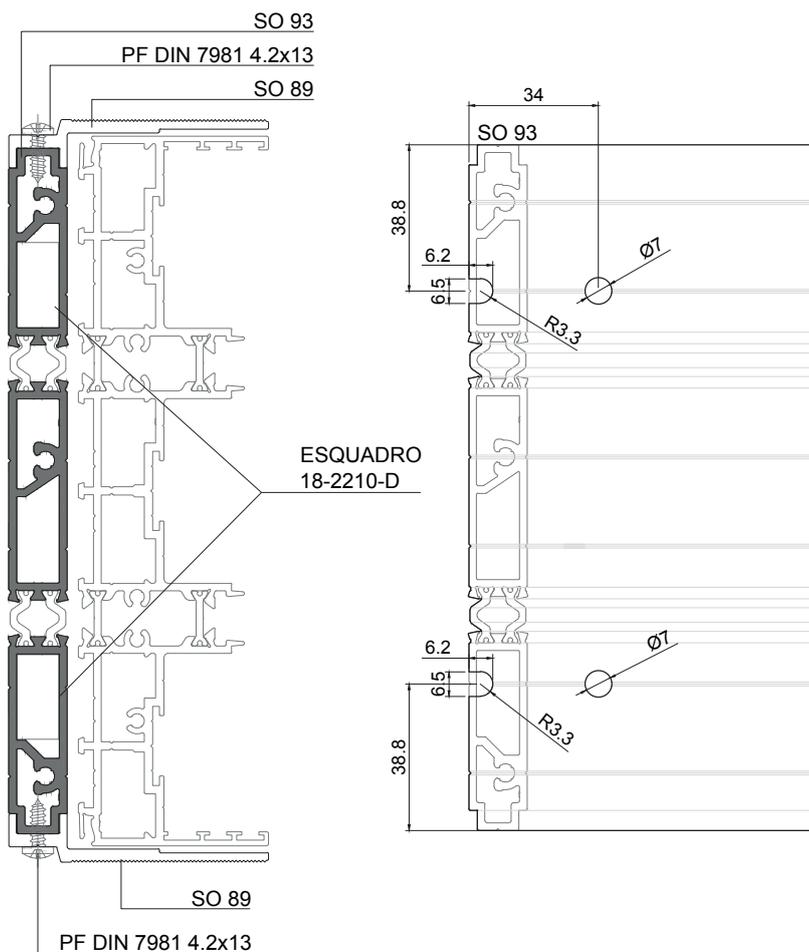
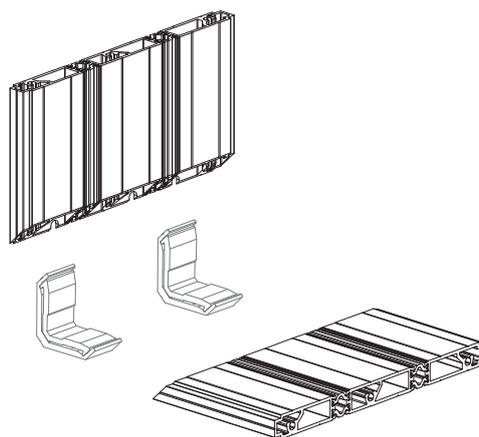


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL**

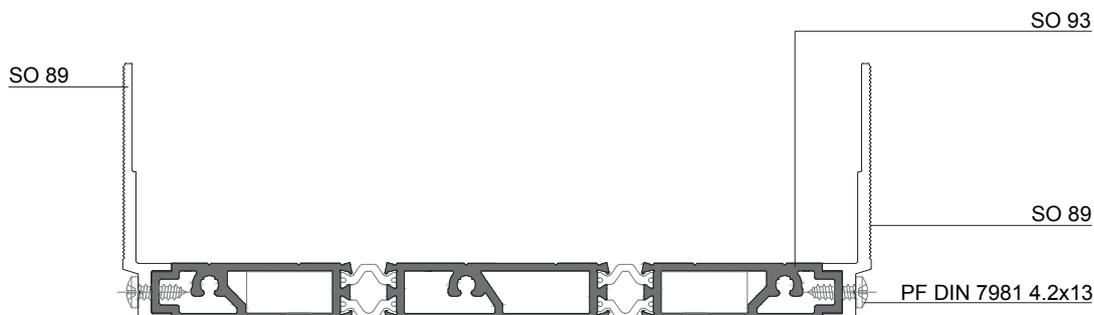
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM ESQUADRO**

45° CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45° AVEC EQUÉRRES



**CORTANTE ESQUADROS OS Nº2**  
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL  
POINÇON ÉQUÉRRES OS N.2

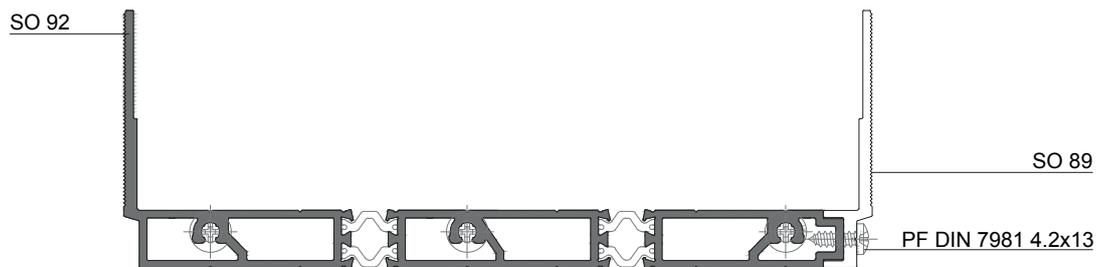
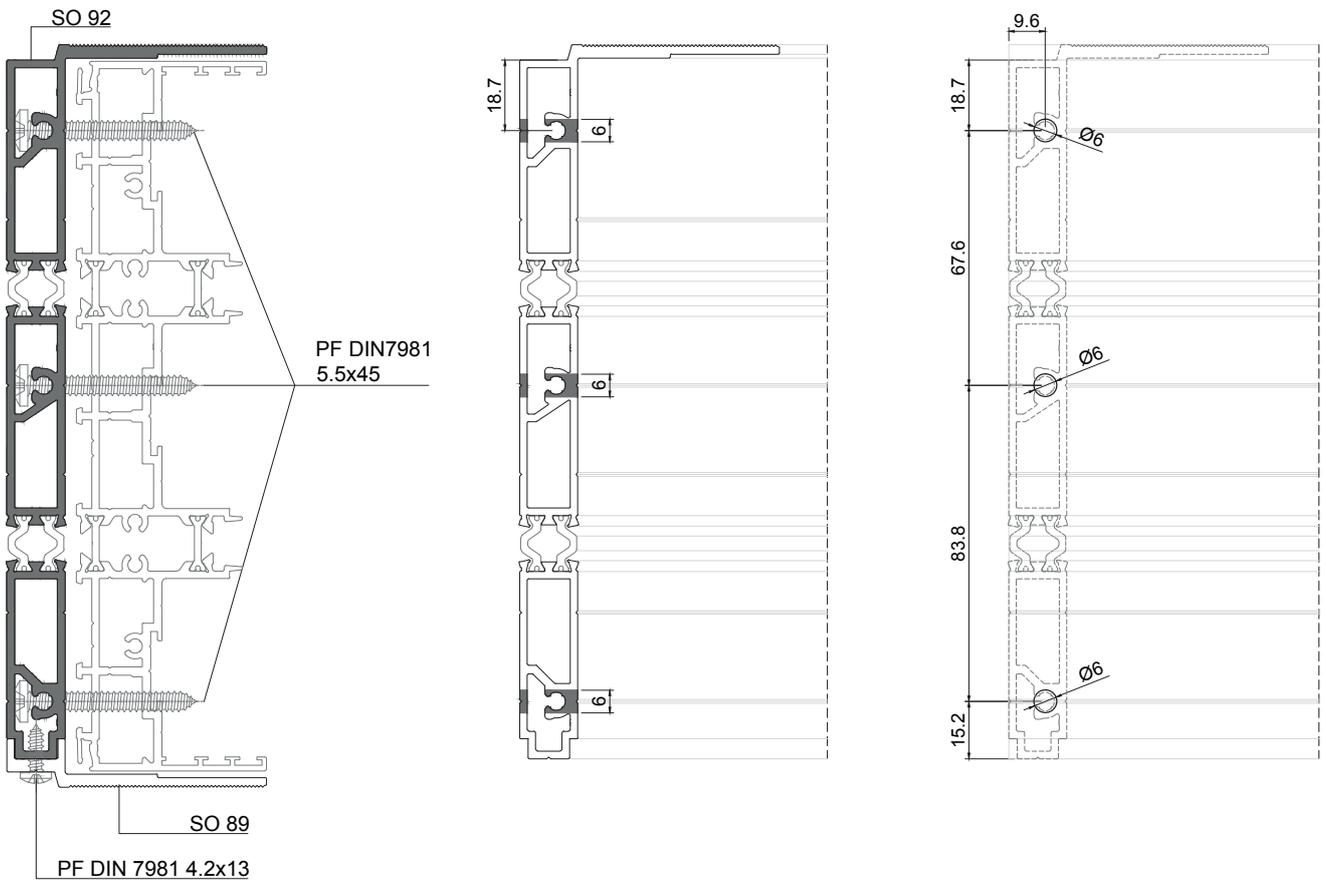
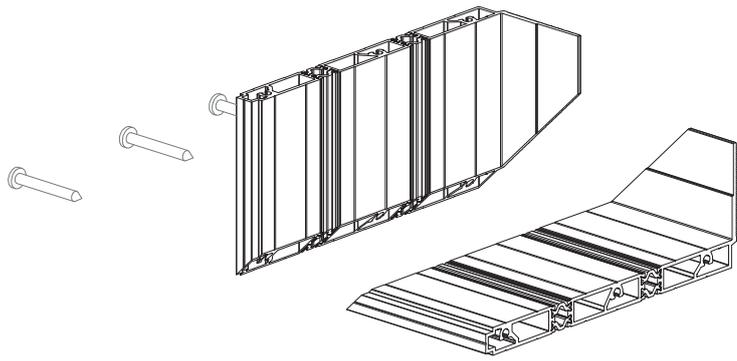


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM PARAFUSOS**

45° CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45° AVEC VIS

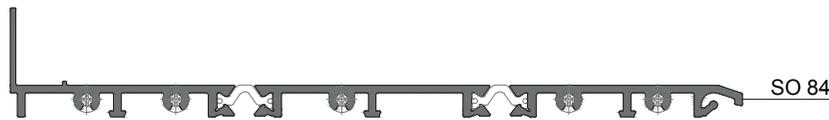
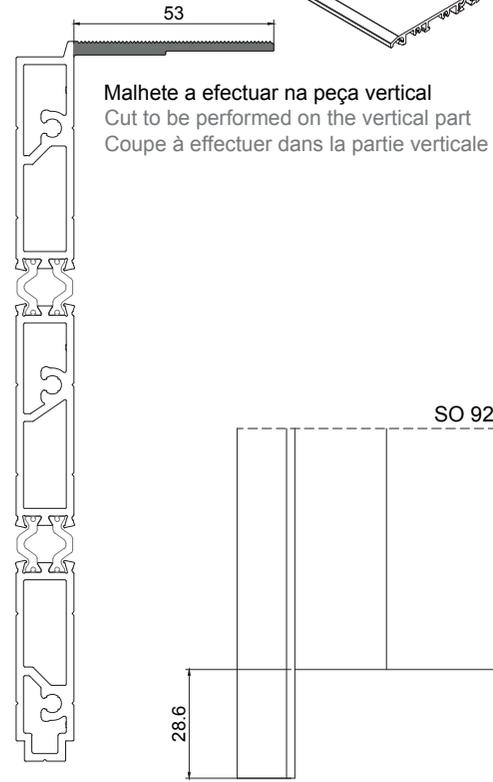
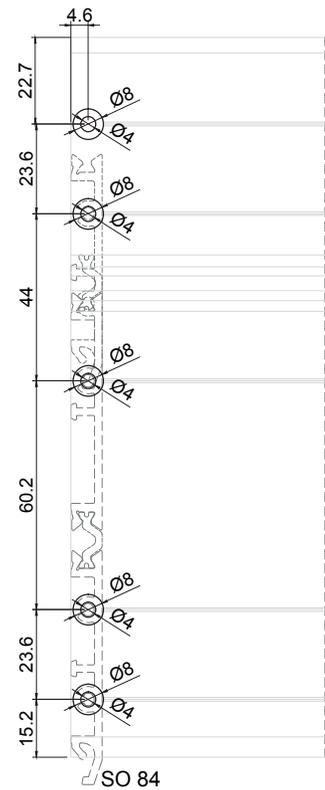
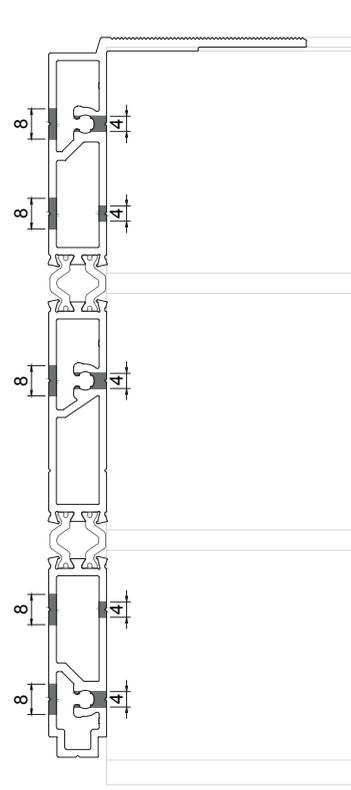
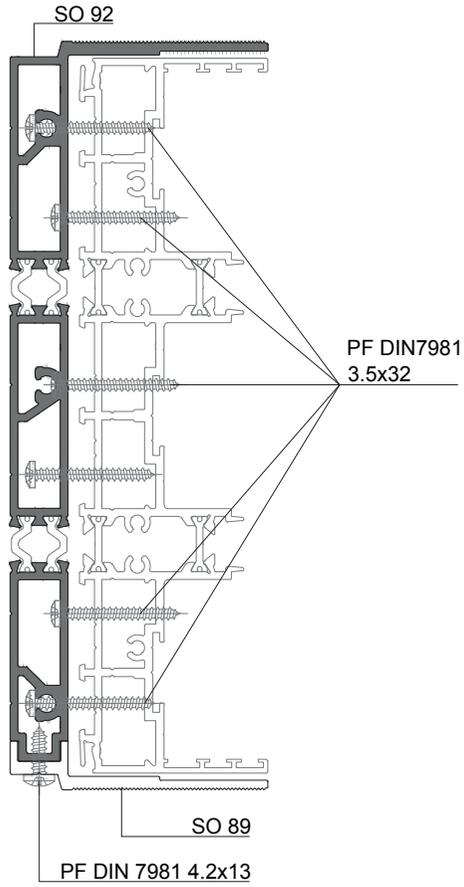
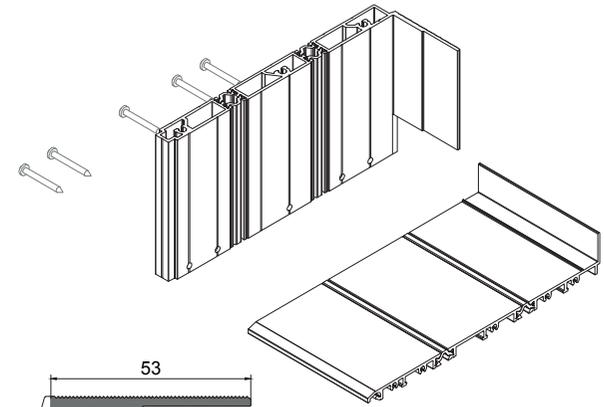


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

## APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

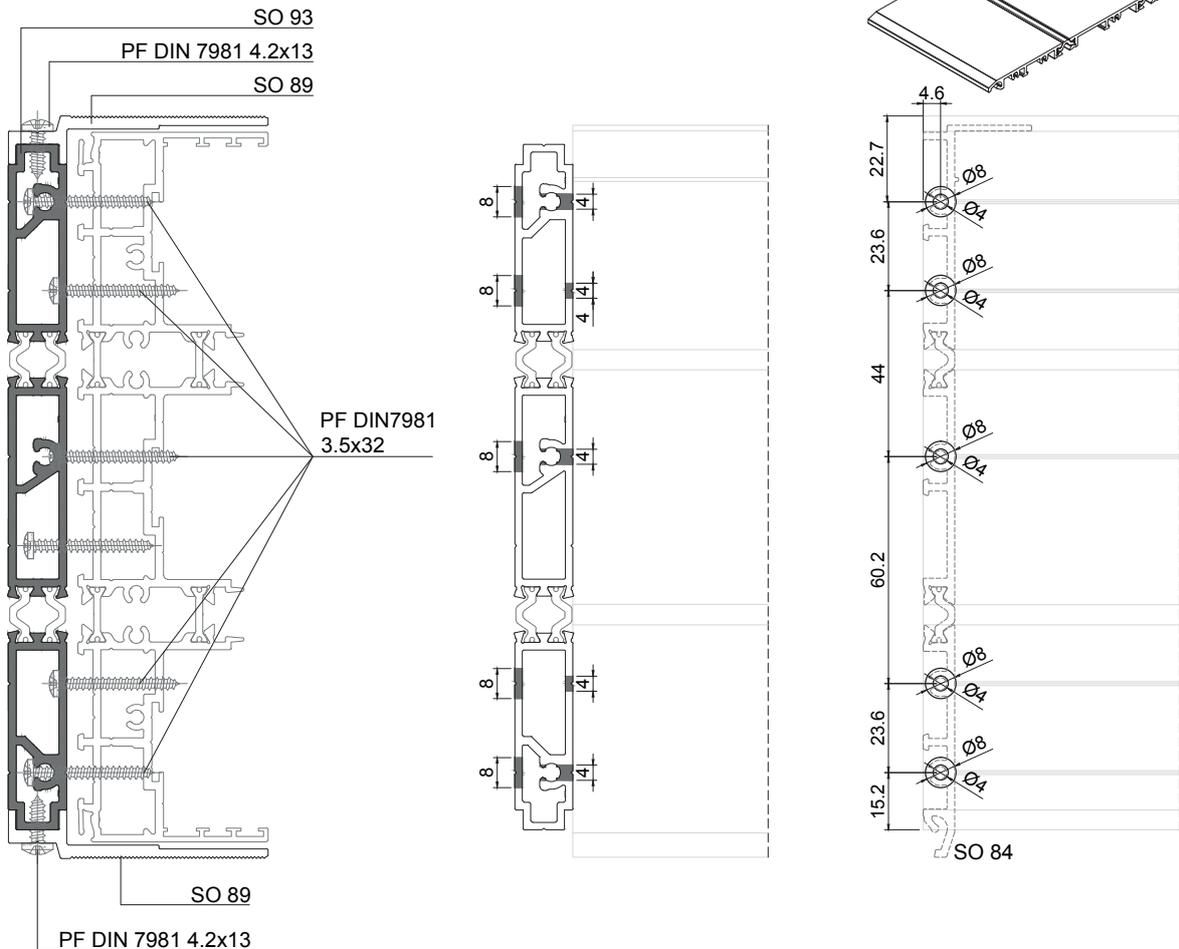
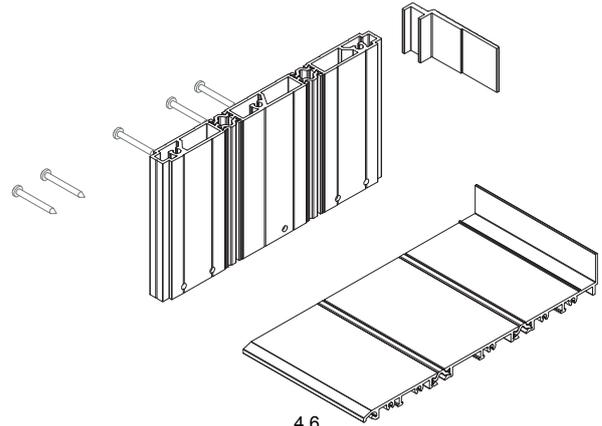
CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION  
PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL



**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 90° SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA  
90° CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION  
LIAISON À 90° SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL

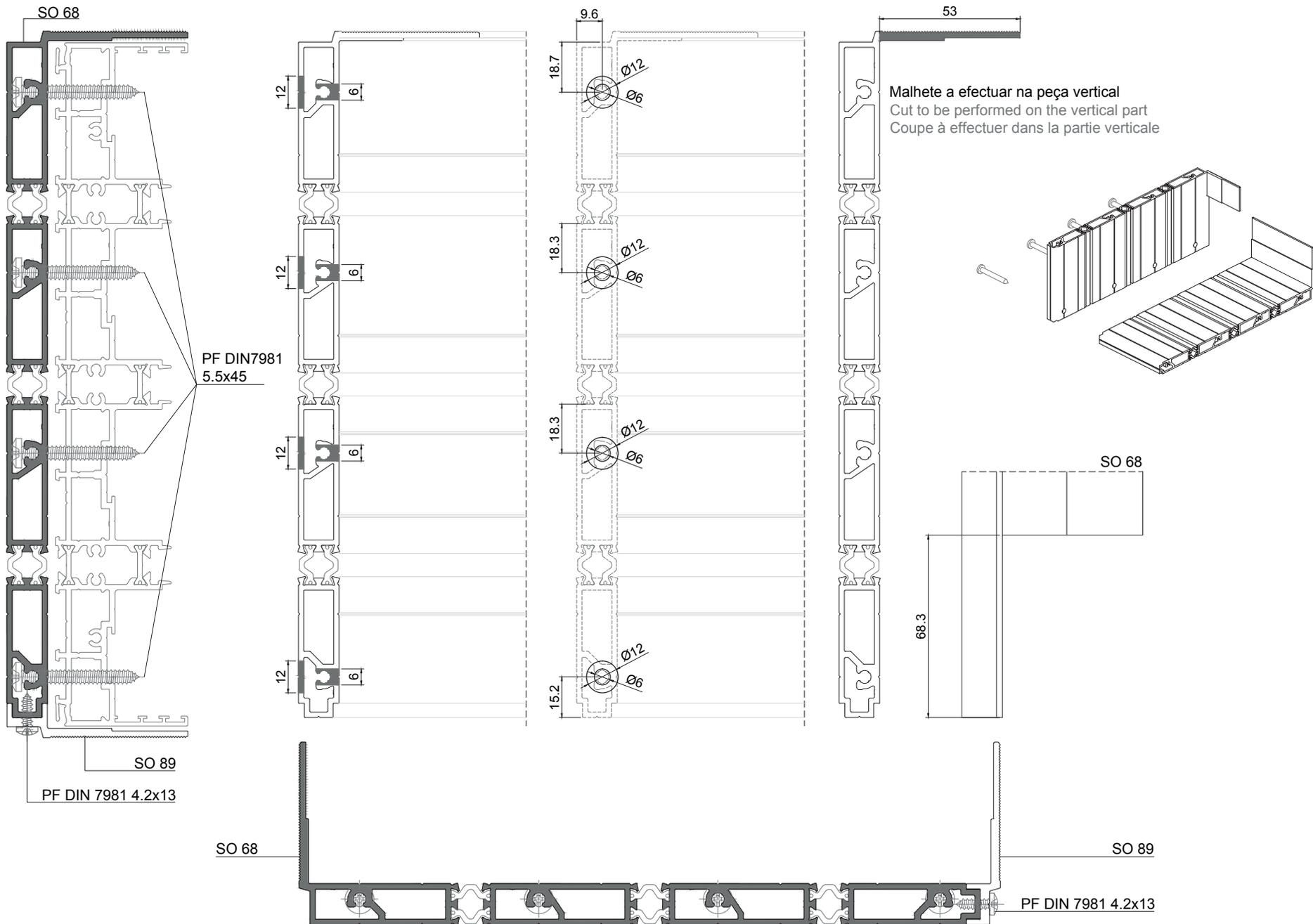


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

## LIGAÇÃO A 90° COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

90° CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90° AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE

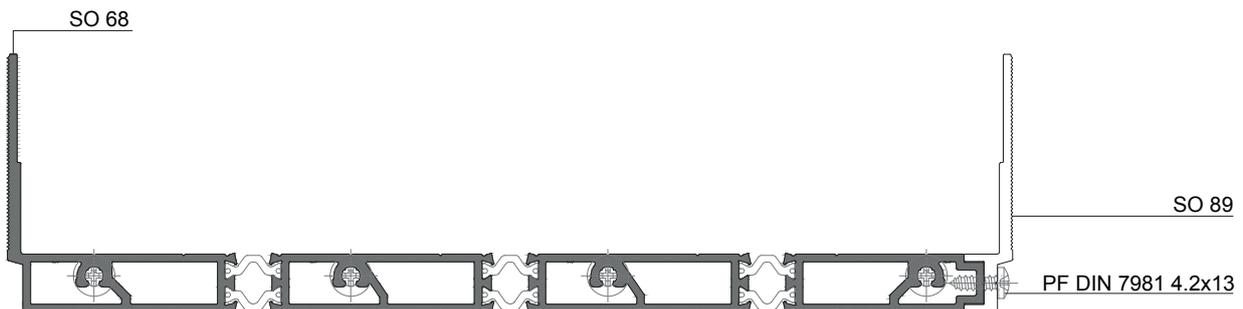
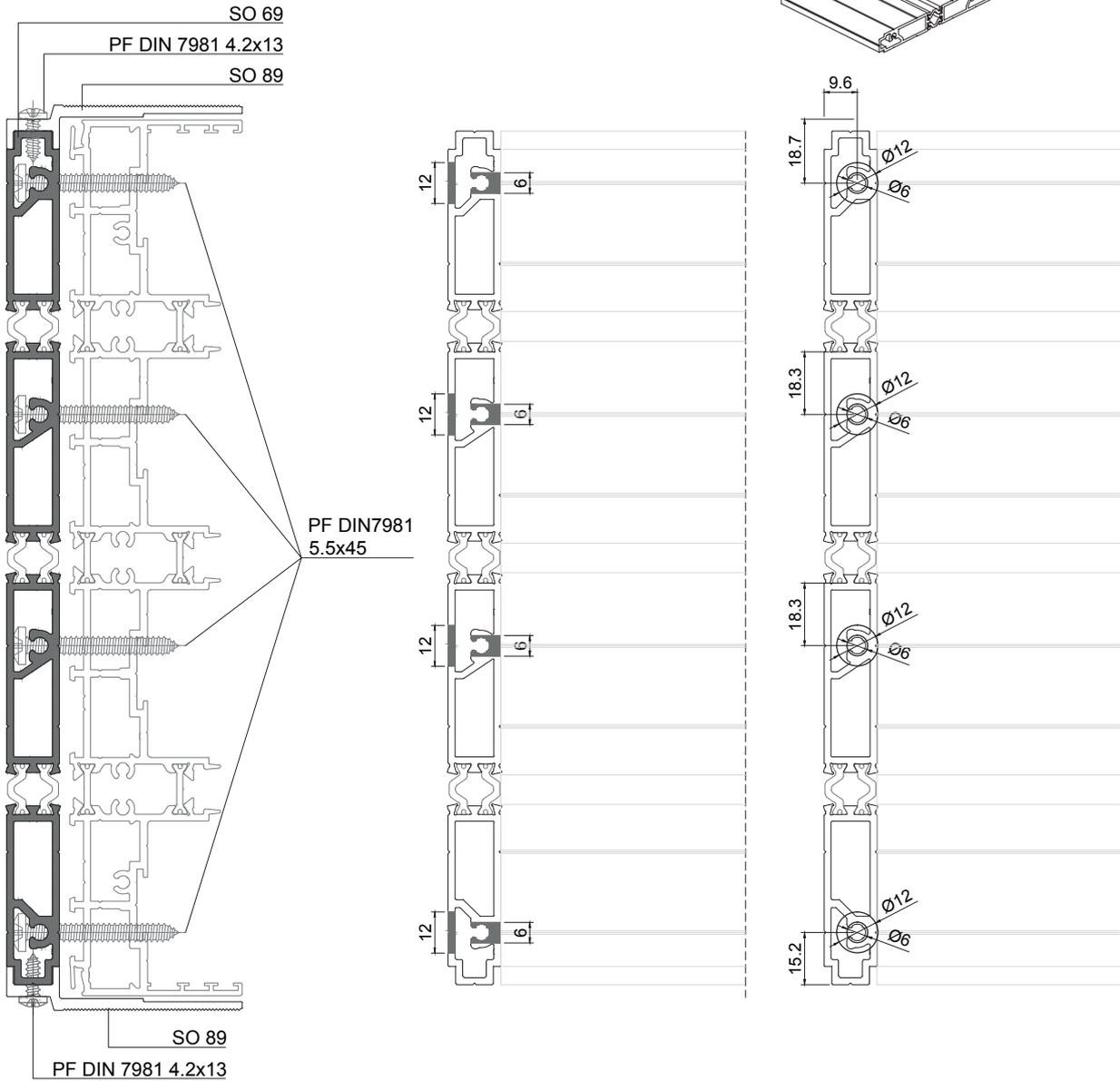
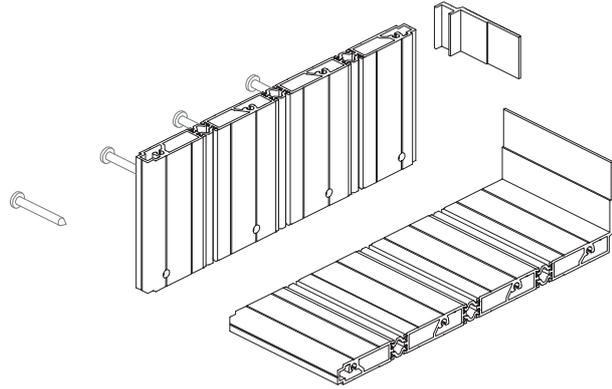


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

**LIGAÇÃO A 90° SEM MALHETE**

90° CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90° SANS CUPS

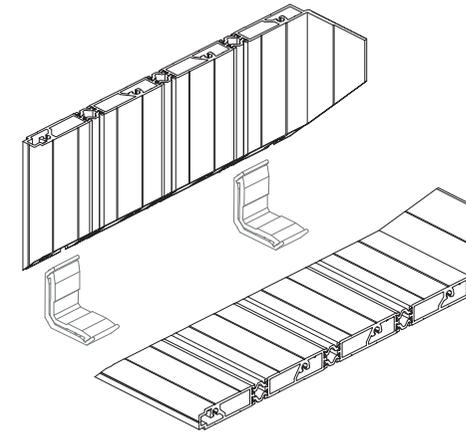
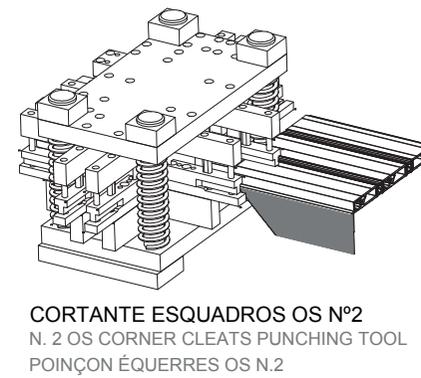
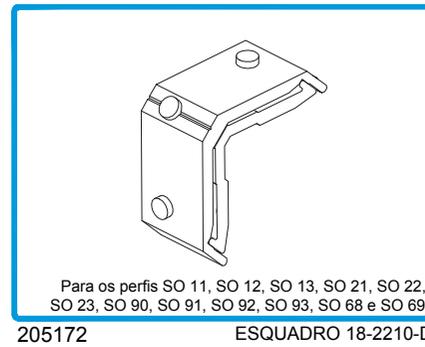
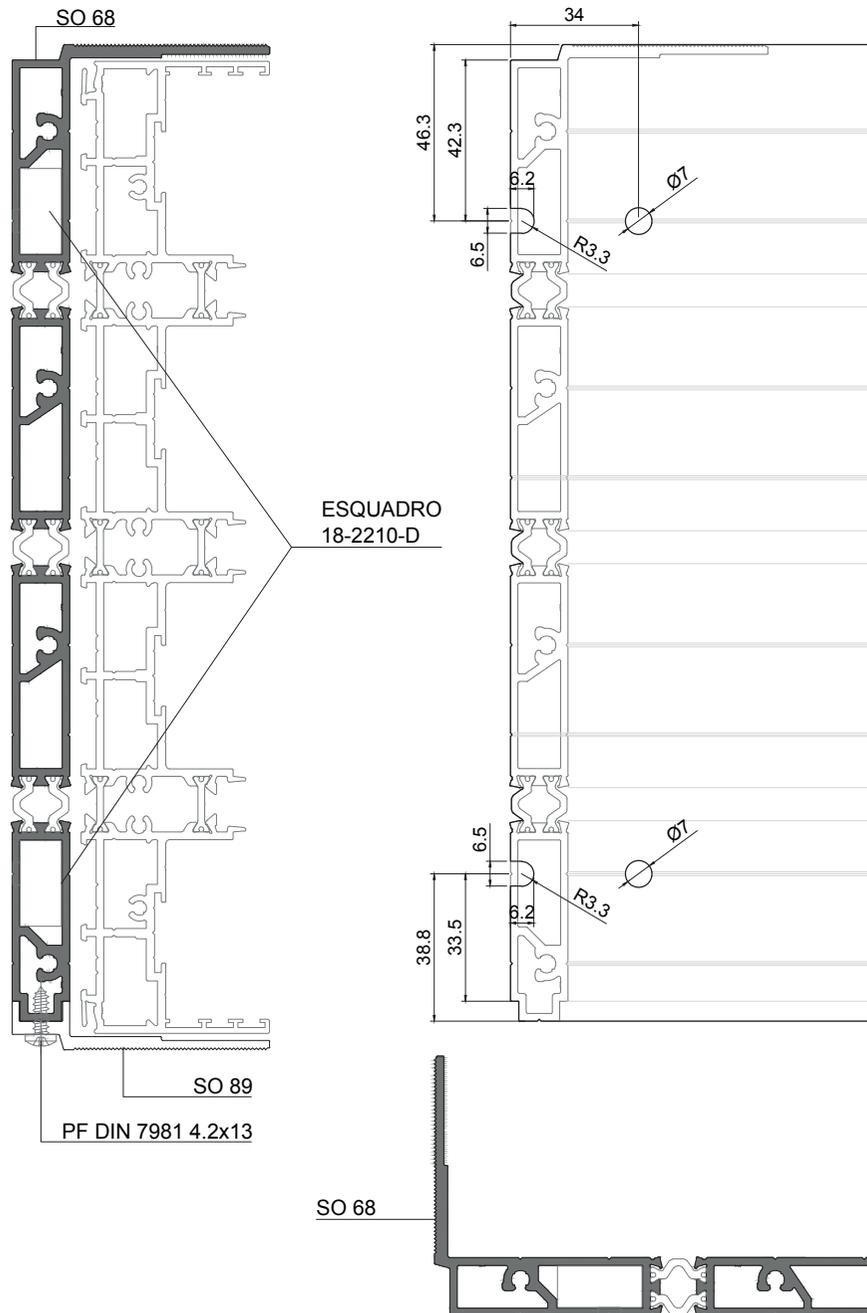


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

## LIGAÇÃO A 45° COM ESQUADRO

45° CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45° AVEC EQUÉRRES

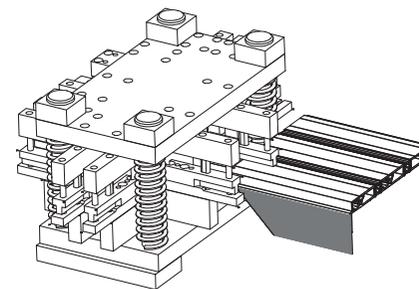
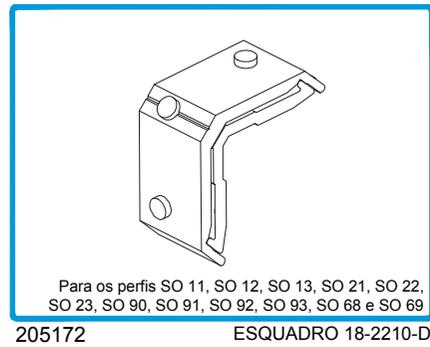
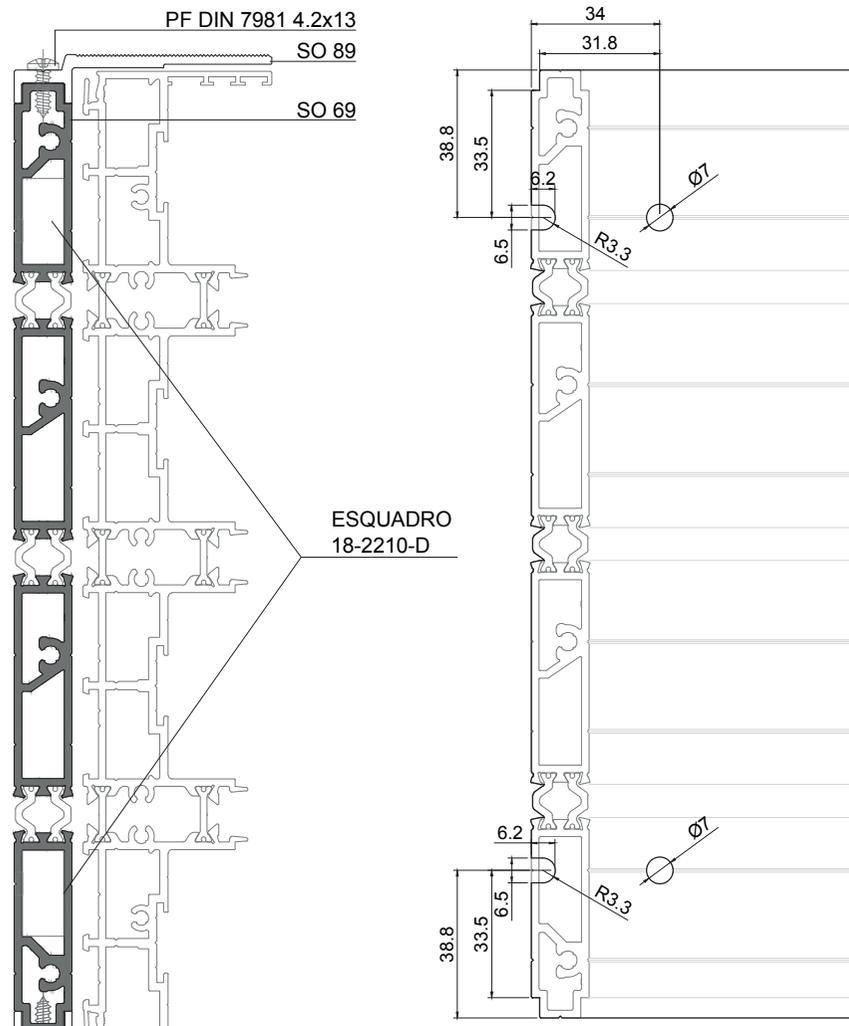


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

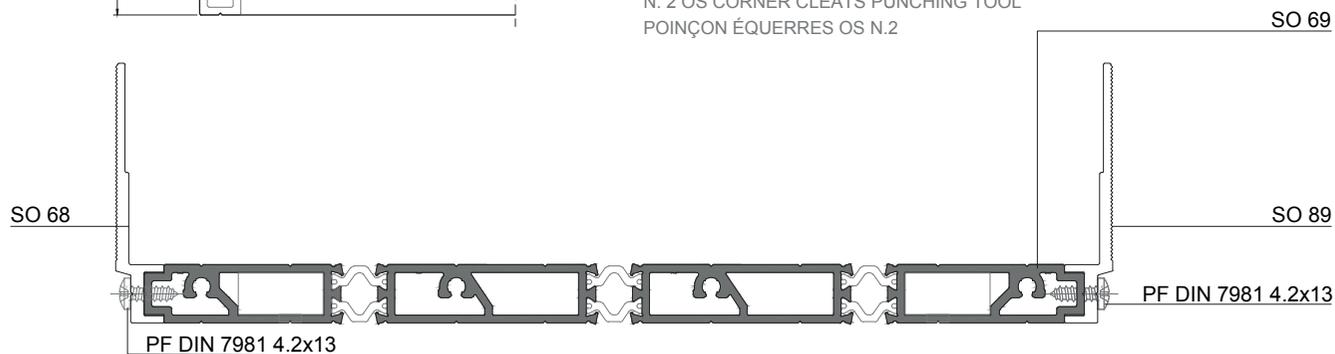
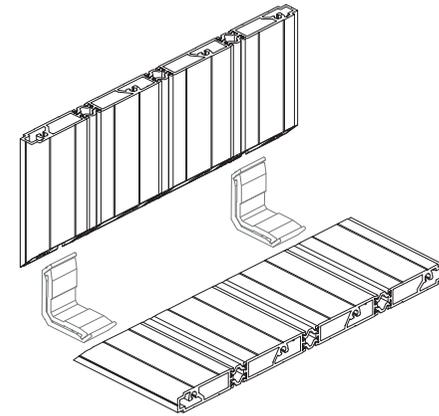
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

## LIGAÇÃO A 45° COM ESQUADRO

45° CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45° AVEC EQUÉRRES



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2  
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL  
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

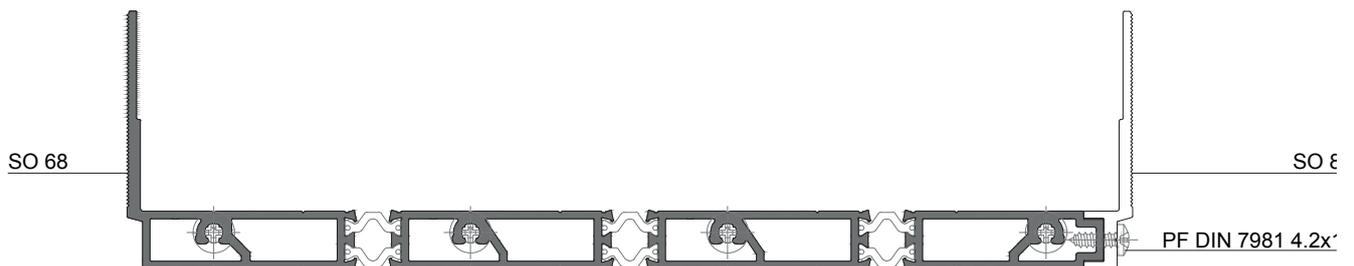
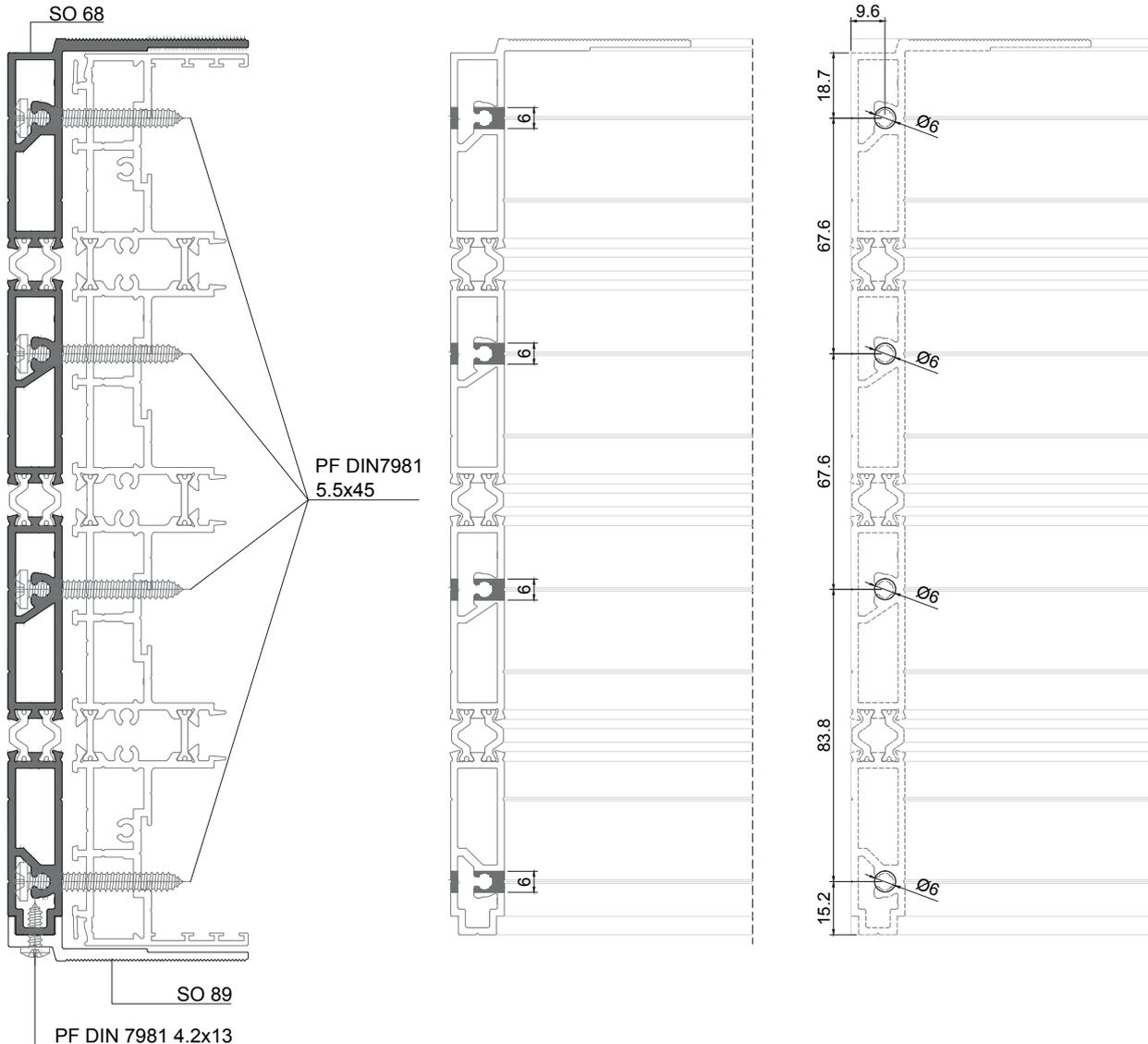
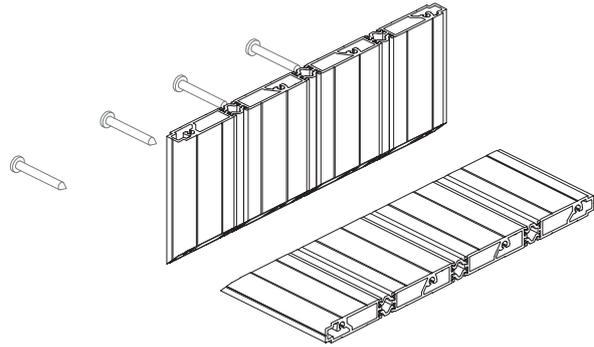


**APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL**

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

**LIGAÇÃO A 45° COM PARAFUSOS**

45° CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45° AVEC VIS

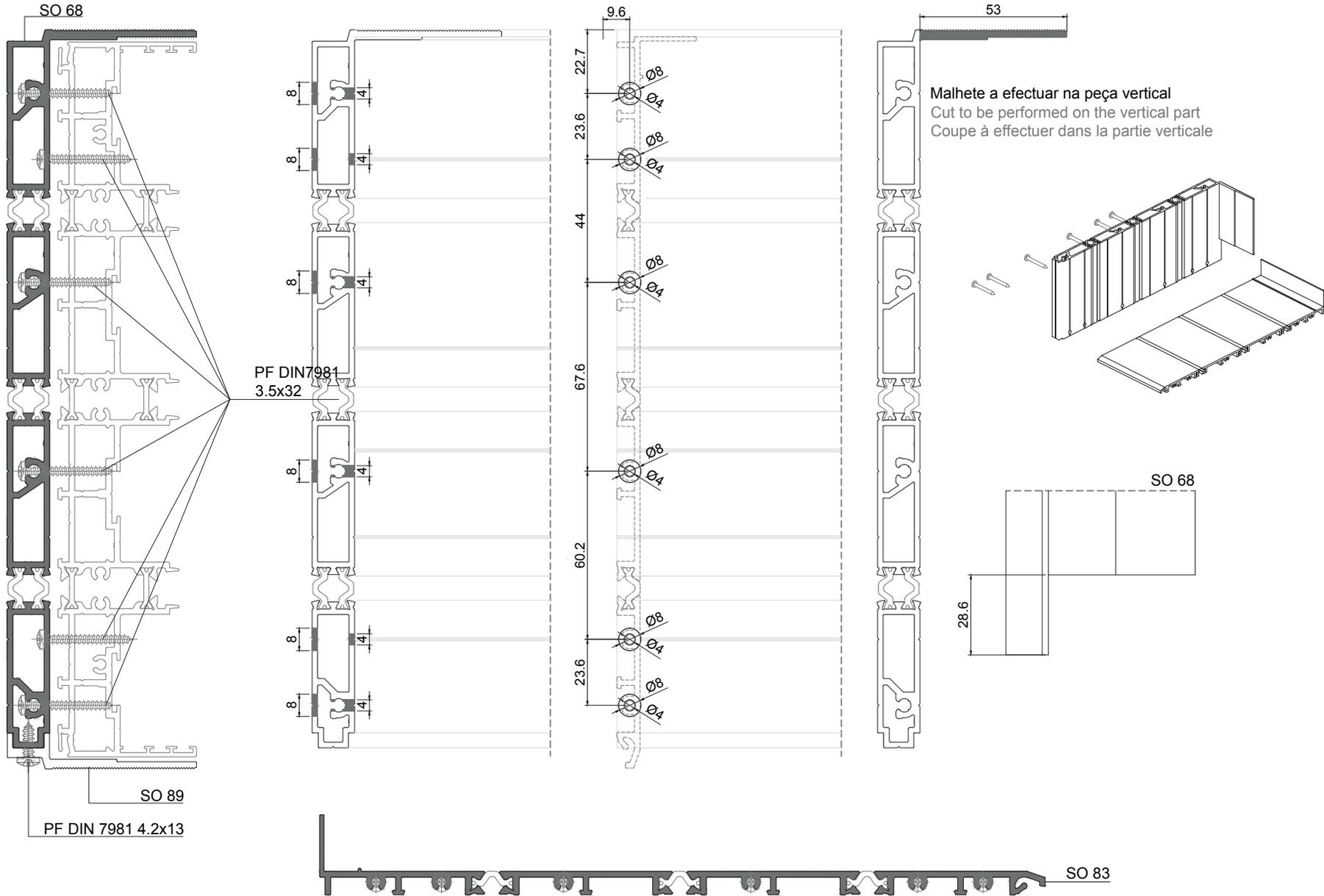


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

## APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL

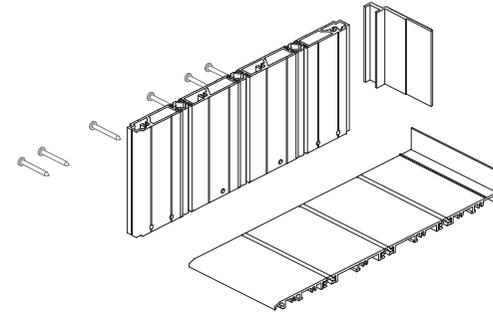
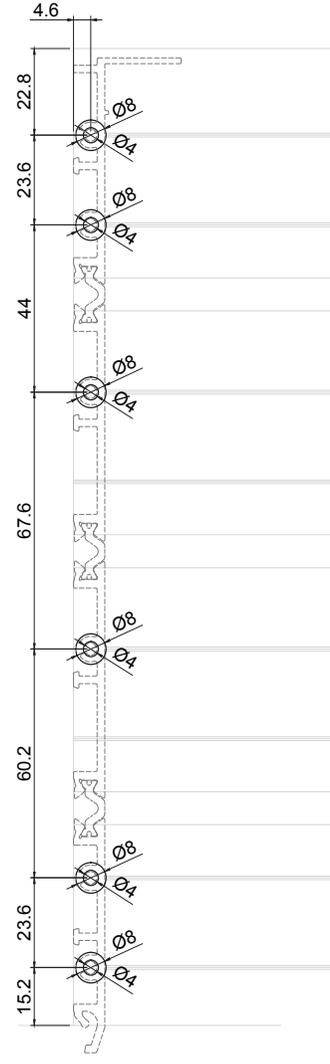
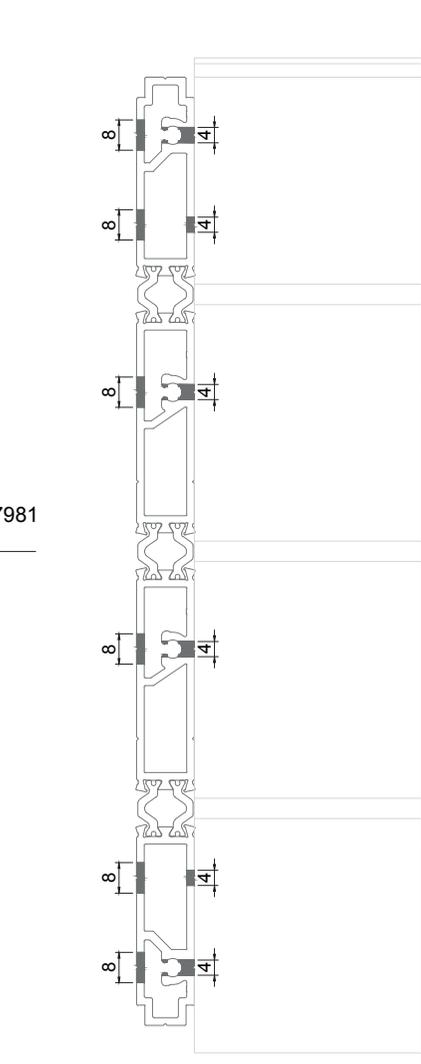
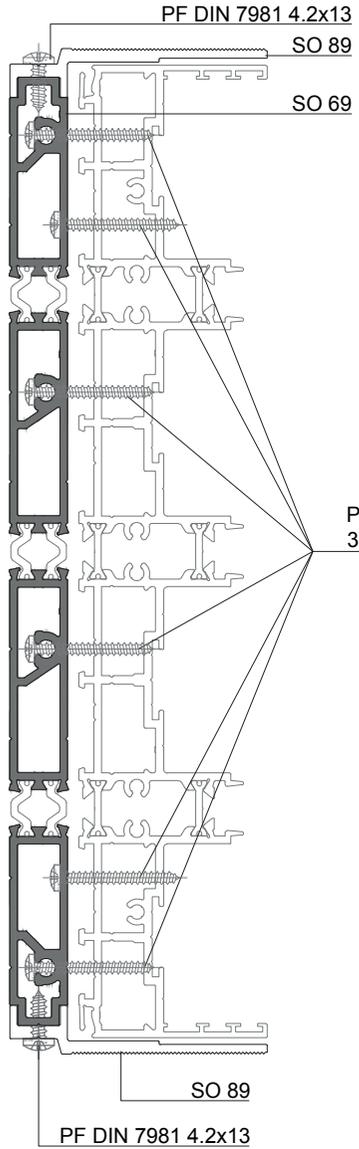


# APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

## LIGAÇÃO A 90° SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA

90° CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90° SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL





TV House | Israel | Zvi Gersh, Arq\* | Fotografia Amit Geron

# VIII

**SOLEIRAS E CALEIRAS**

**SILLS AND DRAINAGE CHANNELS | SEUILS ET GOUTTIÈRES DE VIDANGE**

## RELAÇÃO DE PERFIS SOLEIRA

SILLS PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS DE SEUILS

---

### SO 80

(soleira 1-rail para caleira)

(1-rail sill for drainage gutter | seuil 1-rail pour gouttière de sol)



---

### SO 82

(soleira 2-rail para caleira)

(2-rail sill for drainage gutter | seuil 2-rail pour gouttière de sol)

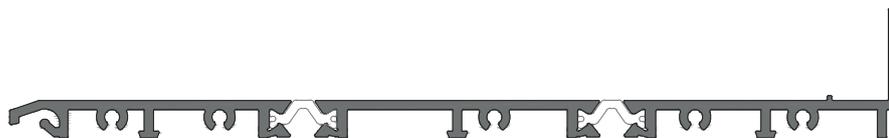


---

### SO 84

(soleira 3-rail para caleira)

(3-rail sill for drainage gutter | seuil 3-rail pour gouttière de sol)

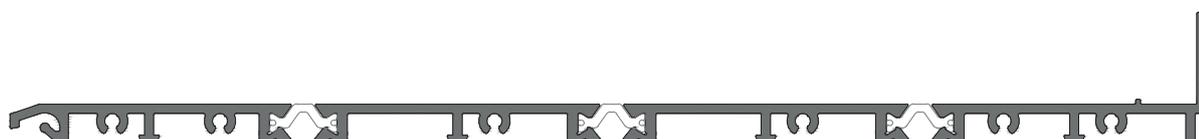


---

### SO 83

(soleira 4-rail para caleira)

(4-rail sill for drainage gutter | seuil 4-rail pour gouttière de sol)



## RELAÇÃO DE PERFIS CALEIRA

DRAINAGE CHANNEL PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE

---

### SO 26

(tampa baixa para caleira)

(short drainage channel grid | grille bas pour gouttière de vidange)



---

### SO 27

(tampa alta para caleira)

(tall drainage channel grid | grille haute pour gouttière de vidange)

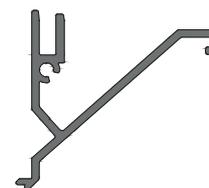


---

### VO 11

(perfil fixação da tampa de caleira)

(drainage channel grid profile | profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange)

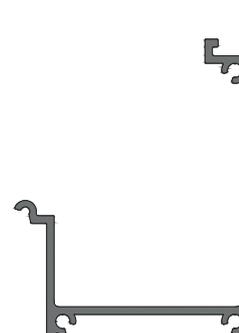


---

### SO 25

(caleira)

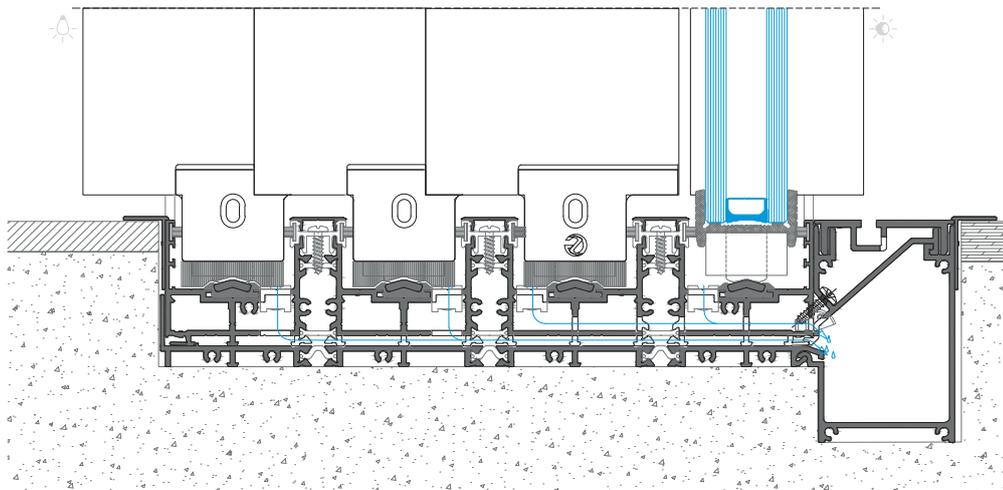
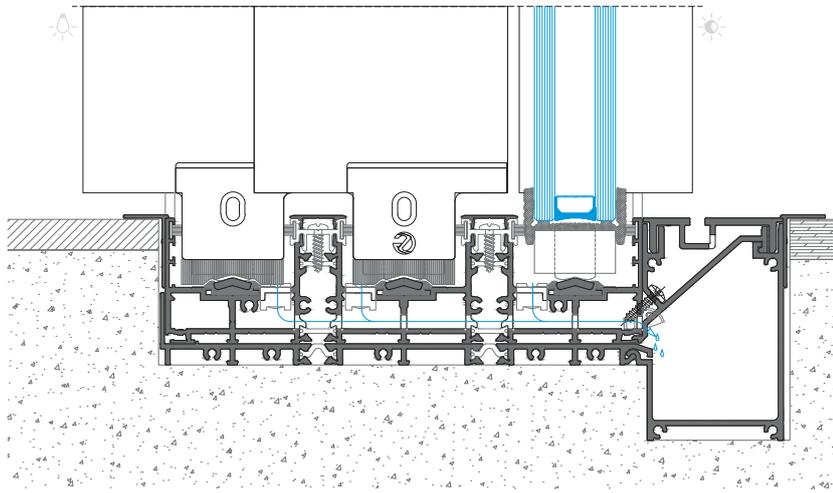
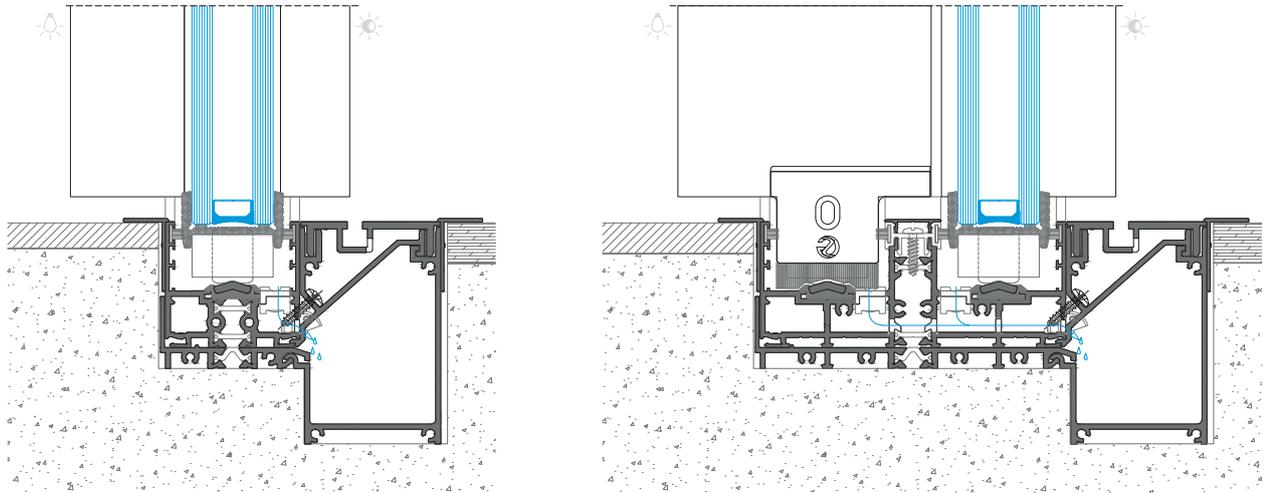
(drainage channel | gouttière de vidange)



**APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA OS-DOUBLE TRADICIONAL - NOVOS PERFIS**

SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - OS-DOUBLE CLASSIC - NEW PROFILES

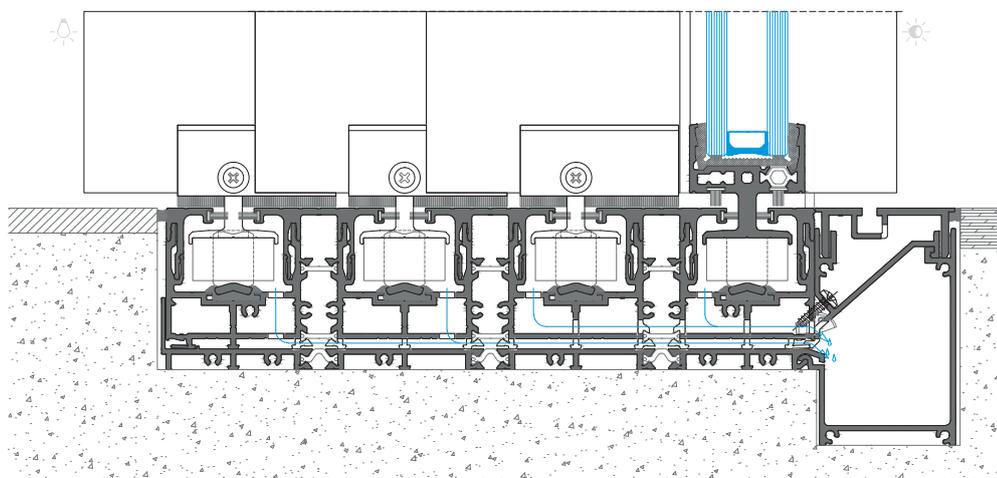
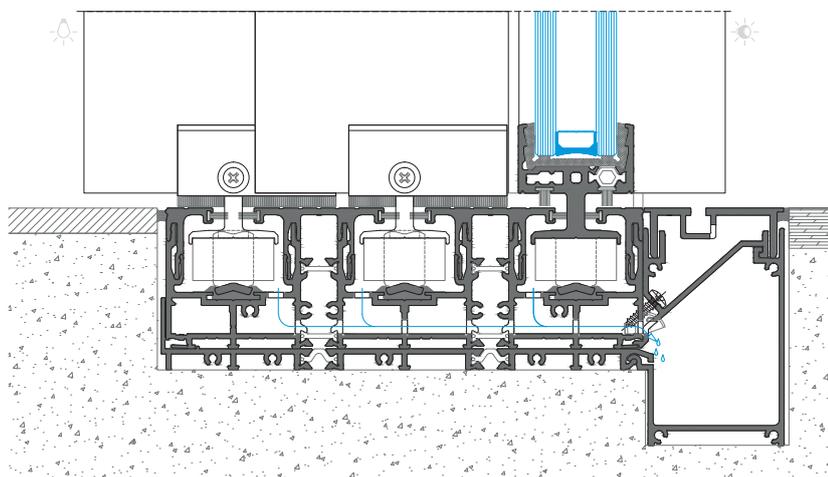
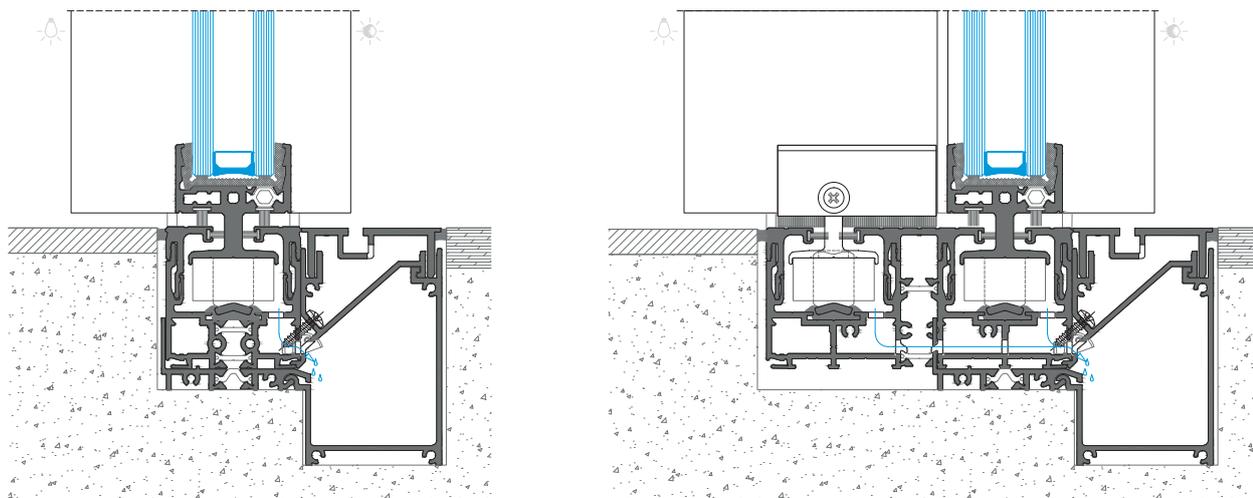
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRES DE VIDANGE - LIGNE OS-DOUBLE CLASSIQUE - NOUVEAUX PROFILÉS



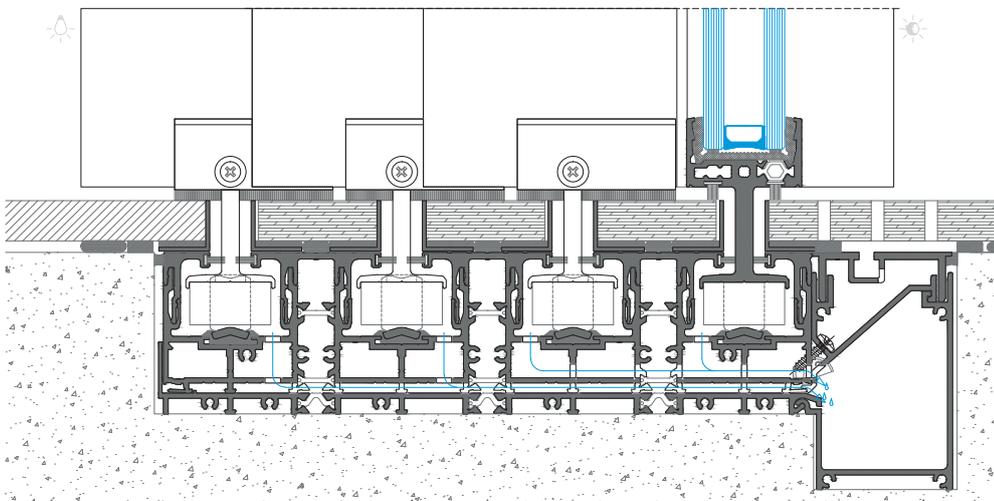
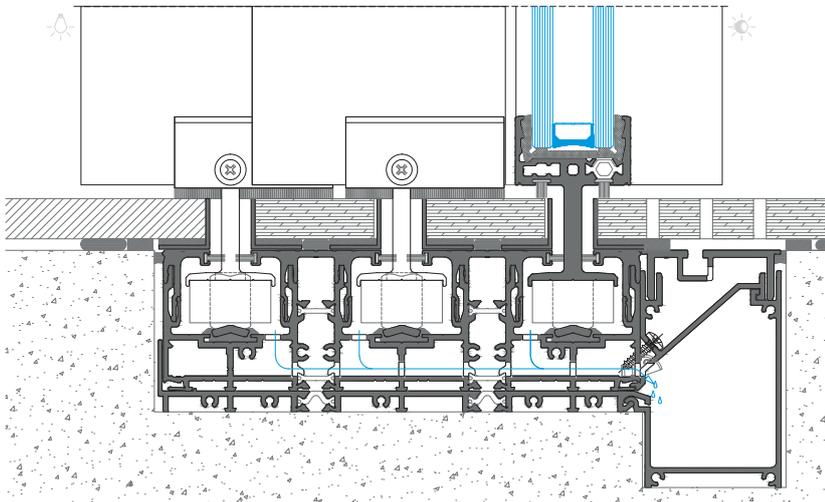
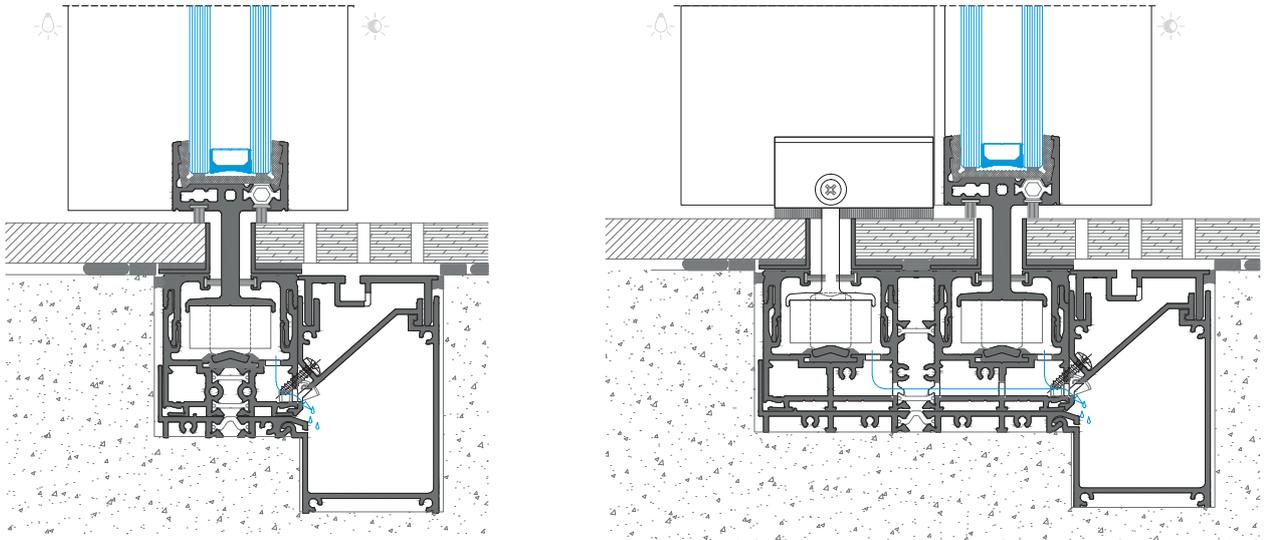
**APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA SOLEIRA OCULTA - NOVOS PERFIS - Com Perfil OS 08**

SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL LINE - NEW PROFILES - With Profile OS 08

APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRES DE VIDANGE - LIGNE SEUIL CACHÉE - NOUVEAUX PROFILÉS - Avec Profilé 08



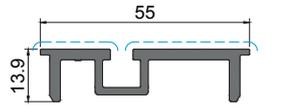
**APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA SOLEIRA OCULTA - NOVOS PERFIS - Com Perfil OS 18**  
**SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL LINE - NEW PROFILES - With Profile OS 18**  
**APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRES DE VIDANGE - LIGNE SEUIL CACHÉE - NOUVEAUX PROFILÉS - Avec Profilé 18**



## MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 26 e SO 27

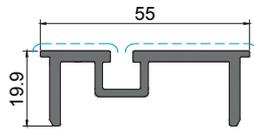
OS 26 and OS 27 PROFILES MACHINING

USINAGES DES PROFILÉS OS 26 et OS 27



**SO 26**

(tampa baixa para caleira)  
(short drainage channel grid | grille bas  
pour gouttière de vidange)



**SO 27**

(tampa alta para caleira)  
(tall drainage channel grid | grille haute  
pour gouttière de vidange)

Acabamento | Finish | Finitions:  
Anodizado | Anodised | Anodisé



Acabamento | Finish | Finitions:  
Anodizado | Anodised | Anodisé

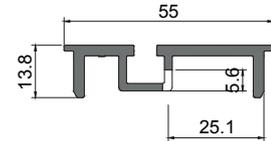


## SO 58 E SO 59

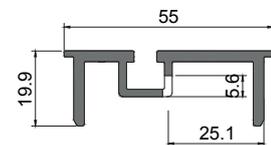
Perfis previamente maquinados

OS 58 and OS 59 - Pre-machined profiles

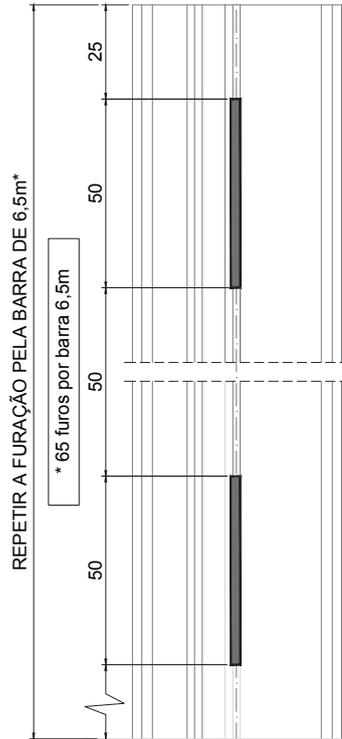
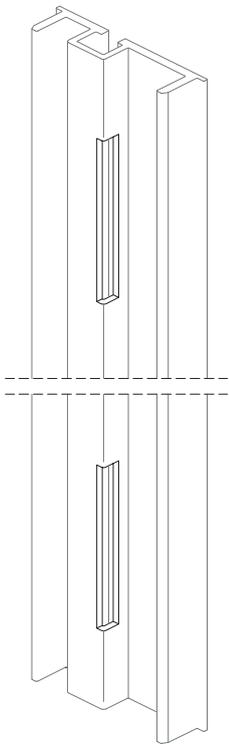
OS 58 and OS 59 - Profilés pré-usinés



**SO 58**



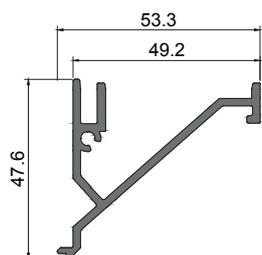
**SO 59**



## MAQUINAÇÃO DO PERFIL VO 11

VO 11 PROFILE MACHINING

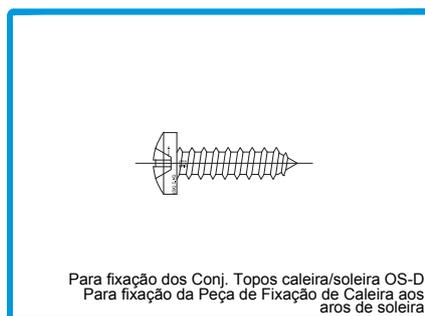
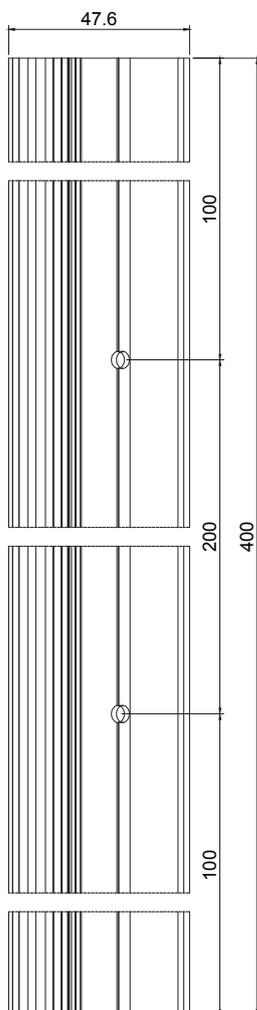
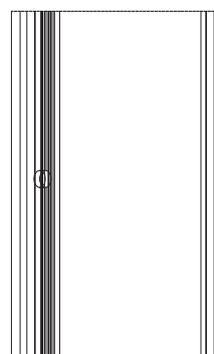
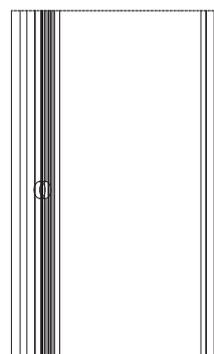
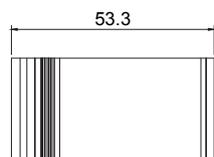
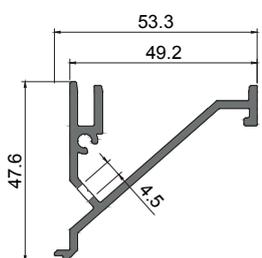
USINAGE DE PROFILÉ VO 11



**VO 11**

(perfil fixação da tampa de caleira)

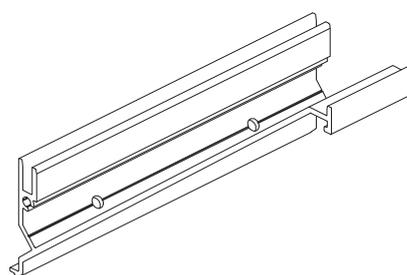
(drainage channel grid profile | profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange)



Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D  
Para fixação da Peça de Fixação de Caleira aos aros de soleira

290729

PARAFUSO PKI PH  
5/8x6 CQ



Peça de fixação da caleira fabricada a através do perfil VO 11

Channel grid fixing piece manufactured through VO 11 profile

Pièce de fixation de grille fabriquée à partir du profilé VO 11



4x PF DIN 7981 4.2x16

Não incluído

**MONTAGEM DA CALEIRA NA SOLEIRA**

ASSEMBLY OF THE DRAINAGE CHANNEL ONTO THE DRAINAGE GUTTER

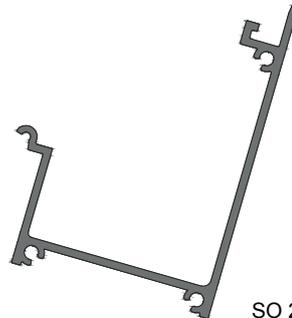
MONTAGE DE LA GOUTTIÈRE DE VIDANGE SUR LE GOUTTIÈRE DE SOL



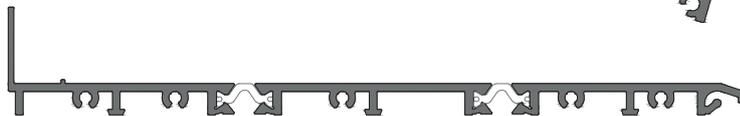
SO 80



SO 82



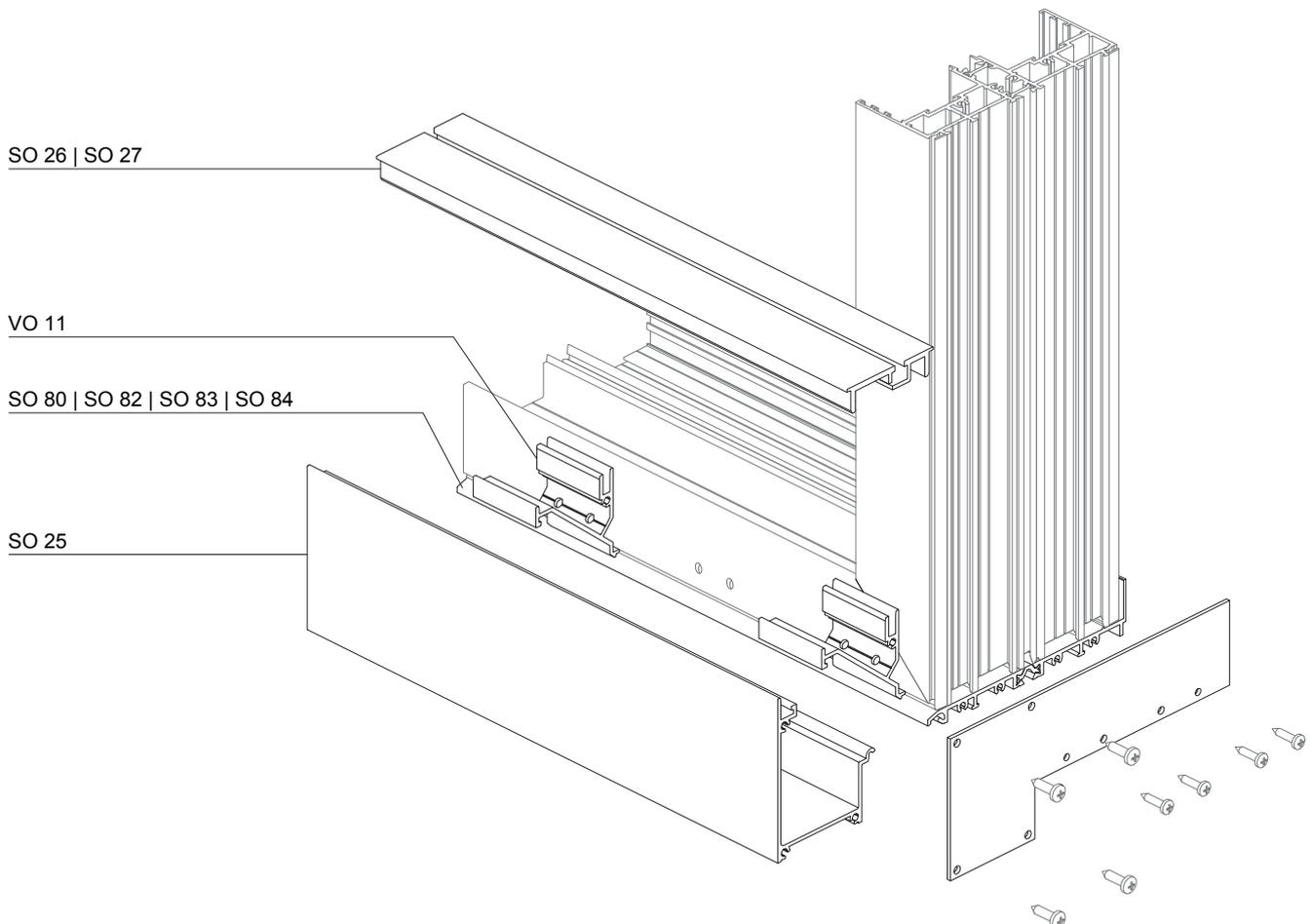
SO 25



SO 84



SO 83



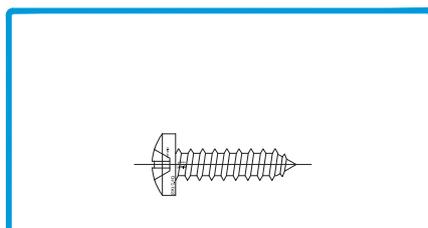
SO 26 | SO 27

VO 11

SO 80 | SO 82 | SO 83 | SO 84

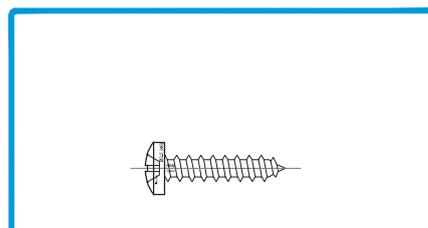
SO 25

**TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA**  
DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS  
EMBOUTS POUR GOUTIÈRE DE VIDANGE/GOUTIÈRE DE SOL



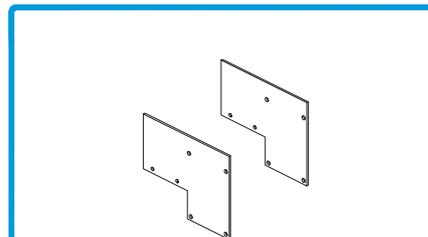
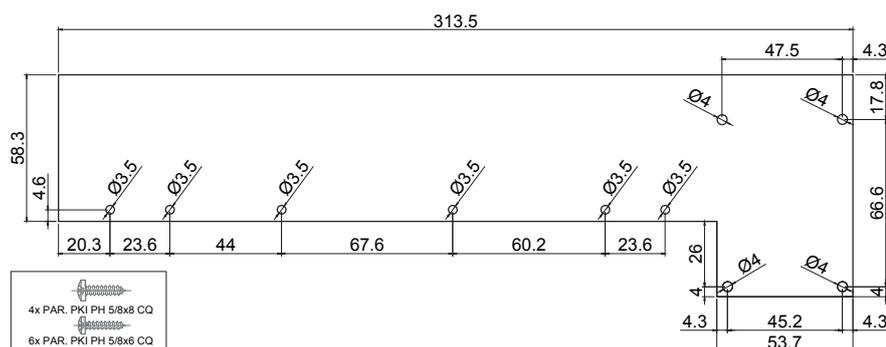
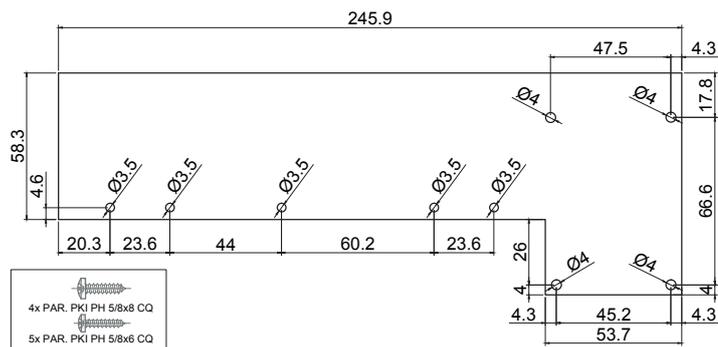
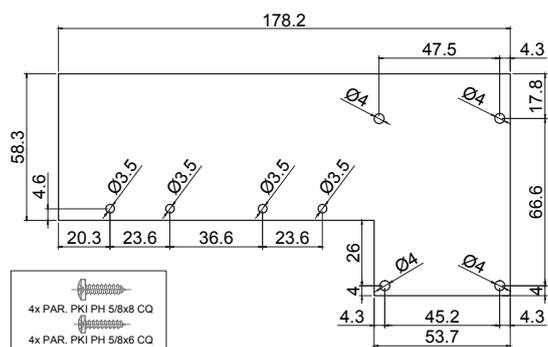
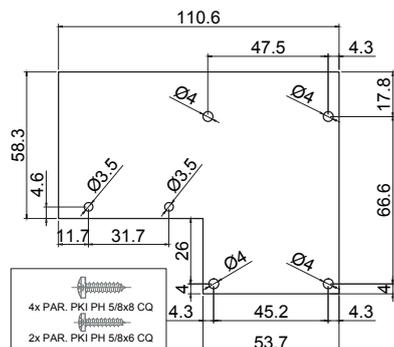
Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D  
Para fixação da Peça de Fixação de Caleira aos aros de soleira

290729 PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ



Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D aos perfis SO 25 e VO 11

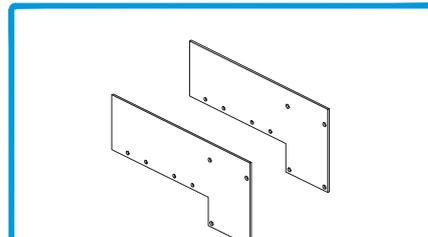
290730 PARAFUSO PKI PH 5/8x8 CQ



Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 1-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)

Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

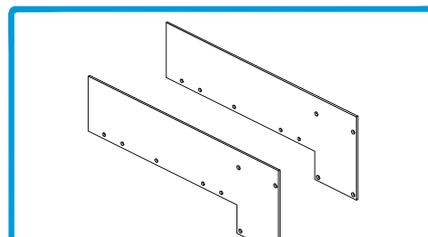
212245 CONJUNTO TOPOS  
CALEIRA/SOLEIRA OS-D 1-RAIL



Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)

Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

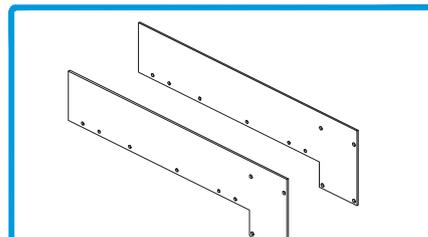
212246 CONJUNTO TOPOS  
CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL



Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)

Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

212247 CONJUNTO TOPOS  
CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL

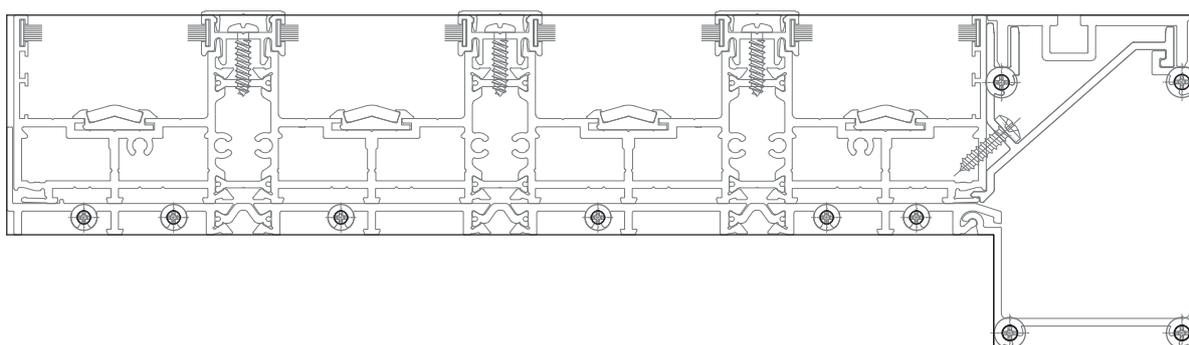
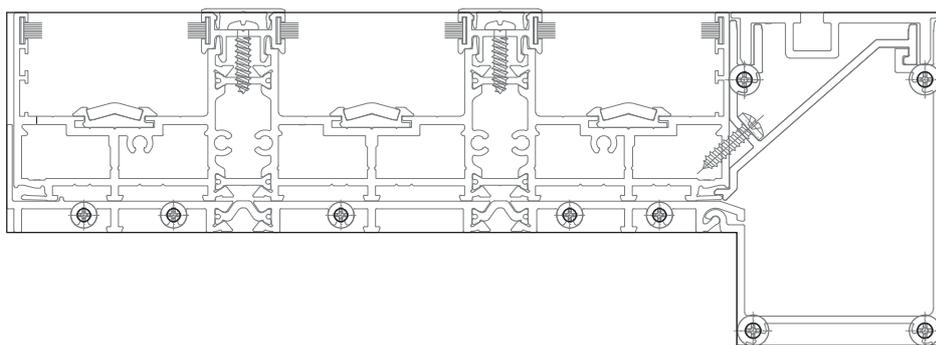
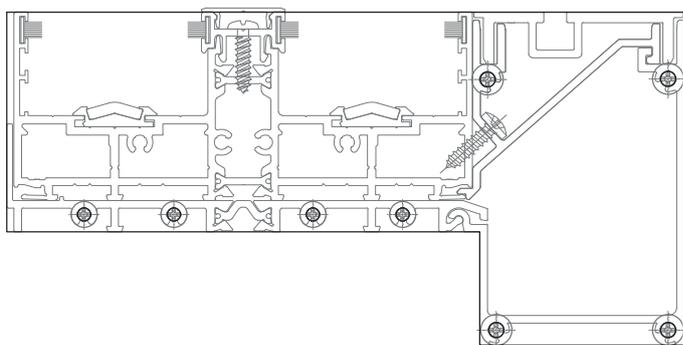
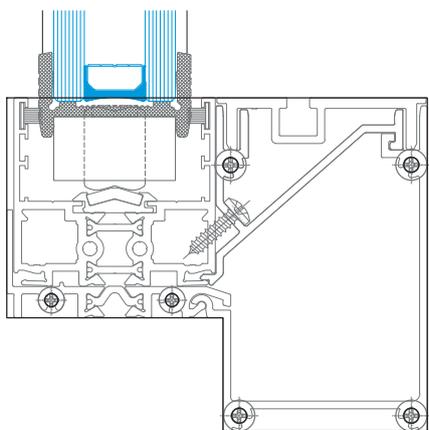


Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 4-rail  
Material: Alumínio (2mm espessura)

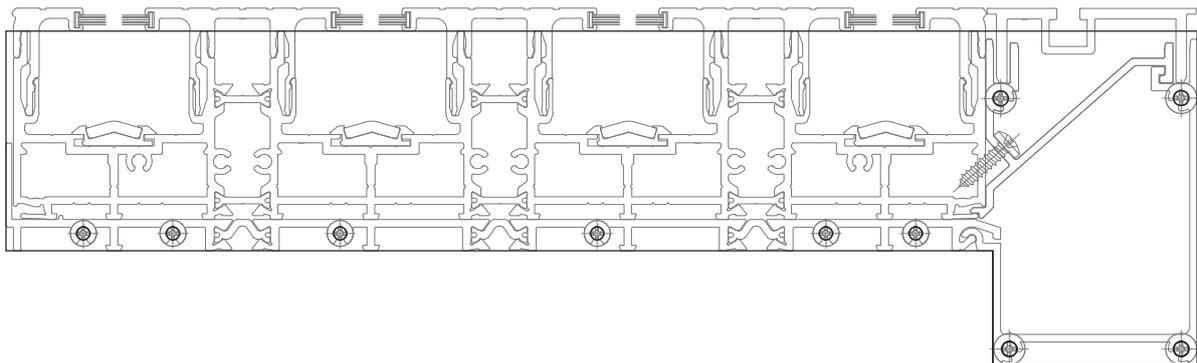
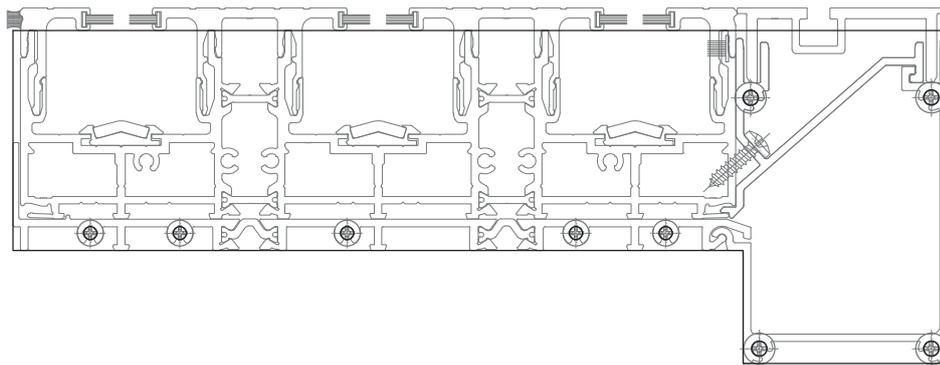
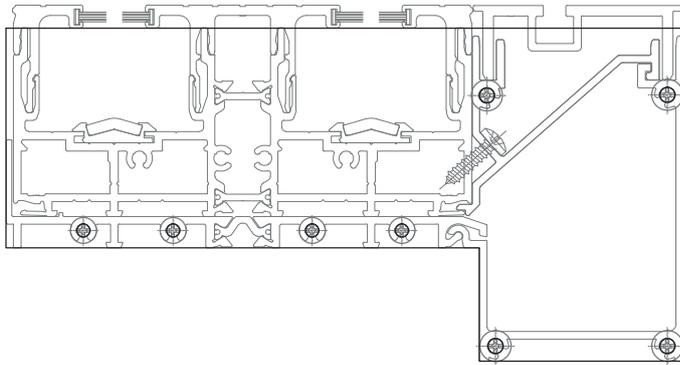
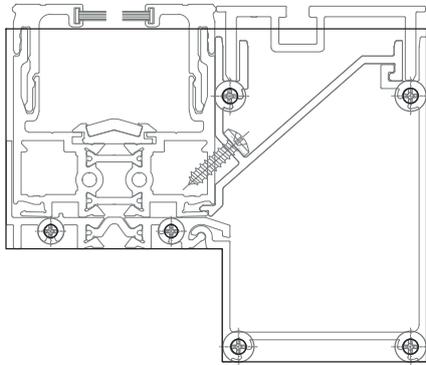
Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

212251 CONJUNTO TOPOS  
CALEIRA/SOLEIRA OS-D 4-RAIL

**APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - LINHA OS-DOUBLE TRADICIONAL**  
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - OS-DOUBLE CLASSIC  
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - LIGNE OS-DOUBLE CLASSIQUE



**APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - LINHA OS-DOUBLE SOLEIRA OCULTA**  
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - OS-DOUBLE CONCEALED SILL  
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - LIGNE OS-DOUBLE SEUIL CACHÉE

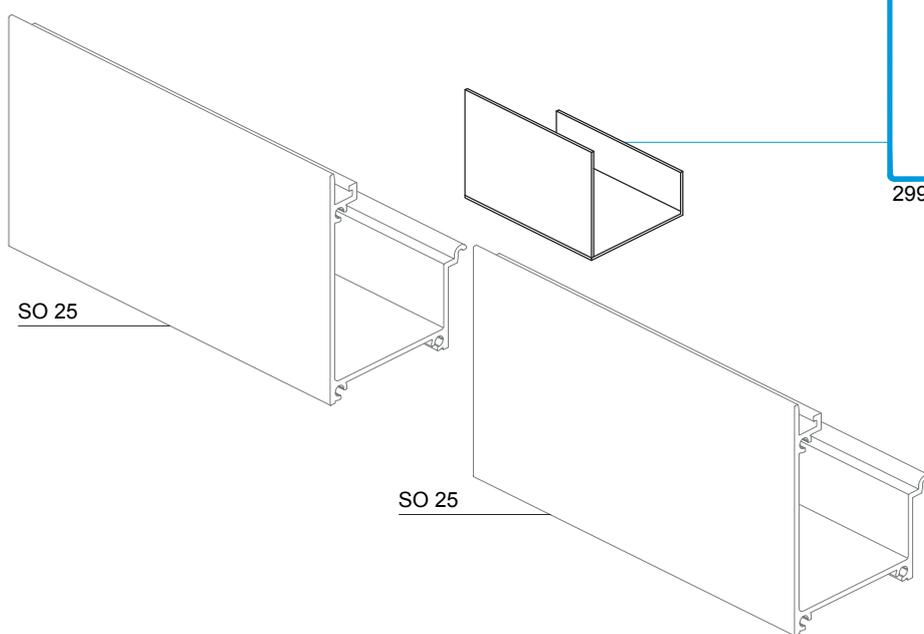
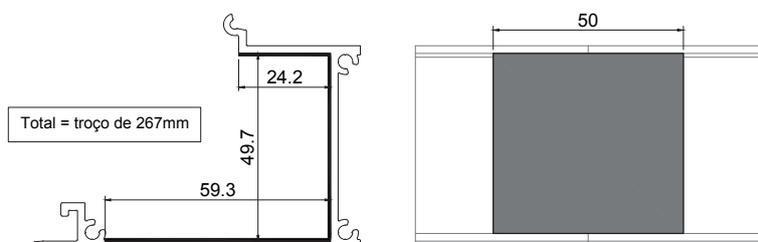


**APLICAÇÃO DA MEMBRANA DE SELAGEM**  
APPLICATION OF THE SEALING MEMBRANE  
APPLICATION DE LA MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ

**Aplicar nas emendas da calreira: vãos com largura superior a 6,5m e vãos de canto**

Apply to the gutter seams: frames with width greater than 6.5m or in corners

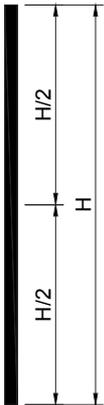
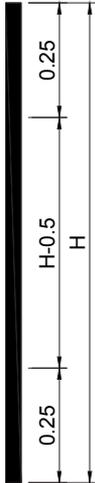
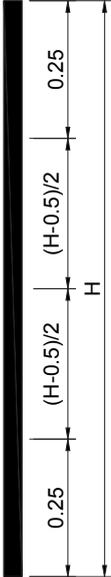
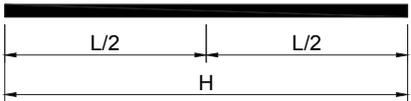
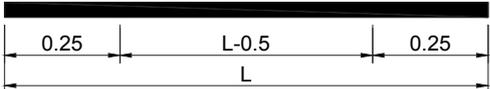
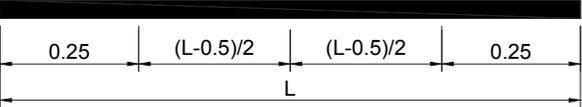
Appliquer sur les joints de gouttière: cadres avec largeur supérieure à 6,5 m ou dans les coins



# IX

**ANOTAÇÕES**  
ANNOTATIONS | REMARQUES

**FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA**  
FRAMES FIXING | FIXATION DES CHÂSSIS

<p style="text-align: center;"><math>L \leq 0,90 \text{ m}</math></p>  <p>Nenhuma fixação   No fixations   Pas des fixations</p>	<p style="text-align: center;"><math>H \leq 0,65\text{m}</math></p>  <p>1 Fixação 1 Fixation 1 Fixation</p>	<p style="text-align: center;"><math>0,65\text{m} &lt; H \leq 1,45\text{m}</math></p>  <p>2 Fixações 2 Fixations 2 Fixations</p>	<p style="text-align: center;"><math>1,45\text{m} &lt; H \leq 2,45\text{m}</math></p>  <p>3 Fixações 3 Fixations 3 Fixations</p>
<p style="text-align: center;"><math>0,90 &lt; L \leq 1,60 \text{ m}</math></p>  <p>1 Fixação   1 Fixation   1 Fixation</p>			
<p style="text-align: center;"><math>1,60 &lt; L \leq 2,40 \text{ m}</math></p>  <p>2 Fixações   2 Fixations   2 Fixations</p>			
<p style="text-align: center;"><math>2,40 &lt; L \leq 3,20 \text{ m}</math></p>  <p>3 Fixações   3 Fixations   3 Fixations</p>			
<p style="text-align: center;"><math>L &gt; 3,20\text{m}</math></p> <p>1 Fixação a mais por cada troço suplementar de 0,8m 1 Extra fixation for each additional section of 0,8m 1 Fixation plus pour chaque section supplémentaire de 0,8m</p>			

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações por motivos técnicos, sem aviso prévio. Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.

This Technical Catalogue might be subjected to changes due to technical reasons, without previous warning. All orders must pass through the confirmation of our technical services.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part, due à des raisons techniques. Toute commande devra être confirmée par nos services.



**SISTEMAS**  
**EURO 2000** <sup>®</sup>  
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



Sosoares • Portalex • Alfa Sul • Alulider



Licença nº 1406 - SOSOARES  
Licença nº 1411 - ALFA SUL



Licença nº 809 - SOSOARES  
Licença nº 817 - PORTALEX

**ALFA SUL**  
EN Lisboa-Sintra Km 14  
2725-937 Mem Martins  
T +351 219 265 090 | F +351 219 265 098  
E alfa.sul@sosoares.pt

**ALULIDER**  
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D  
Zona Franca Industrial  
9200-047 Caniçal - Madeira  
T +351 291 960 494 | F +351 291 960 497  
E alulider@sosoares.pt

**PORTALEX**  
Estrada de S. Marcos, 23  
2735-521 Cacém  
T +351 210 412 500 | F +351 210 412 507  
E comercial@portalex.eu

**SOSOARES**  
Rua do Campo Alegre, 474  
4150-170 Porto  
T +351 226 096 709 | F +351226 005 642  
E comercial@sosoares.pt

[www.sosoares.pt](http://www.sosoares.pt)  
[www.portalex.eu](http://www.portalex.eu)